## 2024年報 Annual Report



# 2024 年報 Annual Report 2024



目錄	頁數	CONTENTS	PAGE
董事會報告	1	Report of the Directors	4
公司治理	7	Corporate Governance	30
獨立核數師報告	53	Independent Auditor's Report	57
綜合收益表	62	Consolidated Income Statement	62
綜合全面收益表	63	Consolidated Statement of Comprehensive Income	63
綜合資產負債表	65	Consolidated Balance Sheet	65
綜合權益變動表	67	Consolidated Statement of Changes in Equity	67
綜合現金流量表	69	Consolidated Cash Flow Statement	69
財務報表附註	70	Notes to the Financial Statements	70
未經審計之補充財務資料	315	Unaudited Supplementary Financial Information	315
附錄-本銀行之附屬公司	324	Appendix – Subsidiaries of the Bank	324
釋義	327	Definitions	329



## 董事會報告

董事會同仁謹此提呈本集團截至 2024 年 12 月 31 日止之董事會報告及經審計之綜合財務報表。

## 主要業務

本銀行為根據香港《銀行業條例》項下所規定獲發牌的持牌銀行。本集團之主要業務為提供銀行及相關之金融服務。本集團於本年度按業務分類的經營狀況分析詳情載於財務報表附註 **42**。

## 業績及分配

本集團在本年度之業績載於第62頁之綜合收益表。

於 2024 年 4 月 19 日,董事會宣派中期股息每股普通股港幣 0.134 元,總額約為港幣 57.68 億元,並已於 2024 年 6 月 27 日支付。

於 2024 年 12 月 13 日,董事會宣派中期股息每股普通股港幣 0.416 元,總額約為港幣 179.06 億元,並已於 2024 年 12 月 30 日支付。

董事會建議不派發 2024 年度末期股息。

## 捐款

本集團於年內之慈善及其他捐款總額約為港幣 0.61 億元。

註:此捐款並不包括「中銀香港慈善基金」(下稱「基金」)向外界作出的捐款及贊助。「基金」是在香港註冊的獨立法人,是根據《稅務條例》獲豁 免繳稅的慈善機構。

## 發行債權證

年內,中銀香港發行以下債權證以募集資金作中銀香港在香港及東南亞地區的人民幣日常營運用途。

類別	發行款額	收取的代價
2%人民幣債券2026年	人民幣5,000,000,000	人民幣5,000,000,000

## 董事會報告(續)

## 董事

截至本報告日期,本銀行的董事名單如下:

董事長 葛海蛟#

副董事長 張 輝#

孫 煜

董事 鄭汝樺\*

蔡冠深\* 馮婉眉\* 羅義坤\* 李惠光\* 聶世禾\* 馬時亨\*

- # 非執行董事
- \* 獨立非執行董事

張輝先生自 2025 年 2 月 6 日起獲委任為副董事長及非執行董事。劉金先生自 2024 年 8 月 25 日起辭任副董事長及非執行董事。 林景臻先生自 2025 年 1 月 7 日起辭任非執行董事。

根據組織章程細則第87條,馮婉眉女士的任期會於即將召開的股東週年大會(「2025年股東大會」)上屆滿。馮女士願意於即將召開的2025年股東大會上重選連任。此外,根據組織章程細則第85條規定,獲董事會委任的董事任期將於下屆股東大會或下屆股東週年大會屆滿,惟可於該大會重選連任。據此,張輝先生的任期將於即將召開的股東週年大會上屆滿,並願意重選連任。

截至2024年12月31日止年度本銀行之附屬公司的董事全員名單已保存於本銀行的註冊辦事處。

## 董事於交易、安排或合約之權益

於本年度內,本銀行、其控股公司、或其任何附屬公司或各同系附屬公司概無就本集團業務訂立任何重大、而任何董事或其有關連實體直接或間接擁有重大權益的交易、安排或合約。

## 管理合約

於本年度內,本銀行並無就全部或任何重大部分業務的管理及行政工作簽訂或存有任何合約。

## 股票掛鈎協議

於本年度內及年結日,本銀行並無訂立及存在任何股票掛鈎協議。



## 董事會報告(續)

## 獲准許的彌償條文

根據組織章程細則,每名董事可根據香港《公司條例》,對其所引致的全部責任獲本銀行從其資金中撥付彌償。本銀行已為董事購買及續買保險,以便為董事的責任提供本銀行可合法安排的保障。

## 符合《銀行業(披露)規則》

本年報符合《銀行業條例》項下《銀行業(披露)規則》之有關要求。

## 核數師

安永會計師事務所經本銀行 2024 年 9 月 24 日的全體股東的書面決議獲委任為核數師,接替羅兵咸永道會計師事務所。

2024 年度之財務報表乃由安永會計師事務所審計,其將於 2025 年度股東週年大會上退任,並表示願意繼續受聘。

承董事會命

\$-10-43-

董事長

## 葛海蛟

香港,2025年3月26日



## **Report of the Directors**

The Directors are pleased to present their report together with the audited consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 December 2024.

## **Principal Activities**

The Bank is a licensed bank authorised under the Hong Kong Banking Ordinance. The principal activities of the Group are the provision of banking and related financial services. An analysis of the Group's performance for the year by business segments is set out in Note 42 to the Financial Statements.

#### **Results and Appropriations**

The results of the Group for the year are set out in the consolidated income statement on page 62.

On 19 April 2024, the Board declared an interim dividend of HK\$0.134 per ordinary share amounting to approximately HK\$5,768 million, which was paid on 27 June 2024.

On 13 December 2024, the Board declared an interim dividend of HK\$0.416 per ordinary share amounting to approximately HK\$17,906 million, which was paid on 30 December 2024.

The Board does not recommend the payment of a final dividend for the year 2024.

#### **Donations**

Charitable and other donations made by the Group during the year amounted to approximately HK\$61 million.

Note: These donations do not include the donations and sponsorships made by BOCHK Charitable Foundation ("the Foundation"). The Foundation is a separate legal entity established in Hong Kong and is a charitable institution exempted from tax under the Inland Revenue Ordinance.

#### **Debentures Issued**

During the year, BOCHK issued the following debentures to raise funds for supporting the daily operation of BOCHK's RMB business in Hong Kong and Southeast Asia.

Class	Amount issued	Consideration received
2% RMB Bond due 2026	RMB5,000,000,000	RMB5,000,000,000



## Report of the Directors (continued)

## **Directors**

The Directors of the Bank as of the date of this report are:

Chairman GE Haijiao#

Vice Chairmen ZHANG Hui\*

SUN Yu

Directors CHENG Eva\*

CHOI Koon Shum\* FUNG Yuen Mei Anita\* LAW Yee Kwan Quinn\* LEE Sunny Wai Kwong\*

LIP Sai Wo\*

MA Si Hang Frederick\*

Mr ZHANG Hui has been appointed as Vice Chairman and Non-executive Director with effect from 6 February 2025. Mr LIU Jin resigned as Vice Chairman and Non-executive Director with effect from 25 August 2024. Mr LIN Jingzhen resigned as Non-executive Director with effect from 7 January 2025.

In accordance with Article 87 of the Articles of Association, the term of office of Mdm FUNG Yuen Mei Anita will expire at the forthcoming annual general meeting (the "2025 AGM"). Mdm FUNG, being eligible, will offer herself for re-election at the 2025 AGM. Further, pursuant to Article 85 of the Articles of Association, any Director appointed by the Board shall hold office only until the next following general meeting or the next following annual general meeting, and shall then be eligible for re-election at such meeting. Accordingly, the term of office of Mr ZHANG Hui will expire at the forthcoming annual general meeting and, being eligible, will offer himself for re-election.

A full list of the names of the directors of the Bank's subsidiaries during the year ended 31 December 2024 is kept at the Bank's registered office.

#### Directors' Interests in Transactions, Arrangements or Contracts

No transactions, arrangements or contracts of significance, in relation to the Group's business to which the Bank, its holding companies, or any of its subsidiaries or fellow subsidiaries was a party and in which a Director or his/her connected entity had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

#### **Management Contracts**

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Bank were entered into or existed during the year.

#### **Equity-linked Agreements**

No equity-linked agreements were entered into by the Bank during the year or subsisted at the end of the year.

<sup>#</sup> Non-executive Directors

<sup>\*</sup> Independent Non-executive Directors



## Report of the Directors (continued)

## **Permitted Indemnity Provision**

Pursuant to the Articles of Association, every Director shall be indemnified out of funds of the Bank against all liabilities incurred by him/her to the extent permitted by the Hong Kong Companies Ordinance. The Bank has maintained insurance for the benefit of the Directors against liability which may lawfully be insured by the Bank.

## Compliance with the Banking (Disclosure) Rules

This Annual Report complies with the applicable requirements set out in the Banking (Disclosure) Rules under the Banking Ordinance.

#### **Auditor**

Messrs Ernst & Young has been appointed as auditor of the Bank by a resolution in writing of all shareholders of the Bank passed on 24 September 2024 to succeed Messrs PricewaterhouseCoopers.

The financial statements for the year 2024 have been audited by Messrs Ernst & Young who will retire and offer themselves for reappointment at the 2025 AGM.

On behalf of the Board

**GE Haijiao** Chairman

Hong Kong, 26 March 2025



## 公司治理

## 原則及實踐

為保障股東、客戶和員工的利益,本銀行致力維持和強化高水準的公司治理。除了嚴格遵守香港及本銀行經營所在地有關的法律法規以及金管局、香港證券及期貨事務監察委員會等監管機構的各項規定和指引外,本銀行已遵從由金管局發出的監管政策手冊 CG-1「本地註冊認可機構的企業管治」。

為進一步提升公司治理水平,本銀行亦會留意市場趨勢及根據監管機構所發佈的指引及要求,修訂公司治理制度及加強相關措施。

#### 公司治理政策

本銀行認同建立高水平公司治理的重要性,並致力維持有效的公司治理架構以實現本集團的長遠成就。本銀行亦堅定地致力維護及加強 良好公司治理的原則及實踐,已建立的良好公司治理架構對本銀行的商業道德操守作出指導及規範,令股東和持份者的整體權益得以持 續地保障及維護。

#### 企業文化

董事會為本集團提供戰略指引,審查、批准及監控本集團的中、長期戰略。經董事會審批同意的 2021 年至 2025 年戰略規劃確立了本集團以厚植企業文化作為四大發展支撐之一。

董事會高度重視並持續深化企業文化建設,強化價值觀的傳導。高級管理層以身作則,展示本集團推動良好銀行文化及價值觀的承擔及決心。董事會下設的可持續發展委員會為企業文化建設專責委員會,其職責之一是監督本集團建立良好、可持續發展的企業文化,並持續監察企業文化的落實情況。可持續發展委員會負責批准或向董事會建議批准本集團企業文化相關政策,包括本集團的專業標準,以促進良好道德操守及負責任的專業行為;本集團在經營活動中應遵循的商業原則及標準,以建立審慎風險承擔及公平待客的文化及行為標準;本集團的員工行為守則及適當的培訓,確保員工保持良好的個人誠信和操守標準,恪守本集團的文化及行為準則。本銀行制定文化儀錶盤以評估文化建設的成效並於每年向可持續發展委員會報告。本銀行推出多層面、多角度的企業文化培訓和宣傳活動,加強企業文化和價值觀宣導,加深員工理解,凝聚發展共識。完善激勵約束機制,員工年度績效表現結合其踐行企業文化的情況進行評核,引導員工樹立正確的業績觀,避免短期行為與隱性風險。本銀行已建立客戶意見反饋機制,並通過員工調查、專題討論、個人訪談等方式建立員工反饋機制,以獲取客戶和員工的意見並持續推動企業文化建設。



## 公司治理政策(續)

#### 反貪腐及舉報

本銀行秉持廉潔奉公、合規守法的企業文化,重視員工及與本集團有業務關係的第三方的道德行為及誠信操守,對任何層級的員工的貪腐及賄賂行為均一視同仁採取「零容忍」政策。本銀行已制定《反貪腐反賄賂政策》,致力於遵守香港及經營所在地的所有反貪腐反賄賂法律和法規,並建立一套嚴謹健全的機制對員工作出指導及規範。整個反貪腐反賄賂計劃由本集團董事會、其轄下委員會及高級管理層共同監督,並定期進行反貪腐反賄賂管理有效性評估,以確保計劃得以恰當及充分地管理及實施。

本銀行亦已制定《中銀香港舉報管理政策》及《中銀香港舉報管理辦法》,確保員工及與集團有往來的外部人士(如:客戶及供應商)可以在保密環境下就本集團業務或其他方面發生或可能發生的懷疑不正當行為通過適當渠道進行舉報並獲適當處理及跟進。本銀行定期檢討舉報機制和相關政策及管理辦法以確保其有效性。

## 公司治理架構

#### 董事會及管理層的職責

董事會作為本銀行治理架構核心,與管理層之間具有明確分工。董事會負責給予管理層高階指引和有效監督,並按明確的董事會職責約章運作,該職責約章列明需經由董事會審議的事項。一般而言,董事會負責:

- 制訂本集團的中長期戰略並監控其執行情況;
- 審批年度業務計劃和財務預算;
- 批准有關年度業績和中期業績;
- 審查及監控本集團的風險管理及內部監控;
- 確保本集團的良好公司治理及有效的合規工作;及
- 監察管理層的工作表現。

年內董事會以現場會議方式召開六次會議。審議及批准的主要議案包括本集團各項戰略規劃、業務計劃、財務預算、業績報告、可持續 發展報告、風險管理與內部監控、委任核數師、擬議收購及出售的關連交易,以及各項政策的年度重檢等重要事項。除董事會會議外, 董事會亦以書面決議方式審批了多項決議案,包括董事和高層管理人員的若干變更,以及附屬公司的整合。相關說明資料連同書面決議 案一併發送予董事,讓其了解需要審議的事項,並作出知情的決定。

年內,董事會已審議及批准就最新的法規要求而對相關公司治理政策及程序所作出的修訂。董事會亦已審閱載於 2023 年報內公司治理 報告的披露。

本銀行已訂立相關機制以確保董事會可獲得獨立的觀點和意見並進行年度重檢。本銀行採納《董事會工作規則》,當中載明,董事有權為履行他們作為董事的職責而尋求所需的獨立專業意見,費用由本集團承擔。

董事會特別授權管理層執行已確定的策略方針,由其負責本集團日常營運並向董事會報告。為此,董事會訂立了清晰的書面指引,特別明確管理層應向董事會匯報的各種情況,以及管理層應取得董事會批准後才可以代表本集團作出的各種決定或訂立的各種承諾等。 董事會將對這些授權和指引進行定期重檢。



## 公司治理架構(續)

#### 董事長及總裁的角色

為避免使權力集中於一位人士,本銀行董事長及總裁分別由兩人擔任,兩者之間分工明確並已在董事會的職責約章中作出明文規定。

本銀行董事長負責確保董事會適當地履行其職能,貫徹良好公司治理常規及程序。此外,董事長亦負責確保所有董事均適當知悉當前的事項,及時得到充分、完備、可靠的信息。

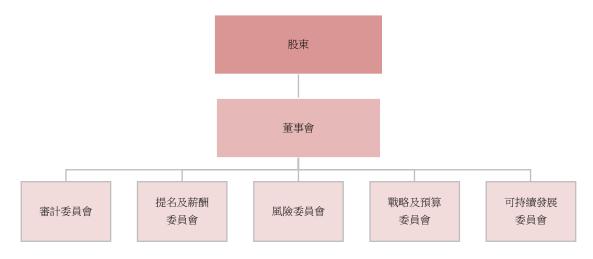
本銀行總裁負責領導整個管理層,推行董事會所採納的重要策略及發展戰略。管理委員會在總裁的領導下對本集團日常營運進行管理, 貫徹業務發展策略及實現本集團的長遠目標和戰略。

#### 董事會附屬委員會

經考慮最新監管要求、指引,以及業界做法和國際最佳慣例,董事會設有五個常設附屬委員會-審計委員會、提名及薪酬委員會、風險委員會、戰略及預算委員會和可持續發展委員會,負責協助董事會履行其職責。

各附屬委員會均具有清晰界定的職責約章,並就其職權範圍內的有關事項向董事會提出意見,或在適當情況下按轉授權作出決定。所有 附屬委員會均獲指派專業秘書部門,以確保有關委員會備有足夠資源,有效地及恰當地履行其職責。所有附屬委員會盡可能採用與董事 會相同的治理流程,並定期向董事會報告其決策及建議。董事會及附屬委員會亦有參與各專業秘書部門的年度考核工作,以保證及提升 各專業秘書部門的服務質量和向董事會及附屬委員會提供充分及高效率的支援服務。此外,根據其職責約章的規定,董事會及各附屬委員會亦會每年評估及審查其工作程序及有效性,以確定須予改進的地方。

有關本銀行的公司治理架構可以參見下圖:



有關本銀行董事會所採用的公司治理原則和架構、董事會及各附屬委員會的組成及其職責約章、公司治理政策及信息披露政策等信息, 在本銀行的網址 www.bochk.com 中「有關我們」的「公司治理」一節內均有詳細列載。



## 董事會

#### 董事會的組成及任期

於本年報日期,董事會由 10 名董事組成,其中包括 1 名執行董事、2 名非執行董事及 7 名獨立非執行董事。董事會維持了合適的制衡,以保證董事會決策的獨立、客觀及對管理層實行公正的監督。董事會誠實、善意地行事,並按照本集團的最佳利益客觀地作出決策,以盡力實現股東的長遠及最大價值並切實履行對本集團其他持份者的企業責任。

於本年度及截至本年報日期止,董事會及附屬委員會組成的變動如下:

- (a) 張輝先生自 2025 年 2 月 6 日起獲委任為副董事長、非執行董事、提名及薪酬委員會和戰略及預算委員會委員。
- (b) 劉金先生自 2024 年 8 月 25 日起辭任副董事長、非執行董事、提名及薪酬委員會和戰略及預算委員會委員。
- (c) 林景臻先生自 2025 年 1 月 7 日起辭任非執行董事和戰略及預算委員會委員。

根據組織章程細則第 87 條規定,本銀行每名董事至少每三年輪流退任一次。據此,馮婉眉女士將於 2025 年股東週年大會上告退。 馮女士願意重選連任。此外,根據組織章程細則第 85 條規定,由董事會委任的董事任期將於其獲委任後舉行的下屆股東大會或股東週年大會日屆滿,惟可重選連任。據此,張輝先生的任期將於 2025 年股東週年大會上屆滿,並願意重選連任。

關於董事重選及任期的進一步詳情列載於「董事會報告」部分。此外,本銀行亦已制定一套關於委任獨立非執行董事的書面及正式制度, 以確保委任程序的規範化、全面性及透明度。



## 董事會(續)

#### 董事會成員的遴選及提名

本銀行設有董事會成員提名的相關政策。提名及薪酬委員會負責定期審閱董事會的結構、規模、組成和成員資格,在綜合考慮董事會現有人員狀況及本集團業務需求的基礎上,遵循董事會成員多元化、董事獨立性以及其他相關監管和政策要求,負責董事會成員物色、遴選及提名事宜。

執行董事潛在人選可在高層管理人員中發掘與選拔,獨立非執行董事潛在人選可於全球甄選,亦會由獨立非執行董事提名人選。根據組織章程細則及相關法例的規定,股東亦可於股東大會上提名任何人士(退任董事除外)參選為董事(包括非執行董事)。在有需要的情況下,提名及薪酬委員會可聘請外部顧問協助招聘合適人選的工作。提名及薪酬委員會在評估董事會成員人選時將參考多項因素,其中包括:

- 董事會成員多元化;
- 候選人信譽及往績;
- 候選人的專業知識、行業經驗及技能;
- 候選人能否承諾投放足夠時間履行作為董事會成員的職責,並有效管理潛在的利益衝突;及
- 就獨立非執行董事的候選人而言,符合金管局《提升香港銀行業獨立非執行董事的專業能力》指引(「該指引」)及本銀行《董事獨立性政策》的獨立性要求。

提名及薪酬委員會根據甄選條件評選候選人,視情況召開會議進行討論及安排與候選人會面,並向董事會提出推薦意見。董事的委任最終由董事會及/或股東於股東大會審批。

對於本銀行委任的新董事會成員,以及在本銀行即將召開的股東週年大會退任並重選連任的董事會成員,提名及薪酬委員會已根據本銀行有關提名董事會成員的政策所載的甄選條件及(如適用)該指引的相關規定審閱彼等的履歷詳情,並認為彼等具備所需的品格、誠信以及專業知識和經驗,以履行其職責及為本銀行及董事會的多元化作出貢獻。

## 董事會(續)

## 董事會專業知識

目前董事會成員中,所有董事均擁有廣泛的銀行及金融行業背景的經驗,以及戰略發展、公司治理、信息科技、風險管理及可持續發展等專業知識。董事會專業知識的分析如下:

專業範疇	董事人數/董事總人數
企業戰略及規劃	10/10
領導經驗	10/10
公司治理	9/10
經濟	9/10
金融財務	8/10
風險管理及內部控制	7/10
銀行業務	6/10
可持續發展與環境、社會及管治	6/10
法律合規	6/10
人力資源	5/10
信息科技、人工智能及合規科技/金融科技	4/10
保險業	4/10

## 董事會獨立性

於本年報日期,獨立非執行董事佔董事會 70%,遠高於相關的監管規定。此外,各董事會附屬委員會均由獨立非執行董事佔大多數。董事會及董事會附屬委員會組成的分析如下:

	主席的職位	(佔直	董事總人數		
	工小村以上	獨立非執行董事	非執行董事	執行董事	里事物八致
董事會	非執行董事	7 (70%)	2 (20%)	1 (10%)	10
審計委員會	獨立非執行董事	5 (100%)	0 (0%)	0 (0%)	5
提名及薪酬委員會	獨立非執行董事	4 (80%)	1 (20%)	0 (0%)	5
風險委員會	獨立非執行董事	4 (100%)	0 (0%)	0 (0%)	4
戰略及預算委員會	非執行董事	6 (66.7%)	2 (22.2%)	1 (11.1%)	9
可持續發展委員會	獨立非執行董事	7 (87.5%)	0 (0%)	1 (12.5%)	8



## 董事會(續)

本銀行已收到各獨立非執行董事根據本銀行《董事獨立性政策》而作出的年度確認書。基於所掌握的資料並考慮相關因素,本銀行確認 所有獨立非執行董事的獨立身份。若任何董事任職超過九年,本銀行將根據相關規定及要求討論及考慮相關因素並作出適當披露。此 外,所有董事已向本銀行披露其重大承擔,並承諾及確認其有能力對本銀行的事務投入充足的時間。董事會成員專業經驗、技能及知識 的資料,於本銀行網頁 www.bochk.com 中「有關我們」一節內詳細列載。

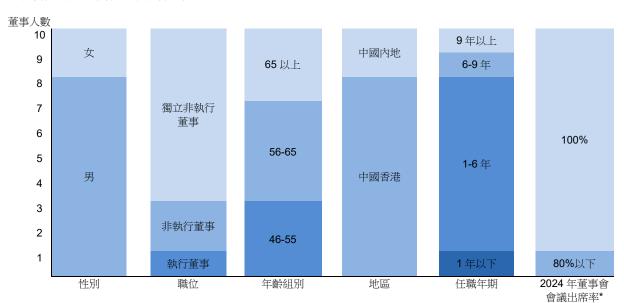
#### 董事會多元化

本銀行認同董事會成員多元化的重要性及裨益。為提升董事會效益及公司治理水平,物色適當及合資格人選為董事會成員以及提出重選董事會成員時,本銀行採用並遵從《董事會成員多元化政策》。該政策規定了在設計董事會的構成時應該從多個方面考慮董事會成員多元化,包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、種族、地區、專業經驗、技能、知識及往續等,確保董事會整體上具備多樣化的技巧、背景及觀點。同時,董事會成員的提名及委任將以董事會整體運作所需的能力、技能和經驗為本,用人唯才為原則。董事會每年重檢《董事會成員多元化政策》,並持續按最新情況優化相關安排。《董事會成員多元化政策》已載列於本銀行網頁內,網址為www.bochk.com。

目前本銀行董事會成員中已有兩名女性成員,約佔董事會成員的 20%。所有董事會附屬委員會均有 1 名女性委員,2 個董事會附屬委員會由女性董事出任主席。按《董事會成員多元化政策》所規定,在設計董事會的構成時,性別為董事會成員多元化的其中一個考慮因數。誠如其他考慮因數,董事會現有均衡的性別組合,因此本銀行並未就性別多元化設定具體的度量目標。同時,本銀行訂立《董事繼任政策》,在規劃董事的繼任計劃時堅持促進董事會成員多元化包括性別多元化以便董事會作出更周全的考慮。目前本銀行 7 名高層管理人員中其中 1 名為女性,約佔高層管理人員團隊的 14%。本銀行致力促進多元化的員工團隊及共融文化,嚴格遵守有關法例法規,並制定了《關於消除歧視的員工須知》。本銀行同時亦向全體員工推出相關培訓,將平等機會原則應用於所有人力資源及薪酬福利政策,保障各類人士的就業機會,絕不容許員工因婚姻狀況、懷孕、餵哺母乳/集乳、殘疾、家庭崗位、種族、性別等而受到歧視或騷擾。年內本銀行的女性員工比例佔全體員工的 57%。

## 董事會(續)

於本年報日期,董事會的組成分析如下:



<sup>\*</sup>於2024年辭任的董事的出席率並無包括在內。

於本年報日期,董事會及董事會附屬委員會的性別分析如下:

	主席的性別	男性 <b>董事人數</b> (百分比)	女性董事人數 (百分比)	董事總人數
董事會	男	8 (80%)	2 (20%)	10
審計委員會	男	3 (60%)	2 (40%)	5
提名及薪酬委員會	男	4 (80%)	1 (20%)	5
風險委員會	女	3 (75%)	1 (25%)	4
戰略及預算委員會	男	7 (78%)	2 (22%)	9
可持續發展委員會	女	6 (75%)	2 (25%)	8

#### 董事責任保險

本銀行於年內已為各董事購買適當的董事責任保險,以保障其因企業行為而引起的賠償責任,本銀行均會為該保險的保額及保障範圍進行年度檢討。



## 董事會(續)

#### 董事會自我評估

年內,根據《董事會自我評估及董事個人評估管理辦法》,董事會已進行年度自我評估。有關評估問卷經提名及薪酬委員會同意後發送 予各董事。基於填寫完畢的問卷,本銀行進行了分析並編製報告,載有相關結果及建議的報告已提呈提名及薪酬委員會和董事會審閱。

#### 董事個人工作表現評估

年內,本銀行聘請了外部專業顧問就董事個人工作表現進行獨立評估。相關問卷發送給各位董事供其填寫。問卷內容涵蓋董事自我評估的各個範疇,包括董事投入時間和參與;與高層管理人員之間的互動和溝通;對董事會及董事會附屬委員會其他成員的評價;及其他影響董事工作成效的因素。基於填寫完畢的問卷以及其他獲提供的信息,外部專業顧問對董事個人工作表現進行評估並編製報告,載有其主要觀察及建議。該報告已提呈提名及薪酬委員會和董事會審閱及跟進。

#### 董事培訓及專業發展

為確保新委任董事對本銀行的業務運作有充分了解及確保所有董事能定期更新其知識,以便向本銀行提供具有充分依據的建議及意見並作出貢獻,董事會據此制訂了一套關於董事入職介紹的指引及董事持續培訓的書面制度。

本銀行透過入職手冊、面談及其他方式提供合適的董事人職介紹,並按董事的個別需要、背景及經驗,訂製及設計董事入職培訓。

本銀行亦適時向各董事會成員提供關於影響董事及本集團的相關監管條例的重大修訂;以及定期安排董事會成員與管理層會面,以加深董事會成員對本銀行最新業務發展情況的了解。此外,本銀行鼓勵各董事會成員積極參與持續培訓課程。本銀行亦會適時安排各項相關的專業培訓課程予各董事會成員參加,有關費用一概由中銀香港(控股)負責。

年內,全體董事均已參與持續專業發展以擴展並更新其知識及技能。於 2024 年,本銀行特別邀請專家為董事及高層管理人員舉行關於 (1)東南亞金融市場及銀行業的發展,包括銀行監管環鏡、市場和風險,數字化發展和監管架構,及綠色金融趨勢;(2)數碼貨幣工作進展和未來發展,及(3)最新監管規定的講座。

此外,各董事亦有參與其認為合適的一系列培訓。年內,董事出席了不同講座及工作坊,並自本銀行、監管機構及專業服務公司獲取簡報及材料,內容涵蓋多個範疇:

- 宏觀經濟分析;
- 環境、社會及管治和可持續發展;
- 氣候風險管理;
- 數字化轉型和網絡安全;
- 金融科技及虛擬資產;
- 反洗錢、反賄賂及反貪腐;
- 風險管理及內部監控;
- 公司治理及最新監管規定;
- 銀行文化;及
- 銀行業發展趨勢等。



## 董事會(續)

董事的年度培訓記錄亦已載入由本銀行備存及不時更新的董事培訓記錄的登記冊中。於年底時,全體董事曾參與持續專業發展的情況概述如下:

董事	公司治理/ 環境、社會 及管治發展	最新監管規定/ 反洗錢、反賄賂 及反貪腐	風 <b>險管</b> 理 及內部監控	信息科技/ 數字化轉型 和網絡安全	銀行業 發展趨勢
W 50 Andrews					
非執行董事					
葛海蛟先生	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	✓
林景臻先生 <i>(自 2025 年 1 月 7 日起辭任)</i>	✓	✓	✓	✓	✓
獨立非執行董事					
鄭汝樺女士	$\checkmark$	✓	$\checkmark$	$\checkmark$	✓
蔡冠深博士	$\checkmark$	✓	✓	✓	$\checkmark$
馮婉眉女士	✓	✓	✓	✓	✓
羅義坤先生	✓	✓	✓	✓	✓
李惠光先生	✓	✓	✓	✓	$\checkmark$
聶世禾先生	✓	✓	✓	✓	✓
馬時亨教授	✓	✓	✓	✓	✓
執行董事					
孫 煜先生	✓	✓	✓	✓	✓

註: 於年內辭任的董事的培訓記錄並無包括在內。

#### 董事出席董事會及董事會附屬委員會會議情況

董事會於 2024 年內共召開六次會議,會議平均出席率達 97%。全年常規會議召開日期及時間安排已於上一年度擬定通過。會議正式通知在常規會議預定日期至少 14 天前發出予各董事會成員,而會議議程連同高質的會議材料在會議預定日期至少 7 天前送達全體董事會成員審閱。每次會議議程內容均在事前諮詢各董事會成員及高層管理人員意見後,經董事長確認而制訂。高層管理人員定期獲邀出席董事會會議,以向董事作出匯報並回應提問。董事會及董事會附屬委員會會議結束後,會議紀錄的初稿及最終稿會於合理時間內發送予所有董事,分別供董事表達意見及作紀錄之用。

董事會亦會每月收到報告,當中載列本集團最新財務及營運表現的資料。據此,董事能夠在整個年度對本集團的表現、財務狀況及前景作平衡的評估。

此外,為便於與全體獨立非執行董事作公開坦誠的討論,董事長與所有獨立非執行董事進行會面,而其他董事及高層管理人員須避席。有關做法已形成制度並列入董事會的工作規則內。



## 董事會(續)

各位董事於 2024 年出席董事會及附屬委員會會議的詳情如下:

董事出席會議次數/任期內舉行會議次數

	董事會 董事會附屬委員會					
董事		審計 委員會	提名及 薪酬委員會	風險 委員會	戰略及 預算委員會	可持續 發展委員會
於年內舉行會議次數	6	7	2	5	4	2
非執行董事						
葛海蛟先生 <i>(董事長)</i>	6/6	_	_	_	4/4	_
劉 金先生( <i>副董事長)</i> (自2024年8月25日起辭任)	3/3	_	0/1	-	2/2	_
林景臻先生 <i>(自2025年1月7日起辭任)</i>	4/6	-	-	-	2/4	_
獨立非執行董事						
鄭汝樺女士	6/6	7/7	_	_	4/4	2/2
蔡冠深博士	6/6	_	2/2	_	4/4	1/2
馮婉眉女士	6/6	7/7	2/2	5/5	4/4	2/2
羅義坤先生	6/6	7/7	_	5/5	_	2/2
李惠光先生	6/6	7/7	2/2	5/5	4/4	2/2
聶世禾先生	6/6	7/7	_	5/5	4/4	2/2
馬時亨教授	6/6	_	2/2	-	4/4	2/2
執行董事						
孫 煜先生 <i>(副董事長兼總裁)</i>	6/6	_	-	-	4/4	2/2
平均出席率	97%	100%	90%	100%	95%	94%

除正式董事會會議外,本銀行建立獨立非執行董事預溝通會制度,於每次董事會會議之前,專門就各項重要議題向獨立非執行董事作出報告,並將其意見及時反饋給管理層跟進,以提升董事會議決過程的效益。



## 董事會(續)

本銀行已安排非正式活動以便加強董事會成員及高層管理人員之間的溝通及交流。例如,本銀行於年內邀請董事會成員參加與總裁及高層管理人員的溝通會,就本銀行的最新業務及策略發展等不同範疇進行討論與交流。獨立非執行董事被邀請出席本銀行的集思會以分享他們對業務發展策略的經驗及意見。此外,亦已於年內為董事會成員(特別是獨立非執行董事)舉辦到訪印度尼西亞及泰國的董事交流活動,以促進董事對本集團區域業務及運作的了解,並加強與高層管理人員之間的溝通。本銀行亦不時舉行工作餐會,邀請董事會成員及高層管理人員出席,就本銀行的業務及策略問題互相交流。

## 董事履職時間的承諾

所有董事已確認其於整年投入充足的時間、關注及精力去履行作為本銀行董事的責任。董事亦已向本銀行披露其於其他上市公司、機構 或有重大承擔的公司的數量及性質。於本年報日期,沒有董事持有六家或以上的其他上市公司董事職位(不包括中銀香港(控股))。董 事於其他上市公司任職董事的數目分析如下:

任職其他上市公司董事的數目	董事人數/董事總人數	整體百份比
0	3/10	30%
1	4/10	40%
2	3/10	30%

## 董事會附屬委員會

#### 審計委員會

審計委員會現時由五名委員組成,均為獨立非執行董事,其成員、主要職責及於年內的主要工作如下:

#### 成員1

聶世禾先生2(主席)

鄭汝樺女士2

馮婉眉女士<sup>2</sup>

羅義坤先生2

李惠光先生2

#### 主要職責

- 監控財務報告的真實性和財務報告程序
- 監察風險管理及內部監控系統
- 審議內部審計職能及集團審計總經理的工作表現
- 審議外部核數師的聘任、資格及獨立性的審查和工作表現的評估,及(如獲董事會及股東大會上股東的授權)酬金的釐定
- 審議本銀行及本集團財務報表的定期審閱和年度審計
- 監控有關會計準則及法律和監管規定中有關財務資訊披露要求的遵循
- 監察本集團的公司治理架構及實施

#### 於年內的主要工作(包括審議及(如適用)審批)

- 本銀行截至2023年12月31日止年度的財務報表,並建議董事會通過
- 本銀行截至2024年6月30日止6個月的中期財務報表,並建議董事會通過
- 由外部核數師提交的審計報告及內部控制建議書、內部審計的審計報告和監管機構的審查報告
- 更換外部核數師的建議、外部核數師的年度審計及中期報表審閱費用、非審計服務項目及費用
- 2023年度關連交易情況
- 本集團風險管理及內部監控系統有效性的年度檢討
- 本集團2025年度的內部審計工作計劃
- 集團審計的組織架構、人力資源安排及該部門2025年度的費用預算
- 内部審計功能有效性的年度評估
- 集團審計總經理及集團審計的2023年度績效評估
- 《中銀香港舉報管理政策》、《中銀香港集團反貪腐反賄賂政策》、《中銀香港外部核數師管理政策》及中銀香港《内部審計約章》的重檢

- 1. 於本年度及截至本年報日期期間的附屬委員會組成的變動,請參閱有關「董事會」的「董事會的組成及任期」段落
- 2. 獨立非執行董事

## 董事會附屬委員會(續)

#### 提名及薪酬委員會

提名及薪酬委員會現時由五名委員組成,其中包括一名非執行董事、以及四名獨立非執行董事,其成員、主要職責及於年內的主要工作如下:

#### 成員1

蔡冠深博士<sup>2</sup>(主席)

張 輝先生3

馮婉眉女士<sup>2</sup>

李惠光先生2

馬時亨教授<sup>2</sup>

## 主要職責

- 審議本集團的人力資源整體戰略
- 董事、董事會附屬委員會成員及高級管理人員的篩選和提名
- 定期監控及審議董事會和董事會附屬委員會的結構、規模及組成(包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、種族、地區、專業經驗、技能、知識及往績等)
- 協助董事會建立、批准及重檢董事獨立性的標準及任期,並負責評估獨立非執行董事的獨立性
- 審查董事會及董事會附屬委員會的有效性
- 確保董事及高級管理人員參與培訓及持續專業發展
- 審議並就本集團的薪酬策略及激勵框架提出建議
- 審議董事、董事會附屬委員會成員、高級管理人員及主要人員的薪酬

#### 於年內的主要工作(包括審批、審議並向董事會建議)

- 有關董事及董事會附屬委員會成員的委任及變更事宜
- 有關高級管理人員的任免及薪酬事宜
- 本集團花紅資源總額管理機制的重檢及花紅總額方案
- 本集團高級管理人員績效考核目標及結果
- 本集團(含高級管理人員及主要人員)花紅發放方案及薪酬調整方案
- 本集團人事費用預算方案
- 統籌協調年度董事會、附屬委員會及董事個人工作表現評估
- 重要人力資源及薪酬政策的年度重檢和修訂
- 《董事獨立性政策》及《董事薪酬政策》的年度重檢

- 1. 於本年度及截至本年報日期期間的附屬委員會組成的變動,請參閱有關「董事會」的「董事會的組成及任期」段落
- 2. 獨立非執行董事
- 3. 非執行董事

## 董事會附屬委員會(續)

#### 風險委員會

風險委員會現時由四名委員組成,均為獨立非執行董事,其成員、主要職責及於年內的主要工作如下:

#### 成員1

馮婉眉女士<sup>2</sup>(主席)

羅義坤先生2

李惠光先生2

聶世禾先生<sup>2</sup>

#### 主要職責

- 建立本集團的風險偏好和風險管理戰略,確定本集團的風險組合狀況
- 識別、評估、管理本集團不同業務單位面臨的重大風險
- 審查和評估本集團風險管理政策、制度和內部監控的充分性及有效性
- 審視及監察本集團資本金管理
- 審查和批准本集團目標資產負債表
- 審查及監控本集團對風險管理政策、制度及內部監控的遵守情況,包括本集團在開展業務時是否符合審慎、合法及合規的要求
- 審查和批准本集團高層次的風險管理相關政策
- 審查和批准重大的或高風險的風險承擔或交易
- 審閱風險管理報告,包括風險暴露報告、模型開發及驗證報告、信貸風險模型表現報告

#### 於年內的主要工作

- 審議及審批本集團主要風險管理政策,包括本集團風險偏好、風險管理政策陳述、運作穩定性政策、以及各類風險管理政策
- 審議內部資本充足性評估程序(ICAAP)結果、投資計劃及投資組合主要風險監控指標,並提交董事會審批
- 審批本集團目標資產負債表、恢復計劃的年度重檢、以及風險管理限額
- 審批「安全第三數據備份」管理制度
- 審閱各類風險管理報告,包括本集團風險管理報告、機構性洗錢風險評估報告、網絡防衛評估及驗證情況報告、信貸風險和市場 風險模型驗證報告、信貸風險模型表現報告等

- 1. 於本年度及截至本年報日期期間的附屬委員會組成的變動,請參閱有關「董事會」的「董事會的組成及任期」段落
- 2. 獨立非執行董事

## 董事會附屬委員會(續)

#### 戰略及預算委員會

戰略及預算委員會現時由九名委員組成,其中包括兩名非執行董事,六名獨立非執行董事,以及本銀行執行董事兼總裁,其成員、主要職責及於年內的主要工作如下:

#### 成員1

葛海蛟先生<sup>2</sup>(主席)

張 輝先生<sup>2</sup>

孫 煜先生3

鄭汝樺女士4

蔡冠深博士4

馮婉眉女士4

李惠光先生4

聶世禾先生4

馬時亨教授4

#### 主要職責

- 審議本集團的中長期戰略計劃,報董事會批准
- 監控本集團中長期戰略實施情況,向管理層提供方向性的戰略指引
- 審議本集團主要投資、資本性支出和戰略性承諾,並向董事會提出建議
- 審議及監控本集團定期/週期性(包括年度)業務計劃
- 審議年度預算,報董事會批准,並監控預算目標的執行表現

#### 於年內的主要工作

- 審議本集團2021-2025年戰略規劃以及子規劃重檢,並提交董事會審批
- 審議本集團附屬公司股權處置的建議,並提交董事會審批
- 討論本集團東南亞數字化轉型進展情況及發展策略
- 審議及監控本集團2024年度財務預算和業務規劃的執行情況,並審議及向董事會推薦的本集團2025年度財務預算和業務規劃

- 1. 於本年度及截至本年報日期期間的附屬委員會組成的變動,請參閱有關「董事會」的「董事會的組成及任期」段落
- 2. 非執行董事
- 3. 執行董事
- 4. 獨立非執行董事

## 董事會附屬委員會(續)

#### 可持續發展委員會

可持續發展委員會現時由八名委員組成,其中包括七名獨立非執行董事,以及本銀行執行董事兼總裁,其成員、主要職責及於年內的主要工作如下:

#### 成員1

鄭汝樺女士2(主席)

孫 煜先生3

蔡冠深博士2

馮婉眉女十<sup>2</sup>

羅義坤先生2

李惠光先生2

聶世禾先生<sup>2</sup>

馬時亨教授<sup>2</sup>

#### 主要職責

- 審議本集團的可持續發展策略、目標及優次,以及可持續發展相關重要政策
- 審議對本集團重要的環境、社會及管治議題及相關舉措
- 監督本集團可持續發展的表現
- 監督本集團的企業文化及審議相關政策
- 釐定適當匯報原則及範圍,並審閱可持續發展報告

## 於年內的主要工作

- 審議《2023年可持續發展報告》及重要議題,並提交董事會審批
- 審閱各類可持續發展相關報告,包括《2023年氣候相關財務信息披露(TCFD)報告》、關於《員工行為守則》的年度重檢報告、關於企業文化建設情況的報告及關於個金板塊消費者權益保護工作情況的匯報
- 審閱《中銀香港碳抵消策略陳述》及中銀大廈碳中和實施路徑的進展、中銀香港綠色營運目標進程及對外口徑修訂建議、中銀香港綠色及可持續分類標準及落地方案、及中銀人壽可持續發展工作規劃
- 監察及審閱本集團可持續發展的各項相關措施

- 1. 於本年度及截至本年報日期期間的附屬委員會組成的變動,請參閱有關「董事會」的「董事會的組成及任期」段落
- 2. 獨立非執行董事
- 3. 執行董事



## 董事的證券交易

中銀香港(控股)已制定並實施一套《董事證券交易守則》以規範董事就中銀香港(控股)、中國銀行及其緊密連繫人的上市證券的交易事項。經中銀香港(控股)向所有董事作出特定查詢後,彼等均已確認其於 2024 年度內嚴格遵守前述內部守則及上市規則附錄 C3 《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》有關條款的規定。

## 董事薪酬

根據本銀行採納的《董事薪酬政策》,提名及薪酬委員會在建議董事的袍金水平時,須參考同類型業務或規模公司的袍金水平,及董事會和董事會附屬委員會擔任的職務(主席或委員)、工作性質及工作量(包括會議次數及議程內容),以達到合理的補償水平,並定期結合市場情況、監管要求及通貨膨脹等因素檢討董事薪酬。任何董事均不得參與釐定其個人的薪酬待遇。獨立非執行董事的薪酬非與本銀行的業績掛鈎。各董事於 2024 年度的具體薪酬資料已詳列於財務報表附註 19。就董事於 2024 年度為本銀行提供服務而已付或其應收的董事袍金(包括擔任董事會附屬委員會成員的額外酬金)列載如下:

董事會:

所有董事 每年港幣 400,000 元

董事會附屬委員會:

**与年港幣 100,000** 元

其他委員會成員 每年港幣 50,000 元

註: 截至 2024 年 12 月 31 日止年度,全部非執行董事(不包括獨立非執行董事)及執行董事均沒有收取上述董事袍金。

提名及薪酬委員會亦已獲得董事會授權處理有關職責,負責釐定個別執行董事及高級管理人員的薪酬待遇,包括非金錢利益、退休金權利及賠償金額(包括喪失或終止職務或委任的賠償、遞延浮薪的提早發放)、按表現而釐定的薪酬部分;並向董事會建議有關人員的人職薪酬、簽約酬金、合約保證花紅等。



## 薪酬及激勵機制

本集團的薪酬及激勵機制按「有效激勵」及「穩健薪酬管理」的原則,將薪酬與績效及風險因素緊密掛鈎,在促進員工提高績效的同時,也加強員工的風險意識,鼓勵恰當的員工行為,實現穩健的薪酬管理。

本集團的薪酬及激勵政策已符合金管局《穩健的薪酬制度指引》訂明的總體原則,並適用於本銀行及其所有附屬機構(包括香港地區及以外的分支機構)。

#### • 「高級管理人員」及「主要人員」

本集團的薪酬及激勵政策界定「高級管理人員」及「主要人員」如下:

- 「高級管理人員」:董事會指定的高級管理人員,負責監察整體策略或活動或重要業務,包括總裁、副總裁、副總裁兼財務總 監、副總裁兼風險總監、董事會秘書以及集團審計總經理。
- 「主要人員」:職責或活動涉及承擔重大風險,代表集團承擔重大風險,或個人職責對風險管理有直接、重大影響,且對盈利 有直接影響的人員,包括前線業務單位、本地主要附屬公司及東南亞機構第一責任人、交易主管、對風險管理有直接、重大 影響且對集團盈利有直接影響的職能單位第一責任人、向總裁直接匯報的部門總經理,以及集團按照《銀行業條例》定義委 任的「經理」。

#### • 薪酬政策的決策過程

為體現上述原則,並確保本集團的薪酬政策能促進有效的風險管理,本集團層面的薪酬政策由人力資源部主責提出建議,並由風險管理、財務管理及合規等風險監控職能單位提供意見,以平衡員工激勵、穩健薪酬管理及審慎風險管理的需要。薪酬政策建議報管理委員會同意後,提呈提名及薪酬委員會審閱,董事會審批,並報風險委員會備案。提名及薪酬委員會及董事會視實際需要徵詢董事會其他轄下委員會(如風險委員會、審計委員會等)的意見。

## • 薪酬及激勵機制的主要特色

#### 1. 績效管理機制

本集團的績效管理機制對集團層面、單位層面及個人層面的績效管理作出規範。對於高級管理人員及其他員工,透過績效管理機制,將本集團年度目標與各級員工的工作要求連結,並以員工業績表現/工作完成情況、合規守紀與風險管理表現、以及踐行企業價值觀的行為表現等定量及定性維度評定個人表現,既量度工作成果,亦注重工作過程中展現與價值觀相符的行為及充足的風險管理,確保本集團穩健經營並得以持續發展。

#### 2. 以績效為本、與風險掛鈎的薪酬管理

員工的薪酬由「固定薪酬」和「浮動薪酬」兩部分組成。固薪和浮薪的比重在達致適度平衡的前提下,因應員工職級、角色、責任 及職能而釐定。一般而言,員工職級愈高及/或責任愈大,浮薪佔總薪酬的比例愈大,以體現本集團鼓勵員工履行審慎的風險管理 及落實長期財務的穩定性的理念。

每年本集團將結合薪酬策略、市場薪酬趨勢及員工薪金水平等因素,並根據本集團的支付能力及集團、單位和員工的績效表現,定期重檢員工的固薪。如前所述,量度績效表現的因素,包括定量和定性的,也包括財務及非財務指標。



## 薪酬及激勵機制(續)

- 薪酬及激勵機制的主要特色(續)
- 2. 以績效為本、與風險掛鈎的薪酬管理(續)

按《中銀香港集團花紅資源總額管理政策》的相關規定,董事會主要根據本集團的財務績效表現、與集團長期發展相關的非財務 戰略性指標的完成情況,審批集團花紅資源總額。除按有關規定的公式計算外,董事會可根據實際情況對本集團的花紅資源總額 作酌情調整。在集團業績表現較遜色時(如未達至集團績效的門檻條件),原則上不發當年花紅,惟董事會仍有權視實際情況作 酌情處理。

在單位及員工層面方面,浮薪分配與單位及個人績效緊密掛鈎,有關績效的量度須包含風險因素。風險控制職能單位人員的績效及薪酬評定基於其核心職能目標的完成情況,獨立於所監控的業務範圍;對於前線單位的風險控制人員,則透過跨單位的匯報及考核機制確保其績效薪酬的合適性。在本集團可接受的風險水平以內,單位的績效愈好及員工的工作表現愈優秀,員工獲得的浮薪愈高。員工的浮薪分配亦會充分考慮個人行為表現,對正面、能彰顯集團企業文化的行為,浮薪將予以傾斜;對未符企業文化的負面或違規行為,浮薪將予以取消或扣減,調整數額將與不當行為造成的後果相稱,並將不當行為的嚴重程度的所有相關指標考慮在內。

#### 3. 浮薪發放與風險期掛鈎,體現本集團的長遠價值創造

為實現薪酬與風險期掛鈎的原則,使相關風險及其影響可在實際發放薪酬之前有足夠時間予以充分確定,員工的浮薪在達到遞延 發放的門檻條件下,按規定,以現金形式作遞延發放。就遞延發放的安排,本集團採取遞進的模式,員工工作涉及風險期愈長、 浮薪水平愈高的崗位,遞延浮薪的比例愈大。遞延的年期為3年。

遞延浮薪的歸屬與本集團長遠價值創造相連結,其歸屬條件與本集團未來 3 年的年度績效表現以及員工個人行為緊密掛鈎。每年在本集團績效達到門檻條件的情況下,員工按遞延浮薪的歸屬比例歸屬當年的遞延浮薪。

若集團、員工所屬機構/單位發生財務報表重述等情形,導致浮薪所依據的財務信息發生較大調整;績效考核存在弄虛作假;違反薪酬管理程序擅自發放浮薪或擅自增加薪酬激勵項目,及其他違規或基於錯誤信息發放薪酬;重要監管指標嚴重不達標或偏離合理區間;被監管機構採取接管、大額罰款等監管處置措施;發生重大風險事件,對金融市場秩序造成惡劣影響等情形,或員工曾有重大不當行為,包括但不限於欺詐、不當銷售金融產品、操控(或試圖操控)市場等行為;任何評定績效表現或浮薪所涉及的財務性或非財務性因素其後被發現明顯遜於當年評估結果;因存在明顯過失或未盡到審慎管理義務,導致職責範圍內風險超常暴露,或因個人行為或管理模式對其所在單位乃至集團造成負面影響,包括但不限於未符企業文化的負面或不當行為、不適當或不充分的風險管理、因管理不善導致發生重大案件並造成重大經濟損失等情況,本集團有權實施浮薪追索扣回,取消員工未歸屬的遞延浮薪、及/或要求員工退還已支付的浮薪。



## 薪酬及激勵機制(續)

#### • 薪酬政策的年度重檢

本集團的薪酬政策結合外部監管要求、市場情況和風險管理要求等變化作年度重檢。2024年本集團重檢了《中銀香港集團薪酬及 激勵政策》、《中銀香港集團浮薪遞延政策》、《中銀香港集團花紅資源總額管理政策》等薪酬激勵相關制度,有關修訂自 2025年 1 月1日起生效。

#### • 外部薪酬顧問

為確保薪酬激勵機制的合適性,保持薪酬的市場競爭力,本集團曾就高級管理人員和關鍵崗位的薪酬管理事宜以及市場薪酬數據 等諮詢韋萊韜悅、美世及麥理根的獨立意見。

#### • 薪酬披露

本集團已完全遵照金管局《穩健的薪酬制度指引》第三部分要求,披露本集團薪酬及激勵機制的相關資訊。

## 外部核數師

結合市場信息,基於審慎原則,並考慮本銀行業務需要,以及為保障本銀行及股東的整體利益,經審計委員會建議,董事會通過及股東 批准,聘請羅兵咸永道會計師事務所為本銀行提供 2024 年度中期財務報告審閱專業服務,並委任安永會計師事務所為本銀行 2024 年 度核數師,安永會計師事務所任期直至本銀行 2025 年度股東週年大會結束為止,董事會同時授權審計委員會釐定安永會計師事務所的 酬金。

羅兵咸永道會計師事務所已完成為本銀行提供 2024 年度中期財務報告審閱專業服務,並以書面確認無任何就有關委任核數師而需要通知股東的事項,董事會同時確認,羅兵咸永道會計師事務所與本銀行無意見分歧,亦無其他有關委任核數師的事項需要通知股東。

另外,根據董事會採納的《中銀香港外部核數師管理政策》,審計委員會已按該政策內參考國際最佳慣例而制訂的原則及標準,對安永會計師事務所的獨立性、客觀性及其審計程序的有效性作出檢討及監察,並滿意有關檢討的結果。根據審計委員會的建議,董事會將向股東建議於本銀行 2025 年度股東週年大會上重新委任安永會計師事務所為本銀行核數師;倘獲股東授權,董事會將授權審計委員會釐定安永會計師事務所的酬金。

於 2024 年度,本集團支付或需支付予外部核數師的費用合共港幣 3,900 萬元 (2023 年:港幣 2,900 萬元),其中港幣 3,100 萬元 (2023 年:港幣 2,700 萬元)為審計費用,而港幣 800 萬元 (2023 年:港幣 200 萬元)為其他服務費用 (主要包括稅務合規服務及為滿足監管機構要求而提供的服務)。審計委員會對 2024 年度非審計服務並沒有影響到外部核數師的獨立性感到滿意。



## 風險管理及內部監控

董事會負責評估及釐定本集團達成策略目標時所願意接納的風險性質及程度,確保本集團設立及維持合適及有效的風險管理及內部監控系統,並監督管理層對風險管理及內部監控系統的設計、實施及監察,根據董事會的授權範圍,管理層負責日常的運作及各類風險管理的工作,而管理層需向董事會提供有關系統是否有效的確認。

風險管理及內部監控系統旨在管理而非消除未能達成業務目標的風險,並只能對不會有重大的失實陳述或損失作出合理而非絕對的保證;並管理運作系統故障的風險,以及協助達致本集團的目標。除保障本集團資產安全外,亦確保保存妥善的會計記錄及遵守有關法例及規定。

本集團每年對風險管理及內部監控系統的有效性進行檢討,涵蓋所有重要的監控方面,包括財務監控、運作監控及合規監控以及風險管理。有關檢討工作是以監管機構及專業團體的指引、定義為基礎,根據監控環境、風險評估、控制活動、訊息與溝通及內部監督的五項內部監控元素進行評估,涵蓋所有重要的監控及措施,包括財務、運作及合規和風險管理功能;檢討範圍亦包括本集團會計、財務匯報、內部審計職能方面以及與環境、社會及管治表現和匯報相關的資源、員工資歷和經驗及培訓的足夠性。有關檢討由本集團內部審計部門統籌,透過管理層及業務部門的自我評估,並經管理層確認有關系統的有效性,內部審計部門對檢討過程及結果進行獨立的檢查及後評價工作。有關 2024 年度的檢討結果反映本集團的風險管理及內部監控系統有效及足夠,並已向審計委員會及董事會匯報。

此外,本集團已基本建立且落實執行各項監控程序及措施,主要包括:

- 建立了合理的組織架構,配備適當的人員,並明確其職、權、責。制定了政策和程序,對各單位建立了相互牽制的職能分工,合理 地保障本集團的各項資產安全,並能在合法合規及風險控制下經營及運作;
- 管理層制定並持續監察本集團的發展策略、業務計劃及財務預算的執行情況,並已設置了會計管理制度,提供衡量財務及營運表現的依據;
- 本集團制定了相應的風險管理政策及人力資源管理政策,對信譽、策略、法律、合規、信貸、市場、業務操作、流動性、利率等風險均設既定單位和人員承擔職責及處理程序,並建立了處理及發佈內幕消息的程序和內部監控措施;本集團制定了識別、評估及管理各主要風險的機制,並建立相應的內部監控措施,及解決內部監控缺失的程序。(本集團的風險管理詳情載列於本年報第315至323頁);
- 本集團確立的資訊科技管治架構,設有多元化的資訊系統及管理報告,包括各類業務的監察資料、財務資訊、營運表現等,便於管理層、業務單位和監管機構等評估及監控集團的營運與表現;各單位、層級亦已建立了適當的溝通渠道和匯報機制,以促進訊息的交流;



## 風險管理及內部監控(續)

- 本集團的內部審計部門採用風險為本的評估方法,根據董事會轄下審計委員會批准的內部審計計劃,對財務範疇、各業務領域、各風險類別、職能運作及活動進行獨立的檢查,直接向審計委員會提交報告。本集團的內部審計部門對須關注的事項及須改善的方面有系統地及時跟進,並將跟進情況向管理層及審計委員會報告;及
- 審計委員會審閱外部核數師在年度審計中致本集團管理層的報告以及監管機構提出的風險管理及內部監控建議,並由本集團的內部審計部門持續跟進以確保本集團有計劃地實施有關建議,並定期向管理層及審計委員會報告建議的落實情況。

本集團致力提升管治水平,並定期對所有附屬公司的內部監控系統作檢討。於 2024 年,本集團在組織架構分工、風險管理政策與程序及提高披露透明度等方面做出持續改善。因應環球經濟狀況、經營環境、監管規定、業務發展等內外變化,本集團整體上採取了一系列應對措施,並持續檢討內部監控機制的成效。於 2024 年內發現需改進的地方已予確認,並已採取相應措施。

## 董事關於財務報表的責任聲明

以下聲明應與核數師報告內的核數師責任聲明一併閱讀。該聲明旨在區別董事及核數師在財務報表方面的責任。

董事須按香港《公司條例》規定編製真實而中肯之財務報表。除非將繼續其業務的假設被認為不恰當,否則財務報表必須以持續經營基 準編製。董事有責任確保本集團於任何時候存置的會計紀錄可合理準確披露本集團財務狀況,以及確保所編製的財務報表符合香港《公司條例》的規定。董事亦有責任採取合理可行的步驟,以保護本集團資產,並且防止及揭發欺詐及其他不正常情況。

董事認為於編製財務報表時,本集團已採用合適的會計政策並貫徹使用,且具有合理的判斷及估計支持,並已遵守所有適用的會計準則。



## **Corporate Governance**

## **Principles and Practices**

The Bank is committed to maintaining and upholding high standards of corporate governance in order to safeguard the interests of shareholders, customers and employees. It abides strictly by the relevant laws and regulations in Hong Kong and other jurisdictions where the Bank operated, and observes the rules and guidelines issued by regulatory authorities including the HKMA and Hong Kong Securities and Futures Commission.

The Bank has followed the guidelines as set out in the Supervisory Policy Manual module CG-1 entitled Corporate Governance of Locally Incorporated Authorised Institutions issued by the HKMA.

To further enhance corporate governance standard, the Bank will revamp its corporate governance system and strengthen relevant measures by referencing to market trend as well as guidelines and requirements issued by regulatory authorities.

### **Corporate Governance Policy**

The Bank recognises the importance of high standards of corporate governance and maintains an effective corporate governance framework which delivers long-term success of the Group. The Bank is also strongly committed to embracing and enhancing sound corporate governance principles and practices. The established well-structured corporate governance framework directs and regulates the business ethical conduct of the Bank, thereby protects and upholds the interests of shareholders and stakeholders as a whole in a sustainable manner.

#### **Corporate Culture**

The Board provides strategic guidance for the Group, reviews, approves and monitors the Group's mid and long-term strategy. In the 2021-2025 strategic development plan approved by the Board, deepening corporate culture is determined to be one of the four development supports.

The Board attaches a high degree of importance to the continuous deepening for the building of corporate culture and to strengthen the transmission of values. Senior management, led by example, demonstrates the Group's commitment and determination to promote proper bank culture and values. The Sustainability Committee under the Board is a specialised committee for corporate culture construction, with one of its responsibilities to supervise the Group's development of a good and sustainable corporate culture, and to continuously monitor the implementation of the corporate culture. The Sustainability Committee is responsible for approving or recommending for the approval of the Board on relevant policies related to corporate culture of the Group, including the Group's professional standards, in order to promote ethical and responsible professional behaviour; the Group's commercial principles and standards to be adopted in its business activities, in order to establish culture and behavioural standards that promote prudent risktaking and fair treatment of customers; the Group's staff code of conduct and appropriate training, in order to ensure our staff can maintain good personal integrity and conduct, and comply with the Group's culture and behavioural standards. The Bank evaluates the effectiveness of corporate culture building with a Culture Dashboard, and reports the result to the Sustainability Committee annually. The Bank has launched multi-level and multi-angle corporate culture trainings and promotional activities to strengthen the promotion of corporate culture and values, deepen employees' understanding and build consensus across the Group. The Bank has improved the incentive and restraint mechanism, staff job performance is assessed with the consideration of their practice of corporate culture, guided the establishment of a correct view of performance and avoided short term behaviour and hidden risks. The Bank has established a customer feedback mechanism, and obtained feedback from employee surveys, focused group discussions, individual interviews, etc., so as to obtain the views of customers and staff on the continuous development on corporate culture.



## **Corporate Governance (continued)**

## **Corporate Governance Policy (continued)**

#### Anti-corruption and whistleblowing

The Bank promotes a strong corporate culture of integrity and high ethical standard, and strongly values the ethical conduct and integrity of the employees and any third parties engaged by the Group. A zero-tolerance approach is taken towards bribery and corruption for all levels of employees. The Bank has established the Anti-Bribery and Corruption Policy, which strives to uphold all relevant anti-bribery and corruption laws in Hong Kong and all jurisdictions where it operates, and implement a robust anti-bribery and corruption control framework to provide guidance to, and strengthen the standards of conduct of its employees. The overall anti-bribery and corruption framework is jointly supervised by the Board, its designated committee and the senior management. The Bank conducts regular anti-bribery and corruption institutional risk assessment to evaluate the effectiveness of the framework to ensure the framework is properly and adequately managed and implemented.

The Bank has also established the BOCHK Whistleblowing Policy and the BOCHK Whistleblowing Administrative Measures to ensure that employees and the external parties who deal with the Group (e.g. customers and suppliers) can make whistleblowing reporting through proper channels under confidence when suspected misconducts occurred or may occur which relate to the businesses or other aspects of the Group, and such reports are handled and followed up appropriately. The Bank regularly reviews the whistleblowing mechanism and related policies and administrative measures to ensure their effectiveness.

#### **Corporate Governance Framework**

#### Responsibilities of the Board and the Management

The Board is at the core of the Bank's corporate governance framework and there is a clear division of responsibilities between the Board and the Management. The Board is responsible for providing high-level guidance and effective oversight of the Management. It operates under the well-defined Board's Mandate which sets out matters specifically reserved for its deliberation. Generally, the Board is responsible for:

- · formulating the Group's mid and long-term strategies and monitoring the implementation thereof;
- · reviewing and approving the annual business plans and financial budgets;
- approving the annual results and interim results;
- reviewing and monitoring the Group's risk management and internal control;
- · ensuring good corporate governance of the Group and effective compliance; and
- monitoring the performance of the Management.

Six physical Board meetings were held during the year. Major agenda items reviewed and approved included important matters such as the Group's strategies, business plans, financial budget, financial results, sustainability report, risk management and internal controls, appointment of auditor, connected transactions on proposed acquisition and disposal as well as annual review of relevant policies. Besides physical meetings, the Board also approved written resolutions on certain matters, including changes of directors and senior management as well as integration of subsidiaries. Supporting explanatory materials accompanying the written resolutions were sent to Directors to facilitate their understanding of the matters and assist them to make informed decisions.

During the year, the Board reviewed and approved amendments made to certain corporate governance related policies and procedures so as to align with the latest changes in regulatory requirements. The Board also reviewed the disclosure in the Corporate Governance Report contained in the 2023 Annual Report.

The Bank has established relevant mechanisms to ensure independent views and input are available to the Board and conducted review of such mechanisms on an annual basis. The Bank has adopted the Working Rules of the Board which states that Directors are entitled to seek, at the Group's expense, independent professional advice reasonably necessary for discharging their duties as Directors.

The Board authorises the Management to implement the strategies as approved by the Board. The Management is responsible for the day-to-day operations of the Group and reports to the Board. For this purpose, the Board has formulated clear written guidelines which stipulate the circumstances where the Management should report to and obtain prior approval from the Board before making decisions or entering into any commitments on behalf of the Group. The Board will conduct regular review on these authorisation and guidelines.



## **Corporate Governance (continued)**

## **Corporate Governance Framework (continued)**

#### Roles of the Chairman and the Chief Executive

To avoid concentration of power in any single individual, the positions of the Chairman and the Chief Executive of the Bank are held by two different individuals. Their roles are distinct, clearly established and stipulated in the Board's Mandate.

The Chairman of the Board of the Bank is responsible for ensuring that the Board properly discharges its responsibilities and conforms to good corporate governance practices and procedures. In addition, the Chairman is also responsible for ensuring that all Directors are properly briefed on all issues currently on hand, and that all Directors receive adequate, accurate and reliable information in a timely manner.

The Chief Executive of the Bank is responsible for providing leadership for the whole management and implementing important policies and development strategies as adopted by the Board. Led by the Chief Executive, the Management Committee fulfils responsibilities including management of the Group's routine operation, implementation of business development strategies and realisation of the Group's long-term targets and strategies.

#### **Board Committees**

Taking into consideration the latest regulatory requirements, guidelines as well as market practices and international best practices, the Board has established five standing Board Committees to assist in performing its responsibilities, namely the Audit Committee, the Nomination and Remuneration Committee, the Risk Committee, the Strategy and Budget Committee as well as the Sustainability Committee.

Each of the Board Committees has a well-defined Mandate and makes recommendations to the Board on relevant matters within its scope of responsibilities or makes decisions under appropriate circumstances in accordance with the power delegated by the Board. All Board Committees are assigned a professional secretarial department which ensures that the Board Committees have adequate resources to perform their duties effectively and properly. All Board Committees adopt the same governance process as the Board as far as possible and report regularly to the Board on their decisions and their recommendations. The Board and Board Committees will participate in the annual performance appraisal of those professional secretarial departments to warrant and enhance the services provided and ensure that adequate and efficient supports are provided to the Board and Board Committees. In addition, according to their respective Mandates, the Board and each of the Board Committees will evaluate and review their work process and effectiveness annually, with a view to identifying areas for further improvements.

The following chart sets out the Bank's corporate governance framework:



Details including the Bank's corporate governance principles and framework adopted by the Board, the composition of the Board and each of the Board Committees and their respective Mandates, Corporate Governance Policy and Information Disclosure Policy are available under the sub-section "Corporate Governance" of the section headed "About Us" on the Bank's website at www.bochk.com.



## **Corporate Governance (continued)**

## **Board of Directors**

#### **Board Composition and its Terms of Office**

As at the date of this Annual Report, the Board is composed of ten Directors, of whom one is Executive Director, two are Non-executive Directors and seven are Independent Non-executive Directors. The Board maintains an appropriate level of checks and balances to ensure independence and objectivity of the decisions of the Board, as well as the impartial oversight of the Management. The Board acts honestly and in good faith so that decisions are made objectively and in the best interests of the Group with a view to delivering long-term and maximum shareholder value and fulfilling its corporate responsibility to other stakeholders of the Group.

Changes to the composition of the Board and Board Committees during the year and up to the date of this Annual Report are as follows:

- (a) Mr ZHANG Hui has been appointed as Vice Chairman, Non-executive Director and a member of each of the Nomination and Remuneration Committee as well as the Strategy and Budget Committee with effect from 6 February 2025.
- (b) Mr LIU Jin resigned as Vice Chairman, Non-executive Director and a member of each of the Nomination and Remuneration Committee as well as the Strategy and Budget Committee with effect from 25 August 2024.
- (c) Mr LIN Jingzhen resigned as Non-executive Director and member of the Strategy and Budget Committee with effect from 7 January 2025.

In accordance with Article 87 of the Articles of Association, all directors of the Bank would retire at least once for every three years. In this connection, the term of office of Mdm FUNG Yuen Mei Anita will expire at the 2025 annual general meeting. Mdm FUNG, being eligible, will offer herself for re-election. Further, pursuant to Article 85 of the Articles of Association, any Director appointed by the Board shall hold office only until the next following general meeting or the next following annual general meeting of the Bank, and shall then be eligible for re-election at such meeting. Accordingly, the term of office of Mr ZHANG Hui will expire at the 2025 annual general meeting and, being eligible, offer himself for re-election.

Further details regarding the proposed re-election and terms of appointment of Directors are set out in the section headed "Report of the Directors". In addition, the Bank has also established a written and formal process for the appointment of the Independent Non-executive Directors to ensure that the appointment procedures are standardised, thorough and transparent.



## **Board of Directors (continued)**

#### **Selection and Nomination of Board Members**

The Bank has in place relevant policies on the nomination of Board members. The Nomination and Remuneration Committee is responsible for reviewing the structure, size, composition and members' qualifications for the Board regularly, and it shall take into account the existing composition of the Board and the business requirements of the Group and follow board diversity, independence of directors and other relevant supervisory and policy requirements and be responsible for the identification, selection and nomination of Board members.

Potential candidates of Executive Directors could be sourced and selected amongst the senior management. Potential candidates of Independent Non-executive Directors could be recruited through global selection and also upon nomination by Independent Non-executive Directors. Pursuant to the provisions of the Articles of Association and relevant regulations, shareholders could also nominate a person other than a retiring Director for election as a Director (including Non-executive Director) at a general meeting. Where necessary, the Nomination and Remuneration Committee may appoint external advisors to assist in recruiting appropriate individuals. The Nomination and Remuneration Committee shall consider various factors in assessing the suitability of a proposed candidate for appointment as Board member, which include:

- · Board diversity;
- · Reputation and past performance of candidate;
- Professional knowledge, industrial experience and skills of candidate;
- Commitment of candidate to devote sufficient time to discharge duties as a Board member, and the effective management of
  potential conflict of interest; and
- Satisfaction of independence requirements as set out in the HKMA's Guideline on Empowerment of Independent Non-Executive
  Directors in the Banking Industry in Hong Kong (the "Guideline") and the Policy on Independence of Directors of the Bank in the
  case of a candidate for Independent Non-executive Director.

The Nomination and Remuneration Committee shall assess the candidates pursuant to the selection criteria, hold meetings to discuss and arrange interviews with the candidates where necessary, and make recommendation to the Board. The appointment of Directors shall be eventually approved by the Board and/or shareholders at general meetings.

For the newly appointed Board member(s) of the Bank and the retiring Board member(s) standing for re-election at the next following general meeting of the Bank, the Nomination and Remuneration Committee reviewed their biographical details against the selection criteria set out in the Bank's nomination policies of Board members and, where applicable, the relevant requirements under the Guideline and considered they have the required character, integrity and professional knowledge and experience to continue fulfilling their role and contributing to the Bank and the diversity of the Board.



## **Board of Directors (continued)**

## **Board Expertise**

Under current board membership, all Directors possess extensive experience in banking and financial industry as well as expertise in strategic development, corporate governance, information technology, risk management and sustainable development. An analysis on the expertise of the Board is set out below:

Areas of expertise	Number of Directors / Total number of Directors
Business Strategy and Planning	10/10
Leadership Experience	10/10
Corporate Governance	9/10
Economics	9/10
Accounting and Finance	8/10
Risk Management and Internal Control	7/10
Banking Industry	6/10
Sustainability and ESG	6/10
Legal and Compliance	6/10
Human Resources	5/10
Information Technology, Artificial Intelligence and Regtech/Fintech	4/10
Insurance	4/10

#### **Board Independence**

As at the date of this Annual Report, the number of Independent Non-executive Directors comprised 70% of the Board, which is well above relevant regulatory requirement. In addition, each Board Committee has a strong present of Independent Non-executive Directors and an analysis on Board and Board Committees' composition is set out below:

		Nun (Percentage of				
	Designation of Chairman	Independent Non-executive Directors	Non-executive Directors	Executive Director	Total number of Directors	
Board	NED	7 (70%)	2 (20%)	1 (10%)	10	
Audit Committee	INED	5 (100%)	0 (0%)	0 (0%)	5	
Nomination and Remuneration Committee	INED	4 (80%)	1 (20%)	0 (0%)	5	
Risk Committee	INED	4 (100%)	0 (0%)	0 (0%)	4	
Strategic and Budget Committee	NED	6 (66.7%)	2 (22.2%)	1 (11.1%)	9	
Sustainability Committee	INED	7 (87.5%)	0 (0%)	1 (12.5%)	8	



## **Board of Directors (continued)**

The Bank has received from each of the Independent Non-executive Directors an annual confirmation of his/her independence by reference to the Policy on Independence of Directors of the Bank. Based on the information available to the Bank and upon considering relevant factors, it considers that all of the Independent Non-executive Directors are independent. In the event that any director has been appointed for over nine years, the Bank will discuss and consider relevant factors and make appropriate disclosures in accordance with relevant regulations. Moreover, all Directors have disclosed to the Bank their significant commitments and have undertaken and confirmed that they are able to devote sufficient time to the affairs of the Bank. Biographical details of the professional experience, skills and knowledge of the Board members are available under the section headed "About Us" on the Bank's website at www.bochk.com.

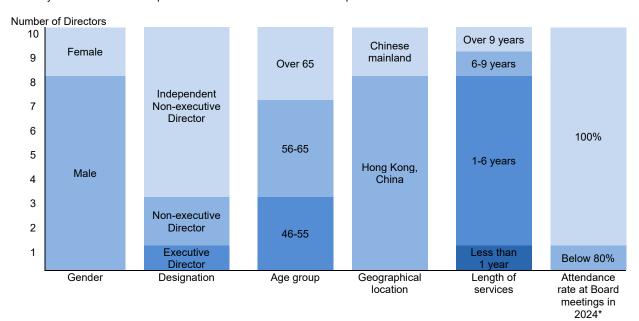
## **Board Diversity**

The Bank recognises the importance and benefits of board diversity. In order to promote the Board's effectiveness and standards of corporate governance, the Bank has adopted the Board Diversity Policy which will be observed when identifying suitable and qualified candidates to be a Board member and whenever a Board member is proposed to be re-elected. The said policy provides that in designing the Board's composition, board diversity should be considered in various aspects, including but not limited to gender, age, cultural and educational background, ethnicity, geographical location, professional experience, skills, knowledge and track records, etc., to ensure an appropriate diversity of skills, backgrounds and viewpoints. At the same time, all Board nominations and appointments are made on merit, in the context of the competencies, skills and experience the Board as a whole required. The Board will review the Board Diversity Policy annually and enhance relevant practices continuously based on latest situation. Details of the Board Diversity Policy have been posted on the Bank's website at www.bochk.com.

Currently, there are two female members on the Board, represent approximately 20% of the Board. All Board Committees have at least one female member and two Board Committees are chaired by female directors. As delineated in the Board Diversity Policy, in designing the Board's composition, gender is being one of the various aspects to be considered for Board diversity. Similar to other aspects to be taken into consideration in the said policy, the Board has well balanced of gender and thus the Bank has not set any particular measurable objectives for gender diversity. At the same time, the Bank has adopted the Succession Policy for Directors, in which the Bank is committed to promoting diversity including gender diversity of Board members with a view to exercising more comprehensive consideration and judgement by the Board at the time of making succession planning of the Directors. At present, out of the seven members of senior management, one of them is female, representing approximately 14% of the senior management team. The Bank strives to promote diversity and inclusion in the teams, in strict compliance with relevant laws and regulations as well as the Staff Guidelines on Eliminating Discrimination. The Bank offers diversity and inclusion training and applies the principle of equal opportunity to all policies related to human resources, remuneration and benefits, to ensure employment opportunities for people of all kinds. Any discrimination or harassment against employees owing to their marital status, pregnancy, breastfeeding or expressing milk, disability, family status, race or gender are prohibited. During the year, our female employees accounted for around 57% of the total workforce.

## **Board of Directors (continued)**

An analysis of the Board's composition as at the date of this Annual Report is set out below:



<sup>\*</sup> Attendance rate of the Director resigned during 2024 is excluded.

An analysis on the gender of the Board and Board Committees as at the date of this Annual Report is set out below:

	Gender of Chairman	Number of male directors (Percentage)	Number of female directors (Percentage)	Total number of Directors
Board	М	8 (80%)	2 (20%)	10
Audit Committee	М	3 (60%)	2 (40%)	5
Nomination and Remuneration Committee	М	4 (80%)	1 (20%)	5
Risk Committee	F	3 (75%)	1 (25%)	4
Strategic and Budget Committee	М	7 (78%)	2 (22%)	9
Sustainability Committee	F	6 (75%)	2 (25%)	8

#### **Directors' Liability Insurance Policy**

During the year, the Bank has arranged for appropriate cover on Directors' Liability Insurance Policy to indemnify the Directors for liabilities arising from the corporate activities. The coverage and the amount insured under such policy are reviewed annually by the Bank.



## **Board of Directors (continued)**

#### Self-evaluation of the Board

During the year, the Board conducted annual self-evaluation pursuant to the Regulations on Self-Evaluation of the Board and Individual Evaluation of the Directors. With the endorsement of the Nomination and Remuneration Committee, the annual self-evaluation questionnaire was distributed to Directors for completion. Based on the completed questionnaire, the Bank analysed the results and a report delineated the results and recommendation has been submitted to the Nomination and Remuneration Committee as well as the Board for review and consideration.

#### Review of Effectiveness of the Individual Directors

During the year, the Bank has also engaged an external professional consultant to conduct independent review of the effectiveness of the individual Directors. A questionnaire was distributed to all Directors for their completion and included Directors' self-assessment in areas such as their time commitment and participation, interaction and communication with senior management, as well as evaluation of other members of the Board and Board Committees, and other factors that impact director effectiveness. Based on the completed questionnaire and other available information, the external consultant assessed the effectiveness of individual Directors and prepared a report setting out its observations and recommendations, which has been submitted to the Nomination and Remuneration Committee as well as the Board for review and follow-up.

#### **Directors' Training and Professional Development**

To ensure the newly appointed Directors have adequate understanding of the Bank's business operations and to enable all Directors to update their knowledge regularly so as to provide informed recommendation and advice and make contribution to the Bank, the Board has established a set of written policies specifying guidelines on Directors' induction upon appointment and continuous training.

The Bank arranges appropriate Directors' induction through the use of induction handbook, face-to-face meetings and other means, and the induction training is tailor-made and individually designed in accordance with the needs, background and experience of individual Directors.

The Bank also provides regular updates to Board members on material changes to regulatory requirements applicable to the Directors and the Group on a timely basis; and the Bank arranges regular meetings between Board members and the Management to facilitate the understanding of its latest business development. In addition, Board members are encouraged to participate actively in continuous training programmes. The Bank also arranges relevant professional training programmes for Board members at the expense of BOCHK (Holdings).

During the year, all Directors have participated in continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills. In 2024, the Bank invited experts to conduct seminars to the Directors and the senior management related to (1) development of Southeast Asian financial market and banking industry including banking regulatory environment, markets and risks, digitalisation penetration and regulatory structures as well as green finance trends, (2) digital currency journey and future development, and (3) latest regulatory updates.

Furthermore, each of the Directors has received a series of training as he/she thought fit. During the year, they attended seminars and workshops and received briefings and materials from the Bank, regulatory authorities and professional firms, covering a wide range of topics:

- macroeconomic analysis;
- ESG and sustainable development;
- climate risk management;
- digital transformation and cyber security;
- fintech and virtual assets;
- anti-money laundering, anti-bribery and corruption;
- risk management and internal control;
- corporate governance and regulatory updates;
- bank culture; and
- banking industry development trend; etc.



## **Board of Directors (continued)**

The Directors' records of annual training information have been entered in the register of directors' training records maintained and updated by the Bank from time to time. As at year end, the participation of all Directors in continuous professional development is summarised as follows:

Directors	Corporate Governance / ESG Development	Regulatory Updates / Anti- Money Laundering, Anti-Bribery and Corruption	Risk Management and Internal Control	Information Technology / Digital Transformation and Cyber Security	Banking Industry Development Trend
Non-executive Directors					
Mr GE Haijiao	✓	✓	✓	✓	✓
Mr LIN Jingzhen (resigned with effect from 7 January 2025)	✓	✓	1	✓	✓
Independent Non-executive Directors					
Mdm CHENG Eva	✓	✓	✓	✓	✓
Dr CHOI Koon Shum	✓	✓	✓	✓	✓
Mdm FUNG Yuen Mei Anita	✓	✓	✓	✓	✓
Mr LAW Yee Kwan Quinn	✓	✓	✓	✓	✓
Mr LEE Sunny Wai Kwong	✓	✓	✓	✓	✓
Mr LIP Sai Wo	✓	✓	✓	✓	✓
Prof MA Si Hang Frederick	✓	✓	✓	1	✓
Executive Director					
Mr SUN Yu	✓	✓	✓	✓	✓

Note: Training records of Director resigned during the year have not been included herein.

## **Directors' Attendance at Board Meetings and Board Committee Meetings**

Six Board meetings were held during 2024 with an average attendance rate of 97%. Regular meeting schedule for the year was prepared and approved by the Board in the preceding year. Formal notices of regular Board meetings were sent to all Directors at least 14 days before the date of the scheduled meetings, and Board agenda and meeting materials of sufficient quality were despatched to all Board members for review at least seven days prior to the scheduled meetings. Board agenda of each meeting was approved by the Chairman following consultation with all Board members and the senior management. Members of the senior management were regularly invited to attend the Board meetings to make presentation and answer questions that the Directors might have. Draft and final versions of Board and Board Committee minutes were sent to all Directors for their comment and record respectively within a reasonable period after the meetings were held.

The Board also received monthly reports with information on the Group's latest financial and operating performance. Accordingly, the Directors can have a balanced assessment of the Group's performance, position and prospects throughout the year.

In addition, in order to facilitate open discussion with all the Independent Non-executive Directors, the Chairman met with all Independent Non-executive Directors in the absence of other Directors and the senior management. Relevant practice has been incorporated in the Working Rules of the Board.



## **Board of Directors (continued)**

Details of respective Directors' attendance at the Board meetings and Board Committee meetings in 2024 are set out as follows:

Number of meetings attended/Number of meetings convened during Directors' term of office

	Board	Board Committees						
Directors		Audit Committee	Nomination and Remuneration Committee	Risk Committee	Strategy and Budget Committee	Sustainability Committee		
Number of meetings held during the year	6	7	2	5	4	2		
Non-executive Directors								
Mr GE Haijiao (Chairman)	6/6	_	_	_	4/4	_		
Mr LIU Jin (Vice Chairman) (resigned with effect from 25 August 2024)	3/3	-	0/1	_	2/2	-		
Mr LIN Jingzhen (resigned with effect from 7 January 2025)	4/6	-	_	-	2/4	-		
Independent Non-executive Directors								
Mdm CHENG Eva	6/6	7/7	_	_	4/4	2/2		
Dr CHOI Koon Shum	6/6	_	2/2	_	4/4	1/2		
Mdm FUNG Yuen Mei Anita	6/6	7/7	2/2	5/5	4/4	2/2		
Mr LAW Yee Kwan Quinn	6/6	7/7	_	5/5	_	2/2		
Mr LEE Sunny Wai Kwong	6/6	7/7	2/2	5/5	4/4	2/2		
Mr LIP Sai Wo	6/6	7/7	_	5/5	4/4	2/2		
Prof MA Si Hang Frederick	6/6	-	2/2	_	4/4	2/2		
<b>Executive Director</b>								
Mr SUN Yu (Vice Chairman and Chief Executive)	6/6	-	-	-	4/4	2/2		
Average Attendance Rate	97%	100%	90%	100%	95%	94%		

Apart from formal Board meetings, the Bank has set up a system of pre-communication meetings for the Independent Non-executive Directors, where major agenda items have been presented to the Independent Non-executive Directors before each Board meeting, and their comments have been timely conveyed to the Management for follow up actions so as to enhance the effectiveness of deliberation at Board meetings.



## **Board of Directors (continued)**

The Bank has arranged informal events for Board members and the senior management to facilitate their communication and interactions. For example, the Bank has invited Directors to participate in the communication meetings with the Chief Executive and senior management to discuss and communicate on the Bank's latest business and strategic development and other aspects during the year. Independent Non-executive Directors has been invited to join the Bank's brainstorming meeting to share their experience and ideas on business development strategy. Besides, a board retreat to Indonesia and Thailand has been organised during the year for Board members (in particular the Independent Non-executive Directors) to gain a good understanding of the Group's regional business and operations and enhance communication with the senior management. The Bank has also organised working meals from time to time, with Board members and the senior management invited to join and share insights on the Bank's business and strategic issues.

#### **Directors' Time Commitment**

All Directors confirmed to the Bank that he/she has devoted sufficient time, attention and effort to fulfilling their responsibilities as a director of the Bank throughout the year. The Directors also disclosed to the Bank the number and nature of offices he/she held in other listed companies and organisations as well as other significant commitment. None of the Directors held directorships in more than six other listed companies (not including BOCHK (Holdings)) as at the date of this Annual Report. Below is an analysis of the number of directorships in other listed companies of the Directors:

Number of directorships in other listed companies	•			
0	3/10	30%		
1	4/10	40%		
2	3/10	30%		



## **Board Committees**

#### **Audit Committee**

The Audit Committee currently comprises five members, all of whom are Independent Non-executive Directors. Its composition, main duties and major works performed during the year are as follows:

#### Composition<sup>1</sup>

Mr LIP Sai Wo<sup>2</sup> (Chairman) Mdm CHENG Eva<sup>2</sup> Mdm FUNG Yuen Mei Anita<sup>2</sup> Mr LAW Yee Kwan Quinn<sup>2</sup> Mr LEE Sunny Wai Kwong<sup>2</sup>

#### Main duties

- · oversight of the integrity of financial statements and financial reporting process
- oversight of risk management and internal control systems
- · review of performance of the internal audit function and the General Manager of Group Audit
- review of the appointment of external auditor and assessment of its qualification, independence and performance and, with authorisation of the Board and shareholders at general meeting, determination of its remuneration
- · review of the periodic review and annual audit of the Bank's and the Group's financial statements
- oversight of compliance with applicable accounting standards as well as legal and regulatory requirements on financial disclosures
- oversight of corporate governance framework of the Group and implementation thereof

#### Major works performed during the year (included the review and, where applicable, approval of)

- · the Bank's financial statements for the year ended 31 December 2023 that were recommended to the Board for approval
- · the Bank's interim financial statements for the six months ended 30 June 2024 that were recommended to the Board for approval
- the audit reports and report on internal control recommendations submitted by external auditor, the audit reports submitted by the internal audit, and the examination reports issued by regulators
- the proposed change of external auditor, the fees payable to external auditor for the annual audit and interim review, non-audit service projects and the related fees
- the connected transactions carried out in 2023
- the annual review of the effectiveness of the Group's risk management and internal control systems
- the Group's 2025 internal audit plan
- · the organisation structure, deployment of human resources of Group Audit, as well as its 2025 budget
- annual review of the effectiveness of the internal audit function
- the 2023 performance appraisal of the General Manager of Group Audit and Group Audit
- review of the BOCHK Whistleblowing Policy, the BOCHK Group's Anti-Bribery and Corruption Policy, the BOCHK External Auditor Management Policy and the BOCHK Internal Audit Charter

- 1. Please refer to the section headed "Board Composition and its Terms of Office" under "Board of Directors" for details of changes to the composition of the Board Committee during the year and up to the date of this Annual Report
- 2. Independent Non-executive Director



## **Board Committees (continued)**

#### **Nomination and Remuneration Committee**

The Nomination and Remuneration Committee currently comprises five members, including one Non-executive Director and four Independent Non-executive Directors. Its composition, main duties and major works performed during the year are as follows:

#### Composition<sup>1</sup>

Dr CHOI Koon Shum² (Chairman) Mr Zhang Hui³ Mdm FUNG Yuen Mei Anita² Mr LEE Sunny Wai Kwong² Prof MA Si Hang Frederick²

#### Main duties

- · review of overall human resources strategies of the Group
- · selection and nomination of Directors, Board Committee members and Senior Management
- regular monitoring and review of structure, size and composition (including but not limited to gender, age, cultural and educational background, ethnicity, geographical location, professional experience, skills, knowledge and track records, etc.) of the Board and Board Committees
- assisting the Board to establish, approve and review the standards of director independence, and assess the independence and term of office of Independent Non-executive Directors
- · review of the effectiveness of the Board and Board Committees
- · ensuring the participation in training and continuous professional development of Directors and Senior Management
- review and recommendation of remuneration strategy and incentive framework of the Group
- review of the remuneration of Directors, Board Committee members, Senior Management and Key Personnel

## Major works performed during the year (included the approval, review and proposal to the Board)

- consideration of the matters relating to the appointment and changes of Directors and Board Committee members
- · consideration of the matters relating to the appointment, removal and remuneration of the Senior Management
- · proposal on the revision of the Group Bonus Funding Mechanics and bonus amount
- performance targets and appraisal results of the Senior Management of the Group
- proposal on staff bonus and salary adjustment of the Group, including Senior Management and Key Personnel
- · proposal on human resources budget of the Group
- · coordination and oversight of the annual performance evaluation of the Board, Board Committees and individual Directors
- annual review and amendment of the major human resources and remuneration policies
- annual review of the Policy on Independence of Directors and the Policy on Directors' Remuneration

- 1. Please refer to the section headed "Board Composition and its Terms of Office" under "Board of Directors" for details of changes to the composition of the Board Committee during the year and up to the date of this Annual Report
- Independent Non-executive Director
- 3. Non-executive Director



## **Board Committees (continued)**

#### **Risk Committee**

The Risk Committee currently comprises four members, all of whom are Independent Non-executive Directors. Its composition, main duties and major works performed during the year are as follows:

#### Composition<sup>1</sup>

Mdm FUNG Yuen Mei Anita<sup>2</sup> (Chairlady) Mr LAW Yee Kwan Quinn<sup>2</sup> Mr LEE Sunny Wai Kwong<sup>2</sup> Mr LIP Sai Wo<sup>2</sup>

#### Main duties

- · formulation of the risk appetite and risk management strategy of the Group and determination of the Group's risk profile
- · identification, assessment and management of material risks faced by various business units of the Group
- review and assessment of the adequacy and effectiveness of the Group's risk management policies, systems and internal controls
- · review and monitoring of the Group's capital management
- · review and approval of the Group's target balance sheet
- review and monitoring of the Group's compliance with risk management policies, systems and internal controls, including the Group's compliance with prudential, legal and regulatory requirements governing the businesses of the Group
- · review and approval of high-level risk-related policies of the Group
- · review and approval of significant or high risk exposures or transactions
- review of risk management reports, including risk exposure reports, model development and validation reports, and credit risk model performance reports

#### Major works performed during the year

- review and approval of key risk management policies of the Group, including the Group's risk appetite, the Risk Management Policy Statement, the Operational Resilience Policy and various risk management policies
- review of the results of Internal Capital Adequacy Assessment Process (ICAAP), the investment plans and portfolio key risk indicators for the Board's approval
- approval of the Group's target balance sheets, the proposal for the annual review of the Group's recovery plan, and risk management limits
- · approval of the management processes of "Security Tertiary Data Backup"
- review of various risk management reports, including the Group's risk management reports, institutional money laundering risk
  assessment report, report on the status of Cybersecurity Assessments and Validation, credit risk and market risk model validation
  reports, and credit risk model performance reports etc.

- 1. Please refer to the section headed "Board Composition and its Terms of Office" under "Board of Directors" for details of changes to the composition of the Board Committee during the year and up to the date of this Annual Report
- Independent Non-executive Director



## **Board Committees (continued)**

#### Strategy and Budget Committee

The Strategy and Budget Committee currently comprises nine members, including two Non-executive Directors, six Independent Non-executive Directors as well as the Executive Director and Chief Executive of the Bank. Its composition, main duties and major works performed during the year are as follows:

#### Composition<sup>1</sup>

Mr GE Haijiao<sup>2</sup> (Chairman)
Mr Zhang Hui<sup>2</sup>
Mr SUN Yu<sup>3</sup>
Mdm CHENG Eva<sup>4</sup>
Dr CHOI Koon Shum<sup>4</sup>
Mdm FUNG Yuen Mei Anita<sup>4</sup>
Mr LEE Sunny Wai Kwong<sup>4</sup>
Mr LIP Sai Wo<sup>4</sup>
Prof MA Si Hang Frederick<sup>4</sup>

#### Main duties

- · review of the Group's medium to long-term strategic plan for the Board's approval
- monitoring of the Group's implementation of medium to long-term strategy, providing guidance on strategic direction for the Management
- review of major investments, capital expenditure and strategic commitments of the Group, and making recommendations to the

  Board
- · review and monitoring of the Group's regular/periodic (including annual) business plan
- · review of annual budget for the Board's approval and monitoring of performance against budgeted targets

#### Major works performed during the year

- review of the 2021-2025 strategic development plan and sub-plan of the Group for the Board's approval
- · review of the proposal on commencing the disposal of the shares held by the Group's subsidiary for the Board's approval
- · discussion on the progress and development strategy of digital transformation in Southeast Asia of the Group
- review and monitoring of the implementation of 2024 Financial Budget and Business Plan of the Group, and also review and endorsement for the Board's approval of the Financial Budget and Business Plan of the Group for the year 2025

- 1. Please refer to the section headed "Board Composition and its Terms of Office" under "Board of Directors" for details of changes to the composition of the Board Committee during the year and up to the date of this Annual Report
- 2. Non-executive Director
- Executive Directo
- 4. Independent Non-executive Director



## **Board Committees (continued)**

#### **Sustainability Committee**

The Sustainability Committee currently comprises eight members, including seven Independent Non-executive Directors as well as the Executive Director and Chief Executive of the Bank. Its composition, main duties and major works performed during the year are as follows:

#### Composition<sup>1</sup>

Mdm CHENG Eva<sup>2</sup> (Chairlady) Mr SUN Yu<sup>3</sup> Dr CHOI Koon Shum<sup>2</sup> Mdm FUNG Yuen Mei Anita<sup>2</sup> Mr LAW Yee Kwan Quinn<sup>2</sup> Mr LEE Sunny Wai Kwong<sup>2</sup> Mr LIP Sai Wo<sup>2</sup> Prof MA Si Hang Frederick<sup>2</sup>

#### Main duties

- · review of the Group's sustainability strategies, goals and priorities as well as material sustainability related policies
- · review of environmental, social and governance issues which are material to the Group and the related measures
- · oversight of the Group's sustainability performance
- · oversight of the Group's corporate culture and review of related policies
- · determination of the appropriate reporting principles and boundaries and review of the Sustainability Report

## Major works performed during the year

- review of the 2023 Sustainability Report and Material Issues for the Board's approval
- review of sustainability related reports, including the Climate-related Financial Disclosures (TCFD) Report 2023, Report on the Review of the Staff Code of Conduct, Report on Bank Culture Building, and Report on Consumer Rights Protection under Personal Banking
- review of BOCHK Carbon Offset Strategy Statement and Carbon Neutrality Implementation Plan of BOC Tower, BOCHK's Green
  Operation Implementation Progress and Suggestion on External Disclosure, BOCHK Taxonomy for Green and Sustainable
  Finance and Implementation Plan, and Sustainability Plan of BOC Life
- · supervision and review of the various sustainability measures taken by the Group

- 1. Please refer to the section headed "Board Composition and its Terms of Office" under "Board of Directors" for details of changes to the composition of the Board Committee during the year and up to the date of this Annual Report
- 2. Independent Non-executive Director
- 3. Executive Director



#### **Directors' Securities Transactions**

BOCHK (Holdings) has established and implemented the Code for Securities Transactions by Directors to govern the Directors' dealings in securities transactions of BOCHK (Holdings), BOC and its listed close associates. Upon specific enquiry by BOCHK (Holdings), all Directors confirmed that they had strictly complied with the provisions as set out in both the said Code and the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as contained in Appendix C3 of the Listing Rules throughout the year 2024.

#### **Directors' Remuneration**

Pursuant to the Policy on Directors' Remuneration adopted by the Bank, when recommendation of the remuneration of Directors is made, the Nomination and Remuneration Committee should benchmark against companies of comparable business type or scale, the role (chairmanship or membership) they played, job nature and workload at both the Board and Board Committee levels (including frequency of meetings and nature of agenda items) in order to compensate Directors fairly. The remuneration of Directors is subject to regular review based on market practices, regulatory requirements and inflation, etc. No individual Director is allowed to participate in the procedures for deciding his/her individual remuneration package. The remuneration of the Independent Non-executive Directors is not linked with the performance of the Bank. Information relating to the remuneration of each Director for 2024 is set out in Note 19 to the Financial Statements. Director's fees, including additional fees for membership of Board Committees paid to or receivable by the Directors in respect of their services rendered in year 2024 for the Bank are given below:

Board of Directors:

All Directors

Board Committees:

Chairman

Other Committee members

HK\$400,000 p.a.

HK\$100,000 p.a.

Note: For the year ended 31 December 2024, all Non-executive Directors (excluding Independent Non-executive Directors) and Executive Director have not received their Directors' fees as mentioned above.

The Nomination and Remuneration Committee also has the delegated responsibility from the Board to determine the remuneration packages of the Executive Directors and the Senior Management, including benefits in kind, pension rights and compensation payments (including any compensation payable for loss or termination of their office or appointment, early payout of deferred remuneration), as well as the performance-based remuneration. Moreover, it will recommend to the Board on their remuneration package upon joining, sign-on bonus and contract guaranteed bonus, etc.



## **Remuneration and Incentive Mechanism**

The Remuneration and Incentive Mechanism of the Group is based on the principles of "effective incentive" and "sound remuneration management". It links remuneration to performance and risk factors closely. While promoting higher performance, it serves to enhance employees' risk awareness and contribute toward acceptable staff behaviour so as to achieve sound remuneration management.

The Remuneration and Incentive Policy of the Group is generally in line with the broad principles set out in the HKMA's Guideline on a Sound Remuneration System and applicable to the Bank and all of its subsidiaries (including the branches and entities in and out of Hong Kong).

#### · "Senior Management" and "Key Personnel"

The Remuneration and Incentive Policy of the Group defines "Senior Management" and "Key Personnel" as follows:

- "Senior Management": The senior management designated by the Board who are responsible for oversight of the Group-wide strategy or activities or material business lines, including the Chief Executive, Deputy Chief Executives, Deputy Chief Executive and Chief Financial Officer, Deputy Chief Executive and Chief Risk Officer, Board Secretary and General Manager of Group Audit.
- "Key Personnel": The employees whose duties or activities involve the assumption of material risk, or those who take on material exposures on behalf of the Group, or whose individual responsibilities have direct and material impact on the risk management and affect the profitability of the Group directly, including heads of frontline business units, local major subsidiaries and Southeast Asian entities, head of trading, heads of functional units that have direct and material impact on the Group's risk management and affect the profitability of the Group directly, general managers who report directly to the Chief Executive, as well as "managers" appointed by the Group according to the Banking Ordinance.

#### · Determination of the Remuneration Policy

To fulfil the above-mentioned principles and to facilitate effective risk management within the framework of the Remuneration Policy of the Group, the Remuneration Policy of the Group is initiated by Human Resources Department with consultation of the risk control units including risk management, financial management and compliance in order to balance the needs for staff motivations, sound remuneration and prudent risk management. After the proposed Remuneration Policy is cleared by the Management Committee, it will be submitted to the Nomination and Remuneration Committee for review, to the Board for approval and reported to the Risk Committee for record. The Nomination and Remuneration Committee and the Board will seek opinions from other Board Committees (e.g. Risk Committee, Audit Committee, etc.) where they consider necessary under the circumstances.

#### Key Features of the Remuneration and Incentive Mechanism

#### 1. Performance Management Mechanism

The Group has put in place a performance management mechanism to formalise the performance management at the levels of the Group, units and individuals. For Senior Management and other staff, annual targets of the Group will be tied to the job requirements of staff at each level through the performance management mechanism. Performance of individuals will be appraised on quantitative and qualitative dimensions such as business performance / achievements, the degree of compliance, their performance on risk management duties, and adherence to the corporate values, etc. Not only is target accomplishment taken into account, but also the values-based behaviours and sufficient risk management during the course of work, ensuring prudent operation and sustainable development of the Group.

#### 2. Performance-based and Risk-adjusted Remuneration Management

The remuneration of staff is composed of "fixed remuneration" and "variable remuneration". The proportion of one to the other for individual staff members depends on job grades, roles, responsibilities and functions of the staff with the prerequisite that balance has to be struck between the fixed and variable portion. Generally speaking, the higher the job grades and/or the greater the responsibilities, the higher will be the proportion of variable remuneration so as to encourage the staff to follow the Group's philosophy of prudent risk management and sound long-term financial stability.

Every year, the Group will conduct periodic review on the fixed remuneration of the staff with reference to various factors like remuneration strategy, market pay trend and staff salary level, and will determine the remuneration based on the affordability of the Group as well as the performance of the Group, units and individuals. As mentioned above, performance assessment criteria include quantitative and qualitative factors, as well as financial and non-financial indicators.



## Remuneration and Incentive Mechanism (continued)

2. Performance-based and Risk-adjusted Remuneration Management (continued)

According to the BOCHK Group Bonus Funding Policy, the size of the bonus pool of the Group is determined by the Board on the basis of the financial performance of the Group and the achievement of non-financial strategic business targets under the long-term development of the Group. The size of the bonus pool is reached based on pre-defined formulaic calculations but the Board can make discretionary adjustment to it if deemed appropriate under prevailing circumstances. When the Group's performance is relatively weak (e.g. failed to meet the threshold performance level), no bonus will be paid out that year in principle. However, the Board reserves the rights to exercise its discretion.

As far as individual units and individual staff are concerned, allocation of the variable remuneration is closely linked to the performance of the units and each individual staff, and the assessment of which should include risk factors. The performance and remuneration arrangement of risk control personnel are determined by the achievement of their core job responsibilities, independent from the business they oversee; for front-line risk controllers, a cross-departmental reporting and performance management system is applied to ensure the suitability of performance-based remuneration. Within the acceptable risk level of the Group, the better the performance of the unit and the individual staff, the higher will be the variable remuneration for the individual staff. The allocation of variable remuneration to staff should also consider individual behaviour comprehensively. For behaviour which is positive and adhering to the Group's corporate culture, the variable remuneration should be tilted forward; for misconduct or behaviour which is negative and not adhering to the Group's corporate culture, the variable remuneration should be forfeited or reduced, the amount of remuneration to be adjusted should be proportionate with the misconduct outcome, and should take into account all relevant indicators of the severity of the impact.

3. Linking the payout of the variable remuneration with the time horizon of the risk to reflect the long-term value creation of the Group

To work out the principle of aligning remuneration with the time horizon of risk and to ensure that sufficient time is allowed to ascertain the associated risk and its impact before the actual payout, payout of the variable remuneration of staff is required to be deferred in cash if such amount reaches certain prescribed threshold. The Group adopts a progressive approach towards deferral. The longer the time horizon of risk in the activities conducted by the staff and the higher amount of the variable remuneration, the higher will be the proportion of deferral. Deferral period lasts for three years.

The vesting of the deferred variable remuneration is linked with the long term value creation of the Group. The vesting conditions are closely linked to the annual performance of the Group in the next three years and the individual behaviour of the staff concerned. When the Group's performance has met the threshold requirement in each year, the deferred variable remuneration would be vested following the corresponding schedule.

However, if circumstances at the Group or entity/unit level such as major adjustments to financial information on which the calculation of variable remuneration is based occur as a result of financial restatement, or there is fraud in performance appraisal, or the remuneration management procedures are violated by distributing variable remuneration or adding remuneration and incentive items without authorisation, or remuneration is distributed in violation of regulation or based on false information, or there are falls far short of the standards or deviates from the reasonable range with respect to the key regulatory indicators, or receiving regulatory disposal measures such as takeover or heavy fines imposed by regulatory institution, or having major risk events that have caused bad influences on the financial market order etc., or a staff has committed material misconduct, including but not limited to fraud, mis-selling of financial products, manipulation (or attempted manipulation) of markets etc., or any financial or nonfinancial factors used in performance measurement or variable remuneration determination are later proven to have been manifestly worse than originally understood in a particular year, or an individual whose apparent negligence or failure to perform the obligation of prudent management has caused excessive risk exposure within the scope of responsibility, or individual behaviour/management style poses negative impacts to the business unit and even the Group, including but not limited to negative or improper behaviour which is not in adherence to corporate culture, improper or inadequate risk management, significant incident and economic loss incurred by improper management, etc., the Group reserves the rights to carry out the malus and clawback of variable remuneration, forfeiting the unvested portion of the deferred variable remuneration of the relevant staff and/or requiring the relevant staff to return the paid variable remuneration.



## Remuneration and Incentive Mechanism (continued)

#### Annual Review of Remuneration Policy

The Remuneration Policy of the Group is subject to annual review with reference to changes in external regulatory requirements, market conditions and risk management requirements, etc. In 2024, the Group reviewed the related policies of remuneration and incentive, including BOCHK Group Remuneration and Incentive Policy, BOCHK Group Variable Pay Deferral Policy, BOCHK Group Bonus Funding Policy etc. The above amendments were effective from 1 January 2025.

#### · External Remuneration Consultant

To ensure the suitability and competitiveness of the remuneration and incentive mechanism, the Group appointed Willis Towers Watson, Mercer and McLagan for independent consultation in areas of pay management and market remuneration data of the Senior Management and key positions, etc.

#### Disclosure on Remuneration

The Group has fully complied with the guideline in Part 3 of the Guideline on a Sound Remuneration System issued by the HKMA to disclose information in relation to our remuneration and incentive mechanism.

#### **External Auditor**

Taking into account market information, based on prudent practice and business needs of the Bank, as well as acting in the best interest of the Bank and shareholders as a whole, the Board, upon the recommendation of the Audit Committee, passed the proposed appointment of PricewaterhouseCoopers for the provision of professional service of the 2024 interim financial report review to the Bank, as well as the proposed appointment of Ernst & Young as auditor of the Bank for the financial year 2024, which were respectively approved by shareholders. Ernst & Young shall hold office until the conclusion of the Bank's 2025 annual general meeting and the Board authorised the Audit Committee to determine the remuneration of Ernst & Young.

PricewaterhouseCoopers has completed the professional service of the 2024 interim financial report review for the Bank and confirmed in writing that there were no matters in relation to the proposed appointment of auditor which are needed to be brought to the attention of shareholders. The Board also confirmed that the Bank has no disagreement with PricewaterhouseCoopers and there are no other matters in connection with the proposed appointment of auditor that should be brought to the attention of shareholders.

On the other hand, pursuant to the BOCHK External Auditor Management Policy adopted by the Board, the Audit Committee reviewed and monitored and was satisfied with the independence and objectivity of Ernst & Young and the effectiveness of its audit procedures, based on the principles and standards set out in the said Policy that were in line with international best practices. Upon the recommendation of the Audit Committee, the Board will propose that Ernst & Young be re-appointed as auditor of the Bank at the Bank's 2025 annual general meeting. Subject to shareholders' authorisation, the Board will authorise the Audit Committee to determine the remuneration of Ernst & Young.

For 2024, the fees paid or payable by the Group to external auditors was HK\$39 million (2023: HK\$29 million), of which HK\$31 million (2023: HK\$27 million) related to audit services and HK\$8 million (2023: HK\$2 million) related to other services (mainly including tax compliance services and services provided to meet the requirements of regulatory bodies). The Audit Committee was satisfied that the non-audit services in 2024 did not affect the independence of external auditors.



## **Risk Management and Internal Control**

The Board is responsible for evaluating and determining the nature and extent of the risks it is willing to take in achieving the Group's strategic objectives, and ensuring that the Group establishes and maintains appropriate and effective risk management and internal control systems. The Board oversees the Management in the design, implementation and monitoring of the risk management and internal control systems. According to the Board's scope of delegation, the Management is responsible for the day-to-day operations and risk management, and the Management needs to provide a confirmation to the Board on the effectiveness of these systems.

The risk management and internal control systems are designed to manage rather than eliminate the risk of failure to achieve business objectives, and can only provide reasonable and not absolute assurance against material misstatement or loss; to manage the risk of system failure; and to assist in the achievement of the Group's objectives. In addition to safeguarding the Group's assets, it also ensures the maintenance of proper accounting records and compliance with relevant laws and regulations.

The Group conducts an annual review of the effectiveness of its risk management and internal control systems covering all material controls, including financial, operational and compliance controls as well as risk management. The review is conducted by reference to the guidelines and definitions given by the regulatory and professional bodies for the purpose of assessing five different internal control elements, namely, the control environment, risk assessment, control activities, information and communication, and monitoring. The assessment covers all the major internal controls and measures, including financial, operational and compliance controls as well as risk management functions. The review also considers the adequacy of resources, staff qualifications and experience and training of the Group's accounting, financial reporting, internal audit functions, as well as those relating to the ESG performance and reporting. The review is coordinated by the Group's internal audit which, after the Management and various business departments have performed their self-assessment and the Management has confirmed the effectiveness of the relevant systems, carries out an independent examination and other post-assessment work on the review process and results. The results of the 2024 review, which have been reported to the Audit Committee and the Board, revealed that the Group's risk management and internal control systems were effective and adequate.

In addition, the key procedures that the Group has essentially established and implemented to provide internal controls are summarised as follows:

- a rational organisational structure with appropriate personnel is developed and whose responsibility, authority, and
  accountability are clearly delineated. The Group has formulated policies and procedures to ensure reasonable checks and
  balances for all the operating units, reasonable safeguard for the Group's assets and adherence to relevant laws and regulations
  and risk management in its operations;
- the Management draws up and continuously monitors the implementation of the Group's strategies, business plans and financial budgets. The accounting and management systems that are in place provide the basis for evaluating financial and operational performance;
- the Group has various risk management and human resources policies. There are specific units and personnel that are responsible for handling reputation, strategic, legal, compliance, credit, market, operational, liquidity and interest rate risks. There are also procedures and internal controls for the handling and dissemination of inside information. The Group has set up mechanisms to identify, evaluate and manage all the major risks, and has established corresponding internal control procedures as well as processes for resolving internal control defects. (Details about the Group's risk management are provided on pages 315 to 323 of this Annual Report);
- the Group has established an information technology governance structure that produces a range of reports on information systems and management, including information on the monitoring of various business units, financial information and operating performance. Such information facilitates the Management, business units and the regulatory bodies in assessing and monitoring the Group's operation and performance. Proper communication channels and reporting mechanisms are in place at various business units and levels to facilitate exchange of information;



## Risk Management and Internal Control (continued)

- pursuant to a risk-based approach and in accordance with the internal audit plan approved by the Audit Committee, the Group's
  internal audit conducts independent reviews on such aspects as financial activities, various business areas, various kinds of
  risks, operations and activities. Reports are submitted directly to the Audit Committee. The Group's internal audit closely follows
  up on the items that require attention in a systematic way and reports to the Management and the Audit Committee in a timely
  manner: and
- the Audit Committee reviews the reports submitted by external auditor to the Group's Management in connection with the annual audit as well as the recommendations made by regulatory bodies on risk management and internal control. The Group's internal audit follows up on the same to ensure timely implementation of the recommendations, and also periodically reports the status of the implementation to the Management and the Audit Committee.

The Group is committed to upholding good corporate governance practices and the internal control system of all subsidiaries are reviewed regularly. During the year of 2024, continuous improvements on the organisation structure and segregation of duty, the risk management policy and procedure, and the enhancement of disclosure transparency have been undertaken by the Group. In response to internal and external changes in global economic condition, operating environment, regulatory requirement and business development, the Group has implemented a series of measures and undertaken an on-going review on the effectiveness of the internal control mechanism. In 2024, areas for improvement have been identified and appropriate measures have been implemented.

#### Directors' Responsibility Statement in relation to Financial Statements

The following statement should be read in conjunction with the auditor's statement of their responsibilities as set out in the auditor's report. The statement aims to distinguish the responsibilities of the Directors and the auditor in relation to the financial statements.

The Directors are required by the Hong Kong Companies Ordinance to prepare financial statements, which give a true and fair view of the state of affairs of the Group. The financial statements should be prepared on a going concern basis unless it is considered inappropriate. The Directors are responsible for ensuring that the accounting records kept by the Group at any time reasonably and accurately reflect the financial position of the Group, and that the financial statements comply with the requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. The Directors also have duties to take reasonable and practicable steps to safeguard the assets of the Group and to prevent and detect fraud and other irregularities.

The Directors consider that in preparing the financial statements, the Group has adopted appropriate accounting policies which have been consistently applied and supported by reasonable judgements and estimates, and that all accounting standards which they consider to be applicable have been followed.



## 獨立核數師報告



安永會計師事務所 香港鰂魚涌英皇道 979 號 太古坊一座 27 樓

致中國銀行(香港)有限公司成員(於香港註冊成立的有限公司)

## 意見

我們已審計列載於第62至314頁的中國銀行(香港)有限公司(「貴銀行」)及其附屬公司(「貴集團」)的綜合財務報表,此綜合財務報表包括於2024年12月31日的綜合資產負債表與截至該日止年度的綜合收益表、綜合全面收益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表,以及綜合財務報表附註,包括重要會計政策資訊。

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》真實而中肯地反映了貴集團於2024年12月31日的綜合財務狀況及截至該日止年度的綜合財務表現及綜合現金流量,並已遵照香港《公司條例》妥為擬備。

## 意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審計準則》進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計綜合財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。根據香港會計師公會頒佈的《專業會計師道德守則》(以下簡稱「守則」),我們獨立於貴集團,並已履行守則中的其他專業道德責任。我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

## 關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷,認為對本期綜合財務報表的審計最為重要的事項。這些事項是在對綜合財務報表整體進行審計並 形成意見的背景下進行處理的,我們不對這些事項提供單獨的意見。我們對下述每一事項在審計中是如何應對的描述也以此為背景。

我們已經履行了本報告「核數師就審計綜合財務報表承擔的責任」部分闡述的責任,包括與這些關鍵審計事項相關的責任。相應地,我們的審計工作包括執行為應對評估的綜合財務報表重大錯誤陳述風險而設計的審計程序。我們執行審計程序的結果,包括應對下述關鍵審計事項所執行的程序,為綜合財務報表整體發表審計意見提供了基礎。

## 獨立核數師報告(續)

#### 關鍵審計事項

#### 客戶貸款的預期信用損失計量

請參閱財務報表附註 2.14 重要會計政策、附註 3.1 應用會計政策時之重大估計及判斷、附註 4.1 信貸風險及附註 12 減值準備淨撥備和附註 23 貸款減值準備的披露。

截至 2024 年 12 月 31 日,貴集團客戶貸款總額為港幣 16,802.70 億元,佔總資產的 41.9%;客戶貸款減值準備總額 為港幣 149.64 億元,佔金融工具減值準備總額的 95.2%。

貴集團採用具前瞻性的「預期損失」減值模型確認客戶貸款的 預期信用損失。信貸風險的評估及預期信用損失的計量須基於 無偏頗及概率加權的有可能結果,以及於報告日期有關過往事 件、現行情況及未來經濟狀況預測的合理及有支持力的資訊。 計算預期信用損失之模型建立及應用和數據參數之選擇涉及 重大的管理層判斷及估計,當中包括:

- 1) 根據信貸風險特徵對金融資產進行之組合劃分;
- 對違約概率、違約損失率、違約風險承擔及宏觀經濟因素 預測之估算;
- 3) 重大信貸惡化之標準;及
- 4) 對前瞻性宏觀經濟情景之選擇及概率加權。

對於第三階段的客戶貸款,管理層需要判斷多種情況的機率,並估計當前經濟環境中觀察到的不確定性可能對這些退出策略、收回貸款所需的時間和抵押品估值產生的影響。

考慮貴集團減值準備金額的重要性,以及減值金額估算過程中 涉及的管理層判斷及估計的重要性,客戶貸款的減值評估因而 被列作關鍵審計事項。

#### 該事項在審計中是如何應對的

我們已了解貴集團的信貸管理及政策和程序並評估其減值方法,包括管理層對組合劃分、重大信貸惡化的標準及預期信用損失計量模型和方法的判斷。

我們已測試信貸審批流程,貸款分類流程,階段分類流程和計算 貸款減值準備的系統和流程相關的關鍵控制的設計和執行的有效 性。我們對貸款減值準備評估流程的控制測試包括評估應用經濟 情景之管控及數據參數或其他數據來源(如內部信貸評級和違約 概率)的系統對接。

我們已採用以風險為導向的抽樣方法執行貸款審閱工作。我們基於個別貸款的風險特徵選取樣本,這些特徵包括借款人行業(包括向中國內地房地產開發商和本地商業房地產開發商和投資者提供的貸款)、經營地區、內部貸款評級以及過往逾期紀錄。我們通過審閱選定借款人的詳細資訊,例如其財務狀況、可收回現金流、抵押品估值及其他資料,以形成我們對貸款階段分類的獨立意見。

我們通過抽樣對比個別貸款數據與相關數據來源,已測試用於 2024 年 12 月 31 日的預期信用損失計算的數據的完整性和準確性;已評估計算邏輯和數據處理,並選取樣本並已重新計算管理層所計算的減值準備。

我們的模型專家已評估減值方法和模型優化。我們已評估管理層 用於確定減值撥備的預期信用損失模型的適當性,包括對前瞻性 宏觀經濟情景的變更,並已評估模型中採用的關鍵參數和假設。 關鍵參數和假設包括預期信用損失階段、違約概率、違約損失率、 違約風險敞口和加權經濟情景概率。

對於分類為第三階段的貸款和墊款,我們已通過抽樣審查未來可 回收現金流和抵押品估值等數據參數,重新計算減值撥備。對於 每個選定的樣本,我們還評估了未來可回收現金流的合理性,並 在適用的情況下審查了所使用的抵押品價值。

對於財務報表附註 4.1 中的信貸風險披露,我們已評估和測試貴集團有關的關鍵控制設計和執行的有效性,及已評估該事項在披露的充分性方面,是否亦符合相關會計準則的要求。

## 獨立核數師報告(續)

#### 關鍵審計事項

#### 該事項在審計中是如何應對的

#### 以公平值計量的第三層級金融工具估值

請參閱財務報表附註 2.12 重要會計政策、附註 3.2 應用會計政策時之重大估計及判斷、附註 5.1 以公平值計量的金融工具的披露。

截至 2024 年 12 月 31 日,貴集團以公平值計量的金融資產為港幣 12,129.71 億元,佔總資產的 30.2%。貴集團被劃分為第三層級以公平值計量的金融資產為港幣 43.74 億元,佔以公平值計量的金融資產的 0.4%。

對於沒有活躍市場報價的金融工具,貴集團採用估值技術確定 其公平值,而估值技術涉及管理層的判斷和假設,尤其是那些 包括了重大不可觀察參數的估值技術。採用不同的估值參數, 假設和數據建模技術,估值結果將可能存在重大差異。

在估值中採用重大不可觀察參數的金融工具被劃分為公平值層級的第三層級。被劃分為第三層級金融工具的估值的不確定性較高。

考慮被劃分為第三層級金融工具的估值中高度不確定性的重要性,以公平值計量的第三層級金融工具估值因而被列作關鍵審計事項。

我們已評估並測試第三層級金融工具估值相關的關鍵控制設計和 執行的有效性,包括對估值模型和假設的驗證和審批、估值結果的 審閱及批核以及對估值結果和假設的回溯測試。

我們採用了抽樣方法對歸類為第三層級的金融工具執行了以下實質性程序:

對於非上市股份證券,我們的內部估值專家對數據參數、假設和建模技術進行評估,通過與市場上常用的估值技術進行比較,並對參數進行外部市場數據驗證。

最後,對於貴集團在財務報表附註 5.1 中的公平值披露,我們也評估和測試了其關鍵控制設計和執行的有效性,及評估了該事項在披露的充分性方面,是否亦符合相關會計準則的要求。

#### 刊載於年報內其他信息

董事需對其他信息負責。其他信息包括刊載於年報內的信息,但不包括綜合財務報表及我們的核數師報告。

我們對綜合財務報表的意見並不涵蓋其他信息,我們亦不對該等其他信息發表任何形式的鑒證結論。

結合我們對綜合財務報表的審計,我們的責任是閱讀其他信息,在此過程中,考慮其他信息是否與綜合財務報表或我們在審計過程中所了解的情況存在重大抵觸或者似乎存在重大錯誤陳述的情況。基於我們已執行的工作,如果我們認為其他信息存在重大錯誤陳述,我們需要報告該事實。在這方面,我們沒有任何報告。

## 董事就綜合財務報表須承擔的責任

董事須負責根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》擬備真實而中肯的綜合財務報表,並對其認為為使綜合財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備綜合財務報表時,董事負責評估貴集團持續經營的能力,並在適用情況下披露與持續經營有關的事項,以及使用持續經營為會計基礎,除非董事有意將貴集團清盤或停止經營,或別無其他實際的替代方案。

審計委員會協助董事履行職責,監督貴集團的財務報告過程。



## 獨立核數師報告(續)

## 核數師就審計綜合財務報表承擔的責任

我們的目標,是對綜合財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證,並出具包括我們意見的核數師報告。我們根據香港《公司條例》第 405 條僅對全體成員作出報告,除此以外,本報告並無其他用途。我們不會就核數師報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

合理保證是高水平的保證,但不能保證按照《香港審計準則》進行的審計,在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起,如果合理預期它們單獨或匯總起來可能影響綜合財務報表使用者依賴綜合財務報表所作出的經濟決定,則有關的錯誤陳述可被視作重大。

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中,我們運用了專業判斷,保持了專業懷疑態度。我們亦:

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險,設計及執行審計程序以應對這些風險,以及獲取充足和適當的審計憑證,作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述,或凌駕於內部控制之上,因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制,以設計適當的審計程序,但目的並非對貴集團內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。根據所獲取的審計憑證,確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性,從而可能導致對貴集團的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性,則有必要在核數師報告中提請使用者注意綜合財務報表中的相關披露。假若有關的披露不足,則我們應當發表非無保留意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而,未來事項或情況可能導致貴集團不能持續經營。
- 評價綜合財務報表的整體列報方式、結構和內容,包括披露,以及綜合財務報表是否中肯反映交易和事項。
- 計劃和執行集團審計,以獲取關於貴集團內實體或業務單位財務信息的充足和適當的審計憑證,以對綜合財務報表形成審計意見提供基礎。我們負責指導、監督和覆核為集團審計而執行的審計工作。我們為審計意見承擔全部責任。

除其他事項外,我們與審計委員會溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大審計發現等,包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

我們還向審計委員會提交聲明,說明我們已符合有關獨立性的相關專業道德要求,並與他們溝通有可能合理地被認為會影響我們獨立性 的所有關係和其他事項,以及為消除對獨立性的威脅所採取的行動或防範措施(若適用)。

從與審計委員會溝通的事項中,我們確定哪些事項對本期綜合財務報表的審計最為重要,因而構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些事項,除非法律法規不允許公開披露這些事項,或在極端罕見的情況下,如果合理預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後 果超過產生的公眾利益,我們決定不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是禤俊文先生。

Ernst & Young

安永會計師事務所

執業會計師 香港 2025 年 3 月 26 日

2023年3月20日



## **Independent Auditor's Report**



Ernst & Young 27/F, One Taikoo Place 979 King's Road Quarry Bay, Hong Kong

To the members of Bank of China (Hong Kong) Limited (Incorporated in Hong Kong with limited liability)

## Opinion

We have audited the consolidated financial statements of Bank of China (Hong Kong) Limited (the "Bank") and its subsidiaries (the "Group") set out on pages 62 to 314, which comprise the consolidated balance sheet as at 31 December 2024, and the consolidated income statement, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated cash flow statement for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including material accounting policy information.

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2024, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

## **Basis for opinion**

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements* section of our report. We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's *Code of Ethics for Professional Accountants* (the "Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

## Key audit matters

Key audit matters are those matters that, in our professional judgement, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters. For each matter below, our description of how our audit addressed the matter is provided in that context.

We have fulfilled the responsibilities described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements* section of our report, including in relation to these matters. Accordingly, our audit included the performance of procedures designed to respond to our assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements. The results of our audit procedures, including the procedures performed to address the matters below, provide the basis for our audit opinion on the accompanying consolidated financial statements.



#### Key audit matter

#### How our audit addressed the key audit matter

#### Measurement of expected credit loss ("ECL") for advances to customers

Refer to material accounting policies in Note 2.14, critical estimates and judgements in applying accounting policies in Note 3.1, and disclosures on credit risk, net charge of impairment allowances and loan impairment allowances in Note 4.1, Note 12 and Note 23 to the financial statements.

As at 31 December 2024, the Group reported total gross advances to customers amounted to HK\$1,680,270 million, representing 41.9% of total assets and the impairment allowance for advances to customers amounted to HK\$14,964 million, representing 95.2% of the total impairment allowance on financial instruments.

The Group has adopted a forward-looking expected-loss impairment model to recognise the expected credit losses ("ECL") of its advances to customers. The assessment of credit risk and the measurement of ECL are required to be based on unbiased and probability-weighted possible outcomes, and reasonable and supportable information at the reporting date about past events, current conditions and forecasts of future economic conditions. Significant management judgements and estimates are involved in the development and the application of models and the choices of inputs in the calculation of ECL, including:

- segmentation of financial assets according to credit risk characteristics:
- estimation of probability of defaults, loss given defaults, exposure at defaults and macroeconomic factor forecasts;
- 3) criteria on significant increase in credit risk; and
- 4) selection of forward-looking macroeconomic scenarios and their probability weightings;

For Stage 3 advances to customers, management judgement is required to determine the probability of multiple scenarios and estimate the impact that the uncertainties observed in current economic environment may have on these exit strategies, the time required to collect and collateral valuation.

In view of the significance of the impairment allowance recorded by the Group and the management judgements and estimates involved, the impairment assessment of advances to customers are considered a key audit matter.

We obtained an understanding of the Group's credit management and policies and procedures and evaluated the Group's impairment methodology, including the management judgement over the segmentation of portfolio, the criteria on significant credit deterioration and the measurement approach of expected credit losses

We tested the design and the operating effectiveness of the key controls over the systems and processes of credit assessment, loan classification, stage classification and calculation of impairment allowances. Our control testing on the loan impairment process included an evaluation of the governance in respect of the use of economic scenarios and the system interfaces of inputs or other data sources such as internal loan gradings and probability of default.

We adopted a risk-based sampling approach for our loan review procedures. We selected samples based on risk characteristics of individual items including the industry (including loans granted to Mainland property developers and local commercial real estate developers and investors) and geographic location of the operations of borrowers, internal loan grading and past due history. We formed an independent view on the loan staging through reviewing the selected borrowers' detailed information such as their financial performance, recoverable cash flows, valuation of collaterals and other available information.

We performed testing on the completeness and accuracy of the data used in the ECL calculation as at 31 December 2024 by comparing the individual loan data to the relevant data source on a sample basis; evaluating the calculation logic and data processing and recomputing for a sample of management's calculation of the impairment allowance.

We engaged our modelling specialists in evaluating the impairment methodology and model enhancements. We assessed the appropriateness of the ECL model used by management in determining impairment allowances, including changes made to forward-looking macroeconomic scenarios, and evaluated the key parameters and assumptions adopted in the model. The key parameters and assumptions included ECL stages, probability of default, loss given default, exposure at default, and probability weighted economic scenarios.



Key audit matter	How our audit addressed the key audit matter				
	For loans and advances classified as Stage 3, we recalculate the impairment allowance by reviewing inputs such as futu recoverable cash flows and valuation of collateral on a samp basis. For each sample selected, we also assessed the reasonableness of future recoverable cash flows and reviewed the collateral value used where applicable.				
	We also evaluated and tested the design and operating effectiveness of the Group's key controls related to disclosures on credit risk in Note 4.1 to the financial statements, and assessed the adequacy of disclosures for compliance with the relevant accounting standards.				
Valuation of level 3 financial instruments measured at fair	value				

Refer to material accounting policies in Note 2.12, critical estimates and judgements in applying accounting policies in Note 3.2, and disclosures on fair values of financial instruments in Note 5.1 to the financial statements.

As at 31 December 2024, the Group's financial assets measured at fair value amounted to HK\$1,212,971 million, representing 30.2% of the Group's total assets. The Group's financial assets measured at fair value which were categorised within level 3 amounted to HK\$4,374 million, representing 0.4% of the Group's financial assets measured at fair value.

The Group has applied valuation techniques to determine the fair value of financial instruments that are not quoted in active markets. These valuation techniques, in particular those requiring significant unobservable inputs, involve management using judgements and assumptions. With different data input, assumptions and modelling techniques applied, the valuation results can vary significantly.

Financial instruments which had significant unobservable inputs in the valuation were categorised within level 3 of the fair value hierarchy. Higher degree of uncertainty was involved in valuation of financial instruments categorised within level 3 of the fair value hierarchy.

In view of the significance of the higher degree of uncertainty was involved in valuation of financial instruments categorised within level 3, the valuation of level 3 financial instruments measured at fair value are considered a key audit matter.

We evaluated and tested the design and operating effectiveness of key controls related to the valuation of financial instruments categorised within level 3, including validation and approval of valuation models and assumptions, review and approval of valuation results, and back-testing on valuation results and assumptions.

We performed the following substantive procedures on financial instruments categorised within level 3 on a sampling basis:

 In respect of unlisted equity securities, we involved our valuation specialists in evaluating the data inputs, assumptions and modelling techniques, through comparison with valuation techniques that are commonly used in the market, and validation of inputs against external market data.

We also evaluated and tested the design and operating effectiveness of the Group's key controls related to the fair value disclosures in Note 5.1 to the financial statements, and assessed the adequacy of disclosures for compliance with the relevant accounting standards.



#### Other information included in the Annual Report

The directors of the Bank are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the Annual Report, other than the consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

#### Responsibilities of the directors for the consolidated financial statements

The directors of the Bank are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors of the Bank are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors of the Bank either intend to liquidate the Group or to cease operations or have no realistic alternative but to do so.

The directors of the Bank are assisted by the Audit Committee in discharging their responsibilities for overseeing the Group's financial reporting process.

#### Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Our report is made solely to you, as a body, in accordance with section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.



As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- Plan and perform the group audit to obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities
  or business units within the Group as a basis for forming an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible
  for the direction, supervision and review of the audit work performed for purposes of the group audit. We remain solely
  responsible for our audit opinion.

We communicate with the Audit Committee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide the Audit Committee with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, actions taken to eliminate threats or safeguards applied.

From the matters communicated with the Audit Committee, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

The engagement partner on the audit resulting in this independent auditor's report is Mr. Huen Chun Man.

**Ernst & Young** 

Certified Public Accountants Hong Kong 26 March 2025

Ernst & Young



# 綜合收益表 Consolidated Income Statement

		附註		
截至 12 月 31 日止年度	For the year ended 31 December	Notes	2024	2023
			港幣百萬元	港幣百萬元
			HK\$'m	HK\$'m
利息收入	Interest income		134,475	124,132
以實際利息法計算的利息收入	Interest income calculated using the			
	effective interest method		127,838	119,365
其他	Others		6,637	4,767
利息支出	Interest expense		(87,140)	(77,436)
淨利息收入	Net interest income	6	47,335	46,696
服務費及佣金收入	Fee and commission income		15,852	14,279
服務費及佣金支出	Fee and commission expense		(3,403)	(3,016)
淨服務費及佣金收入	Net fee and commission income	7	12,449	11,263
淨交易性收益	Net trading gain	8	13,101	9,047
其他以公平值變化計入損益之	Net loss on other financial instruments at fa	ir		
金融工具淨虧損	value through profit or loss	9	(384)	(71)
其他金融工具之淨虧損	Net loss on other financial instruments	10	(1,293)	(1,318)
其他經營收入	Other operating income	11	573	561
提取減值準備前之淨經營收入	Net operating income before impairment	t		
	allowances		71,781	66,178
減值準備淨撥備	Net charge of impairment allowances	12	(5,071)	(6,341)
淨經營收入	Net operating income		66,710	59,837
經營支出	Operating expenses	13	(17,838)	(17,091)
經營溢利	Operating profit		48,872	42,746
投資物業處置/公平值調整之	Net loss from disposal of/fair value adjustme	ents		
淨虧損	on investment properties	14	(1,540)	(1,279)
處置/重估物業、器材及設備之	Net loss from disposal/revaluation of		(2.42)	<u>-</u> \
淨虧損	properties, plant and equipment	15	(313)	(117)
應佔聯營公司及合資企業之稅後 業績	Share of results after tax of associates and joint ventures	25	(11)	(19)
	,		<u>_</u>	<u> </u>
除稅前溢利	Profit before taxation Taxation	16	47,008	41,331
稅項		10	(7,822)	(6,340)
年度溢利	Profit for the year	_	39,186	34,991
應佔溢利:	Profit attributable to:			
本銀行股東	Equity holders of the Bank		38,979	34,806
非控制權益	Non-controlling interests		207	185
		_	39,186	34,991

第 70 至 314 頁之附註屬本財務報表 The notes on pages 70 to 314 are an integral part of these financial statements. 之組成部分。



#### 綜合全面收益表 **Consolidated Statement of Comprehensive Income** 附註 截至 12 月 31 日止年度 For the year ended 31 December Notes 2024 2023 港幣百萬元 港幣百萬元 HK\$'m HK\$'m 年度溢利 Profit for the year 39,186 34,991 Items that will not be reclassified subsequently 其後不可重新分類至收益表內的 to income statement: 項目: 房產: Premises: Revaluation of premises 27 (2,525) (1,005)房產重估 Related tax impact 34 相關稅項影響 515 205 (2,010) (800)Equity instruments at fair value through other 以公平值變化計入其他全面收 益之股權工具: comprehensive income: 624 公平值變化 Change in fair value 336 Related tax impact 相關稅項影響 (22) (2) 314 622 退休福利計劃精算收益/(虧 Actuarial gain/(loss) on retirement benefit 損) plans 3 (6) (1,693) (184)



# 綜合全面收益表(續) Consolidated Statement of Comprehensive Income (continued)

截至 12 月 31 日止年度	For the year ended 31 December	附註 Notes	2024	2023
成上,2月31日正千及	Tot the year chaed of December	140103		港幣百萬元
			HK\$'m	HK\$'m
其後可重新分類至收益表內的 項目:	Items that may be reclassified subsequently to income statement:			
以公平值變化計入其他全面收 益之貸款及其他賬項: 減值準備變化貸記收益表	Advances and other accounts at fair value through other comprehensive income:  Change in impairment allowances credited			
	to income statement	12	(23)	(48)
以公平值變化計入其他全面收 益之債務工具:	Debt instruments at fair value through other comprehensive income:			
公平值變化	Change in fair value		(110)	2,575
減值準備變化借記收益表	Change in impairment allowances charged to income statement	12	60	11
因處置/贖回之轉撥重新分	Release upon disposal/redemption			
類至收益表	reclassified to income statement	10	1,271	1,307
公平值對沖調整累計金額之 攤銷重新分類至收益表	Amortisation of accumulated amount of fair value hedge adjustment reclassified to			
	income statement		(11)	(91)
相關稅項影響	Related tax impact	_	(191)	(592)
			1,019	3,210
貨幣換算差額	Currency translation difference		(362)	(263)
			634	2,899
年度除稅後其他全面收益	Other comprehensive income for the year,			
	net of tax	_	(1,059)	2,715
年度全面收益總額	Total comprehensive income for the year	_	38,127	37,706
應佔全面收益總額:	Total comprehensive income attributable to	:		
本銀行股東	Equity holders of the Bank		37,920	37,521
非控制權益	Non-controlling interests		207	185
		_	38,127	37,706

第 70  $\Xi$  314 頁之附註屬本財務報表 The notes on pages 70 to 314 are an integral part of these financial statements. 之組成部分。



綜合資產負債表	Consolidated Balance Sheet			
		附註		
於 12 月 31 日	As at 31 December	Notes	2024	2023
			港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
資產	ASSETS			
庫存現金及在銀行及其他金融機	Cash and balances and placements with banks	;		
構之結餘及定期存放	and other financial institutions	20	608,395	404,689
以公平值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value through profit or			
	loss	21	126,803	292,604
衍生金融工具	Derivative financial instruments	22	73,896	54,207
香港特別行政區政府負債證明書	Hong Kong SAR Government certificates of			
	indebtedness		223,510	213,000
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	23	1,669,683	1,696,673
證券投資	Investment in securities	24	1,184,491	921,782
聯營公司及合資企業權益	Interests in associates and joint ventures	25	158	169
投資物業	Investment properties	26	14,569	15,329
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	27	37,647	41,226
應收稅項資產	Current tax assets		27	42
遞延稅項資產	Deferred tax assets	34	358	329
其他資產	Other assets	28	71,769	45,528
資產總額	Total assets	_	4,011,306	3,685,578
負債	LIABILITIES			
香港特別行政區流通紙幣	Hong Kong SAR currency notes in circulation	29	223,510	213,000
銀行及其他金融機構之存款及	Deposits and balances from banks and other			
結餘	financial institutions		350,854	373,217
以公平值變化計入損益之金融負債	Financial liabilities at fair value through profit or			
	loss	30	78,821	66,203
衍生金融工具	Derivative financial instruments	22	56,599	41,467
客戶存款	Deposits from customers	31	2,722,196	2,505,752
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in			
	issue	32	5,296	1,999
其他賬項及準備	Other accounts and provisions	33	172,932	95,000
應付稅項負債	Current tax liabilities		6,572	4,530
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	34	3,843	4,649
後償負債	Subordinated liabilities	35	71,982	75,323
負債總額	Total liabilities		3,692,605	3,381,140



# 綜合資產負債表(續) Consolidated Balance Sheet (continued)

		附註		
於 12 月 31 日	As at 31 December	Notes	2024	2023
			港幣百萬元	港幣百萬元
			HK\$'m	HK\$'m
資本	EQUITY			
股本	Share capital	36	43,043	43,043
儲備	Reserves	_	275,350	261,104
本銀行股東應佔股本和儲備	Capital and reserves attributable to equity			
	holders of the Bank		318,393	304,147
非控制權益	Non-controlling interests		308	291
資本總額	Total equity		318,701	304,438
負債及資本總額	Total liabilities and equity	_	4,011,306	3,685,578

第 70 至 314 頁之附註屬本財務報表 之組成部分。

The notes on pages 70 to 314 are an integral part of these financial statements.

經董事會於 2025 年 3 月 26 日通過 核准並由以下人士代表簽署: Approved by the Board of Directors on 26 March 2025 and signed on behalf of the Board by:

\$ 10 WS

葛海蚊GE Haijiao孫煜SUN Yu董事Director董事Director



# 綜合權益變動表

# Consolidated Statement of Changes in Equity 歸屬於本銀行股東

					屬於本銀行股連						
				Attributable to	equity noider 儲備	s or the Bank					
					Reserves						
		-	房產 重估儲備	以公平值變 化計人其他 全面收益金 融資產儲備 Reserve for					本銀行其他 股權工具 Other equity	非控制權益	de 1 (dado
		股本 Share capital	Premises revaluation reserve	financial assets at FVOCI	監管儲備* Regulatory reserve*	換算儲備 Translation reserve	留存盈利 Retained earnings	總計 Total	instruments of the Bank	Non- controlling interests	資本總額 Total equity
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
於 2023年1月1日	At 1 January 2023	43,043	37,746	(4,799)	6,655	(1,682)	205,609	286,572	23,476	279	310,327
年度溢利 其他全面收益:	Profit for the year Other comprehensive income:	-	-	-	-	-	34,806	34,806	-	185	34,991
房產 以公平值變化計入 其他全面收益之	Premises Equity instruments at fair value through other	-	(800)	-	-	-	-	(800)	-	-	(800)
股權工具 退休福利計劃精算 虧損	comprehensive income Actuarial loss on retirement benefit	-	-	622	-	-	-	622	-	-	622
以公平值變化計人 其他全面收益之 貸款及其他賬項	plans Advances and other accounts at fair value through other	-	-	-	-	-	(6)	(6)	-	-	(6)
以公平值變化計入	comprehensive income Debt instruments at fair	-	-	(48)	-	-	-	(48)	-	-	(48)
其他全面收益之 債務工具 貨幣換算差額	value through other comprehensive income Currency translation	-	-	3,210	-	-	-	3,210	-	-	3,210
貝市揆异左領	difference	-	-	(63)	-	(200)	-	(263)	-	-	(263)
全面收益總額	Total comprehensive income	-	(800)	3,721	-	(200)	34,800	37,521	-	185	37,706
因處置以公平值變化 計人其他全面收益 之股權工具之轉撥:	Release upon disposal of equity instruments at fair value through other comprehensive income:										
轉撥	Transfer	-	-	(2)	-	-	2	-	-	-	-
遞延稅項	Deferred tax	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
應付稅項	Current tax	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
贖回其他股權工具	Redemption of other equity instruments	-	-	-	-	-	(70)	(70)	(23,476)	-	(23,546)
因處置房產之轉撥	Release upon disposal of premises	-	(1)	-	-	-	1	-	-	-	-
轉撥自留存盈利	Transfer from retained earnings	_	-	-	1,319	-	(1,319)	-	-	-	-
支付其他股權工具持	Dividend paid to other										
有者股息	equity instrument holders	-	-	-	-	-	(1,392)	(1,392)	-	-	(1,392)
股息	Dividends	-	-	-	-	-	(18,484)	(18,484)	-	(173)	(18,657)
於 2023 年 12 月 31 日	At 31 December 2023	43,043	36,945	(1,080)	7,974	(1,882)	219,147	304,147	-	291	304,438



# 綜合權益變動表(續)

# **Consolidated Statement of Changes in Equity (continued)**

歸屬於本銀行股東

		阿周ルイルバリルス Attributable to equity holders of the Bank									
					儲備						
		股本 Share capital	房產 重估儲備 Premises revaluation reserve	以公平值變 化計入其他 全面收益備 Reserve for financial assets at FVOCI	監管儲備* Regulatory reserve*	換算儲備 Translation reserve	留存盈利 Retained earnings	Total	本銀行其他 股權工具 Other equity instruments of the Bank	非控制權益 Non- controlling interests	資本總額 Total equity
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
於 2024年1月1日	At 1 January 2024	43,043	36,945	(1,080)	7,974	(1,882)	219,147	304,147	-	291	304,438
年度溢利	Profit for the year	-	-	-	-	-	38,979	38,979	-	207	39,186
其他全面收益:	Other comprehensive										
	income:										
房產	Premises	-	(2,010)	-	-	-	-	(2,010)	-	-	(2,010)
以公平值變化計入	Equity instruments at fair										
其他全面收益之	value through other										
股權工具	comprehensive income	-	-	314	-	-	-	314	-	-	314
退休福利計劃精算	Actuarial gain on										
收益	retirement benefit										
	plans	-	-	-	-	-	3	3	-	-	3
以公平值變化計入	Advances and other										
其他全面收益之	accounts at fair value										
貸款及其他賬項	through other										
	comprehensive income	-	-	(23)	-	-	-	(23)	-	-	(23)
以公平值變化計入	Debt instruments at fair										
其他全面收益之	value through other										
債務工具	comprehensive income	-	-	1,019	-	-		1,019	-		1,019
貨幣換算差額	Currency translation										
	difference	-	-	(45)	-	(317)		(362)	-		(362)
全面收益總額	Total comprehensive										
	income	-	(2,010)	1,265	-	(317)	38,982	37,920	-	207	38,127
因處置以公平值變化	Release upon disposal of										
計入其他全面收益	equity instruments at fair										
之股權工具之轉撥:	value through other										
	comprehensive income:										
轉撥	Transfer	-	-	44	-	-	(44)	-	-	-	-
遞延稅項	Deferred tax	-	-	(7)	-	-	-	(7)	-	-	(7)
應付稅項	Current tax	-	-	-	-	-	7	7	-	-	7
因處置房產之轉撥	Release upon disposal of										
	premises	-	(6)	-	-	-	6	-	-	-	-
轉撥至留存盈利	Transfer to retained										
	earnings	-	-	-	(1,946)	-	1,946	-	-	-	-
支付其他股權工具持	Dividend paid to other										
有者股息	equity instrument holders	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
股息	Dividends	-	-	-	-	-	(23,674)	(23,674)	-	(190)	(23,864)
於 2024 年 12 月 31 日	At 31 December 2024	43,043	34,929	222	6,028	(2,199)	236,370	318,393	_	308	318,701
,, _u 12 /J U I I	0 . 5 000	.0,0-70	34,523		0,020	(2,100)	_55,570	210,000		550	0.0,701

<sup>\*</sup> 除按香港財務報告準則第 9 號對貸款提取減值 準備外,按金管局要求撥轉部分留存盈利至監管 儲備作銀行一般風險之用(包括未來損失或其他 不可預期風險)。

第 70  $\Xi$  314 頁之附註屬本財務報表之 The notes on pages 70 to 314 are an integral part of these financial statements. 組成部分。

<sup>\*</sup> In accordance with the requirements of the HKMA, the amounts are set aside for general banking risks, including future losses or other unforeseeable risks, in addition to the loan impairment allowances recognised under HKFRS 9.



通常音楽表と現金流量   Cash flows from operating activities   PHK5'm	綜合現金流量表	Consolidated Cash Flow Statement								
通常音楽表と現金流量   Cash flows from operating activities   PHK5'm			附註							
HKS'm	截至 12 月 31 日止年度	For the year ended 31 December	Notes	2024	2023					
E登等務と現金流量				港幣百萬元	港幣百萬元					
Proceeds from disposal of properties and plant properties				HK\$'m	HK\$'m					
安付香港利用稅	經營業務之現金流量	Cash flows from operating activities								
交付香港以外利將稅	除稅前經營現金之流入	Operating cash inflow before taxation	37(a)	13,913	207,310					
Re音楽務之現金流量	支付香港利得稅	Hong Kong profits tax paid		(5,365)	(6,041)					
接資業務之現金適量 Cash flows from investing activities 地質物業、器材及設備 Additions of properties, plant and equipment (1,252) (372) 意置物業、器材及設備 Proceeds from disposal of properties, plant and equipment 7 30 位置投資物業所得款項 Proceeds from disposal of investment properties 26 (118) (27) 相對政務的 Additions of investment properties 26 (118) (27) 相對政務的 Additions of investment properties 28 (889) (872) 地段聯營公司及合資企業股息 Dividend received from associates and joint ventures 25 - 428 (869) (872) 地位財務公司及合資企業股息 Dividend received from associates and joint ventures 25 - 428 (869) (872) (813	支付香港以外利得稅	Outside Hong Kong profits tax paid		(938)	(748)					
超置物業、器材及設備所得款項 Proceeds from disposal of properties, plant and equipment and equipm	經營業務之現金流入淨額	Net cash inflow from operating activities		7,610	200,521					
超置物業、器材及設備所得款項 Proceeds from disposal of properties, plant and equipment and equipm	投資業務之現金流量	Cash flows from investing activities								
應置物業、器材及設備所得款項 and equipment properties		_		(1.252)	(372)					
and equipment 7 300				(-,)	(0.2)					
席置投資物業所得執項 proceeds from disposal of investment properties 1 1 (27) 相置投資物業 Additions of investment properties 26 (118) (27) 相置無形資産 Additions of intangible assets 28 (889) (872) 收取聯營公司及合資企業股息 Dividend received from associates and joint ventures 25 - 428 (889) (872) 收取聯營公司及合資企業股息 Dividend proceived from investing activities (2,251) (813) (	及且.13人 LL 19人民/用 1710 名			7	30					
#宮野投資物業 Additions of investment properties 26 (118) (27) #宮無形資産 Additions of intangible assets 28 (889) (872) #収取審營公司及合資企業税息 Dividend received from associates and joint ventures 25 - 428 #投資業務之現金流出淨額 Net cash outflow from investing activities (2,251) (813) #政策務之現金流量 Cash flows from financing activities (23,674) (18,484) *支付本銀行股束股息 Dividend paid to equity holders of the Bank 女付其作的股權工具持有者股息 Dividend paid to other equity instrument holders (190) (173) #提供股權工具所付款項 Payment for redemption of other equity instruments - (23,546) #提回接個負債所付款項 Payment for redemption of subordinated liabilities 37(b) (73,045) (21,937) *支付接個負債利息 Interest paid for subordinated liabilities 37(b) (73,045) (24,833) #技術之財産の資産の関連の関係 Payment of lease liabilities 37(b) (570) (571) #政策務之現金流出淨額 Net cash outflow from financing activities (28,245) (46,649) #政業務之現金流出淨額 Net cash outflow from financing activities (22,866) 153,059 #文付租負負債 (Decrease)/increase in cash and cash equivalents at 1 January 685,049 537,723 # 定員 第 日本財産の資産の関連の関連	處置投資物業所得款項	·								
特置投資物票	CEIX MANATION A			1	_					
#智質無形資産 収取審替公司及合資企業股息 Dividend received from associates and joint ventures 25 - 428  投資業務之現金演量 Cash flows from investing activities (2,251) (813)  藤資業務之現金演量 Cash flows from financing activities 文付本銀行変更股息 Dividend paid to equity holders of the Bank 文付非控制權益股息 Dividend paid to other equity instrument holders - (1,392) 该付非控制權益股息 Dividend paid to non-controlling interests (190) (173) 順回其他股權工具所付款項 Payment for redemption of other equity instruments (23,546) (21,937) 文付後價負債利息 Interest paid for subordinated liabilities 37(b) (2,535) (2,483) 後價負債所得款項 Proceeds from subordinated liabilities 37(b) (570) (571) (571) (571) (571) (282) (282,866) 153,059 (2483) (282,866) 153,059 (283,872) (2	增置投資物業	• •	26	(118)	(27)					
世 取職			28	` ,	` ,					
Ventures   25   - 428     投資業務之現金流量		•		,	,					
融資業務之現金流量 友付本銀行股東股息 Dividend paid to equity holders of the Bank 支付其他股權工具持有者股息 Dividend paid to other equity instrument holders 大子神・非空神・神・神・神・神・神・神・神・神・神・神・神・神・神・神・神・神・神・	W W W = 21 43 4 2 7 (22) (13)		25	<u>-</u> _	428					
支付本銀行股東股息Dividend paid to equity holders of the Bank(23,674)(18,484)支付其他股權工具持有者股息Dividend paid to other equity instrument holders- (1,392)支付非控制權益股息Dividend paid to non-controlling interests(190)(173)贖回其他股權工具所付款項Payment for redemption of other equity instruments- (23,546)贖回後償負債所付款項Payment for redemption of subordinated liabilities37(b)(73,045)(21,937)支付後償負債利息Interest paid for subordinated liabilities37(b)(2,535)(2,483)後償負債所得款項Proceeds from subordinated liabilities37(b)71,76921,937支付租賃負債Payment of lease liabilities37(b)(570)(571)融資業務之現金流出淨額Net cash outflow from financing activities(28,245)(46,649)現金及等同現金項目(減少)/增加(Decrease)/increase in cash and cash equivalents at 1 January685,049537,723原本學動對現金及等同現金項目Cash and cash equivalents at 1 January685,049537,723於12月31日之現金及等同現金項目Cash and cash equivalents at 31 December37(c)647,769685,049經營業務之現金流量中包括Cash flows from operating activities included- (14,394)(5,733)經營業務之現金流量中包括Cash flows from operating activities included- interest received133,438119,266- 已付利息- interest paid89,45766,924	投資業務之現金流出淨額	Net cash outflow from investing activities		(2,251)	(813)					
支付本銀行股東股息Dividend paid to equity holders of the Bank(23,674)(18,484)支付其他股權工具持有者股息Dividend paid to other equity instrument holders- (1,392)支付非控制權益股息Dividend paid to non-controlling interests(190)(173)贖回其他股權工具所付款項Payment for redemption of other equity instruments- (23,546)贖回後償負債所付款項Payment for redemption of subordinated liabilities37(b)(73,045)(21,937)支付後償負債利息Interest paid for subordinated liabilities37(b)(2,535)(2,483)後償負債所得款項Proceeds from subordinated liabilities37(b)71,76921,937支付租賃負債Payment of lease liabilities37(b)(570)(571)融資業務之現金流出淨額Net cash outflow from financing activities(28,245)(46,649)現金及等同現金項目(減少)/增加(Decrease)/increase in cash and cash equivalents at 1 January685,049537,723原本學動對現金及等同現金項目Cash and cash equivalents at 1 January685,049537,723於12月31日之現金及等同現金項目Cash and cash equivalents at 31 December37(c)647,769685,049經營業務之現金流量中包括Cash flows from operating activities included- (14,394)(5,733)經營業務之現金流量中包括Cash flows from operating activities included- interest received133,438119,266- 已付利息- interest paid89,45766,924	融資業務之現金流量	Cash flows from financing activities								
支付其他股權工具持有者股息Dividend paid to other equity instrument holders- (1,392)支付非控制權益股息Dividend paid to non-controlling interests(190)(173)贖回其他股權工具所付款項Payment for redemption of other equity instruments- (23,546)贖回後價負債所付款項Payment for redemption of subordinated liabilities37(b)(73,045)(21,937)支付後價負債利息Interest paid for subordinated liabilities37(b)(25,35)(2,483)後價負債所得款項Proceeds from subordinated liabilities37(b)71,76921,937支付租賃負債Payment of lease liabilities37(b)(570)(571)融資業務之現金流出淨額Net cash outflow from financing activities(28,245)(46,649)現金及等同現金項目(減少)/增加(Decrease)/increase in cash and cash equivalents(22,886)153,059於 1 月 1 日之現金及等同現金項目Cash and cash equivalents at 1 January685,049537,723於 12 月 31 日之現金及等同現金項目Cash and cash equivalents at 31 December37(c)647,769685,049經營業務之現金流量中包括Cash and cash equivalents at 31 December37(c)647,769685,049经營業務之現金流量中包括Cash flows from operating activities included- 已收利息- interest received133,438119,266- 已付利息- interest paid89,45766,924		_		(23.674)	(18 484)					
holders				(==,=: 1)	(10,101)					
瞬回其他股權工具所付款項 Payment for redemption of other equity instruments - (23,546) 瞬间後價負債所付款項 Payment for redemption of subordinated liabilities 37(b) (73,045) (21,937) 支付後價負債利息 Interest paid for subordinated liabilities 37(b) (2,535) (2,483) 後價負債所得款項 Proceeds from subordinated liabilities 37(b) 71,769 21,937 支付租賃負債 Payment of lease liabilities 37(b) (570) (571) (				-	(1,392)					
層回其他股權工具所付款項 Payment for redemption of other equity instruments - (23,546)	支付非控制權益股息	Dividend paid to non-controlling interests		(190)	(173)					
際回後償負債所付款項 Payment for redemption of subordinated liabilities 37(b) (73,045) (21,937) 支付後償負債利息 Interest paid for subordinated liabilities 37(b) (2,535) (2,483) 後償負債所得款項 Proceeds from subordinated liabilities 37(b) 71,769 21,937 支付租賃負債 Payment of lease liabilities 37(b) (570) (571	贖回其他股權工具所付款項	Payment for redemption of other equity								
Iiabilities   37(b)   (73,045)   (21,937)     支付後價負債利息		instruments		-	(23,546)					
支付後償負債利息         Interest paid for subordinated liabilities         37(b)         (2,535)         (2,483)           後償負債所得款項         Proceeds from subordinated liabilities         37(b)         71,769         21,937           支付租賃負債         Payment of lease liabilities         37(b)         (570)         (571)           融資業務之現金流出淨額         Net cash outflow from financing activities         (28,245)         (46,649)           現金及等同現金項目(減少)/增加         (Decrease)/increase in cash and cash equivalents         (22,886)         153,059           於 1月 1日之現金及等同現金項目         Cash and cash equivalents at 1 January         685,049         537,723           座率變動對現金及等同現金項目的影響         Effect of exchange rate changes on cash and cash equivalents         (14,394)         (5,733)           於 12月 31日之現金及等同現金項目         Cash and cash equivalents at 31 December         37(c)         647,769         685,049           經營業務之現金流量中包括         - E收利息         - interest received         133,438         119,266           - 已付利息         - interest paid         89,457         66,924	贖回後償負債所付款項	Payment for redemption of subordinated								
後償負債所得款項		liabilities	37(b)	(73,045)	(21,937)					
支付租賃負債Payment of lease liabilities37(b)(570)(571)融資業務之現金流出淨額Net cash outflow from financing activities(28,245)(46,649)現金及等同現金項目(減少)/增加 於 1 月 1 日之現金及等同現金項目 匯率變動對現金及等同現金項目 影響(Decrease)/increase in cash and cash equivalents(22,886)153,059於 1 月 1 日之現金及等同現金項目 影響Cash and cash equivalents at 1 January Effect of exchange rate changes on cash and cash equivalents(14,394)(5,733)於 12 月 31 日之現金及等同現金項目Cash and cash equivalents at 31 December37(c)647,769685,049經營業務之現金流量中包括 - 已收利息 - Interest received - interest paid133,438119,266- 已付利息- interest paid89,45766,924	支付後償負債利息	Interest paid for subordinated liabilities	37(b)	(2,535)	(2,483)					
融資業務之現金流出淨額 Net cash outflow from financing activities (28,245) (46,649) 現金及等同現金項目(減少)/増加 (Decrease)/increase in cash and cash equivalents (22,886) 153,059 於 1 月 1 日之現金及等同現金項目 Cash and cash equivalents at 1 January 685,049 537,723 匯率變動對現金及等同現金項目的 Effect of exchange rate changes on cash and cash equivalents (14,394) (5,733) 於 12 月 31 日之現金及等同現金項目 Cash and cash equivalents at 31 December 37(c) 647,769 685,049 經營業務之現金流量中包括 Cash flows from operating activities included - 已收利息 - interest received 133,438 119,266 - 已付利息 interest paid 89,457 66,924	後償負債所得款項	Proceeds from subordinated liabilities	37(b)	71,769	21,937					
現金及等同現金項目(減少)/増加 (Decrease)/increase in cash and cash equivalents (22,886) 153,059 於 1 月 1 日之現金及等同現金項目 Cash and cash equivalents at 1 January 685,049 537,723 匯率變動對現金及等同現金項目的 影響 Cash and cash equivalents (14,394) (5,733) 於 12 月 31 日之現金及等同現金項目 Cash and cash equivalents at 31 December 37(c) 647,769 685,049 经营業務之現金流量中包括 Cash flows from operating activities included - 已收利息 - interest received 133,438 119,266 6,924	支付租賃負債	Payment of lease liabilities	37(b)	(570)	(571)					
equivalents (22,886) 153,059 於 1 月 1 日之現金及等同現金項目 Cash and cash equivalents at 1 January 685,049 537,723 匯率變動對現金及等同現金項目的 Effect of exchange rate changes on cash and cash equivalents (14,394) (5,733) 於 12 月 31 日之現金及等同現金項目 Cash and cash equivalents at 31 December 37(c) 647,769 685,049 經營業務之現金流量中包括 Cash flows from operating activities included - 已收利息 - interest received 133,438 119,266 - 已付利息 - interest paid 89,457 66,924	融資業務之現金流出淨額	Net cash outflow from financing activities		(28,245)	(46,649)					
Equivalents(22,886)153,059於 1 月 1 日之現金及等同現金項目Cash and cash equivalents at 1 January685,049537,723匯率變動對現金及等同現金項目的 影響Effect of exchange rate changes on cash and cash equivalents(14,394)(5,733)於 12 月 31 日之現金及等同現金項目Cash and cash equivalents at 31 December37(c)647,769685,049經營業務之現金流量中包括 - 已收利息 - 已付利息Cash flows from operating activities included - interest received - interest paid133,438 - 119,266 - 66,924	現金及等同現金項目(減少)/増加	(Decrease)/increase in cash and cash								
匯率變動對現金及等同現金項目的 影響       Effect of exchange rate changes on cash and cash equivalents       (14,394)       (5,733)         於 12 月 31 日之現金及等同現金項目       Cash and cash equivalents at 31 December 37(c)       647,769       685,049         經營業務之現金流量中包括 - 已收利息 - 已付利息       Cash flows from operating activities included - interest received - interest paid       133,438       119,266         66,924		equivalents		(22,886)	153,059					
影響 cash equivalents (14,394) (5,733) 於 12 月 31 日之現金及等同現金項目 Cash and cash equivalents at 31 December 37(c) 647,769 685,049 經營業務之現金流量中包括 Cash flows from operating activities included - 已收利息 - interest received 133,438 119,266 - 已付利息 - interest paid 89,457 66,924	於1月1日之現金及等同現金項目	Cash and cash equivalents at 1 January		685,049	537,723					
於 12 月 31 日之現金及等同現金項目       Cash and cash equivalents at 31 December       37(c)       647,769       685,049         經營業務之現金流量中包括       Cash flows from operating activities included         - 已收利息       - interest received       133,438       119,266         - 已付利息       - interest paid       89,457       66,924	匯率變動對現金及等同現金項目的	Effect of exchange rate changes on cash and								
經營業務之現金流量中包括 Cash flows from operating activities included - 已收利息 - interest received 133,438 119,266 - 已付利息 - interest paid 89,457 66,924	影響	cash equivalents		(14,394)	(5,733)					
- 已收利息       - interest received       133,438       119,266         - 已付利息       - interest paid       89,457       66,924	於 12 月 31 日之現金及等同現金項目	Cash and cash equivalents at 31 December	37(c)	647,769	685,049					
- 已收利息       - interest received       133,438       119,266         - 已付利息       - interest paid       89,457       66,924	經營業務之現金流量中包括	Cash flows from operating activities included								
- 已付利息 - interest paid <b>89,457</b> 66,924		· · ·		133.438	119 266					
	- 已收股息	- dividend received		49	55					

之組成部分。

第 70  $\Xi$  314 頁之附註屬本財務報表 The notes on pages 70 to 314 are an integral part of these financial statements.

# 財務報表附註

#### **Notes to the Financial Statements**

#### 1. 主要業務

#### 1. Principal activities

本集團主要從事提供銀行及相 關之金融服務。 The Group is principally engaged in the provision of banking and related financial services.

本銀行是一家於香港成立的有限債務公司。公司註冊地址是香港花園道 1 號中銀大廈 14 樓。

The Bank is a limited liability company incorporated in Hong Kong. The address of its registered office is 14/F, Bank of China Tower, 1 Garden Road, Hong Kong.

#### 2. 重要會計政策

#### 2. Material accounting policies

用於編製本綜合財務報表之重要會計政策詳列如下。

The material accounting policies applied in the preparation of these consolidated financial statements are set out below.

除特別註明外,該等會計政策均 被一致地應用於所有列示之財務 年度中。 These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

#### 2.1 編製基準

#### 2.1 Basis of preparation

本集團之綜合財務報表乃按 照香港會計師公會頒佈之香 港財務報告準則(香港財務報 告準則為一統稱,當中包括所 有適用之香港財務報告準則、 香港會計準則及詮釋)編製,並符合香港《公司條例》之規 定。 The consolidated financial statements of the Group have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") (HKFRSs is a collective term which includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, HKASs and Interpretations) issued by the HKICPA and requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

本綜合財務報表乃按歷史成本法編製·惟就重估以公平值變化計入其他全面收益之金融資產、以公平值變化計入損益之金融資產及金融負債(包括衍生金融工具)、以公平值列賬之貴金屬、以公平值可賬之投資物業及以公平值或財態之投資物業及以公平值或計劃整。待出售之收回資產會以其賬面值及公平值扣除出售成本之較低者或公平值列賬,並已列載於附註 2.23。

The consolidated financial statements have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of financial assets at fair value through other comprehensive income, financial assets and financial liabilities (including derivative financial instruments) at fair value through profit or loss, precious metals at fair value, investment properties which are carried at fair value and premises which are carried at fair value or revalued amount less accumulated depreciation and accumulated impairment losses. Repossessed assets held for sale are stated at the lower of their carrying amounts and fair values less costs to sell or at fair values as further explained in Note 2.23.

# 財務報表附註(續)

# **Notes to the Financial Statements (continued)**

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

# 2.1 編製基準(續)

#### 2.1 Basis of preparation (continued)

按照香港財務報告準則編製財務報表時,需採用若干重大估計。管理層亦需於採用本集團之會計政策時作出有關判斷。當中涉及高度判斷、複雜之範疇、或對綜合財務報表而言屬重大之假設及估計,已載於附註3。

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires the use of certain critical estimates. It also requires the Management to exercise judgement in the process of applying the Group's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are critical to the consolidated financial statements are disclosed in Note 3.

#### (a) 於 2024 年 1 月 1 日起 開始的會計年度首次採 用之修訂及詮釋

(a) Amendments and interpretation that are initially adopted for the financial year beginning on 1 January 2024

修訂/詮釋 Amendments/Interpretation	内容 Content	起始適用之年度 Applicable for financial years beginning on/after	於本年度 與本集團相關 Currently relevant to the Group
香港會計準則第1號(經修訂)	流動或非流動負債之分類	2024年1月1日	否
HKAS 1 (Amendments)	Classification of Current or Non-current Liabilities	1 January 2024	No
香港會計準則第1號(經修訂)	附有契約的非流動負債	2024年1月1日	否
HKAS 1 (Amendments)	Non-current Liabilities with Covenants	1 January 2024	No
香港財務報告準則第 16 號(經修 訂)	售後租回的租賃負債	2024年1月1日	否
HKFRS 16 (Amendments)	Lease Liability in a Sale and Leaseback	1 January 2024	No
香港會計準則第7號及香港財務報告 準則第7號(經修訂)	供應商融資安排	2024年1月1日	否
HKAS 7 and HKFRS 7 (Amendments)	Supplier Finance Arrangements	1 January 2024	No
香港詮釋第 5 號(2020)	財務報表的呈示-借款人對包含即時償還條款的定期貸款之 分類	2024年1月1日	否
HK Int 5 (2020)	Presentation of Financial Statements – Classification by the Borrower of a Term Loan that Contains a Repayment on Demand Clause	1 January 2024	No

於 2024 年 1 月 1 日起開始 的會計年度首次採用之修訂 及詮釋於本年度均與本集團 不相關。 None of amendments or interpretation that are initially adopted for the financial year beginning on 1 January 2024 is currently relevant to the Group.



# 2. 重要會計政策 (續) 2. Materia

# 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.1 編製基準 (續)

#### 2.1 Basis of preparation (continued)

- (b) 已頒佈但尚未強制性 生效及沒有被本集團 於2024年提前採納之 準則、修訂及詮釋
- (b) Standards, amendments and interpretation issued that are not yet mandatorily effective and have not been early adopted by the Group in 2024

準則/修訂/詮釋 Standards/Amendments/ Interpretation	内容 Content	起始適用之年度 Applicable for financial years beginning on/after	於本年度 與本集團相關 Currently relevant to the Group
香港會計準則第 28 號(2011)及 香港財務報告準則第 10 號 (經修訂)	投資者與其聯營或合資企業之間的資產出售或注入	待定	是 是
HKAS 28 (2011) and HKFRS 10 (Amendments)	Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture	To be determined	Yes
香港會計準則第21號(經修訂)	缺乏可兌換性	2025年1月1日	否
HKAS 21 (Amendments)	Lack of Exchangeability	1 January 2025	No
香港財務報告準則第9號及香港財務 報告準則第7號(經修訂)	金融工具的分類及計量之修訂	2026年1月1日	是
HKFRS 9 and HKFRS 7 (Amendments)	Amendments to the Classification and Measurement of Financial Instruments	1 January 2026	Yes
香港財務報告準則第9號及香港財務 報告準則第7號(經修訂)	依賴自然能源生產電力的合同	2026年1月1日	否
HKFRS 9 and HKFRS 7 (Amendments)	Contracts Referencing Nature-dependent Electricity	1 January 2026	No
香港財務報告準則之修訂	完善香港財務報告會計準則-第 11 版	2026年1月1日	是
Amendments to HKFRSs	Annual Improvements to HKFRS Accounting Standards – Volume 11	1 January 2026	Yes
香港財務報告準則第 18 號	財務報表列報和披露	2027年1月1日	是
HKFRS 18	Presentation and Disclosure in Financial Statements	1 January 2027	Yes
香港財務報告準則第 19 號	沒有公共責任的附屬公司:披露	2027年1月1日	是
HKFRS 19	Subsidiaries without Public Accountability: Disclosures	1 January 2027	Yes
香港詮釋第5號	財務報表的呈示-借款人對包含即時償還條款的定期貸款 之分類	2027年1月1日	否
HK Int 5	Presentation of Financial Statements – Classification by the Borrower of a Term Loan that Contains a Repayment on Demand Clause	1 January 2027	No

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.1 編製基準(續)

#### 2.1 Basis of preparation (continued)

(b) 已頒佈但尚未強制性 生效及沒有被本集團 於 2024 年提前採納之 準則、修訂及詮釋(續) (b) Standards, amendments and interpretation issued that are not yet mandatorily effective and have not been early adopted by the Group in 2024 (continued)

預計與本集團相關之 準則及修訂描述如 下: Further information about those standards and amendments that are expected to be applicable to the Group is as follows:

香港會計準則第 28號(2011)及香港 財務報告準則第 10 號(經修訂)「投 資者與其聯營或合 資企業之間的資產 出售或注入。該項 修訂針對香港會計 準 則 第 28 號 (2011)與香港財務 報告準則第 10 號 之間有關投資者與 其聯營或合資企業 之間的資產出售或 注入的不一致規 定。準則修訂之主 要影響為當一筆涉 及一個營運體的交 易(無論其是否屬 於附屬公司),應確 認全額收益或虧 損;當該資產不構 成一個營運體時, 投資者僅在其他投 資者在聯營公司或 合資企業中的權益 範圍內確認收益或 虧損。該項修訂需 前瞻性採用及允許 企業提前採納。應 用該修訂對本集團 的財務報表沒有重 大影響。

HKAS 28 (2011) and HKFRS 10 (Amendments), "Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture". The amendments address an acknowledged inconsistency between the requirements in HKAS 28 (2011) and those in HKFRS 10, in dealing with the sale or contribution of assets between an investor and its associate or joint venture. The main consequence of the amendments is that a full gain or loss is recognised when a transaction involves a business (whether it is housed in a subsidiary or not). If the assets do not meet the definition of a business, the gain or loss is recognised by the investor only to the extent of the other investor's interests in the associate or joint venture. The amendments are to be applied prospectively and early application is permitted. The application of the amendments will not have a material impact on the Group's financial statements.

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.1 編製基準(續)

#### 2.1 Basis of preparation (continued)

- (b) 已頒佈但尚未強制性 生效及沒有被本集團 於 2024 年提前採納之 準則、修訂及詮釋(續)
- (b) Standards, amendments and interpretation issued that are not yet mandatorily effective and have not been early adopted by the Group in 2024 (continued)
- 香港財務報告準則 第9號及香港財務 報告準則第 7 號 (經修訂)「金融工 具的分類及計量之 修訂」。香港財務報 告準則第9號之修 訂澄清了關於具有 或有條件特徵之金 融資產的分類要 求,以及具有無追 索權特徵和合同掛 鈎工具之金融資產 的分類要求。此次 修訂亦引入了一項 會計政策選項以允 許企業就通過電子 支付系統結算的金 融負債在滿足特定 條件的情況下,於 結算日之前進行終 止確認。
- HKFRS 9 and HKFRS 7 (Amendments), "Amendments to the Classification and Measurement of Financial Instruments". The amendments to HKFRS 9 provide clarification regarding the classification of financial assets with contingent features and the requirements for classifying financial assets with non-recourse features and contractually linked instruments. The amendments also introduce an accounting policy option for entities to derecognise financial liabilities that are settled through an electronic payment system before settlement date if specified criteria are met.

香港財務報告準則 第7號之修訂要求 企業新增有關指定 為以公平值變化計 入其他全面收益之 權益工具及具有或 有條件特徵之金融 工具的披露。 The amendments to HKFRS 7 require entities to provide additional disclosure regarding investments in equity instruments designated at fair value through other comprehensive income and financial instruments with contingent features.

此次修訂於 2026 年 1 月 1 日或之後 開始的年度報告期 間生效且允許提早 同時採用所有修訂 或僅提早採用關於 金融資產的分類之 修訂。本集團正評 估採用此次修訂的 影響。 The amendments are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2026 with earlier application of either all the amendments at the same time or only the amendments related to the classification of financial assets is permitted. The Group is in the process of assessing the impact of the adoption of the amendments.

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.1 編製基準(續)

#### 2.1 Basis of preparation (continued)

- (b) 已頒佈但尚未強制性 生效及沒有被本集團 於 2024 年提前採納之 準則、修訂及詮釋(續)
- (b) Standards, amendments and interpretation issued that are not yet mandatorily effective and have not been early adopted by the Group in 2024 (continued)
- "Improvements to HKFRS Accounting Standards" contain a number of amendments to HKFRSs which the HKICPA considers not urgent but necessary.
   It comprises amendments that result in accounting changes for presentation, recognition or measurement purpose as well as terminology or editorial amendments related to a variety of individual HKFRSs. These improvements will not have a material impact on the Group's financial statements.

- 香港財務報告準則 第18號「財務報表 列報和披露 。香港 財務報告準則第 18 號會取代香港 會計準則第 1 號 「財務報表列報」 並於 2027 年 1 月 1 日或之後開始的 年度報告期間生效 且允許提早採用。 新準則通過引入損 益表中新定義的小 計列報,有關管理 層定義之績效指標 的披露及對信息分 組的進一步要求, 旨在改善企業列示 財務業績的方式並 為投資者分析和比 較企業提供更好的 基準。本集團正評 估採用香港財務報 告準則第 18 號的 影響。
- HKFRS 18, "Presentation and Disclosure in Financial Statements". HKFRS 18 supersedes HKAS 1 "Presentation of Financial Statements" and is effective for annual periods beginning on or after 1 January 2027 with earlier application permitted. The new standard aims to improve entities' reporting of financial performance and give investors a better basis for analysing and comparing entities by introducing presentation of new defined subtotals in the statement of profit or loss, disclosures about management-defined performance measures, and enhanced requirements for grouping of information. The Group is in the process of assessing the impact of the adoption of HKFRS 18.

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.1 編製基準(續)

#### 2.1 Basis of preparation (continued)

- (b) 已頒佈但尚未強制性 生效及沒有被本集團 於 2024 年提前採納之 準則、修訂及詮釋(續)
  - 香港財務報告準則 第19號「沒有公共 責任的附屬公司: 披露」。香港財務報 告準則第 19 號屬 自願性準則,其允 許符合條件的附屬 公司使用減少披露 要求的香港財務報 告準則並於 2027 年1月1日或之後 開始的年度報告期 間生效且允許提早 採用。符合條件的 附屬公司必須沒有 公共責任,並且其 最終控股或中介控 股母公司編製的綜 合財務報表供公開

使用及符合香港財務報告會計準則。 應用該準則對本集 團的財務報表沒有 任何影響。 HKFRS 19, "Subsidiaries without Public Accountability: Disclosures". HKFRS 19 is a voluntary standard which permits eligible subsidiaries to use HKFRSs with reduced disclosures and is effective for annual periods beginning on or after 1 January 2027 with earlier application permitted. A subsidiary is eligible to apply the

standard if it does not have public accountability and its ultimate or intermediate

(b) Standards, amendments and interpretation issued that are not yet mandatorily

effective and have not been early adopted by the Group in 2024 (continued)

parent produces consolidated financial statements that are available for public use and that comply with HKFRS Accounting Standards. The application of the standard will not have any impact on the Group's financial statements.

#### 2. 重要會計政策(續) 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.2 綜合財務報表

# 綜合財務報表包含本銀行及所有其附屬公司截至 2024年12月31日的財務報表。

#### 2.2 Consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Bank and all of its subsidiaries for the year ended 31 December 2024.

#### (1) 附屬公司

# 附屬公司是指由本集團 直接或非直接控制的企 業(包括結構性實體)。 控制體現為本集團涉 及,或有權從參與被投 資企業業務中取得可變 動回報,並有權力通過 被投資企業影響自身回 報(即賦予本集團現行 權力以指引被投資企業 的相關活動)。當本集 團對被投資企業的直接 或間接表決權或類似權 利少於大多數時,本集 團會考慮所有相關的事 實及情況,以評估是否 對該被投資企業存在控 制權,包括:(a) 與被投 資企業其他表決者的合 同安排; (b) 由其他合 同或非合同安排所產生 的權利;及(c) 本集團 的表決權及潛在表決 權。附屬公司於控制權 轉入本集團之日起納入 綜合財務報表,並於本 集團的控制權終止當日 不再納入綜合財務報 表。

#### (1) Subsidiaries

Subsidiaries are entities (including structured entities), directly or indirectly, controlled by the Group. Control is achieved when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee and has the ability to affect those returns through its power over the investee (i.e. existing rights that give the Group the current ability to direct the relevant activities of the investee). When the Group has, directly or indirectly, less than a majority of the voting or similar rights of an investee, the Group considers all relevant facts and circumstances in assessing whether it has power over an investee, including: (a) the contractual arrangement with the other vote holders of the investee; (b) rights arising from other contractual or non-contractual arrangements; and (c) the Group's voting rights and potential voting rights. Subsidiaries are consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are deconsolidated from the date that control ceases.

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.2 綜合財務報表(續)

#### 2.2 Consolidation (continued)

#### (1) 附屬公司(續)

面收益的金額重分類至 收益表或留存盈利内; 於收益表內將最終差額 確認為收益或虧損。 如本集團董事會已議決 一項涉及失去附屬公司 控制權(處置組合)的 出售計劃,且不大可能 撤回或作重大改變,並 於報告日或以前符合以 下所有條件:(i) 將主要 通過出售交易而非繼續 使用以回收其賬面值; (ii) 該附屬公司的現況 (除受制於類似交易的 慣常條款外) 可即時出 售而該出售交易之可能 性很大,包括股東批准 的可能性很高(如需 要);(iii) 已啟動一活躍 的計劃,以合理的價格 尋求買家,及將於一年 内完成相關交易,無論 本集團於出售後會否保 留非控制性權益,本集 團會將該附屬公司的資 產及負債分類為待出 售。處置組合(除投資

物業及金融工具外)以 其賬面值及公平值扣除 出售成本之較低者作初 始確認及後續計量。待 出售的物業、器材及設 備不會進行折舊。

## (1) Subsidiaries (continued)

If the Group loses control over a subsidiary, it derecognises (i) the assets (including goodwill) and liabilities of the subsidiary, (ii) the carrying amount of any non-controlling interests; and recognises (i) the fair value of the consideration received, (ii) the fair value of any investment in that former subsidiary retained; reclassifies the amounts previously recognised in other comprehensive income to the income statement or retained earnings, as appropriate, on the same basis as directly disposed of the related assets or liabilities; recognises any resulting differences as gain or loss in the income statement.

If the Group is committed by the Board to a sale plan involving loss of control of a subsidiary (a disposal group) that is unlikely to be withdrawn or changed significantly, the Group shall classify all the assets and liabilities of that subsidiary as held for sale only when the following criteria are met on or before the end of the reporting period: (i) the carrying amount will be recovered principally through a sale transaction rather than through continuing use; (ii) the subsidiary is available for immediate sale in its present condition subject only to terms that are usual and customary for the sale of its kind and its sale must be highly probable, including a high probability of shareholders' approval, if needed; (iii) an active programme to locate a buyer at a reasonable price has been initiated and to complete the sale within one year, regardless of whether the Group will or will not retain a non-controlling interest after the sale. Disposal group (other than investment properties and financial instruments) is initially recognised and subsequently remeasured at the lower of its carrying amount and fair value less costs to sell. Properties, plant and equipment classified as held for sale are not depreciated.

- 2. 重要會計政策(續)
- 2. Material accounting policies (continued)
- 2.2 綜合財務報表(續)
- 2.2 Consolidation (continued)
- (1) 附屬公司(續)
- (1) Subsidiaries (continued)
- (i) 非受共同控制的業 務合併
- (i) Business combinations not under common control

收購非受共同控制 之業務時,應以收購 法進行會計處理。 務合併的代價乃集 國因換權,而在收實 当日所僅、所產生代 包括或然所發情 的使相構產的 值(包括或然所發 的權益。與收購相關 的成本會於發生的 於收益表內確認。 Acquisitions of businesses not under common control are accounted for using the acquisition method. The consideration transferred in a business combination is the fair values at the acquisition date of the assets transferred, the liabilities incurred (including contingent consideration arrangement) and the equity interests issued by the Group in exchange for control of the acquiree. Acquisition-related costs are expensed in the income statement as incurred.

轉讓的代價、持有被 收購方的非控制權 益金額、以及本集團 之前已持有被收購 方之權益的公平值 (如有)之總和,其 高於收購日的被收 購可識別資產及需 承擔負債的淨值,被 計量為商譽。如經評 估後,被收購方的可 識別淨資產的公平 值高於轉讓的代價、 持有被收購方的非 控制權益金額、以及 本集團之前已持有 被收購方之權益的 公平值(如有)之總 和,多出的部分將即 時於收益表內被確 認為優惠收購收益。 之後,需至少每年對 商譽進行減值測試。

Goodwill is measured as the excess of the sum of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interests in the acquiree, and the fair value of the Group's previously held equity interest in the acquiree (if any) over the net of the acquisition-date amounts of the identifiable assets acquired and the liabilities assumed. If after assessment, the fair value of the acquiree's identifiable net assets exceeds the sum of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interests in the acquiree and the fair value of the Group's previously held interest in the acquiree (if any), the excess is recognised immediately in the income statement as a gain on bargain. Subsequently, goodwill is subject to impairment testing at least annually.

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.2 綜合財務報表(續)

#### 2.2 Consolidation (continued)

(1) 附屬公司(續)

(1) Subsidiaries (continued)

#### (i) 非受共同控制的業 務合併(續)

(i) Business combinations not under common control (continued)

當集團於業務合併 時轉讓的代價包含 因或然代價安排而 產生的資產或負債 時,有關的或然代價 將按收購日的公平 值計量,並被視為業 務合併時所轉讓代 價的一部分。符合作 為計量期間調整的 或然代價的公平值 變動,需以追溯方式 進行調整,並需於商 譽或優惠收購收益 内進行相應的調整。 計量期間調整是指 於計量期間,取得與 收購日已存在的事 實或情況相關的額 外資訊而產生的調 整。計量期間為自收 購日起計的一年之 内。

Where the consideration transferred by the Group in a business combination includes assets or liabilities resulting from a contingent consideration arrangement, the contingent consideration is measured at fair value at the acquisition date and considered as part of the consideration transferred in a business combination. Changes in the fair value of the contingent consideration that qualify as measurement period adjustments are adjusted retrospectively, with the corresponding adjustments being made against goodwill or gain on bargain purchase. Measurement period adjustments are adjustments that arise from additional information obtained during the measurement period about facts and circumstances that existed as of the acquisition date. The measurement period does not exceed one year from the acquisition date.

以逐項收購為基準, 本集團可選擇以公 平值或按非控制權 益之比例攤佔被收 購方之可識別淨資 產之公平值,來確認 被收購方之非控制 權益。 On an acquisition-by-acquisition basis, the Group recognises any non-controlling interests in the acquiree either at fair value or at the non-controlling interests' proportionate share of the fair value of the acquiree's identifiable net assets.



- 2. 重要會計政策(續) 2. Material ac
- 2. Material accounting policies (continued)
  - 2.2 綜合財務報表(續)
- 2.2 Consolidation (continued)
- (1) 附屬公司(續)
- (1) Subsidiaries (continued)
- (ii) 受共同控制的業務 合併
- (ii) Business combinations under common control

合併會計處理會被 應用於合併受共同 控制之公司。合併會 計的原則是按被收 購方之業務乃一直 由收購方經營的假 設,去合併受共同控 制的公司。本集團的 綜合財務報表之綜 合業績,綜合現金流 量及綜合財務狀況, 會按本銀行與被收 購方自最初受到共 同控制後,即進行合 併的假設而編製(即 在合併日不需進行 公平值調整)。在合 併時的代價與賬面 值的差額,將於權益 內確認。在編製本集 團的綜合財務報表 時,對於所有本集團 與被收購方之間的 交易,不論是在合併 前或是在合併後發 生,其影響均會被對 銷。比較數據乃按被 收購方之業務於之 前會計結算日經已 合併來列示。合併之 交易成本會於收益 表內被列支為費用。

For a combination with a company under common control, the merger accounting method will be applied. The principle of merger accounting is a way to combine companies under common control as though the business of the acquiree had always been carried out by the acquirer. The Group's consolidated financial statements represent the consolidated results, consolidated cash flows and consolidated financial position of the Group as if any such combination had occurred from the date when the Bank and the acquiree first came under common control (i.e. no fair value adjustment on the date of combination is required). The difference between the consideration and carrying amount at the time of combination is recognised in equity. The effects of all transactions between the Group and the acquiree, whether occurring before or after the combination, are eliminated in preparing the consolidated financial statements of the Group. Comparative amounts are presented as if the acquiree had been combined at the beginning of the previous reporting period. The transaction costs for the combination will be expensed in the income statement.



## 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.2 綜合財務報表(續)

## 2.2 Consolidation (continued)

#### (1) 附屬公司(續)

集團內部交易、交易餘額、以及未實現收益已被對銷;除非能提供集團內交易所轉讓資產已發生減值的證據,否則未實現損失也將被對銷。如有需要,附屬公司的會計政策會作出對當調整,以確保本集團所採用會計政策的一致性。

(1) Subsidiaries (continued)

Inter-company transactions, balances and unrealised gains on transactions between group companies are eliminated; unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of impairment of the assets transferred. Where necessary, accounting policies of subsidiaries have been changed to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

於本銀行的資產負債表 內,對附屬公司的投資 是以成本扣除減值損失 準備列賬。本銀行按照 已收及應收股息基準確 認附屬公司之業績。當 本銀行具有權利收取附 屬公司的派息時,將於 收益表內確認。

In the Bank's balance sheet, the investments in subsidiaries are stated at cost less allowance for impairment losses. The results of subsidiaries are accounted for by the Bank on the basis of dividends received and receivable. Dividend income from subsidiaries is recognised in the income statement when the right to receive payment is established.



#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.2 綜合財務報表(續)

#### 2.2 Consolidation (continued)

#### (2) 擁有權權益變動

在沒有改變控制權益的情況下,與非控制權益的交易被視為與持有本集團權益者之交易。若從非控制權益購入權益,付出之代價及攤佔有關附屬公司的淨資產賬面值的差額,於權益內確認。出售權益可數數損,亦需於權益內確認。

#### (2) Changes in ownership interests

The Group treats transactions with non-controlling interests without change of control as transactions with equity owners of the Group. For purchases from non-controlling interests of equity interest, the difference between any consideration paid and the relevant share acquired of the carrying value of net assets of the subsidiary is recognised in equity. Gains or losses on disposals to non-controlling interests are also recognised in equity.

當本集團對附屬公司失 去控制權時,任何保留 之權益應以公平值重新 計量,賬面值的變動在 收益表內確認。該公平 值乃日後計量繼續持有 該等聯營公司、合資企 業或金融資產之保留權 益的初始賬面值。此外, 過往曾經於其他全面收 益內確認之有關該公司 的金額,將按本集團直 接出售有關資產或負債 處理。先前已計入其他 全面收益的金額會適當 地重新分類至收益表或 留存盈利內。

When the Group ceases to have control, any retained interest in the entity is remeasured to its fair value, with the change in carrying amount recognised in the income statement. The fair value is the initial carrying amount for the purposes of subsequent accounting for the retained interest as an associate, joint venture or financial asset. In addition, any amounts previously recognised in other comprehensive income in respect of that entity are accounted for as if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities. Amounts previously recognised in other comprehensive income are reclassified to the income statement or retained earnings, as appropriate.



#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.2 綜合財務報表(續)

#### 2.2 Consolidation (continued)

#### (3) 聯營公司及合資企業

聯營公司是指本集團對 其雖無控制或共同控制 權但能夠施加重大影響 力的企業,通常本集團 擁有其 20%至 50%的 表決權。

合資企業為合資安排的 一種,雙方協議對該合 資企業的淨資產擁有共 同控制權。共同控制為 合同認可的共同控制 權,只會在相關業務的 決定需各控制方一致同 意時出現。

本集團對聯營公司及合 資企業的股權投資按照 初始投資成本計量, 採用權益法進行核算, 除非該股權投資被分類 為待出售(或包括在內)。 集團對聯營公司及合類 企業的投資包含扣除累 計減值損失後之商譽及 任何有關之累計外幣換 算差額。

# (3) Associates and joint ventures

An associate is the entity over which the Group has significant influence but not control or joint control, generally accompanying of between 20% and 50% of the voting rights.

A joint venture is a type of joint arrangement whereby the parties that have joint control of the arrangement have rights to the net assets of the joint venture. Joint control is the contractually agreed sharing of control of an arrangement, which exists only when decisions about the relevant activities require unanimous consent of the parties sharing control.

Investments in associates and joint ventures are accounted for using the equity method of accounting and are initially recognised at cost, unless it is classified as held for sale (or included in a disposal group that is classified as held for sale). The Group's investments in associates and joint ventures include goodwill, net of accumulated impairment loss and any related accumulated foreign currency translation difference.

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.2 綜合財務報表(續)

#### 2.2 Consolidation (continued)

# (3) 聯營公司及合資企業 (續)

(3) Associates and joint ventures (continued)

本集團購買聯營公司或 合資企業後,於收益表 中確認應佔的購入後收 益或虧損,及於儲備內 確認應佔的購入後儲備 變動,並將於投資賬面 值內調整購買聯營公司 或合資企業後其發生的 累計變動。除非本集團 已為聯營公司或合資企 業承擔債務或已為其墊 付資金,否則本集團在 確認應佔聯營公司或合 資企業發生的虧損時, 將以投資賬面價值為 限。

The Group's share of the post-acquisition profits or losses of associates or joint ventures is recognised in the income statement, and its share of post-acquisition movements in reserves is recognised in reserves. The accumulated post-acquisition movements are adjusted against the carrying amount of the investment. When the Group's share of losses in an associate or a joint venture equals or exceeds its interest in the associate or joint venture, the Group does not recognise further losses unless the Group has incurred obligations or made payments on behalf of the associates or joint ventures.

當本集團已收或應收聯 營公司及合資企業股息 時,將於其投資賬面值 內調整減少。 Dividends received or receivable from associates and joint ventures are recognised as a reduction in the carrying amount of the investment.

本集團與聯營公司或合 資企業間交易的未實現 收益按本集團在聯營公 司或合資企業的投資比 例進行抵銷;除非交易 提供了轉讓資產已發生 減值的證據,否則未實 現損失也將被抵銷。 Unrealised gains on transactions between the Group and its associates or joint ventures are eliminated to the extent of the Group's interest in the associates or joint ventures. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of impairment of the asset transferred.

若對聯營公司或合資企 業的權益減少但重大影 響力保留,只需按比例 將過往曾在其他全面收 益內確認的金額重新分 類至收益表或留存盈利 內。 If the ownership interest in an associate or a joint venture is reduced but significant influence is retained, only a proportionate share of the amounts previously recognised in other comprehensive income are reclassified to the income statement or retained earnings, where appropriate.

## 財務報表附註(續)

# Notes to the Financial Statements (continued)

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.3 分類報告

分類的經營業績與呈報予 管理委員會的內部報告方 式一致,管理委員會乃本 集團的總體營運決策核 心,負責資源分配及對營 運分類的表現評估。在釐 定經營分類表現時,將會 包括與各分類直接相關的 收入及支出。

#### 2.3 Segmental reporting

The operating result of segments are reported in a manner consistent with the internal reporting provided to the Management Committee, which is the chief operating decision maker of the Group, that allocates resources and assesses the performance of operating segments. Income and expenses directly associated with each segment are included in determining operating segment performance.

#### 2.4 外幣換算

本集團各企業的財務報表 所載項目均按各企業於主 要經濟環境營運的貨幣計量(「功能貨幣」)。本綜合 財務報表以港幣列示,即 本銀行之功能及呈列貨 幣。

外幣交易均按交易或重新 計量項目之估值當日的即 期匯率換算為功能貨幣。 外幣交易以交易日之匯至 結算所引致的匯兌損益則 以及以外幣為本位的提資產及負債按會計結負 目的匯率換算的匯兌損 量日的匯率換算的匯稅內 益,惟於其他全面收益內 遞延作為合資格現金流對 沖或合資格淨投資對沖除 外。

#### 2.4 Foreign currency translation

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Bank's functional and presentation currency.

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions or exchange rates at the end of the reporting period for items that are remeasured. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of foreign currency transactions using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions and monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies translated at the exchange rate at the end of the reporting period are recognised directly in the income statement, except when deferred in other comprehensive income as qualifying cash flow hedges or qualifying net investment hedges.

Translation differences on monetary securities held at fair value through profit or loss are reported as part of the fair value gain or loss. Changes in the fair value of monetary securities denominated in foreign currency classified as fair value through other comprehensive income are analysed between translation differences resulting from changes in the amortised cost of the securities and other changes in the carrying amount of the securities. Translation differences related to changes in the amortised cost are recognised in the income statement, and other changes in the carrying amount are recognised in other comprehensive income.

# 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.4 外幣換算(續)

對於非貨幣性項目(例如 以公平值變化計入損益之 股權投資),其兌換差額會 列作公平值收益或虧損的 一部分。而非貨幣性金融 資產(例如以公平值變化 計入其他全面收益之股權

投資)的兌換差額會包含 在其他全面收益內。 2.4 Foreign currency translation (continued)

Translation differences on non-monetary items, such as equities held at fair value through profit or loss, are reported as part of the fair value gain or loss. Translation differences on non-monetary financial assets such as equities classified as fair value through other comprehensive income are included in other comprehensive income.

所有本集團內非以港幣為 功能貨幣的企業,其業績 及財務狀況按以下方式換 算為港幣:

- 資產及負債按會計結算日之收市匯率換算;
- 收入及支出按平均匯率 換算;及
- 所有產生之換算差額確認於權益項目下之貨幣 換算儲備內。

於合併財務報表時,換算 對外企之淨投資、借款及 其他被界定為對沖此投資 的貨幣工具所產生之換算 差額需列入其他全面收益 及分別累計於貨幣換算益 備中。當出售該外企投 時,此外幣兌換差額需列 作為出售收益或虧損的一 部分,並由權益中重新分 類至收益表內。 The results and financial position of all the group entities that have a functional currency different from Hong Kong dollars are translated into Hong Kong dollars as follows:

- assets and liabilities are translated at the closing rate at the end of the reporting period;
- income and expenses are translated at average exchange rates; and
- all resulting exchange differences are recognised in the currency translation reserve in equity.

On consolidation, exchange differences arising from the translation of the net investment in foreign entities, borrowings and other currency instruments designated as hedges of such investments are taken to other comprehensive income and are accumulated separately in the translation reserve. When a foreign entity is disposed, such exchange differences are reclassified from equity to the income statement, as part of the gain or loss on sale.



#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.5 衍生金融工具及對沖會計

#### 2.5 Derivative financial instruments and hedge accounting

衍生金融工具以衍生交易 合同簽訂當日的公平值進 行初始確認,並以公平值從活躍 市場上的公開市場報價 中取得,包括最近的市場報價中 思通過使用估值方法, 包括貼現現金流量分析的 型、期權定價模型(的方法, 型、當公平值為正值時, 當公平值為負值時,則被列 為負債。 Derivatives are initially recognised at fair value on the date the derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at fair value. Fair values are obtained from quoted market prices in active markets, including recent market transactions, and through the use of valuation techniques, including discounted cash flow models and option pricing models, as appropriate. All derivatives are carried as assets when fair value is positive and as liabilities when fair value is negative.

若干衍生金融工具會嵌藏 在金融負債中,當其經濟特 徵和風險與主合同沒有緊 密關聯,而主合同並非以公 平值變化計入損益時,這些 嵌藏式衍生金融工具需要 單獨以公平值計量,並且其 公平值變化計入收益表內。 Certain derivatives embedded in financial liabilities are treated as separate derivatives when their economic characteristics and risks are not closely related to those of the host contract and the host contract is not carried at fair value through profit or loss. These embedded derivatives are measured at fair value with changes in fair value recognised in the income statement.

除非衍生金融工具已被界 定為用作對沖,並且是屬於 有效之對沖工具,則需按對 沖會計之要求計量,否則, 將被分類為持作交易用途, 其公平值變動即時於收益 表內確認。 Derivatives are categorised as held for trading and changes in their fair value are recognised immediately in the income statement unless they are designated as hedges and are effective hedging instruments, then they are subject to measurement under the hedge accounting requirements.

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

# 2.5 衍生金融工具及對沖會計 (續)

# 2.5 Derivative financial instruments and hedge accounting (continued)

對於在有效對沖中被界定 為對沖工具的衍生金融工 具,確認其收益或虧損的方 法是按被對沖項目的性質 而定。本集團界定若干衍生 金融工具為以下其中一項: For derivative instruments being designated as hedging instrument in an effective hedge, the method of recognising the resulting fair value gain or loss depends on the nature of the item being hedged. The Group designates certain derivatives as either:

- (a) 對沖已確認之資產、負 債或為確切承擔之公平 值作對沖(公平值對 沖);或
- (a) hedges of the fair value of recognised assets or liabilities or firm commitments (fair value hedge); or
- (b) 對沖與已確認之資產、 負債相關,或與高度可 能發生的預期交易相 關,並高度可能發生的 未來現金流的某一特定 風險(現金流對沖);或
- (b) hedges of a particular risk associated with a highly probable future cash flow attributable to a recognised asset or liability, or a highly probable forecast transaction (cash flow hedge); or
- (c) 對沖海外運作淨投資 (淨投資對沖)。
- (c) hedges of a net investment in a foreign operation (net investment hedges).

本集團於交易發生時會記 錄對沖工具與相關被對沖 項目之關係、風險管理目的 和進行各類對沖交易時所 採取之策略。本集團並於對 沖活動發生時及期間,評估 其經濟關係、信貸風險、對 沖比例, 及對沖工具能否有 效抵銷相關被對沖項目之 公平值或現金流變動,並作 出記錄。此等乃符合採用對 沖會計方法處理之先決條 件。對沖會計可能會因對沖 工具和被對沖項目失去經 濟關係,或交易對手的信用 風險重大變化主導對沖工 具和被對沖項目的公平值 變化而無效。

The Group documents at inception the relationship between hedging instruments and hedged items, as well as its risk management objective and strategy for undertaking various hedge transactions. The Group also documents its assessment, both at the hedge inception and on an ongoing basis, of the economic relationship, credit risks, the hedge ratio and an evaluation of the effectiveness of the hedging instruments in offsetting changes in fair values or cash flows of hedged items. These criteria should be met before a hedge can be qualified to be accounted for under hedge accounting. Hedge accounting may become ineffective if the hedging instrument and the hedged item lose economic relationship, or a significant change of the counterparties' credit risks that dominates the fair value change of the hedging instruments or the hedged items.

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

# 2.5 衍生金融工具及對沖會計 (續)

#### 2.5 Derivative financial instruments and hedge accounting (continued)

#### 公平值對沖

認。

# 被界定為有效之公平值對 沖,其衍生金融工具之公平 值變動,連同被對沖風險之 資產或負債相關之公平值 變動,一併於收益表內確

當公平值對沖會計被應用以攤餘成本作計量的金融工具時,被對沖項目的賬面值會按已被衍生工具對沖的風險的公平值變動金額而調整,而不是以攤餘成本列賬,該賬面值的調整與用作對沖之衍生工具的公平值變化,將一併於收益表內確認。

若對沖關係不再符合對沖 會計之要求或對沖關係終 止,但並非基於被對沖項目 還款等原因而終止確認,則 尚未完成攤銷的被對沖項 目賬面值調整餘額(即在對 沖關係終止時,被對沖項目 的賬面值,與假設對沖從沒 有存在的情況下的賬面值, 兩者之間的差異),將按被 對沖項目的剩餘年期,以實 際利息法被攤銷至收益表 内。如被對沖項目被終止確 認,未完成攤銷的賬面值調 整餘額將即時於收益表內 確認。

#### Fair value hedge

Changes in the fair value of derivatives that are designated and qualified as effective fair value hedges are recognised in the income statement, together with any changes in the fair value of the hedged asset or liability that are attributable to the hedged risk.

When fair value hedge accounting is applied to financial instruments carried at amortised cost, the carrying values of the hedged items are adjusted for changes in fair value that are attributable to the risk being hedged with the derivative instruments rather than carried at amortised cost, such carrying value adjustment is recognised in the income statement together with the changes in fair value of the hedging derivatives.

If the hedge relationship no longer meets the criteria for hedge accounting or is terminated for reasons other than derecognition, e.g. due to repayment of the hedged item, the unamortised carrying value adjustment (the difference between the carrying value of the hedged item at the time of termination and the value at which it would have been carried had the hedge never existed) to the hedged item is amortised to the income statement over the remaining life of the hedged item by the effective interest method. If the hedged item is derecognised, the unamortised carrying value adjustment is recognised immediately in the income statement.



#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

# 2.5 衍生金融工具及對沖會計 (續)

#### 2.5 Derivative financial instruments and hedge accounting (continued)

#### 公平值對沖(續)

## 當公平值對沖會計中被對 沖項目為公平值計入其他 全面收益的債務金融工具 時,在對沖會計期間其公平 值變動金額應計入收益表 內。若對沖關係不再符合對 沖會計之要求或對沖關係 終止,因終止確認以外的原 因而終止,其以於收益表內 確認與對沖有效之部分相 關的公平值變化應以實際 利息法被攤銷回權益內。而 當被對沖項目被終止確認 時,未完成攤銷的賬面值調 整餘額將即時重分類至權 益。

#### Fair value hedge (continued)

For fair value hedge relationships where the hedged items are debt instruments carried at FVOCI, changes in fair value are recorded in the income statement whilst hedge accounting is in place. When the hedge relationship no longer meets the criteria for hedge accounting or is terminated for reasons other than derecognition, the cumulative effective hedged portion of fair value change recognised in the income statement is amortised by the effective interest method back to the equity. If the hedged item is derecognised, the unamortised cumulative effective hedged portion of fair value change recognised in the income statement is reclassified to equity immediately.

#### 2.6 金融工具之抵銷

# 若存在法律上可行使的權利,可對已確認人賬之項目進行抵銷,且有意以淨額方式結算,或將資產變現並同時清價債務,則金融資產及金融負債可予抵銷,並把淨額於資產負債表內列賬。

#### 2.6 Offsetting financial instruments

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount is reported in the balance sheet when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or realise the asset and settle the liability simultaneously.

#### 2. 重要會計政策(續) 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.7 收入及支出

#### 2.7 Income and expense

#### (1) 利息收入及支出

所有以攤餘成本及以公 平值變化計入其他全面 收益計量的金融資產和 金融負債,其利息收入 和支出按實際利息法已 收益表中確認。類似因 以公平值變化計入損類 產產生的利息收入及 出亦以類似方法但剔除

交易費用計算。

# (1) Interest income and expense

Interest income and expense are recognised in the income statement for all financial assets carried at amortised cost and fair value through other comprehensive income, and financial liabilities using the effective interest method. Similar interest income and expense arising from non-derivative financial assets and liabilities carried at fair value through profit or loss are determined using similar method, but excluding their transaction costs.

實際利息法是一種計算 金融資產或金融負債的 攤餘成本以及在相關期 間分攤利息收入或利息 支出的方法。實際利率 是在金融工具預計到期 日或較短期間(如適用) 内,將其未來收到或付 出的現金流貼現為金融 資產或金融負債賬面淨 額所使用的利率。在計 算實際利率時,本集團 在估計未來現金流時, 會考慮金融工具的所有 合同條款(如提前還款 權或為住宅按揭貸款客 戶提供的優惠),但不會 考慮未來的信用損失。 計算範圍包括訂約各方 所支付或所收取的費 用、溢價或折讓和點子, 以及貸款貸出時產生而 屬於整體有效利息一部 分之相關費用及成本。

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a financial asset or a financial liability and of allocating the interest income or interest expense over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash payments or receipts through the expected life of the financial instrument or, when appropriate, a shorter period to the net carrying amount of the financial asset or financial liability. When calculating the effective interest rate, the Group estimates future cash flows considering all contractual terms of the financial instrument (e.g. prepayment options or incentives relating to residential mortgage loans) but does not consider future credit losses. The calculation includes fees, premiums or discounts and basis points paid or received between parties to the contract, and directly attributable origination fees and costs which represent an integral part of the effective yield.

對於所有以利率為被對沖風險的對沖交易,源自定息債務證券或定息 後償票據等被對沖工具 的利息收入或利息支 出,與源自利率掉期等 對沖工具的利息收入/ 支出合併,以淨額為基 準作出披露。 For all hedge transactions where interest rate is the hedged risk, interest income or interest expense from hedged instruments such as fixed rate debt securities or fixed rate subordinated notes are disclosed on a net basis together with net interest income/expense arising from the hedging instrument such as interest rate swap.

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.7 收入及支出(續)

#### 2.7 Income and expense (continued)

#### (2) 非利息收入及支出

當集團在某一時點或在 一段時間以客戶獲得對 服務的控制權為基準完 成履行其履約義務即確 認收入。

金融資產的股息收入在 當具有權利收取該股息 時確認。

非利息支出於其產生的 會計結算日計入損益。

# (2) Non-interest income and expense

Income from service is recognised when the Group fulfils its performance obligation, either over time or at a point in time on a basis when a customer obtains control of the service

Fee income from services are recognised over time at a fixed or variable price on a systematic basis over the life of the agreement when the contract requires services to be provided over time such as account service and credit card fees, or recognised at a point in time under transaction-based arrangements when service has been fully provided to the customer such as broking services and loan syndication arrangement.

Dividend income from financial asset is recognised when the right to receive payment is established.

Non-interest expenses are charged to profit or loss during the reporting period in which they are incurred.

#### 2.8 金融資產

本集團將金融資產於初始 確認時分類為以下計量類 別:以公平值變化計入損益 作後續計量、以攤餘成本作 後續計量及以公平值變化 計入其他全面收益作後續 計量。該分類取決於企業管 理金融工具的業務模型,以 及該工具的合約現金流特 徵,或企業對公平值選擇權 的決定。所有金融資產以公 平值作初始確認。除以公平 值變化計入損益之金融資 產外,其他金融資產之交易 成本均已包含於初始賬面 值內。

#### 2.8 Financial assets

The Group classifies its financial assets into one of the following measurement categories at initial recognition as subsequently measured at: fair value through profit or loss ("FVPL"), amortised cost and fair value through other comprehensive income ("FVOCI"). The classification depends on the entity's business model for managing its financial instruments and the contractual cash flow characteristics of the instruments, or the election of fair value option. All financial assets are recognised initially at fair value. Except for financial assets carried at FVPL, all transaction costs of financial assets are included in their initial carrying amounts.

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.8 金融資產(續)

#### 2.8 Financial assets (continued)

#### (1) 以公平值變化計入損 益之金融資產

(1) Financial assets at fair value through profit or loss

此分類包含兩個子分類:交易發生時即界定為以公平值變化計入 損益之金融資產或強制要求以公平值變化 計入損益計量的金融 資產·包括持作交易用 途的金融資產。 This category has two sub-categories: financial assets designated at fair value through profit or loss at inception, or financial assets mandatorily required to be measured at fair value through profit or loss, including those held for trading.

如果取得該金融資產 主要是以短期沽售為 目的,或屬於組合一部 分並共同管理的可識 表明其短期獲利行為, 則被分類為持作交為 對沖工具外,所有衍生 金融工具均被分類為 持作交易用途類別。 A financial asset which has been acquired or incurred principally for the purpose of selling in the short term or is part of a portfolio of identified financial instruments that are managed together and for which there is evidence of a recent actual pattern of short-term profit-taking is classified as held for trading. Derivatives are also classified as held for trading unless they are designated as effective hedging instruments.

除持作交易用途或強制要求以公平值計量的金融資產外,如四度計量公縣資產外,如因按下,如因數學不同基準計量金融對量金數學,或確認其不可數之計量或確認其不可數之計量或確認,而出現一般被稱為「會對層」),且被等該金融資產的數學,但變化計入損益之金融資產。

A financial asset, other than those held for trading or mandatorily measured at fair value, will be designated as a financial asset at FVPL, if it eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency (sometimes referred to as "an accounting mismatch") that would otherwise arise from measuring the financial assets or recognising the gains and losses on them on different bases, and is so designated by the Management.

這些資產以公平值進 行初始確認,交易費用 直接計入收益表內,並 以公平值進行後續計 量。 These assets are recognised initially at fair value, with transaction costs taken directly to the income statement, and are subsequently remeasured at fair value.

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.8 金融資產(續)

#### 2.8 Financial assets (continued)

# (1) 以公平值變化計入損益之金融資產(續)

該等資產的公平值變 化所產生的損益(不包 括利息部分)計入淨交 易性收益/虧損或界 定為以公平值變化計 入損益之其他金融工 具淨收益/虧損。而利 息部分則計入作為利 息收入之一部分。此類 資產項下之股份權益 工具,其股息於本集團 收取股息之權利確定 時,於淨交易性收益/ 虧損或以公平值變化 計入損益之金融工具 淨收益/虧損內確認。

# (1) Financial assets at fair value through profit or loss (continued)

Gains and losses from changes in the fair value of such assets (excluding the interest component) are reported in net trading gain/loss or net gain/loss on other financial instruments designated at FVPL. The interest component is reported as part of the interest income. Dividends on equity instruments of this category are also recognised in net trading gain/loss or net gain/loss on financial instruments at FVPL when the Group's right to receive payment is established.

#### (2) 以攤餘成本計量之金 融資產

## 如金融資產達到以下 兩個條件,則分類為以 攤餘成本作後續計量: (i)該金融資產是以收 取合約現金流為目的 的業務模型持有,及 (ii)該金融資產的合約 條款在指定日期產生 的現金流僅為本金和 未償還本金餘額之利 息的支付。此類金融資 產以公平值加上直接 相關的交易費用進行 初始入賬,隨後以實際 利息法計算攤餘成本 扣除減值損失作後續 計量。包括折溢價攤銷 的利息收入將按照實 際利息法計算確認在 收益表中。資產終止確 認、修改或減值產生的 任何收益或損失在收 益表中確認。

#### (2) Financial assets at amortised cost

Financial assets are classified as subsequently measured at amortised cost if both of the following conditions are met: (i) the financial assets are held within a business model with the objective to hold financial assets in order to collect contractual cash flows ("hold-to-collect" business model), and (ii) the contractual terms of the financial asset give rise to cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding on specified dates. They are initially recognised at fair value plus any directly attributable transaction costs and are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method less allowances for impairment losses. Interest income which includes the amortisation of premium or discount is calculated using the effective interest method and is recognised in the income statement. Any gains or losses are recognised in the income statement when the asset is derecognised, modified or impaired.



#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.8 金融資產(續)

#### 2.8 Financial assets (continued)

(3) 以公平值變化計入其 他全面收益之金融資 產

(3) Financial assets at fair value through other comprehensive income

Debt instruments are classified as subsequently measured at FVOCI if both of the following conditions are met: (i) the financial assets are held within a business model with the objective of both holding to collect contractual cash flows and selling, and (ii) the contractual terms of the financial assets give rise to cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding on specified dates.

以公平值變化計入其 他全面收益之金融資 產以公平值加上直接 相關的交易費用進行 初始確認,並以公平值 進行後續計量。因該等 金融資產之公平值變 化而產生之未實現收 益或虧損直接確認在 其他全面收益中;當該 類金融資產終止確認 或減值時,之前確認於 權益中的累計收益或 虧損將轉入收益表內。 惟包括折溢價攤銷的 利息收入將按照實際 利息法計算確認在收 益表中。

Financial assets at FVOCI are initially recognised at fair value plus any directly attributable transaction costs, and are subsequently measured at fair value. Unrealised gains or losses arising from changes in the fair value of the financial assets are recognised directly in other comprehensive income, until the financial asset is derecognised or impaired at which time the accumulated gain or loss previously recognised in equity should be transferred to the income statement. However, interest income which includes the amortisation of premium or discount is calculated using the effective interest method and is recognised in the income statement.

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.8 金融資產(續)

#### 2.8 Financial assets (continued)

(3) 以公平值變化計入其 他全面收益之金融資 產(續)

對於股權投資,可以 在初始確認時進行不 可撤銷的選擇,確認 其未實現和已實現的 公平值收益或虧損在 其他全面收益中,即 使在處置時也無需將 公平值損益重新分類 至收益表中。分類為 以公平值變化計入其 他全面收益之股份權 益工具,其股息於本 集團收取股息之權利 確定時於其他經營收 入内確認。指定為公 平值計入其他全面收 益的股權投資無需進 行減值評估。

以公平值變化計入其 他全面收益之證券的 兌換差額的處理方法 已詳列於附註 2.4。

For equity investments, an irrevocable election can be made at initial recognition to

(3) Financial assets at fair value through other comprehensive income (continued)

recognise unrealised and realised fair value gains or losses in other comprehensive income without subsequent reclassification of fair value gains or losses to the income statement even upon disposal. Dividends on equity instruments classified as FVOCI are recognised in other operating income when the Group's right to receive payment is established. Equity instruments designated at FVOCI are not subject to impairment assessment

The treatment of translation differences on FVOCI securities is dealt with in Note 2.4.

#### 2.9 金融負債

#### 2.9 Financial liabilities

本集團按以下類別分類金 融負債:交易性負債、界定 為以公平值變化計入損益 之金融負債、存款、已發行 債務證券及存款證、其他 賬項及準備及後償負債。 所有金融負債於交易發生 時界定其分類並以公平值 進行初始確認,非以公平 值變化計入損益之金融負 債則需加減交易成本。

The Group classifies its financial liabilities under the following classes: trading liabilities, financial liabilities designated at fair value through profit or loss, deposits, debt securities and certificates of deposit in issue, other accounts and provisions and subordinated liabilities. All financial liabilities are classified at inception and recognised initially at fair value, and in the case of financial liability not at fair value through profit or loss, plus or minus transaction costs

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.9 金融負債(續)

# 2.9 Financial liabilities (continued)

#### (1) 交易性負債

# 旨在短期內購回之金融負債被分類為持作交易用途之負債。交易 性負債以公平值列賬, 公平值之變動所產生 的收益或虧損確認於 收益表內,利息部分則 計入作為利息支出的 一部分。

# (1) Trading liabilities

A financial liability is classified as held for trading if it is incurred principally for the purpose of repurchasing in the short term. It is measured at fair value and any gains and losses from changes in fair value are recognised in the income statement, with interest component being reported as part of the interest expenses.

#### (2) 界定為以公平值變化 計入損益之金融負債

## 金融負債於交易時被 界定為以公平值變化 計入損益之金融負債。 符合以下其中之一項 條件之金融負債一般 會被界定為此類別:

(2) Financial liabilities designated at fair value through profit or loss

A financial liability can be designated at fair value through profit or loss if it is so designated at inception. A financial liability is so designated if it meets one of the following criteria:

- 可以消除或明顯減 少因按不同基準計量金融負債之價值,或確認其收益或虧損,而出現不 一致之計量或確認 情況(一般被稱為 「會計錯配」);或
- eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency (sometimes referred to as "an accounting mismatch") that would otherwise arise from measuring the financial liabilities or recognising the gains and losses on them on different bases; or
- applies to a group of financial assets, financial liabilities or both that is managed
  and its performance is evaluated on a fair value basis, in accordance with a
  documented risk management or investment strategy, and information about the
  group is provided internally on that basis to the key management; or

- 與包含一個或多個 嵌藏式衍生金融工 具的金融負債相關,且這些嵌藏式 衍生金融工具對該 等金融負債的現金 流產生重大影響。
- relates to financial liabilities containing one or more embedded derivatives that significantly modify the cash flows resulting from those financial liabilities.



#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.9 金融負債(續)

#### 2.9 Financial liabilities (continued)

(2) 界定為以公平值變化 計入損益之金融負債 (續)

> 被界定為以公平值變 化計入損益之金融負 債以公平值列賬,因公 平值變化而產生之收 益或虧損確認於收益 表內,除了因自身信用 風險產生的公平值變 化會被計入其他全面 收益及往後被終止確 認時被重分類至留存 盈利,除非該變化會構 成或擴大收益表內之 會計錯配,所有公平值 變化而產生之收益或 虧損則確認於收益表 内。

Financial liabilities designated at fair value through profit or loss are measured at fair value and any gains and losses from changes in fair value are recognised in the income statement, except for fair value changes arising from own credit risks are recognised as other comprehensive income and subsequently reclassified to the retained earnings upon derecognition, unless such would create or enlarge an accounting mismatch in the income statement, then all gains and losses from

changes in fair value are recognised in the income statement.

(2) Financial liabilities designated at fair value through profit or loss (continued)

#### (3) 存款、已發行債務證券 及存款證、其他賬項及 準備及後償負債

(3) Deposits, debt securities and certificates of deposit in issue, other accounts and provisions and subordinated liabilities

除被分類為交易性負債或界定以公平值別人工。 情或界定以公平金融已過一个。 行債務證券及存款。 其他存款、款證人工。 其他債負以推餘成項 列賬。扣除交易費回 的差額(如有),按照 的差額(如有),按照 的差额的。 於利息法於期內在 公表中確認。 Deposits, debt securities and certificates of deposit in issue, other accounts and provisions and subordinated liabilities, other than those classified as trading liabilities or designated at fair value through profit or loss are carried at amortised cost. Any difference (if available) between proceeds net of transaction costs and the redemption value is recognised in the income statement over the period using the effective interest method.

#### 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.10 財務擔保合同及未提取貸 款承諾

# 2.10 Financial guarantee contracts and undrawn loan commitments

財務擔保合同是指簽發人 在指定的債務人未能根據 持有人與債務人之間的債 務合同條款而履行還款責 任時,需向持有人償付由 此而產生之損失的指定付 款之合同。 Financial guarantee contracts are contracts that require the issuer to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payments when due, in accordance with the terms of a contract between the holder and the debtor.

財務擔保合同以合同簽發當日的公平值初始確認為金融負債。及後,本集團之責任將按以下兩者之較高者計量:(i)如附註 2.14 所述的預期信用損失減值準備;及(ii)初始確認之金額減按直線法於擔保有效期內確認之累計攤銷(如適用)。財務擔保合同負債的變動則於收益表中確認。

Financial guarantee contracts are initially recognised as financial liabilities at fair value on the date the guarantees were given. Subsequent to initial recognition, the Group's liabilities under such guarantees are measured at the higher of (i) an ECL provision as set out in Note 2.14 and (ii) the amount initially recognised less, where appropriate, accumulated amortisation recognised over the life of the guarantee on a straight-line basis. Any changes in the liability relating to financial guarantee contracts are taken to the income statement.

未提取貸款承諾是指集團 在承諾期間需要以既定的 合同條款向客戶發放貸款 的承諾。此等合同亦在附 註 2.14 所述之預期信用損 失減值準備要求之範圍 內。 Undrawn loan commitments are commitments under which, over the duration of the commitment, the Group is required to provide a loan with pre-specified terms to the customer. These contracts are in the scope of the ECL requirements as set out in Note 2.14.

本集團將財務擔保合同和 貸款承諾的預期信用損失 減值準備列示於財務報表 內的「其他賬項及準備」 項下。 The ECL provision for financial guarantees and loan commitments are reported under "Other accounts and provisions" in the financial statements.

#### 2. 重要會計政策(續) 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.11 金融工具的確認、終止確 認和變更

以公平值變化計入損益作 後續計量的金融資產、以 公平值變化計入其他全面 收益作後續計量及以攤餘 成本作後續計量的證券, 其買賣會於交易當日(即 本集團購入或售出資產當 日)確認。貸款及放款及其 他金融資產於付出現金予 交易對手時確認。在從該 等金融資產取得現金流之 權利完結或本集團已轉讓 實質上所有風險及回報 時,將終止對該等金融資 產之確認。當本集團未有 轉讓或未有保留已轉讓金 融資產之實質上所有風險 及回報,但仍保留對其控 制時,本集團會按持續參 與的部分繼續確認該等已 轉讓的金融資產;若本集 團已失去對其控制時,則 終止確認。以攤餘成本及 以公平值變化計入其他全 面收益計量的金融工具若 重新協訂或變更現有協議 之條件被大幅修改,則需 終止確認原有金融工具, 並以公平值確認新的金融 工具。否則,其差額調整至 金融工具的原賬面值,相 關調整計入收益表內。

交易性負債、被界定為以 公平值變化計入損益之金 融負債,及已發行債務證 券及存款證於交易當日確 認。未被界定為以公平值 變化計入損益的存款在收 到客戶款項時確認,而其 他負債於有關責任產生時 確認。只有當合同中的指 定責任被履行、取消或到 期,該金融負債才可從資 產負債表上終止確認。如 本集團回購本身的債務, 則該債務將從資產負債表 上終止,而該債務之賬面 值及支付金額的差額被計 入收益表內,如有來自被 界定為以公平值變化計入 損益之負債的自身信用風 險部分則除外。

#### 2.11 Recognition, derecognition and modification of financial instruments

Purchases and sales of financial assets subsequently measured at FVPL, securities measured at FVOCI and amortised cost are recognised on the trade date, the date on which the Group purchases or sells the assets. Loans and advances and other financial assets are recognised when cash is advanced to the counterparties. Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the financial assets have expired or where the Group has transferred substantially all risks and rewards of ownership. When the Group neither transfers nor retains substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset, the Group either continues to recognise the transferred financial asset to the extent of its continuing involvement if control remains or derecognise it if there is no retained control. If the financial instrument measured at amortised cost or FVOCI is renegotiated or modified with substantially different terms, the original financial instrument should be derecognised and then a new financial instrument should be recognised at fair value. Otherwise, the difference is adjusted to the original carrying value and accounted for in the income statement.

Trading liabilities, financial liabilities designated at FVPL and debt securities and certificates of deposit in issue are recognised on the trade date. Deposits that are not designated at FVPL are recognised when money is received from customers, other liabilities are recognised when such obligations arise. Financial liabilities are derecognised from the balance sheet when and only when the obligation specified in the contract is discharged, cancelled or expires. If the Group purchases its own debt, it is removed from the balance sheet, and the difference between the carrying amount of a liability and the consideration paid is included in the income statement, except the own credit risk component for those designated at FVPL.

## 2. 重要會計政策(續) 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.11 金融工具的確認、終止確 認和變更(續)

2.11 Recognition, derecognition and modification of financial instruments (continued)

售出予交易對手之證券及 票據,如根據回購協議,附 有按預定價格並於將來指 定時間回購之責任稱為 「回購」。而向交易對手購 人之證券及票據,如根據 回售協議,附有按預定價 格於將來指定時間再出售 予交易對手之責任則稱為 「反向回購」。 Securities and bills sold to a counterparty with an obligation to repurchase at a predetermined price on a specified future date under a repurchase agreement are referred to as repos. Securities and bills purchased from a counterparty with an obligation to resell to the counterparty at a pre-determined price on a specified future date under a resale agreement are referred to as reverse repos.

「回購」或借出證券於初 始時按已向交易對手所取 得之實際現金額(一般為 該等金融負債於初始確認 時的公平值),確認為銀行 及其他金融機構之存款及 結餘或界定為以公平值變 化計入損益之金融負債。 用作抵押回購協議之金融 資產不會被終止確認,並 仍列為證券投資或以公平 值變化計入損益之金融資 產。以收取合約現金流為 目的及合約現金流純屬本 金及未償付本金餘額之利 息的支付的「反向回購」或 借入證券則於初始時按已 付予交易對手之實際現金 額(一般為該等金融資產 於初始確認時的公平值) 計量,確認為庫存現金及 在銀行及其他金融機構之 結餘及定期存放或界定為 以公平值變化計入損益之 金融資產的反向回購或借 入證券。於反向回購協議 下所收到用作抵押之金融 資產將不會被確認於資產 負債表上。

Repos or securities lending are initially recognised as deposits and balances from banks and other financial institutions, or designated as financial liabilities measured at FVPL at the actual amount of cash received from the counterparty which is generally the fair value of these financial liabilities at initial recognition. Financial assets given as collateral for repurchase agreements are not derecognised and are recorded as investment in securities or financial assets at FVPL. Reverse repos or securities borrowings with a "hold-to-collect" business model and contractual cash flow of solely payments of principal and interest on the principal outstanding are initially recognised as cash and balances and placements with banks and other financial institutions, or reverse repos or securities borrowing designated as financial assets measured at FVPL are measured at the actual amount of cash paid to the counterparty which is generally the fair value of these financial assets at initial recognition. Financial assets received as collateral under reverse repurchase agreements are not recognised on the balance sheet.

## 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.12 公平值計量

#### 2.12 Fair value measurement

本集團於每個會計結算日 以公平值計量房產及投資 物業、貴金屬及部分金融 工具。公平值是指在估值 日當期集團可接觸的主要 交易市場或最有利之市場 狀況下,市場參與者進行 有序交易出售資產或轉移 負債之價格。 The Group measures its premises and investment properties, precious metals and certain financial instruments at fair value at the end of each reporting period. Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants in its principal market or the most advantageous market accessible by the Group at the measurement date.

計量資產或負債公平值運 用的假設為市場參與者在 其最佳經濟利益的情況 下,所採用的資產或負債 計價。 The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their best economic interest.

本集團採用的價格乃買賣 差價內最能代表金融工具 公平值的價格,如適合,亦 包括應用於本集團以市會理的金融 資產及金融負債,並經資 養對銷後的剩餘金融資資組合。雖然 集團以淨額基準計量此能 集團以淨額基準計量此能, 除非能滿足載於附註 2.6 的抵銷條件,所有相關的 金融資產及金融負債仍會 分別列示於本財務報表 內。 The Group uses the price within the bid-offer spread that is most representative of the fair value of financial instruments, where appropriate, includes using on the residual of the net offsetting risk position of portfolios of financial assets and financial liabilities in cases the Group manages such groups of financial assets and liabilities according to their net market risk exposures. Despite the Group measures the fair value of these groups of financial instruments on a net basis, the underlying financial assets and financial liabilities are separately presented in the financial statements unless the offsetting criteria stated in Note 2.6 are fulfilled.

非金融資產之公平值計量 為考慮市場參與者使用該 資產所產生的最高及最佳 經濟利益,或出售予另一 市場參與者而該參與者可 產生的最高及最佳經濟利 益。 A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

#### 2. 重要會計政策(續) 2. M

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.12 公平值計量 (續)

若資產或負債所處之市場並不活躍,本集團會在合適並有足夠數據的情況下,採用估值方法釐定其公平值,包括運用當時之公平市場交易、貼現現金流量分析、期權定價模型及其他市場參與者通用之估值方法,並會盡可能使用市場上可觀察的參數。

#### 2.12 Fair value measurement (continued)

If the market for assets or liabilities is not active, the Group uses valuation techniques, including the use of recent arm's length transactions, discounted cash flow analysis, option pricing models and other valuation techniques commonly used by market participants, that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximising the use of relevant observable inputs and minimising the use of unobservable inputs.

#### 2.13 貴金屬

貴金屬包括黃金、銀及其 他貴金屬。貴金屬以其公 平值作初始確認和其後 重估。貴金屬於進行市場 劃價後所產生之收益或 虧損,將包括於淨交易性 收益/虧損內。

#### 2.13 Precious metals

Precious metals comprise gold, silver and other precious metals. Precious metals are initially recognised and subsequently remeasured at fair value. Mark-to-market gains or losses on precious metals are included in net trading gain/loss.

#### 2. 重要會計政策(續)

# 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.14 金融資產減值

# 本集團就下列項目確認

預期信用損失的損失準備:

- 以攤餘成本計量的金 融資產;
- 以公平值變化計入其 他全面收益計量的債 務證券;和
- 非以公平值變化計入 損益作計量的已發出 的貸款承諾及財務擔 保。

以公平值變化計入損益 計量的金融資產及界定 為以公平值變化計入其 他全面收益的股份證券 (非循環)均不需進行 預期信用損失評估。

預期信用損失是信用損失的概率加權估計。信用損失按所有預期現金缺口(即根據合約應付本集團的現金流量與本集團預期收到的現金流量之間的差額)的現值計量。

#### 2.14 Impairment of financial assets

The Group recognises a loss allowance for expected credit losses ("ECLs") on the following items:

- · financial assets measured at amortised cost;
- · debt securities measured at FVOCI; and
- · loan commitments and financial guarantees issued, which are not measured at FVPL.

Financial assets measured at FVPL and equity securities designated at FVOCI (non-recycling) are not subject to the ECL assessment.

ECLs are a probability-weighted estimate of credit losses. Credit losses are measured as the present value of all expected cash shortfalls (i.e. the difference between the cash flows due to the Group in accordance with the contract and the cash flows that the Group expects to receive).

## 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.14 金融資產減值 (續)

## 2.14 Impairment of financial assets (continued)

就未提取貸款承諾及財務擔保而言,預期現金缺口按兩者之間的差額計量(i)當貸款承諾持有担人財務擔保受益人提外實款/索賠財務擔保,其應付本集團之合約現金流及(ii)如貸款被提取/財務擔保被索賠,本集團預期收到的現金流。

For undrawn loan commitments and financial guarantees outstanding, expected cash shortfalls are measured as the difference between (i) the contractual cash flows that would be due to the Group if the holder/beneficiary of the loan commitment/financial guarantee draws down/claims on the loan/financial guarantee and (ii) the cash flows that the Group expects to receive if the loan is drawn down/financial guarantee is claimed.

如折現的影響重大,預期的現金缺口會以折現值計算。估計預期信用損失時,時期的最長期限信用損失時期面臨信用風險的最長期限已會已提取及未提取及是一個會已提取及未提取以下,例如可循環信用額貸款,預期信用損失應於集團險管理所與險管用風險管理措施而轉移的信用風險之期間內計算。

The expected cash shortfalls are discounted where the effect of discounting is material. The maximum period considered when estimating ECLs is the maximum contractual period over which the Group is exposed to credit risk. Where the financial instrument such as revolving credit facilities includes both a drawn and undrawn commitment, ECL is measured over the period that the Group remains exposed to credit risk that is not mitigated by management actions in respect of credit risk.

在計量預期信用損失時, 集團已採用合理且可支 持的信息。此包括已發生 之事件、當前狀況和預測 未來經濟狀況的信息。 In measuring ECLs, the Group takes into account reasonable and supportable information that is available. This includes information about past events, current conditions and forecasts of future economic conditions.

## 2. 重要會計政策(續)

## 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.14 金融資產減值(續)

## 2.14 Impairment of financial assets (continued)

預期信用損失在以下其 中一個基礎上測量: ECLs are measured on either of the following bases:

- 12 個月的預期信用損失:即預計在報告日期後 12 個月內可能發生的違約事件造成的損失;或
- 12-month ECLs: these are losses that are expected to result from possible default events within 12 months after the reporting date; or
- 存續期間的預期信用 損失:即預期信用損失 模型適用之資產於預 計存續期間內的所有 可能發生的違約事件 導致的損失。
- lifetime ECLs: these are losses that are expected to result from all possible default events over the expected lives of the items to which the ECL model applies.

於金融工具作初始確認 時,本集團將在未來 12 個月內的預期信用損失 計入第一階段;並且,在 初始確認後出現信用風 險顯著增加的情況時,將 存續期間的預期信用損 失確認為第二階段。如該 金融工具的未來現金流 量出現一項或多項事件 的不利影響,將對信用減 值金融工具的整個存續 期的預期信用損失確認 為第三階段,並按扣除減 值準備後的相關第三階 段金融資產的淨值計提 利息收入。

The Group will account for expected credit losses within the next 12 months as Stage 1 when those financial instruments are initially recognised; and to recognise lifetime expected credit losses as Stage 2 when there have been significant increases in credit risk since initial recognition. Lifetime expected credit losses will be recognised for credit-impaired financial instruments as Stage 3 if the future cash flows of that financial instruments are adversely affected by one or more events and interest income will then be accrued net of the impairment amount of the respective Stage 3 financial assets.

## **Notes to the Financial Statements (continued)**

## 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.14 金融資產減值 (續)

## 2.14 Impairment of financial assets (continued)

在評估自初始確認後金融工具的信貸風險是否顯著增加時,本集團將報告日評估的金融工具違約風險與初始確認日評估的風險進行比較。

In assessing whether the credit risk of a financial instrument has increased significantly since initial recognition, the Group compares the risk of default occurring on the financial instrument assessed at the reporting date with that assessed at the date of initial recognition.

在評估自初始確認後信 用風險是否顯著增加時, 尤其會考慮以下信息: In particular, the following information is taken into account when assessing whether credit risk has increased significantly since initial recognition:

- 未能在合同到期日後 三十日內支付本金或 利息;
- failure to make payments of principal or interest 30 days after their contractually due dates:
- 金融工具的外部或內 部信用評級(如有)有 實際或預期顯著惡化;
- an actual or expected significant deterioration in a financial instrument's external or internal credit rating (if available);
- 債務人經營業績的實際或預期顯著惡化;和
- an actual or expected significant deterioration in the operating results of the debtor;
   and
- 科技、市場、經濟或法 律環境的現有或預測 變化,此對債務人履行 其對集團義務的能力 產生重大不利影響的。
- existing or forecast changes in the technological, market, economic or legal environment that have a significant adverse effect on the debtor's ability to meet its obligation to the Group.

就貸款承諾及財務擔保而言,為評估預期信用損失而初始確認的日期被視為本集團成為不可的時期。 到承諾的一方的日期。 對承諾的一方的日期。 對承諾的一方的日期。 對於實際, 對於實際, 其關會考慮貸款承諾 財務擔保所涉及的國際的 變動。 For loan commitments and financial guarantees, the date of initial recognition for the purpose of assessing ECLs is considered to be the date that the Group becomes a party to the irrevocable commitment. In assessing whether there has been a significant increase in credit risk since initial recognition of a loan commitment or a financial guarantee, the Group considers changes in the risk of default occurring on the loans and advances to which the loan commitment/financial guarantee relates.

根據金融工具的性質,對 信用風險顯著增加的評 估是在個別基礎上或共 同基礎上進行的。當評估 在共同基礎上進行時,金 融工具根據共享信用風 險特徵進行分類,例如逾 期狀態和信用風險評級。 Depending on the nature of the financial instruments, the assessment of a significant increase in credit risk is performed on either an individual basis or a collective basis. When the assessment is performed on a collective basis, the financial instruments are grouped based on shared credit risk characteristics, such as past due status and credit risk ratings.

## 2. 重要會計政策(續)

## 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.14 金融資產減值 (續)

## 2.14 Impairment of financial assets (continued)

當發生一項或多項事件 對金融工具的未來現金 流產生不利的影響,例如 超過 90 天以上逾期,或 債務人可能無法全額支 付本集團的債務,有關金 融工具將視為違約金融 工具。 Financial instruments are considered to be in default when one or more events that have a detrimental impact on the estimated future cash flows occurred such as past due for more than 90 days or the debtor is unlikely to pay in full for the credit obligations to the Group.

本集團認為當有關以下 事件的可觀察證據出現 時,金融工具即發生信用 減值: The Group considers that a financial instrument is credit-impaired when there is observable data about:

- 債務人出現重大的 財務困難;
- significant financial difficulty incurred by the debtor;
- 出現違約事件,例如 不履行或逾期償還 本金或利息;
- a breach of contract, such as a default or delinquency in principal or interest payment;
- 當債務人出現財務 困難,本集團基於經 濟或法律因素考慮 而特別給予債務人 貸款條件上的優惠;
- for economic or legal reasons related to the debtor's financial difficulty, the Group has granted to the debtor a concession that it would not otherwise consider;
- 有證據顯示債務人 將會破產或進行財 務重整;
- probable that the debtor will become bankrupt or undergo other financial reorganisation;
- 以大幅折扣購買或 源生一項金融資產, 該折扣反映了發生 信用損失的事實;或
- the purchase or origination of a financial asset at a deep discount that reflects the incurred credit losses; or
- 其他可觀察證據反 映有關貸款的未來 現金流將會出現明 顯下降。
- other observable data indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows from such advances.

本集團會獨立考慮合理 及具支持性的定量及定 性信息,包括歷史經驗 及無需付出不合理成本 或努力已能獲取的前瞻 性信息。 The Group considers on an individual basis both quantitative and qualitative information that is reasonable and supportable, including historical experience and forward-looking information that is available without undue cost or effort.

## Notes to the Financial Statements (continued)

## 2. 重要會計政策(續)

#### 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.14 金融資產減值 (續)

#### 2.14 Impairment of financial assets (continued)

ECLs are remeasured at each reporting date to reflect changes in the financial instrument's credit risk since initial recognition. Any change in the ECL amount is recognised as an impairment gain or loss in the income statement. The Group recognises an impairment gain or loss for all relevant financial instruments with a corresponding adjustment to their carrying amount through a loss allowance account, except for investments in debt securities that are measured at FVOCI, for which the loss allowance is recorded in the fair value reserve.

根據附註2.7,利息收入 以金融資產的賬面總值 計算確認,除非該金融資 產屬於信貸減值(第三階 段),在此情況下,利息 收入乃按金融資產的攤 餘成本(即賬面總值扣除 損失準備)計算。確定信 用減值金融資產之基準 列載於附註4.1。 Interest income recognised in accordance with Note 2.7 is calculated based on the gross carrying amount of the financial asset unless the financial asset is credit-impaired (Stage 3), in which case interest income is calculated based on the amortised cost (i.e. the gross carrying amount less loss allowance) of the financial asset. The determination of credit-impaired financial asset is further explained in Note 4.1.

當金融資產無法收回時,在完成所有必要程序及確定損失金額後,本集團對該等資產進行撤銷,並沖減金融資產的賬面總值及相應的減值損失準備。該等已撤銷資產仍受制於執行活動。撤銷後收回的金額沖減在收益表中的減值損失。

When a financial asset is uncollectible, it is written off against the gross carrying amount of the financial asset and the related allowance for impairment losses. Such assets are written off after all the necessary procedures have been completed and the amount of the loss has been determined. The assets written off are still subject to enforcement activity. Subsequent recoveries of amounts previously written off decrease the amount of impairment losses in the income statement.

## 2. 重要會計政策(續) 2. Material accounting policies (continued)

## 2.15 對附屬公司、聯營公司及 合資企業之投資及非金融 資產之減值

如因發生事件或情况已改變,並顯示資產之賬面值或將無法被收回,則會進行減值重檢。潛在減值跡象包括運用資產之科技、市場、經濟或法律環境區出現明顯變壞或資產價值大幅或長期下跌至低於其質的原成本值。「大幅」是以投資的原成本值作評價,而「長期」是以公平值低於其原成本值之時期作評價。

資產的賬面值超逾其可收回金額的部分會被確認為減值損失。可收回金額是指資產的公平值扣除出售成本後與其使用價值的較高者。為作出減值評估,資產乃按其最小的可分開識別現金流(現金產出單元)層次分類。於每一財務報告日,會對已發生減值的資產進行重檢以確定需否回撥。

在本銀行的資產負債表, 如果附屬公司、聯營公司 或合資企業宣派的股息包 過其在該宣派年度的全面 收益總額,或其在本銀行 的賬面值超過在其綜合資 產負債表內已包括商譽的 淨資產值時,則需要做投 資減值測試。

# 2.15 Impairment of investments in subsidiaries, associates, joint ventures and non-financial assets

Assets are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. Potential indications of impairment may include significant adverse changes in the technological, market, economic or legal environment in which the assets operate or whether there has been a significant or prolonged decline in value below their cost. "Significant" is evaluated against the original cost of the investment and "prolonged" against the period in which the fair value has been below its original cost.

An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (cash-generating units). Impaired assets are reviewed for possible reversal of the impairment at each reporting date.

In the Bank's balance sheet, impairment testing of investments in subsidiaries, associates or joint ventures is also required upon receiving dividend from that entity if the dividend exceeds the total comprehensive income of that entity concerned in the period the dividend is declared or if the carrying amount of that entity in the Bank's balance sheet exceeds the carrying amount of that entity's net assets including goodwill in its consolidated balance sheet.

## 財務報表附註(續) Notes to

## Notes to the Financial Statements (continued)

## 2. 重要會計政策(續)

## 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.16 投資物業

## 2.16 Investment properties

持作賺取長期租金收益 或資本增值或兩者兼備 者,並且非集團旗下各公 司所佔用之物業(包括由 物業所在的租賃土地產 生的使用權資產),均 作投資物業。出租予本傷 個內公司之財務報表中分類 為投資物業,及於綜合財 務報表中分類為房產。 Properties (including right-of-use assets arising from leases over leasehold land on which properties are situated), that are held for long-term rental yields or for capital appreciation or both, and that are not occupied by the companies in the Group, are classified as investment properties. Properties leased out within group companies are classified as investment properties in individual companies' financial statements and as premises in consolidated financial statements.

投資物業初始以成本值 (包括相關交易成本)計 量。經初始確認後,投資 物業按公平值計量。 Investment properties are recognised initially at cost, including related transaction costs. After initial recognition, investment properties are measured at fair value.

只有在與項目相關的未來經濟利益很有可能流人本集團,並能夠可靠地計量其成本的情況下,本集團才會將其後續支出計入為資產賬面值之一部分。在建工程項目以公平值計量。至於所有其他修理及維護費用,均需於產生時確認於當期收益表內。

Subsequent expenditure is charged to the asset's carrying amount only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. The work in progress item is measured at fair value. All other repairs and maintenance costs are expensed in the income statement during the financial period in which they are incurred.

任何公平值之變動會直 接於收益表內確認。 Any changes in fair value are recognised directly in the income statement.

If an investment property becomes owner-occupied, it is reclassified as premises, and its fair value at the date of reclassification becomes its cost for accounting purposes. If an item of premises becomes an investment property because its use has changed, any difference resulting between the carrying amount and the fair value of this item at the date of transfer is recognised in other comprehensive income or profit or loss in the same way as a revaluation of premises under HKAS 16 "Property, Plant and Equipment" as set out in Note 2.17.

## Notes to the Financial Statements (continued)

## 2. 重要會計政策(續)

## 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.17 物業、器材及設備

#### 2.17 Properties, plant and equipment

物業(包括由物業所在的 租賃土地產生的使用權 資產)主要為分行及辦公 樓房產。房產需定期但最 少每年以取自外間獨立 估價師之公平值扣除電 何隨後發生之累計折舊 個質產減值損失列示。重 估當日之累計折舊額需 先沖銷資產之賬面總值, 沖減後之淨額則重新調 整至該資產之重估值。 Properties (including right-of-use assets arising from leases over leasehold land on which properties are situated) are mainly branches and office premises. Premises are stated at fair value based on periodic, at least annually, valuations by external independent valuers less any subsequent accumulated depreciation and impairment losses. Any accumulated depreciation at the date of revaluation is eliminated against the gross carrying amount of the asset and the net amount is restated to the revalued amount of the asset.

房產重估後之賬面增值 通過其他全面收益撥入 房產重估儲備中。與同一 個別資產早前之增值作 對銷之減值部分,通過其 他全面收益於房產重估 儲備中扣減;餘下之減值 額則確認於收益表內。其 後任何增值將撥入收益 表(以早前扣減之金額為 限),然後撥至房產重估 儲備內。處置房產時,房 產重估儲備中與先前估 值有關之已實現部分,將 從房產重估儲備撥轉至 留存盈利。

Increases in the carrying amount arising on revaluation of premises are credited to the premises revaluation reserve through other comprehensive income. Decreases that offset previous increases of the same individual asset are charged against premises revaluation reserve through other comprehensive income; all other decreases are expensed in the income statement. Any subsequent increases are credited to the income statement up to the amount previously debited, and then to the premises revaluation reserve. Upon disposal of premises, the relevant portion of the premises revaluation reserve realised in respect of previous valuations is released and transferred from the premises revaluation reserve to retained earnings.

所有器材及設備及除租 賃土地外的使用權資產 (見附註2.18)均以歷史 成本扣除累計折舊及減 值損失列賬。歷史成本包 括因取得及安裝該項目 而直接產生之費用。 All plant and equipment and right-of-use assets other than leasehold land (see Note 2.18) are stated at historical cost less accumulated depreciation and impairment losses. Historical cost includes expenditures that are directly attributable to the acquisition and installation of the items.

## 2. 重要會計政策(續)

## 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.17 物業、器材及設備(續)

2.17 Properties, plant and equipment (continued)

Subsequent costs are included in an asset's carrying amount or are recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. The item is stated at cost less impairment until it begins to generate economic benefits, then the item is subsequently measured according to the measurement basis of its respective assets class. All other repairs and maintenance costs are charged to the income statement during the financial period in which they are incurred or provided for.

折舊以直線法,將資產之 成本值或重估值於其如下 估計可用年限內攤銷: Depreciation is calculated on the straight-line method to write down the cost or revalued amount of such assets over their estimated useful lives as follows:

- 物業 按政府土地租約年期
- 器材及設備 2至15年
- 使用權資產 資產可用年期及租約 年期之較短者
- 本集團在每個會計結算日 重檢資產的可用年限,並 已按適當情況作出調整。

- Properties
   Over the life of government land leases
- Plant and equipment 2 to 15 years
- Right-of-use assets
   Shorter of useful lives and lease terms

The useful lives of assets are reviewed, and adjusted if appropriate, as at the end of each reporting period.

## 2. 重要會計政策(續)

## 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.17 物業、器材及設備(續)

#### 2.17 Properties, plant and equipment (continued)

在每個會計結算日,源自 内部及外界之資料均會 被用作評定物業、器材及 設備是否出現減值之跡 象。如該跡象存在,則估 算資產之可收回價值,及 在合適情況下將減值損 失確認以將資產減至其 可收回價值。該等減值損 失在收益表內確認,但假 若某資產乃按估值列賬, 而減值損失又不超過同 一資產之重估盈餘,此等 損失則當作重估盈餘的 減值。可收回價值指該資 產之公平值扣除出售成 本後之金額,與其使用價 值之較高者。減值損失會 按情況於房產重估儲備 或收益表內回撥。

At the end of each reporting period, both internal and external sources of information are considered to determine whether there is any indication that properties, plant and equipment are impaired. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated and where relevant, an impairment loss is recognised to reduce the asset to its recoverable amount. Such an impairment loss is recognised in the income statement except where the asset is carried at valuation and the impairment loss does not exceed the revaluation surplus for that same asset, in which case it is treated as a decrease in the revaluation surplus. The recoverable amount is the higher of the asset's fair value less costs to sell and value in use. Impairment loss is reversed through the premises revaluation reserve or the income statement as appropriate.

出售之收益或虧損是按 扣除稅項及費用之出售 淨額與有關資產賬面值 之差額而釐定,並於出售 日在收益表內確認。任何 有關重估盈餘會由房產 重估儲備撥轉至留存盈 利,不會重新分類至收益 表內。 Gains or losses on disposals are determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount, relevant taxes and expenses. These are recognised in the income statement on the date of disposal. Any related revaluation surplus is transferred from the revaluation reserve to retained earnings and is not reclassified to the income statement.

#### 2.18 租賃

## 2.18 Leases

在簽訂合同時,集團會評估該合同是否或有否同是否或有同是否或有同是否或有同同是否或有同同的。如果一份合同的實讓一項可說關一項可說關一項和實。在客戶同時擁有是一項租賃。在客戶同時擁有主導資產的使用的權利。在客戶用的權利之部的情況下,控制權即已渡讓。

At inception of a contract, the Group assesses whether the contract is, or contains, a lease. A contract is, or contains, a lease if the contract conveys the right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration. Control is conveyed where the customer has both the right to direct the use of the identified asset and to obtain substantially all of the economic benefits from that use over the contract period.

## 2. 重要會計政策(續)

## 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.18 租賃(續)

#### 2.18 Leases (continued)

## (1) 作為承租人

在和賃開始日期時, 除為期 12 個月或以 内的短期租賃和低 價值資產的租賃外, 集團會確認相應的 使用權資產及租賃 負債。如集團簽訂了 與低價值資產相關 的租賃,集團則會按 每張合同決定是否 將租賃合同確認為 使用權資產及租賃 負債。不被確認為使 用權資產及租賃負 債之租賃合同的相 關租賃付款額會在 租賃期內系統地確 認為支出。

## (1) As a lessee

On the lease commencement date, the Group recognises a right-of-use asset and a lease liability, except for short-term leases that have a lease term of 12 months or less and leases of low-value assets. When the Group enters into a lease in respect of a low-value asset, the Group decides whether to recognise the lease as a right-of-use asset and a lease liability on a lease-by-lease basis. The lease payments associated with those leases which are not recognised as right-of-use assets and lease liabilities are recognised as an expense on a systematic basis over the lease term.

租賃負債會以租約 内租賃付款的未來 現金流(包含合理確 認會被行使的續租 權所延展的續租期 間的付款),以租賃 合同中的内含利率, 或如該等利率不能 被有效確定時,則使 用承租人於租賃開 始日期的增量借貸 利率折現成現值,作 為初始確認金額。租 賃付款額包括扣除 租賃激勵後的固定 付款額(包含實質固 定的付款額)、取決 於指數或利率的可 變租賃付款額及餘 值擔保下的預計付 款額。租賃付款額亦 包括集團合理確定 會行使的購買選擇 權的行使價,以及合 理確定會行使的提 早終止選項下終止 租約所需支付的罰 款。

The lease liability is initially recognised at the present value of the lease payments payable over the lease term, after taking into account payments to be made in the optional period if the extension option is reasonably certain to be exercised, discounted using the interest rate implicit in the lease or, if that rate cannot be readily determined, using a relevant incremental borrowing rate. The lease payments include fixed payments (including in-substance fixed payments) less any lease incentives receivable, variable lease payments that depend on an index or a rate, and amounts expected to be paid under residual value guarantees. The lease payments also include the exercise price of a purchase option reasonably certain to be exercised by the Group and payments of penalties for termination of a lease, if the lease term reflects the Group exercising the option to terminate.

## 2. 重要會計政策(續)

## 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.18 租賃(續)

#### 2.18 Leases (continued)

## (1) 作為承租人(續)

## 在初始確認後,利息 支出則會以固定期 間利率計算。不取決 於指數或利率的可含 變付款額並不包含 於租賃負債的計量, 因此會在發生的 計年度內計入收益

表中。

## (1) As a lessee (continued)

After initial recognition, interest expense is calculated using a constant periodic rate of interest. Variable lease payments that do not depend on an index or a rate are not included in the measurement of the lease liability and hence are charged to the income statement in the accounting period in which they are incurred.

被確認的使用權資 產,於初始時以成本 計量,而成本則由和 賃負債的初始金額, 加上租賃開始日期 當天或之前已付的 租賃付款額及初始 直接費用組成。在適 用範圍下,使用權資 產的金額亦包含估 算的清拆及移除相 關資產、復原使用資 產或其所在的地點 之費用的現值、並扣 除已收取的租賃激 勵。

The right-of-use asset recognised is initially measured at cost, which comprises the initial amount of the lease liability plus any lease payments made at or before the commencement date, and any initial direct costs incurred. Where applicable, the cost of the right-of-use assets also includes an estimate of costs to dismantle and remove the underlying asset or to restore the underlying asset or the site on which it is located, then discounted to its present value, and less any lease incentives received.

與短期租賃有關的 付款包括設備相關 的短期租賃和低價 值資產租賃會按直 線法於收益表中確 認為開支。 Payments associated with short-term leases of equipment and all leases of low-value assets are recognised on a straight-line basis as an expense in the income statement.

除下列種類的使用 權資產外,使用權資 產後續以成本扣除 累計折舊及減值損 失計量(見附註 2.17),並於租賃負 債被重新計量時作 出調整: The right-of-use asset is subsequently measured at cost less accumulated depreciation and impairment losses (see Note 2.17), and adjusted when the lease liabilities are remeasured, except for the following types of right-of-use asset:

- 符合投資物業定 義的使用權資產 會按附註 2.16 以 公平值計量;及  right-of-use assets that meet the definition of investment property are carried at fair value in accordance with Note 2.16; and

## 2. 重要會計政策(續)

## 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.18 租賃(續)

#### 2.18 Leases (continued)

## (1) 作為承租人(續)

量。

## - 不符合投資物業 定義及與集團已 註冊為擁有人建 租賃土地及建築 物相關的使用權 資產會按附註 2.17 以重估值計

## (1) As a lessee (continued)

right-of-use assets related to leasehold land and buildings that do not meet the
definition of investment property and where the Group is the registered owner of
the leasehold interest are carried at revalued amount in accordance with Note
2 17

當未來租賃付款額 受用於決定此等付 款額之指數或利率 的變化而發生改變, 或集團估算在餘值 擔保安排下的應付 款項將會發生改變, 或租期發生改變,或 集團對於是否合理 確定行使某一購買、 續租或終止租約選 項作出重新評估時, 租賃負債會被重新 計量。當在這些情況 下重新計量租賃負 債後,相應的調整會 計入使用權資產的 賬面金額,或如使用 權資產的賬面價值 已減記至零,則將調 整計入收益表內。

The lease liability is remeasured when there is a change in future lease payments arising from a change in an index or a rate used to determine those payments, or there is a change in the Group's estimate of the amount expected to be payable under a residual value guarantee, or there is a change of lease terms, or there is a change arising from the reassessment of whether the Group will be reasonably certain to exercise a purchase, extension or termination option. When the lease liability is remeasured in this way, a corresponding adjustment is made to the carrying amount of the right-of-use asset, or is recorded in the income statement if the carrying amount of the right-of-use asset has been reduced to zero.

集團將不符合投資物業定義的使用權 資產披露於「物業、 器材及設備」項下, 及將租賃負債列示 於「其他賬項及準 備」項下。 The Group presents right-of-use assets that do not meet the definition of investment property in "Properties, plant and equipment" and presents lease liabilities in "Other accounts and provisions".

## 2. 重要會計政策(續)

## 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.18 租賃(續)

#### 2.18 Leases (continued)

## (2) 作為出租人

## 

## (2) As a lessor

When the Group acts as a lessor, it determines at lease inception whether each lease is a finance lease or an operating lease. A lease is classified as a finance lease if it transfers substantially all the risks and rewards incidental to the ownership of an underlying asset to the lessee. If this is not the case, the lease is classified as an operating lease.

如合同內含有租賃及非租賃成份,集團會將合同內的對價以各成份各自獨立的銷售價的基礎分配。來自經營租賃的租金收入會在租期內以直線法確認。

When a contract contains lease and non-lease components, the Group allocates the consideration in the contract to each component on a relative stand-alone selling price basis. The rental income from operating leases is recognised on a straight-line basis over the lease term.

#### 2.19 現金及等同現金項目

## 2.19 Cash and cash equivalents

就綜合現金流量表而言, 現金及等同現金項目指 按原來到期日,於購入日 期起計三個月內到期之 結餘,包括現金、銀行及 其他金融機構之結餘、短 期票據及被分類為投資 證券及存款證之票據。 For the purposes of the consolidated cash flow statement, cash and cash equivalents comprise balances with original maturity less than three months from the date of acquisition, including cash, balances with banks and other financial institutions, short-term bills and notes classified as investment securities and certificates of deposit.

## 2. 重要會計政策(續)

## 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.20 準備

## 當本集團因為已發生之事 件而須承擔法律性或推定 性之現有責任,而解除該 責任時有可能消耗有經濟 利益之資源,需在責任金 額能夠可靠地作出估算之 情况下,為確認有關責任 而撥備。

#### 2.20 Provisions

Provisions are recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, and a reliable estimate of the amount of the obligation can be made.

#### 2.21 僱員福利

#### (1) 退休福利成本

## 本集團根據認可職業 退休計劃或強積金計 劃之定額供款退休計 劃作出供款,集團僱員 均可參與。在職業退休 計劃下,集團與僱員之 供款按僱員基本薪金 之百分比計算,在強積 金計劃下該等供款則 按強積金規例計算。退 休福利計劃成本代表 本集團應向此等計劃 支付之供款,會於產生 時計入收益表中。僱員 於全數享有其應得之 集團供款部分前退出 此職業退休計劃,因而 被沒收之本集團供款, 會被本集團用作扣減 其目前供款負擔或根 據職業退休計劃信託 契據條款沖減其開支。

## 退休計劃之資產與本 集團之資產分開持有, 並由獨立管理基金保 管。

#### 2.21 Employee benefits

#### (1) Retirement benefit costs

The Group contributes to defined contribution retirement schemes under either recognised ORSO schemes or MPF schemes that are available to the Group's employees. Contributions to the schemes by the Group and employees are calculated as a percentage of employees' basic salaries for the ORSO schemes and in accordance with the MPF rules for MPF schemes. The retirement benefit scheme costs are charged to the income statement as incurred and represent contributions payable by the Group to the schemes. Contributions made by the Group that are forfeited by those employees who leave the ORSO scheme prior to the full vesting of their entitlement to the contributions are used by the Group to reduce the existing level of contributions or to meet its expenses under the trust deed of the ORSO schemes.

The assets of the schemes are held in independently-administered funds separate from those of the Group.

## 2. 重要會計政策(續)

## 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.21 僱員福利 (續)

#### 2.21 Employee benefits (continued)

## (2) 僱員獲享之年度休假

## 僱員獲享之年度休假 及病假在累積時確 認,本集團會對僱員 服務至會計結算日所 累積,但尚未使用之 年度休假及預計所需 支付之病假作出估算 及撥備。

## (2) Leave entitlements

Employee entitlements to annual leave and sick leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for unused annual leave and the amount of sick leave expected to be paid as a result of services rendered by employees up to the end of the reporting period.

Compensated absences other than sick leave and special approved annual leave are non-accumulating; they lapse if the current period's entitlement is not used in full. Except for unexpired annual leave, they do not entitle employees to a cash payment for unused entitlement on leaving the Group.

#### (3) 獎金計劃

## 若因僱員提供之服務 而令集團產生法律性 或推定性之現有是 任,而該靠性之之。 亦能可靠地作記該 算,集團需確認以 算列賬。如獎金計 債列賬。如獎金計則 負債會於 12 個月後 才被償付,會以貼現 處理。

#### (3) Bonus plans

The expected cost of bonus payments is recognised as a liability when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of services rendered by employees and a reliable estimate of the obligation can be made. Liabilities for bonus plans that are expected to be settled longer than twelve months will be discounted if the amounts are significant.

## Notes to the Financial Statements (continued)

## 2. 重要會計政策(續)

## 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.22 本期及遞延所得稅項

#### 2.22 Current and deferred income taxes

在有關期間的稅務支出 包括本期及遞延稅項。除 因有關項目乃直接記於 其他全面收益而需於其 他全面收益內確認其稅 項外,稅項於收益表內確 認。 Tax expenses for the period comprise current and deferred tax. Tax is recognised in the income statement, except to the extent that it relates to items recognised directly in other comprehensive income. In this case, the tax is also recognised in other comprehensive income.

基於溢利而需支付之所得稅,是根據本銀行、附屬公司、聯營公司及合實及產生應稅收入之司法管轄地區於會計結算日已執行之適用稅計算,並於溢利產生當期確認為本期所得稅項支出。

Income tax payable on profits, based on the applicable tax law enacted or substantially enacted at the end of the reporting period in each jurisdiction where the Bank and its subsidiaries, associates and joint ventures operate and generate taxable income, is recognised as a current income tax expense in the period in which profits arise.

所有因綜合財務報表內 資產及負債之稅務基礎 與其賬面值之暫時性差 項均以資產負債表領 環題與其態延所得稅債 法提撥。遞延所得稅項 實際會執行之稅率及稅 案所 稅項資產實現時或遞延 稅項負債需清付時所適 用之稅率計算。 Deferred income tax is provided in full, using the balance sheet liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the consolidated financial statements. Deferred income tax is determined using tax rates and laws that have been enacted or substantially enacted by the end of the reporting period and are expected to apply when the related deferred tax asset is realised or the deferred tax liability is settled.

The principal temporary differences arise from asset impairment provisions, depreciation of premises and equipment, and revaluation of certain assets including securities at FVOCI and premises. However, the deferred income tax is not recognised if it arises from initial recognition of an asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither accounting nor taxable profit or loss and does not give rise to equal taxable and deductible temporary differences.

## 財務報表附註(續) Notes

## Notes to the Financial Statements (continued)

## 2. 重要會計政策(續)

## 2. Material accounting policies (continued)

# 2.22 本期及遞延所得稅項 (續)

#### 2.22 Current and deferred income taxes (continued)

所有因應課稅暫時性差 異而產生之遞延稅項負 債均會被確認。當未來見 應課稅利潤預計可被扣之暫時性 差異、結轉之未使用稅務虧損 時,因該等可抵扣之暫時稅 務抵免及未使用稅務虧損 時,因該等可抵扣之暫時稅 務抵免及未使用稅務虧 損而產生之遞延稅項資 產將被確認。 Deferred tax liabilities are provided in full on all taxable temporary differences. Deferred tax assets are recognised on deductible temporary differences, the carry forward of any unused tax credits and unused tax losses to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, the carry forward of unused tax credits and unused tax losses can be utilised.

遞延所得稅項乃記於收益表內。但因以公平值變 化計入其他全面收益內的公平值變 設對房產之重估計入其 他全面收益內,故由此產 生的遞延所得稅項也計 入其他全面收益內,並於 以後隨著相關遞延一同確 認在收益表中。 Deferred income tax is charged or credited in the income statement except for deferred income tax relating to fair value remeasurement of securities at FVOCI and revaluation of premises which are charged or credited to other comprehensive income, in which case the deferred income tax is also credited or charged to other comprehensive income and is subsequently recognised in the income statement together with the realisation of the deferred gain and loss.

投資物業的遞延稅項負 債或遞延稅項資產的計 算方法是假設該等投資 物業是通過出售來回收 其重估賬面值及採用相 關的稅率計算。 Deferred tax liability or deferred tax asset arising from an investment property is determined based on the presumption that the revaluation amount of such investment property will be recovered through sale with the relevant tax rate applied.

## 2. 重要會計政策(續) 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.23 收回資產

貸款及墊款的收回資產 是本集團因借款人重組 或無法償還有關貸款及 墊款而從借款人取得控 制的抵押品。本集團計劃 通過處置該等收回資產 以償還未償債務。已收回 抵押品的貸款及墊款將 會繼續按其原本的會計 分類進行核算,惟本集團 於有關收回資產取得法 定產權且該資產所有權 的風險及報酬實質上已 轉移至本集團除外,該等 收回資產將按下一段落 所述的單獨賬目中進行 確認,而有關貸款及墊款 及有關減值準備從資產 負債表上終止確認。

#### 2.23 Repossessed assets

Repossessed assets for loans and advances are collateral that the Group takes control from borrowers due to the restructuring of or inability to repay the related loans and advances. The Group intends to recover the outstanding debts through disposal of these repossessed assets. Loans and advances with collateral repossessed will continue to be accounted for in its original accounting classification except when the Group takes legal title of the related repossessed assets and the risks and rewards of their ownership are substantially transferred to the Group, in which cases the repossessed assets are recognised under separate accounts as mentioned in the below paragraph with the related loans and advances and the related impairment allowances derecognised from the balance sheet.

Repossessed assets are recognised at the lower of the carrying amount of the related loans and advances and the fair value less costs to sell of the collateral on the date of recognition and reported as "non-current assets held for sale" included in "Other assets" if they are non-financial instruments, with individual impairment allowance made on the shortfall between the carrying amount and the expected net realisable value of the repossessed assets; or are recognised and subsequently measured at fair values and are reported as "Financial assets at fair value through profit or loss" if they are financial instruments

## 2. 重要會計政策(續) 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.24 信託業務

本集團一般以信託人或 其他受託人身分,代表 個人、信託及其他機構 持有或管理資產。由於 該等資產並不屬於本集 團,該等資產及據此而 產生之任何收益或虧 損,將不計人本財務報 表內。

#### 2.24 Fiduciary activities

The Group commonly acts as a trustee, or in other fiduciary capacities, that result in its holding or managing assets on behalf of individuals, trusts and other institutions. These assets and any gains or losses arising thereon are excluded from these financial statements, as they are not assets of the Group.

#### 2.25 或然負債及或然資產

# 或然負債是指由過去已 發生的事件引起的可任,其存在 將由一宗或多宗本集團 所不能完全控制的未來 確認。或然負債也可能出現與可能是 可致的現有責任,但由於過去已發生事件由 引致的現有責任,但由於 估計不會導致經濟利益的流出或因不能可靠地 故未有被確認。

#### 2.25 Contingent liabilities and contingent assets

A contingent liability is a possible obligation that arises from past events and whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more uncertain future events not wholly within the control of the Group. It can also be a present obligation arising from past events that is not recognised because it is not probable that an outflow of economic resources will be required or the amount of obligation cannot be measured reliably.

或然負債不會被確認為 準備,但會在財務報表附 註中加以披露。如情況發 生變化,使經濟利益的流 出變得很有可能時,則會 將其確認為準備。 A contingent liability is not recognised as a provision but is disclosed in the notes to the financial statements. When a change in the probability of an outflow occurs so that outflow is probable, it will then be recognised as a provision.

或然資產是指由過去已 發生的事件引起的可能 產生之資產,其存在將由 一宗或多宗本集團所不 能完全控制的未來不確 定事件出現與否來確認。 A contingent asset is a possible asset that arises from past events and whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more uncertain future events not wholly within the control of the Group.

或然資產不會被確認,但 如有可能收到經濟利益 時,會在財務報表附註中 披露。若將會收到之經濟 利益可被實質確定時,將 確認為資產。 Contingent assets are not recognised but are disclosed in the notes to the financial statements when an inflow of economic benefits is probable. When the inflow is virtually certain, it will be recognised as an asset.



## 2. 重要會計政策(續) 2. Material accounting policies (continued)

#### 2.26 有關連人士

就此等財務報表而言, 若一方人士(i)能控制、 共同控制本集團、或對 本集團有重大影響力; (ii)與本集團同屬一財務 報告集團的成員,例如: 母公司、附屬公司、同系 附屬公司;(iii)為本集團 或母公司集團中的聯營 公司或合資企業; (iv)為 本集團或母公司的主要 高層人員; (v)與本集團 受到共同控制;(vi)被識 別為受第(iv)類人士所 控制的企業;及(vii)向本 集團或本集團之母公司 提供主要管理人員服 務,則該等人士被視為 有關連人士。有關連人 士可為個人或企業。

#### 2.26 Related parties

For the purposes of these financial statements, a party is considered to be related to the Group if that party (i) controls, jointly controls or has significant influence over the Group; (ii) is a member of the same financial reporting group, such as parents, subsidiaries and fellow subsidiaries; (iii) is an associate or a joint venture of the Group or parent reporting group; (iv) is a key management personnel of the Group or parents; (v) is subject to common control with the Group; (vi) is an entity in which a person identified in (iv) controls; and (vii) provides key management personnel services to the Group or its parent. Related parties may be individuals or entities.

## Notes to the Financial Statements (continued)

## 3. 應用會計政策時之重大 估計及判斷

## 3. Critical estimates and judgements in applying accounting policies

本集團作出的估計和假設通常會影響下一會計結算日的資產和負債的賬面價值。該等估計及判斷是根據過往歷史經驗及於有關情況下被認為合理之其他因素,包括對未來事件的預期而作出,並會持續接受評估。對因必要的估計及判斷轉變,而會影響其賬的值的資產及負債項目範圍,將或其他估量所存在之不明朗因素及其轉變所帶來之影響將於以以對這些估計做出重大調整。

The Group makes estimates and assumptions that affect the carrying amounts of assets and liabilities within the next reporting period. Estimates and judgements are continually evaluated and based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances. Areas susceptible to changes in essential estimates and judgements, which affect the carrying amount of assets and liabilities, are set out below. The effects of changes to either the key assumptions or other estimation uncertainties are presented below if it is practicable to determine. It is possible that actual results may require material adjustments to the estimates referred to below.

## 3.1 客戶貸款的減值準備

#### 3.1 Impairment losses on advances to customers

本集團至少每季對信貸組合的減值損失情況進行一次評估。按香港財務報告準則第9號要求,量度不同類別金融資產的減值損失皆涉及判斷,特別是在估計未來現金流的金額及時間和抵押品價值,以及評估信貸風險顯著上升之情況。這些估計受多項因素影響,此等因素的改變會導致不同水平的準備金。

The Group reviews its credit portfolios to assess impairment at least on a quarterly basis. Under HKFRS 9, the measurement of impairment losses across all categories of financial asset requires judgement, in particular, the estimation of the amount and timing of future cash flows and collateral values when determining impairment losses and the assessment of a significant increase in credit risk. These estimates are driven by a number of factors, changes of which can result in different levels of allowances.

本集團的預期信用損失是採用複雜模型計算,選取的變數及其相互依存關係存在一系列的假設。在考慮可行性和可用性的情況後,本集團會利用在附註4.1的參數建立預期信用損失模型用於第一階段和第二階段的敞口。預期信用損失模型考慮之會計判斷及估計包括以下元素:

The Group's ECL calculations are outputs of complex models. The choice of variable inputs and their interdependencies involves a series of assumptions. ECL models for stage 1 and stage 2 exposures are developed by leveraging on the parameters implemented under Note 4.1, where feasible and available. Elements of the ECL models that are considered accounting judgements and estimates include:

## Notes to the Financial Statements (continued)

# 3. 應用會計政策時之重大估計及判斷(續)

# 3. Critical estimates and judgements in applying accounting policies (continued)

#### 3.1 客戶貸款的減值準備(續)

## 3.1 Impairment losses on advances to customers (continued)

a lifetime ECL basis;

- 本集團內部信貸評級模型,以定出個別評級對應 之違約概率;
- 在評估信貸是否已出現顯著惡化導致相關之金融資產需按整個存續期計提預期信用損失準備金時,所採用的集團標準(包括內部評級下降、逾期天數、市場劃價下跌及定性評估);
- The Group's internal credit rating models, which assign Probability of Defaults to the individual ratings;

The Group's significant credit deterioration criteria (including internal credit rating

downgrade, days past due, drop in Mark-to-Market and qualitative assessment) for

assessing whether the financial assets' impairment allowances should be measured on

- 當採用組合模式評估金融 資產之預期信用損失時, 根據信貸風險特徵(組合 包括主權、銀行、企業、零 售中小企、住宅按揭貸款 及信用卡)對金融資產所 進行之組合劃分;
- The segmentation of financial assets according to credit risk characteristics (portfolios including Sovereign, Bank, Corporates, Retail Small Medium-sized Enterprise, Residential Mortgage Loan and Credit Card) when their ECLs are assessed on a collective basis;
- 預期信用損失模型的構建,包括對宏觀經濟情境的預測(包括本地生產總值增長、消費者物價指數、物業價格指數和失業率),以及其對違約概率、違約損失率及違約風險承擔的影響;以及
- Development of ECL models, including the determination of macroeconomic factor forecasts (including Gross Domestic Product growth, Consumer Price Index, Property Price Index and Unemployment Rate) and the effect on Probability of Defaults, Loss Given Defaults and Exposure at Defaults; and
- 對前瞻性宏觀經濟情境 (包括良好、基礎、低迷及 另類四個獨立情景)的選 擇及其加權概率。
- Selection of forward-looking macroeconomic scenarios (including four independent scenarios i.e. good, baseline, bad and alternative) and their probability weightings.

就信用減值敞口而言,預期信用損失通過估計未來可收回的現金流量單項計量。可能影響該估計的因素包括但不限於以下內容:特定借款人及其擔保人財務信息的詳盡程度、借款人同行業競爭者相關信息的可獲得性、行業發展趨勢與特定借款人未來經營表現之間的相關度,以及變現抵押品可回收的現金流量等。

In respect of credit-impaired exposures, expected credit losses are measured on an individual basis by estimating the future recoverable cash flows. Factors affecting this estimate include, among other things, the granularity of financial information related to specific borrowers and their guarantors, the availability of meaningful information of competitors and the relevance of sector trends to the future performance of specific borrowers and cash flows from the sale of collateral.

## Notes to the Financial Statements (continued)

# 3. 應用會計政策時之重大估計及判斷(續)

# 3. Critical estimates and judgements in applying accounting policies (continued)

## 3.1 客戶貸款的減值準備(續)

3.1 Impairment losses on advances to customers (continued)

本集團政策規定需定期按實際損失經驗重檢有關模型,在 需要時進行模型調整。 It has been the Group's policy to regularly review its models in the context of actual loss experience and adjust when necessary.

截至2024年12月31日的客户貸款之賬面值已列示於附註23。

Carrying amounts of advances to customers as at 31 December 2024 are shown in Note 23.

#### 3.2 金融工具的公平值

#### 3.2 Fair values of financial instruments

沒有活躍市場報價之金融工 具,其公平值會根據估值方法 釐定。所採用之估值方法包括 使用近期公平市場交易價格, 貼現現金流量分析,以及從外 間購入,並被業內廣泛採用之 財務分析或風險管理系統之 內置模型,如期權定價模型, 及其他普遍使用的市場定價 模型。在實際操作可行的情況 下,定價模型會採用可觀察數 據。若估值模型未有考慮某些 因素,如信貸風險,估值調整 將有可能被採用。選用適合的 估值參數、假設和模型技術需 要管理層的判斷和估計。

The fair values of financial instruments that are not quoted in active markets are determined by using valuation techniques. Valuation techniques used include the use of recent arm's length transactions, discounted cash flows analysis and models with built-in functions available in externally acquired financial analysis or risk management systems widely used by the industry such as option pricing models, and other commonly used market pricing models. To the extent practical, the models use observable data. In addition, valuation adjustments may be adopted if factors such as credit risk are not considered in the valuation models. Management judgement and estimates are required for the selection of appropriate valuation parameters, assumptions and modelling techniques.

本集團通過常規的覆核和審 批程序對估值技術所採用的 假設和估計進行評估,包括檢 查模型的假設條件和定價因 素,模型假設條件的變化,市 場參數性質,市場是否活躍, 未被模型涵蓋的公平值調整 因素,以及各期間估值技術運 用的一致性。估值技術經過有 效性測試並被定期檢驗,且在 適當情況下進行更新以反映 財務報告日的市場情況。具體 詳情可參閱附註5。 The Group assesses assumptions and estimates used in valuation techniques including review of valuation model assumptions and characteristics, changes to model assumptions, the quality of market data, whether markets are active or inactive, other fair value adjustments not specifically captured by models and consistency of application of techniques between reporting periods as part of its normal review and approval processes. Valuation techniques are validated and periodically reviewed and, where appropriate, have been updated to reflect market conditions at the financial reporting date. Further details will be discussed in Note 5.

## Notes to the Financial Statements (continued)

# 3. 應用會計政策時之重大估計及判斷(續)

# 3. Critical estimates and judgements in applying accounting policies (continued)

#### 3.3 遞延稅項資產

## 

#### 3.3 Deferred tax assets

Deferred tax assets on unused tax losses and unused tax credits are recognised and the determination of the amount to be recognised requires significant management judgement. Deferred tax asset on unused tax losses are recognised to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the losses can be utilised. Judgement is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognised, based upon the likely timing and level of future taxable profits. For deferred tax assets on unused tax credits, judgement is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognised, based upon the estimation of available tax credits and the possibility to recover such deferred tax assets recognised.

#### 3.4 確定租賃的租賃期

## 本集團確定的租賃期為租賃 之不可撤銷的期限,以及合理 確定會行使的續租權或合理 確定不會行使的終止權所涵 蓋的任何期限。

本集團在部分租約下可選擇續租資產的額外時期為3至9年。於租賃開始日,本集團會作出判斷以評估能否合理確定集團將行使續租權。在此評估過程中,集團會考慮所有構成行使續租權之經濟誘因的相關因素。在租約生效日期之後,如有在本集團的控制範圍內發生重大事件或情況發生變化並影響集團行使(或不行使)續租之選擇權(例如:業務策略變更),則本集團會重新評估租賃期。

於2024年12月31日的使用權 資產賬面值已列示於附註 27。

#### 3.4 Determination of lease terms of leases

The Group determines the lease term as the non-cancellable term of the lease, together with any periods covered by an option to extend the lease if it is reasonably certain to be exercised, or any periods covered by an option to terminate the lease, if it is reasonably certain not to be exercised.

The Group has the option, under some of its leases, to renew the leases for additional terms of three to nine years. The Group applies judgement in evaluating whether it is reasonably certain to exercise the option on the lease commencement date. During the evaluation, the Group considers all relevant factors that create an economic incentive for it to exercise the renewal option. After the commencement date, the Group reassesses the lease term if there is a significant event or change in circumstances that is within its control and affects its ability to exercise (or not to exercise) the option to renew (e.g. a change in business strategy).

Carrying amounts of right-of-use assets as at 31 December 2024 are shown in Note 27.

## 4. 金融風險管理

## 4. Financial risk management

本集團因從事各類業務而涉及金融風險。主要金融風險包括信貸風險、市場風險(包括外匯風險及利率風險)及流動資金風險。本附註概述本集團的這些風險承擔,以及其目標、風險管理的管治架構、政策與程序及量度這些風險的方法。

The Group is exposed to financial risks as a result of engaging in a variety of business activities. The principal financial risks are credit risk, market risk (including currency risk and interest rate risk) and liquidity risk. This note summarises the Group's exposures to these risks, as well as its objectives, risk management governance structure, policies and processes for managing and the methods used to measure these risks.

## 金融風險管理架構

#### Financial risk management framework

本集團風險管理管治架構覆蓋業務發展的全部過程,以保證在業務經營中的各類風險都能得到有效管理及控制。本集團擁有完善的風險管理架構,並有一套全面的風險管理政策及程序,用以識別、量度、監察及控制可能出現的各類風險。本集團亦定期重檢及更新風險管理政策及程序,以配合市場及業務策略的轉變。不同層面的風險承擔者分別負責與其相關的風險管理責任。

The Group's risk management governance structure is designed to cover all business processes and to ensure various risks are properly managed and controlled in the course of conducting business. The Group has a robust risk management organisational structure with a comprehensive set of policies and procedures to identify, measure, monitor and control various risks that may arise. These risk management policies and procedures are regularly reviewed and updated to reflect changes in markets and business strategies. Various groups of risk takers assume their respective responsibilities for risk management.

董事會代表著股東的利益,是 本集團風險管理的最高決策 機構,並對風險管理負最終責 任。董事會在其屬下委員會的 協助下,負責確定本集團的風 險管理策略、風險偏好和風險 文化,並確保本集團具備有效 的風險管理系統以落實執行 有關策略。 The Board of Directors, representing the interests of shareholders, is the highest decision-making authority of the Group and has the ultimate responsibility for risk management. The Board, with the assistance of its committees, has the primary responsibility for the formulation of risk management strategies, risk appetite and risk culture and ensuring that the Group has an effective risk management system to implement these strategies.

風險委員會是董事會成立的 常設委員會,負責監察本集團 的全面及各類風險;審批第一 層風險管理政策,並監督其執 行;審批重大的或高風險的風 險承擔或交易。審計委員會協 助董事會履行內部監控系統 的監控職責。 The Risk Committee ("RC"), a standing committee established by the Board of Directors, is responsible for overseeing the Group's comprehensive risk and various types of risks, approving Level I risk management policies and monitoring their implementation, and approving significant or high risk exposures or transactions. The Audit Committee assists the Board in fulfilling its role in overseeing the internal control system.

## 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 金融風險管理架構(續)

高層管理人員承擔全面風險 管理和各類風險管理的實施 責任。總裁負責管理本集團 的全面風險及各類風險,在 董事會授權範圍內審批重大 風險承擔或交易。副總裁負 責協助總裁履行日常管理各 類風險的職責,在總裁授權 範圍內審批重大風險承擔或 交易。風險總監協助總裁履 行日常管理各類風險以及內 控的職責,負責提出新的風 險管理策略、項目和措施以 配合監管要求的變化,從而 更好地監察及管理新業務、 產品及營運環境轉變而引致 的風險;並在授權範圍內負 責審核重大風險承擔或交 易。各高層管理人員在董事 會批准的風險管理政策分層 原則下,負責審批其主管業 務範圍的風險管理辦法。

Financial risk management framework (continued)

The senior management is responsible for the implementation of comprehensive risk management and various types of risk management. The Chief Executive ("CE") is responsible for managing the Group's comprehensive and various types of risks, and approving material risk exposures or transactions within his authority delegated by the Board of Directors. The Deputy Chief Executives ("DCEs") assist the CE in fulfilling his responsibilities on the day-to-day management of various types of risk, and are responsible for approving material risk exposures or transactions within their authorities delegated by the CE. The Chief Risk Officer ("CRO") assists the CE in fulfilling his responsibilities on day-today management of various types of risks and internal control; responsible for initiating new risk management strategies, projects and measures in response to regulatory changes that will enable the Group to better monitor and manage any risks that may arise from time to time from new businesses, products and changes in the operating environment and responsible for reviewing material risk exposures or transactions within the delegated authority. In accordance with the principle of setting the hierarchy of risk management policies approved by the Board, senior management is responsible for approving the detailed risk management policies of their areas.

本集團的不同單位都有其相應的風險管理責任。業務單位是風險管理的第一道防線,而風險管理單位則是風險管理的第二道防線,獨立於業務單位,負責各類風險的日常管理,以及草擬、檢查和更新各類風險管理政策和程序。

Various units of the Group have their respective risk management responsibilities. Business units act as the first line of defence while risk management units, which are the second line of defence and are independent from the business units, are responsible for the day-to-day management of different kinds of risks. Risk management units have the primary responsibility for drafting, reviewing and updating various risk management policies and procedures.

本集團的主要附屬銀行亦採 用與本集團一致的風險管理 政策。中銀香港風險管理單 位按照各自分工,監督附屬 公司的相關風險管理情況。 The Group's principal banking subsidiaries are subjected to risk management policies that are consistent with those of the Group. Risk management units of BOCHK monitor the risk management status of these subsidiaries.

本集團建立了合適的內部控制程序,包括設立權責分立 清晰的組織架構,以監察業 務運作是否符合既定政策、 程序及限額。適當的匯報機 制也充分地使監控職能獨立 於業務範疇,同時促成機構 內適當的職責分工,有助營 造適當的內部控制環境。 The Group has put in place appropriate internal control systems, including the establishment of an organisation structure that sets clear lines of authority and responsibility for monitoring compliance with policies, procedures and limits. Proper reporting lines also provide sufficient independence of the control functions from the business areas, as well as adequate segregation of duties throughout the organisation which helps to promote an appropriate internal control environment.

## 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 產品開發及風險監控

#### Product development and risk monitoring

為了提高風險評估及監控工作的有效性,本集團建立了一套完善的產品開發及風險監控管理制度。在產品開發過程中,本集團各單位具有清晰的職責及分工,並制定了適當的風險盡職審查程序。

To ensure the effectiveness of risk assessment and monitoring, the Group has a comprehensive product development and risk monitoring system where roles and responsibilities of all related units are clearly defined and proper due diligence processes on product development are in place.

根據董事會及管理層提出的發展目標,產品管理單位負責提出相應的業務發展和產品開發工作。策略發展部門負責確保業務發展和產品開發計劃符合集團整體策略;風險管理、法律、合規及財務等方面的專責部門負責對風險評估結果進行審核。

In accordance with the strategic objectives set by the Board and the Management, respective product management units are responsible for formulating business and product development plans, and proceeding to specific product development activities. The department of strategic development shall ensure the plans are aligned with the Group's overall strategies. Departments that are responsible for risk management, legal, compliance and finance, etc. are accountable for review of the risk assessment results.

除負責單位內產品開發及現有 產品持續監控的管理工作外, 產品管理單位負責識別和評估 新產品及現有產品所涉及的各 項風險。風險管理單位需要對 產品的風險評估結果和風險管 理措施進行獨立審查,只有在 風險管理單位滿意盡職審查結 果,有關產品才可推出市場。 Apart from product development and ongoing monitoring on existing products, respective product management units shall identify and assess the risks of new products and existing products. Risk management units shall conduct independent review on the product risk assessment results and the corresponding risk management measures. Products can only be launched upon completion of the product due diligence process to the satisfaction of all risk management units.

對於提供予客戶的財資產品則 採納更審慎的方法,所有新的 財資產品在推出前,都必須經 由專責委員會審批同意通過。 A prudent approach is adopted in offering treasury products to our clients. All new treasury products require approval from a dedicated committee before launching.

## 4.1 信貸風險

#### 4.1 Credit risk

信貸風險指因客戶或交易 對手未能或不願意履行價 債責任而造成損失的風 險。本集團的交易賬和銀 行賬、以及資產負債表內 和表外之交易均存在這種 風險。信貸風險主要來自 個貸、貿易融資及資金業 務。 Credit risk is the risk of loss that a customer or counterparty is unable to or unwilling to meet its contractual obligations. Credit risk exists in the trading book and banking book, as well as from on- and off-balance sheet transactions of the Group. It arises principally from lending, trade finance and treasury businesses.

## 4. 金融風險管理(續)

## 4. Financial risk management (continued)

#### 4.1 信貸風險(續)

#### 信貸風險管理架構

本集團制定了一套全面 的信貸風險管理政策與 程序和恰當的信貸風險 限額,用以管理及控制信 貸風險。本集團定期重檢 及更新該等政策與程序 及信貸風險限額,以配合 市場及業務策略的轉變。

本集團的組織架構制定 了明確的授權及職責,以 監控遵守政策、程序及限 額的情況。

信貸風險總監負責主持 各類信貸風險管理工作, 直接向風險總監匯報,並 在與本集團制定的信貸 風險管理原則及要求一 致前提下管控附屬機構 的信貸風險承擔。本集團 的不同單位都有其相應 的信貸風險管理責任。業 務單位是風險管理的第 一道防線,而風險管理部 則獨立於業務單位,負責 信貸風險的日常管理,對 信貸風險的識別、量度、 監督和控制做獨立的盡 職調查,確保有效的制約 與平衡,以及草擬、檢查 和更新信貸風險管理政 策與程序。風險管理部同 時負責設計、開發及維護 本集團的內部評級體系, 並確保符合相關的監管 要求。後線支援單位負責 授信執行、對落實發放貸 款前條件提供操作支援 及監督。

根據本集團的營運總則, 本集團的主要附屬機構 制定與本集團核心原則 一致的信貸風險管理政 策。這些附屬機構須定期 向本集團管理層提交風 險管理報告。

#### 4.1 Credit risk (continued)

## Credit risk management framework

The Group has formulated a comprehensive set of credit risk management policies and procedures, and appropriate credit risk limits to manage and control credit risk that may arise. These policies, procedures and credit risk limits are regularly reviewed and updated to cope with changes in market conditions and business strategies.

The Group's organisation structure establishes a clear set of authority and responsibility for monitoring compliance with policies, procedures and limits.

The Chief Credit Officer, who reports directly to the CRO, takes charge of credit risk management and is also responsible for the control of credit risk exposures of subsidiaries in line with the credit risk management principles and requirements set by the Group. Various units of the Group have their respective credit risk management responsibilities. Business units act as the first line of defence in risk management. The Risk Management Department ("RMD"), which is independent from the business units, is responsible for the day-to-day management of credit risks and provides an independent due diligence through identifying, measuring, monitoring and controlling credit risk to ensure an effective checks and balances, as well as drafting, reviewing and updating credit risk management policies and procedures. It is also responsible for the design, development and maintenance of the Group's internal rating system and ensures the system complies with the relevant regulatory requirements. Back offices are responsible for credit administration, providing operations support and supervision on the implementation of prerequisite terms and conditions of credit facilities.

In accordance with the Group's operating principle, the Group's principal subsidiaries have to formulate their own credit risk policies that are consistent with those of the Group's core principle. These subsidiaries are required to submit their risk management reports to the Group's Management on a regular basis.

## 4. 金融風險管理(續)

## 4. Financial risk management (continued)

#### 4.1 信貸風險(續)

#### 信貸風險管理架構(續)

總裁在董事會授予之信 貸審批權限內按管理需 要轉授權予相關下級人 員。本集團按照信貸業務 性質、評級、交易風險的 程度、信貸風險承擔大 小,設置信貸業務的審批 權限。

#### 4.1 Credit risk (continued)

## Credit risk management framework (continued)

The Board of Directors delegates credit approval authority to the CE. The CE can further delegate to the subordinates within his limit authorised by the Board of Directors. The Group sets the limits of credit approval authority according to the credit business nature, rating, the level of transaction risk, and the extent of the credit exposure.

#### 信貸風險評估及監控

因應迅速變化的市場情況,本集團已持續重檢信貸策略,並對關注的組合開展嚴格的信貸重檢。

貸款

不同客戶、交易對手或交 易會根據其風險程度採 用不同的信貸審批及監 控程序。信貸評審委員會 由信貸和其他業務專家 組成,負責對副總裁級或 以上人員審批的重大信 貸申請進行獨立評審。非 零售風險承擔信貸申請 由風險管理單位進行獨 立審核、客觀評估,並確 定債務人評級(按照違約 概率程度)和授信等級 (按照違約損失率程度) 以支持信貸審批。零售信 貸交易包括零售風險承 擔下的小企業貸款、住宅 按揭貸款、私人貸款及信 用卡等利用零售內部評 級系統進行信貸風險評 估。本集團會應用貸款分 類級別、債務人評級、授 信等級和損失預測結果 (如適用)於支持信貸審 批。

#### Credit risk measurement and control

In view of the rapidly changing market conditions, the Group has been continuously revisiting its credit strategies and conducting rigorous reviews on the concerned portfolios.

#### Advances

Different credit approval and control procedures are adopted according to the level of risk associated with the customer, counterparty or transaction. The Credit Risk Assessment Committee, comprising experts from credit and other functions, is responsible for making an independent assessment of material credit applications which require the approval of DCEs or above. Credit applications for non-retail exposures are independently reviewed and objectively assessed by risk management units. Obligor ratings (in terms of probability of default) and facility ratings (in terms of loss given default) are assigned to these portfolios to support credit approval. Retail internal rating systems are deployed in the risk assessment of retail credit transactions, including small business loans under retail exposures, residential mortgage loans, personal loans and credit cards, etc. Loan grades, obligor and facility ratings as well as loss estimates (if applicable) are used to support credit approval.

## 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.1 信貸風險(續)

## 信貸風險評估及監控(續)

#### 4.1 Credit risk (continued)

#### Credit risk measurement and control (continued)

#### 貸款(續)

## 

## Advances (continued)

The Group also uses loan grades, obligor ratings and loss estimates (if applicable) to support credit monitoring, reporting and analysis of credit risk information. For non-retail exposures, more frequent rating review and closer monitoring are required for higher-risk customers. For retail exposures, monthly updated internal ratings and loss estimates are used for credit monitoring on a portfolio basis. More comprehensive review is required for obligors being identified under high-risk pools.

本集團使用的內部評級總尺度表能與標準普爾(Standard & Poor's)外部信用評級相對應。該內部評級總尺度表結構符合香港《銀行業條例》項下《銀行業(資本)規則》的要求。

The Group employs an internal master rating scale that can be mapped to Standard & Poor's external credit ratings. The structure of internal master rating scale is in compliance with the requirement of the Banking (Capital) Rules under the Hong Kong Banking Ordinance.

風險管理部定期提供信貸風險管理報告,並按管理委員會、風險委員會及董事會的特別要求,提供專題報告,以供其持續監控信貸風險。

The RMD provides regular credit management information reports and ad hoc reports to the Management Committee ("MC"), the RC and Board of Directors to facilitate their continuous monitoring of credit risk.

本集團也會按照行業、地 區、客戶或交易對手等維 度識別信貸風險集中度, 並監察每一交易對手信 貸風險、信貸資產組合質 素、信貸風險集中度的變 化,定期向本集團管理層 匯報。 In addition, the Group identifies credit concentration risk by industry, geography, customer or counterparty. The Group monitors changes to every counterparties credit risk, quality of the credit portfolio and credit risk concentrations, and reports regularly to the Group's Management.

## 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.1 信貸風險(續)

#### 4.1 Credit risk (continued)

#### 信貸風險評估及監控(續)

Credit risk measurement and control (continued)

#### 貸款(續)

#### Advances (continued)

本集團參照金管局貸款 分類制度的指引,實施信 貸資產的五級分類如下: The Group adopts loan grading criteria which divide credit assets into five categories with reference to the HKMA's guidelines, as below:

「合格」是指借款人目前 有履行還款責任的貸款, 同時全數償還利息及本 金的機會也不成疑問。 "Pass" represents loans where the borrower is current in meeting its repayment obligations and full repayment of interest and principal is not in doubt.

「需要關注」是指借款人 正面對困難,可能會影響 本集團收回貸款的本金 及利息。現時並未預期出 現最終損失,但如不利情 況持續,有可能出現最終 損失。 "Special Mention" represents loans where the borrower is experiencing difficulties which may threaten the Group's recoverability of the loan principal and interest. Ultimate loss is not expected at this stage but could occur if adverse conditions persist.

「 次級 」是指借款人正出 現明顯問題,以致可能影響還款的貸款。 "Substandard" represents loans where the borrower displays a definable weakness that is likely to jeopardise repayment.

「呆滯」是指不大可能全 數收回,而本集團在扣除 抵押品的可變現淨值後 預計會承受本金和/或 利息虧損的貸款。 "Doubtful" represents loans where collection in full is improbable and the Group expects to sustain a loss of principal and/or interest, taking into account the net realisable value of the collateral.

「虧損」是指用盡所有追討欠款方法後(如變賣抵押品、提出法律訴訟等)仍被視為無法收回的貸款。

"Loss" represents loans which are considered uncollectible after all collection options (such as the realisation of collateral or the institution of legal proceedings) have been exhausted.

如經評估金融資產的收回 機會渺茫,或無合理預期 可全額收回,本集團對相 關金融資產進行全部或部 分撤銷。有抵押金融資產 的抵押品已出售變現後的 餘額,如已無法收回時也 進行撤銷。 The Group will write-off the financial assets, either partially or in full, when there is no realistic prospect of recovery or reasonable expectation of full recovery upon assessment. After realisation of the collateral of secured financial assets, the net value of the financial assets will be written-off if there is no prospect of recovery.

## 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.1 信貸風險(續)

#### 4.1 Credit risk (continued)

#### 信貸風險評估及監控(續)

Credit risk measurement and control (continued)

#### 債務證券及衍生產品

#### Debt securities and derivatives

對於債務證券的投資,本集團會應用債務人評級或外部信用評級及設證券發行人信買限額,以管理投資的信貸風險。對於衍生產品,以管理投資的信貸風險。對於衍生產品,與實款一致的審算用與貸款一致的審損及監控程序管理信貸風險,並制定持續監控及止損程序。

For investments in debt securities, the obligor ratings or external credit ratings and credit limits setting on customer/security issuer basis are used for managing credit risk associated with the investment. For derivatives, the Group sets customer limits to manage the credit risk involved and follows the same approval and control processes as applied for advances. On-going monitoring and stop-loss procedures are established.

結算風險主要來自交易 對手相關外匯交易,以及 來自任何以現金、證券或 股票支付但未能如期相 應收回該交易對手的衍生產 品交易。本集團對各交易 對手或客戶制定每日日 算限額,以涵蓋任何單一 日子本集團的交易而產 生的所有結算風險。 Settlement risk arises mainly from foreign exchange transactions with counterparties and also from derivative transactions in any situation where a payment in cash, securities or equities is made in the expectation of a corresponding receipt in cash, securities or equities. Daily settlement limits are established for each counterparty or customer to cover all settlement risks arising from the Group's market transactions on any single day.

當發生一項或多項事件 對金融工具的未來現金 流產生不利的影響,例如 超過 90 天以上逾期,或 借款人可能無法全額支 付本集團的債務,有關金 融工具將視為違約金融 工具。 Financial instruments are considered to be in default when one or more events that have a detrimental impact on the estimated future cash flows occurred such as past due for more than 90 days or the borrower is unlikely to pay in full for its debt obligations to the Group.

信貸減值金融工具被確 定為第三階段需按整個 存續期計提預期信用損 失。根據以下可觀察證據 來決定金融工具是信貸 減值: Credit-impaired financial instruments are classified as Stage 3 and lifetime expected credit losses will be recognised. Evidence that a financial instrument is credit-impaired include observable data about the following events:

- 借款人出現重大的財 務困難; - Significant financial difficulty incurred by the borrower;

## 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

## 4.1 信貸風險(續)

#### 4.1 Credit risk (continued)

#### 信貸風險評估及監控(續)

#### Credit risk measurement and control (continued)

- 出現違約事件,例如 不履行或逾期償還本 金或利息;
- A breach of contract, such as a default or delinquency in principal or interest payment;
- 當借款人出現財務困 難,本集團基於經濟 或契約因素考慮而特 別給予借款人貸款條 件上的優惠;
- For economic or contractual reasons related to the borrower's financial difficulty, the Group has granted to the borrower a concession that it would not otherwise consider;
- 有證據顯示借款人將 會破產或進行財務重 整:
- Probable that the borrower will become bankrupt or undergo other financial reorganisation;
- 以大幅折扣購買或源 生一項金融資產,該 折扣反映了發生信用 損失的事實;或
- The purchase or origination of a financial asset at a deep discount that reflects the incurred credit losses; or
- 其他可觀察證據反映 有關金融工具的未來 現金流將會出現明顯 下降。
- Other observable data indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows from such financial instruments.

## 預期信用損失(ECL)方法

## **Expected Credit Loss ("ECL") Methodology**

對於減值評估,根據香港 財務報告準則第9號引入 減值模型,其要求對以攤 餘成本計量及以公平值變 化計入其他全面收益計量 的金融工具,確認其預期 信用損失(ECL)。在香港 財務報告準則第9號下, 預期信用損失分類為三個 階段進行評估,而金融資 產、貸款承諾及財務擔保 需在三個階段中歸類為其 中一個階段。 For impairment assessment, an impairment model is introduced in compliance with HKFRS 9, it requires the recognition of ECL for financial instruments held at amortised cost and fair value through other comprehensive income. Under HKFRS 9, ECL is assessed in three stages and the financial assets, loan commitments and financial guarantees are classified in one of the three stages.

第一階段:如果金融工具 在初始日起不屬信貸減值 資產,以及在初始確認後 信貸風險沒有出現顯著增 加的情況,減值準備為 12 個月內的預期信用損失; Stage 1: if the financial instruments are not credit-impaired during origination and their credit risk has not increased significantly since origination, and the impairment allowance is measured at an amount up to 12-month ECL;

## 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

## **4.1 信貸風險(續)**

## 預期信用損失(ECL)方法 論(續)

第二階段:如果金融工具 在初始日起不屬信貸減 值資產,但在初始確認後 信貸風險出現顯著增加 的情況,減值準備為整個 存續期的預期信用損失;

第三階段:如果金融工具 為信貸減值資產,且未來 現金流量已受到一項或 多項事件的不良影響,減 值準備為整個存續期的 預期信用損失。

本集團已建立重大信貸 風險惡化條件框架來判 斷各金融工具的所屬階 段,此框架包括定量及定 性的評估,考慮因素例如 逾期天數、內部評級變 化、低信貸風險門檻及監 察名單等。

內部評級模型的客戶信貸評級分為 27 級,最低的信貸評級(即第 27 級)屬違約客戶,而其他的信貸評級則為非違約客戶。判斷重大信貸風險惡化的定量標準及定性評估包括:

#### 定量標準

- 未能在合同到期日後 三十日內支付本金或 利息;

#### 4.1 Credit risk (continued)

#### Expected Credit Loss ("ECL") Methodology (continued)

Stage 2: if the financial instruments are not credit-impaired during origination but their credit risk has increased significantly since origination, and the impairment allowance is measured at an amount equal to the lifetime ECL;

Stage 3: if the financial instruments are credit-impaired and their future cash flows of that financial instruments are adversely affected by one or more events, and the impairment allowance is measured at an amount equal to the lifetime ECL.

The Group has established the significant credit deterioration criteria framework to determine the stage of the financial instruments. The framework incorporates both quantitative and qualitative assessment, taking into account of factors such as number of days past due, change in IRB rating, low credit risk threshold and the watchlist.

The customer credit ratings in the internal model are classified into 27 grades. The lowest (27th) credit grading equates to defaulted customers while the others are assigned to non-defaulted customers. The quantitative and qualitative criteria considered in determining significant credit deterioration include:

#### Quantitative criteria

- Failure to make payments of principal or interest 30 days after the contractual due dates:
- At the reporting date, the credit risk is deemed to increase significantly when the remaining lifetime PD rises by more than a certain range from initial recognition, and reflected as a drop in customer's credit rating by corresponding level according to the different PD at initial recognition. In majority cases, there is a significant increase in credit risk when the customer's credit rating drops by 5 grades.

## 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.1 信貸風險(續)

## 預期信用損失(ECL)方法 論(續)

#### 定性評估

- 債務人經營或財務狀 況發生顯著不利變 化;
- 出現信貸風險轉差徵 兆的客戶會被列入觀 察名單以重檢其預期 信用損失階段。

本集團利用巴塞爾資(IRB) 模型及其他可行納納納 類類信用損失。對於沒和可 類期信用損失。對於沒 模型的組合,本集團則 模型的組合,本集團則 模型的組合,本集團則 ,相關損失經驗或替 ,相關損失經驗或替 ,相關損失經驗或替 , 計量是金融工具違約 , 其 (EDD)、違約 国 (EAD)於報告日以實 率 (EAD)於報告日以實 等 等 (EAD)於報告日以實 等 (EAD)於報告日以實 等 (EAD)於報告日以實 等 (EAD)於報告日以實 等 (EAD)於報告, 等 (EAD)於 有 (EAD)於 (EAD) (E

## 4.1 Credit risk (continued)

#### Expected Credit Loss ("ECL") Methodology (continued)

#### Qualitative criteria

- Significant adverse change in debtor's operations or financial status;
- Customers with sign of credit deterioration are put into watchlist for staging review.

The Group leverages the parameters implemented under Basel II IRB models and internal models where feasible and available to assess ECL. For the portfolios without models, all other reasonable and supportable information such as historical information, relevant loss experience or proxies are utilised. The measurement of ECL is the product of the financial instrument's probability of default ("PD"), loss given default ("LGD") and exposure at default ("EAD") discounted at the effective interest rate to the reporting date.

#### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.1 信貸風險(續)

預期信用損失(ECL)方法 論(續)

預期信用損失是透過無 偏頗及概率加權計算的 金額,而此金額是以一系 列可能的結果、金額的時 間價值,以及過去事件、 當前狀況和未來經濟狀 況預測的合理及有理據 支持的資料進行評估。本 集團在預期信用損失計 量採用四個經濟情景包 括「良好」、「基礎」、「低 迷 」 及 「 另類 」 情景以滿 足香港財務報告準則第9 號的要求。「基礎」情景代 表最可能的結果。「良好」 和「低迷」情景則代表「基 礎」情景的估算偏差分 佈,與「基礎」情景相比, 此兩個情景的結果較為 樂觀或悲觀。而「另類」 情景表示經濟情況較「低 迷」情景更為差,此情景 反映管理層對嚴重下行 風險的觀點,以捕捉對管 理層認為無法從預測和 歷史資料衍生的三個情 景中(即「良好」、「基礎」 及「低迷」情景)得出, 而又可能會嚴重影響信 貸組合表現及資產質素 的特殊事件。

#### 4.1 Credit risk (continued)

Expected Credit Loss ("ECL") Methodology (continued)

ECL is measured at an unbiased and probability-weighted amount that is determined by evaluating a range of possible outcomes, the time value of money and reasonable and supportable information about past events, current conditions and forecasts of future economic conditions. The Group adopts four economic scenarios in the ECL measurement, including "Good", "Baseline", "Bad" and "Alternative" scenarios, to meet the requirements of HKFRS 9. The "Baseline" scenario represents a most likely outcome. "Good" and "Bad" scenarios represent the estimated deviations of the "Baseline" scenario, which are either more optimistic or more pessimistic as compared with "Baseline" scenario. The "Alternative" scenario represents a more pessimistic scenario than the "Bad" scenario, to reflect the Management's view on severe downside risks of the idiosyncratic events that may have severe impact on the performance and asset quality of the credit portfolio, when the Management considers the risk cannot be fully reflected in the three scenarios (i.e. "Good", "Baseline" and "Bad" scenarios) derived from forecasts and historical data

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.1 信貸風險(續)

#### 預期信用損失(ECL)方法 論(續)

「基礎」及「另類」情景 由本集團發展規劃部提 供。為確保情景合理和有 理據支持,本集團亦使用 歷史數據、經濟趨勢、官 方和非官方組織的外部 經濟預測等資料作為「基 礎」情景參考。至於「良 好」情景和「低迷」情景, 本集團參考歷史宏觀經 濟數據設定估算偏差。 「另類」情景反映管理層 對經濟分佈範圍尾端的 審查,其中包含一系列風 險事件,包括地緣政治加 劇,疊加其他不確定性因 素,全球供應鏈失衡,推 高全球的通脹率,各國央 行持續貨幣收緊政策及 加息最終引致經濟顯著 受壓。

本集團在設定經濟情景時,採用主要經營國家/ 地區的關鍵宏觀經濟因素,如本地生產總總質園家/ 長,以及其他主要的宏觀經濟因 經濟因素,如消費者物價 指數、物業價格指數和失 業率。這些宏觀經濟因素 在預期信用損失統計分 析和業務意見上,均具有 相當重要意義。

#### 4.1 Credit risk (continued)

#### Expected Credit Loss ("ECL") Methodology (continued)

The "Baseline" and "Alternative" scenarios are prepared by the Group's Economics & Strategic Planning Department. Historical data, economic trend, external economic forecast from governmental and non-governmental organisation, etc. are also used as reference benchmarks to ensure the "Baseline" scenario is reasonable and supportable. For the "Good" and "Bad" scenarios, the Group makes reference to the historical macroeconomics data for estimating the deviations. The "Alternative" scenario reflects the Management's review of the tail of the economic distribution, incorporating a number of risk events, including further escalation of geopolitical tensions coupled with other uncertainties, worsening of global supply chains, rising global inflation rate, the monetary tightening policy of Central Banks and interest rate hikes which eventually pose a significant pressure on economy.

The core macroeconomic factors in the major countries/regions where the Group operates such as Gross Domestic Product ("GDP") growth, and other key macroeconomic factors such as Consumer Price Index, Property Price Index and Unemployment Rate are applied in the economic scenarios. These macroeconomic factors are considered important to the Group's ECL in statistical analysis and business opinion.

The probability weight assigned for each scenario reflects the Group's view for the economic environment, following the Group's prudent and consistent credit strategy of ensuring the adequacy of impairment allowance. A higher probability weight is assigned to the "Baseline" scenario to reflect the most likely outcome and a lower probability weight is assigned to the "Good", "Bad" and "Alternative" scenarios to reflect the less likely outcomes. As of December 2024, the probability weight of the Group's "Baseline" scenario is higher than the sum of probability weight of "Good", "Bad" and "Alternative" scenarios.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

# 4.1 信貸風險(續)

#### 4.1 Credit risk (continued)

預期信用損失(ECL)方法 論(續) Expected Credit Loss ("ECL") Methodology (continued)

本集團用於評估預期信用 損失的關鍵宏觀經濟因 素: The core macroeconomic factor used by the Group to assess ECL:

宏觀經濟因素	良好情景	基礎情景	低迷情景	另類情景	
Macroeconomic Factor	Good Scenario	Baseline Scenario	Bad Scenario	Alternative Scenario	
2025 年香港本地生產總值增長	6.00%	2.50%	-1.00%	-4.00%	
2025 Hong Kong GDP Growth	0.00 /6	2.30 /6	-1.00 /6	-4.00 /6	

預期信用損失的計算受宏 觀經濟因素及經濟情景所 影響。原則上,若模型以較悲觀的宏觀經濟因素進行評估或增加概率加權至「低迷」情景,將會導致預期信用損失上升。本集團根據既定機制每季度對預期信用損失模型所使用的宏觀經濟因素及經濟情景的概率加權進行重檢。

The calculation of ECL is affected by macroeconomic factors and economic scenarios. In principle, an increase in ECL would be resulted if more pessimistic macroeconomic factors are applied in ECL assessment or a higher probability weight is assigned to the "Bad" scenario. The Group reviews the macroeconomic factors used in the ECL model and the probability weight of economic scenarios on a quarterly basis according to the established mechanism.

風險委員會負責審批預期 信用損失方法論,管理層 負責預期信用損失模型的 應用。信貸風險管理負責 維護預期信用損失方法 論,包括常規性的模型員 檢及參數更新。獨立模型 驗證團隊負責每年的預期 信用損失方法論有任何 變更,本集團將按既定的 程序進行審批。 RC is responsible for approving ECL methodology and the Management is responsible for the ECL model implementation. Credit Risk Management is responsible for the maintenance of ECL methodology including models review and parameters update on a regular basis. Independent Model Validation Team is responsible for the annual validation of ECL models. If there is any change in ECL methodology, the Group will follow the proper approval process.

於 2024 年 12 月 31 日,若 5%的概率加權從「基礎」情景轉移至「低迷」情景,預期信用損失將會增加 1.67% (2023 年:1.21%);若 5%的概率加權從「基礎」情景轉移至「良好」情景,則將會減少 0.80% (2023 年:0.59%)。

As at 31 December 2024, the ECL will be increased by 1.67% (2023: 1.21%) if 5% of the probability weight is shifted from "Baseline" scenario to "Bad" scenario; and will be decreased by 0.80% (2023: 0.59%) if 5% of the probability weight is shifted from "Baseline" scenario to "Good" scenario.

#### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.1 信貸風險(續)

### 抵押品及其他改善信貸 條件

本集團制定抵押品估值 及管理的信貸風險管理 政策與程序,明確抵押品 的接受準則、法律有效 力、貸款與估值比率、估 損折扣比率、估值及保險 等規定。本集團須定期重 估抵押品價值, 並按抵押 品種類、授信性質及風險 狀況而採用不同的估值 頻率及方式。物業抵押品 是本集團主要押品,本集 團已建立機制包括利用 指數以組合形式對物業 進行估值。抵押品須購買 保險並以本集團作為第 一受益人。個人貸款以房 地產、存款及證券作為主 要抵押品; 工商貸款的抵 押品包括房地產、證券、 現金存款、船舶、飛機等。

對於由第三者提供擔保 的貸款,本集團會評估擔 保人的財政狀況、信貸紀 錄及履約能力。

於 2024 年 12 月 31 日,本集團持有允許於借款人未違約情況下出售或再抵押之抵押品公平值為港幣 323.50 億元(2023 年:港幣 275.32億元)。本集團並無出售或再抵押該等抵押品(2023 年:港幣 7.03億元)。該等交易乃按反向回購及借入證券協議之一般及慣常條款進行。

#### 4.1 Credit risk (continued)

#### Collateral held as security and other credit enhancements

The valuation and management of collateral have been documented in the credit risk management policies and procedures which cover acceptance criteria, validity of collateral, loan-to-value ratio, haircut ratio, valuation and insurance, etc. The collateral is revalued on a regular basis, though the frequency and the method used varies with the type of collateral involved and the nature and the risk of the underlying credit. The Group has established a mechanism to update the value of its main type of collateral, property collateral including the use of public indices on a portfolio basis. Collateral is insured with the Group as the primary beneficiary. In the personal sector, the main types of collateral are real estate, cash deposits and securities. In the commercial and industrial sector, the types of collateral include real estate, securities, cash deposits, vessels, aircraft, etc.

For loans guaranteed by a third party, the Group will assess the guarantor's financial condition, credit history and ability to meet obligations.

As at 31 December 2024, the fair value of collateral held by the Group that was permitted to sell or re-pledge in the absence of default by the borrower amounted to HK\$32,350 million (2023: HK\$27,532 million). The Group had not sold or re-pledged such collateral (2023: HK\$703 million). These transactions are conducted under terms that are usual and customary to reverse repurchase and securities borrowing agreements.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.1 信貸風險(續)

### 4.1 Credit risk (continued)

#### (A) 信貸風險承擔

#### (A) Credit exposures

The maximum credit exposure is the worst case scenario of exposure to the Group without taking into account any collateral held or other credit enhancements. For onbalance sheet assets, the maximum exposure to credit risk equals their carrying amount. For letters of guarantee issued, the maximum exposure to credit risk is the maximum amount that the Group could be required to pay if the guarantees are called upon. For loan commitment and other credit related liabilities, the maximum exposure to credit risk is the full amount of the committed facilities.

以下為所持抵押品及 其他改善信貸條件的 性質及其對本集團各 類金融資產的財務影 響。 The nature of the collateral held and other credit enhancements and their financial effect to the different classes of the Group's financial assets are as follows.

# 在銀行及其他金融機構之結餘及定期存放

#### Balances and placements with banks and other financial institutions

考慮到交易對手的性質,一般會視為低風險 承擔。因此一般不會就 此等資產尋求抵押品。 These exposures are generally considered to be low risk due to the nature of the counterparties. Collateral is generally not sought on these assets.

### 以公平值變化計入損 益之金融資產及證券 投資

Financial assets at fair value through profit or loss and investment in securities

一般不會就債務證券 尋求抵押品。 Collateral is generally not sought on debt securities.

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.1 信貸風險(續)
- 儉(續) 4.1 Credit risk (continued)
  - (A) 信貸風險承擔(續)
- (A) Credit exposures (continued)

#### 衍生金融工具

本集團傾向以國際掉 期及衍生工具協會出 版的主協議(「ISDA主 協議」) 作為衍生工具 業務的協議文件。該 ISDA 主協議為敍做場 外衍生交易提供合約 框架,並載有於發生違 約事件或終止事件後 終止交易時所採用之 淨額結算條款。此外, 亦會視乎需要考慮於 ISDA 主協議之附約中 附加信用支持附件。根 據信用支持附件,抵押 品會按情況由交易一 方轉交另一方,以緩釋 信貸風險承擔。

#### Derivative financial instruments

The Master Agreement published by the International Swaps and Derivatives Association, Inc. ("ISDA Master Agreement") is the preferred agreement for documenting derivative activities of the Group. It provides the contractual framework under which dealing activities of over-the-counter ("OTC") transactions are conducted, and sets out close-out netting provisions upon termination following the occurrence of an event of default or a termination event. In addition, if deemed necessary, Credit Support Annexes will be included to form part of the Schedule to the ISDA Master Agreement. Under the Credit Support Annexes, collateral is passed from one counterparty to another, as appropriate, to mitigate the credit exposures.

#### 貸款及其他賬項、貸款 承諾及財務擔保合同

一般抵押品種類已載 於第145頁。本集團根 據對貸款及其他賬項、 貸款承諾及財務擔保 合同的個別風險承擔 的評估,考慮適當之抵 押品。有關客戶貸款之 抵押品覆蓋率已分析 於第 159 至 160 頁。 貸款承諾及財務擔保 合同之主要組合及性 質已載於附註38,就不 需事先通知的無條件 撤銷之承諾,如客戶的 信貸質素下降,本集團 會評估撤回其授信額 度的需要性。於 2024 年12月31日,有抵押 品覆蓋之貸款承諾及 財務擔保合同為 10.65% (2023 年: 11.55%) 。

#### Advances and other accounts, loan commitments and financial guarantee contracts

The general types of collateral are disclosed on page 145. Advances and other accounts, loan commitments and financial guarantee contracts are collateralised to the extent considered appropriate by the Group taking account of the risk assessment of individual exposures. The collateral coverage of advances to customers is analysed on pages 159 to 160. The components and nature of loan commitments and financial guarantee contracts are disclosed in Note 38. Regarding the commitments that are unconditionally cancellable without prior notice, the Group would assess the necessity to withdraw the credit line in case where the credit quality of a borrower deteriorates. For loan commitments and financial guarantee contracts, 10.65% (2023: 11.55%) were covered by collateral as at 31 December 2024.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.1 信貸風險(續)

#### 4.1 Credit risk (continued)

#### (B) 貸款及其他賬項

# (B) Advances and other accounts

提取減值準備前之總 貸款及其他賬項按產 品類別概述如下: Gross advances and other accounts before impairment allowances are summarised by product type as follows:

	_	2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
客戶貸款	Advances to customers		
個人	Personal		
- 按揭	- Mortgages	451,107	435,515
- 信用卡	- Credit cards	13,204	12,683
- 其他	- Others	136,633	152,615
公司	Corporate		
- 商業貸款	- Commercial loans	1,034,476	1,057,337
- 貿易融資	- Trade finance	44,850	47,691
		1,680,270	1,705,841
貿易票據	Trade bills	2,154	3,751
銀行及其他金融機構	Advances to banks and other financial		
貸款	institutions	2,222	1,815
	<u>-</u>	1,684,646	1,711,407

有明確到期日之貸 款,若其本金或利息 已逾期及仍未償還, 則列作逾期貸款。須 定期分期償還之貸 款,若其中一次分期 還款已逾期及仍未 償還,則列作逾期處 理。須即期償還之貸 款若已向借款人送 達還款通知,但借款 人未按指示還款,或 貸款一直超出借款 人獲通知之批准貸 款限額,亦列作逾期 處理。

Advances with a specific repayment date are classified as overdue when the principal or interest is past due and remains unpaid. Advances repayable by regular instalments are classified as overdue when an instalment payment is past due and remains unpaid. Advances repayable on demand are classified as overdue either when a demand for repayment has been served on the borrower but repayment has not been made in accordance with the instruction or when the advances have remained continuously to exceed the approved limit that was advised to the borrower.

### 4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)

### 4.1 信貸風險(續)

### 4.1 Credit risk (continued)

### (B) 貸款及其他賬項 (續)

(B) Advances and other accounts (continued)

當貸款受全數抵押擔保,即使被界定為第三 階段,亦未必導致減值 損失。 Advances classified as Stage 3 may not necessarily result in impairment loss where the advances are fully collateralised.

提取減值準備前之總 貸款及其他賬項按內 部信貸評級及階段分 析如下: Gross advances and other accounts before impairment allowances are analysed by internal credit grade and stage classification as follows:

	_	2024			
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
	_	Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
客戶貸款	Advances to customers				
合格	Pass	1,625,199	13,574	_	1,638,773
需要關注	Special mention	2,288	20,748	_	23,036
次級或以下	Substandard or below	<u> </u>	· •	17,652	17,652
	_	1,627,487	34,322	17,652	1,679,461
貿易票據	Trade bills				
合格	Pass	2,153	-	-	2,153
需要關注	Special mention	1	-	-	1
次級或以下	Substandard or below	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	
	_	2,154	<u>-</u>		2,154
銀行及其他金融機構 貸款	Advances to banks and other financial institutions				
合格	Pass	2,222	-	-	2,222
需要關注	Special mention	-	-	-	-
次級或以下	Substandard or below	<u> </u>	<u> </u>	<u>-</u>	
	_	2,222	<u> </u>	<u> </u>	2,222
	<u>-</u>	1,631,863	34,322	17,652	1,683,837

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 貸款及其他賬項 (續)
- (B) Advances and other accounts (continued)

			2024		
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
	_	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
減值準備	Impairment allowances				
以攤餘成本計量之	Advances and other				
貸款及其他賬項	accounts at amortised cost	(5,462)	(1,551)	(7,950)	(14,963)
以公平值變化計入 其他全面收益之 貸款及其他賬項	Advances and other accounts at fair value through other				
	comprehensive				
	income	(6)	-	-	(6)

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 貸款及其他賬項 (續)
- (B) Advances and other accounts (continued)

	_	2023			
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
	_	Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
客戶貸款	Advances to customers				
合格	Pass	1,663,096	16,721	-	1,679,817
需要關注	Special mention	3,039	4,325	-	7,364
次級或以下	Substandard or below			17,797	17,797
	-	1,666,135	21,046	17,797	1,704,978
ध्य म सर्व <del>कि</del>					
貿易票據	Trade bills	0.754			0.754
合格	Pass	3,751	-	-	3,751
需要關注	Special mention	-	-	-	-
次級或以下	Substandard or below				
		3,751	_	_	3,751
	-	0,701			0,701
銀行及其他金融機構 貸款	Advances to banks and other financial institutions				
合格	Pass	1,815	-	-	1,815
需要關注	Special mention	-	-	-	-
次級或以下	Substandard or below				
		_	_	_	_
	-	1,815			1,815
		1,671,701	21,046	17,797	1,710,544
	=	1,071,701	21,040	11,131	1,7 10,044

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 貸款及其他賬項 (續)
- (B) Advances and other accounts (continued)

		2023			
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
	_	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
減值準備	Impairment allowances				
以攤餘成本計量之 貸款及其他賬項	Advances and other accounts at amortised cost	(4,123)	(1,056)	(9,555)	(14,734)
以公平值變化計入 其他全面收益之 貸款及其他賬項	Advances and other accounts at fair value through other comprehensive	(20)			(00)
	income	(29)	-	-	(29)

於 2024 年 12 月 31 日及2023年12 月 31 日,貸款及 其他賬項及及階類及及階類 信貸含強制分變類 不包含平值貸款 及其他賬項。 As at 31 December 2024 and 2023, advances and other accounts by internal credit grade and stage classification did not include advances and other accounts mandatorily classified at fair value through profit or loss.

# 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

### 4.1 信貸風險(續)

### 4.1 Credit risk (continued)

### (B) 貸款及其他賬項 (續)

(B) Advances and other accounts (continued)

貸款及其他賬項之減 值準備及總額變動情 況列示如下: Reconciliation of impairment allowances and gross amount for advances and other accounts is as follows:

		2024			
	·	第一階段	第二階段	第三階段	總計
	_	Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
減值準備	Impairment allowances				
於 2024 年 1 月 1 日	At 1 January 2024	4,123	1,056	9,555	14,734
轉至第一階段	Transfer to Stage 1	208	(205)	(3)	-
轉至第二階段	Transfer to Stage 2	(108)	252	(144)	-
轉至第三階段	Transfer to Stage 3	(6)	(286)	292	-
階段轉撥產生之變動	Changes arising from				
	transfer of stage	(193)	345	647	799
本年撥備 <sup>(I)</sup>	Charge for the year <sup>(i)</sup>	3,485	1,019	2,961	7,465
本年撥回 <sup>(ii)</sup>	Reversal for the year <sup>(ii)</sup>	(2,014)	(611)	(678)	(3,303)
撤銷	Write-offs	-	-	(4,718)	(4,718)
收回已撇銷賬項	Recoveries	-	-	168	168
匯兌差額及其他	Exchange difference				
	and others	(33)	(19)	(130)	(182)
於2024年12月31日	At 31 December 2024	5,462	1,551	7,950	14,963
借記收益表(附註 12)	Charged to income statement (Note 12)				4,961

	_	2024			
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
	_	Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
總額	Gross amount				
於 2024 年 1 月 1 日	At 1 January 2024	1,671,701	21,046	17,797	1,710,544
轉至第一階段	Transfer to Stage 1	3,999	(3,974)	(25)	-
轉至第二階段	Transfer to Stage 2	(19,087)	19,393	(306)	-
轉至第三階段	Transfer to Stage 3	(326)	(4,521)	4,847	-
貸款敞口淨變化	Net change in		• • •		
	exposures	(20,515)	2,472	89	(17,954)
撤銷	Write-offs	-	-	(4,718)	(4,718)
匯兌差額及其他	Exchange difference				
	and others	(3,909)	(94)	(32)	(4,035)
於 2024 年 12 月 31 日	At 31 December 2024	1,631,863	34,322	17,652	1,683,837

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

- 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 貸款及其他賬項 (續)
- (B) Advances and other accounts (continued)

	_	2023			
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
	_	Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
減值準備	Impairment allowances				
於 2023 年 1 月 1 日	At 1 January 2023	3,997	2,511	4,992	11,500
轉至第一階段	Transfer to Stage 1	174	(163)	(11)	_
轉至第二階段	Transfer to Stage 2	(153)	155	(2)	-
轉至第三階段	Transfer to Stage 3	(4)	(3,936)	3,940	-
階段轉撥產生之變動	Changes arising from				
	transfer of stage	(156)	1,061	1,979	2,884
本年撥備 <sup>(1)</sup>	Charge for the year <sup>(i)</sup>	2,328	2,311	2,556	7,195
本年撥回 <sup>(ii)</sup>	Reversal for the year <sup>(ii)</sup>	(2,061)	(897)	(644)	(3,602)
撤銷	Write-offs	-	-	(3,088)	(3,088)
收回已撇銷賬項	Recoveries	-	-	133	133
匯兌差額及其他	Exchange difference			()	
	and others	(2)	14	(300)	(288)
於2023年12月31日	At 31 December 2023	4,123	1,056	9,555	14,734
借記收益表(附註 12)	Charged to income				
	statement (Note 12)				6,477

		2023			
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
總額	Gross amount				
於 2023 年 1 月 1 日	At 1 January 2023	1,607,725	40,164	8,724	1,656,613
轉至第一階段	Transfer to Stage 1	10,840	(10,827)	(13)	-
轉至第二階段	Transfer to Stage 2	(8,680)	8,689	(9)	-
轉至第三階段 貸款敞口淨變化	Transfer to Stage 3 Net change in	(362)	(12,026)	12,388	-
<b>奥</b> //	exposures	61,229	(4,935)	(185)	56,109
撤銷	Write-offs	-	-	(3,088)	(3,088)
匯兌差額及其他	Exchange difference and others	949	(19)	(20)	910
於2023年12月31日	At 31 December 2023	1,671,701	21,046	17,797	1,710,544

- (i) 本年撥備包括新發放 貸款、未發生階段轉換 存量貸款、風險參數調 整等導致的撥備。
- (i) Charge for the year comprises the impairment losses attributable to new loans, remaining loans without stage transfers, and changes to risk parameters, etc.
- (ii) 本年撥回包括貸款還 款、未發生階段轉換存 量貸款、風險參數調整 等導致的撥回。
- (ii) Reversal for the year comprises reversal of impairment losses attributable to loan repaid, remaining loans without stage transfers, and changes to risk parameters, etc.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

- 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 貸款及其他賬項 (續)
- (B) Advances and other accounts (continued)
- (a) 減值貸款
- (a) Impaired advances

減值之客戶貸款 分析如下: Impaired advances to customers are analysed as follows:

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
減值客戶貸款總額	Gross impaired advances		
	to customers	17,652	17,797
佔客戶貸款總額百 分比	Percentage of gross advances to customers	1.05%	1.04%
2714	customers	1.03 //	1.04 /0
就上述貸款作出之 減值準備	Impairment allowances made in respect of such advances	7,950	9,555
減值準備已考慮 上述貸款之抵押 品價值。	The impairment allowances were mad collateral in respect of the credit-impaire	-	ount the value of

		2024	2023
			港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
就上述有抵押品覆	Current market value of collateral held		
蓋的客戶貸款之	against the covered portion of such		
抵押品市值	advances to customers	14,927	9,331
上述有抵押品覆蓋	Covered portion of such advances to		
之客戶貸款	customers	8,248	6,204
上述沒有抵押品覆	Uncovered portion of such advances to		
蓋之客戶貸款	customers	9,404	11,593

於 2024 年 12 月 31 日,沒有減值之 貿易票據和銀行 及其他金融機構 貸款(2023 年: 無)。 As at 31 December 2024, there were no impaired trade bills and advances to banks and other financial institutions (2023: Nil).

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 貸款及其他賬項 (續)
- (B) Advances and other accounts (continued)
- (b) 逾期超過3個月 之貸款
- (b) Advances overdue for more than three months

逾期超過3個月之 貸款總額分析如 下: The gross amount of advances overdue for more than three months is analysed as follows:

		2024		2023		
			佔客戶貸款總額		佔客戶貸款總額	
			百分比		百分比	
			% of gross		% of gross	
		金額	advances to	金額	advances to	
		Amount	customers	Amount	customers	
	_	港幣百萬元		港幣百萬元		
		HK\$'m		HK\$'m		
客戶貸款總額, 已逾期: - 超過3個月	Gross advances to customers which have been overdue for: - six months or					
但不超過 6個月 - 超過6個月 但不超過	less but over three months - one year or less but over	914	0.05%	4,000	0.24%	
1年	six months	1,321	0.08%	4,101	0.24%	
- 超過 1 年	- over one year	9,979	0.60%	2,447	0.14%	
逾期超過3個月 之貸款	Advances overdue for over three months	12,214	0.73%	10,548	0.62%	
就上述貸款作出之 減值準備	Impairment allowances made in respect of such advances					
- 第三階段	- Stage 3	6,926		5,342		

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 貸款及其他賬項 (續)
- (B) Advances and other accounts (continued)
- (b) 逾期超過3個月 之貸款(續)
- (b) Advances overdue for more than three months (continued)

		2024	2023
	_	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
就上述有抵押品覆 蓋的客戶貸款之	Current market value of collateral held against the covered portion of such		
抵押品市值	advances to customers	4,594	5,891
上述有抵押品覆蓋	Covered portion of such advances to		
之客戶貸款	customers	3,801	4,518
上述沒有抵押品覆	Uncovered portion of such advances to		
蓋之客戶貸款	customers	8,413	6,030

Collateral held against overdue or impaired loans is principally represented by charges over business assets such as commercial and residential premises for corporate loans and mortgages over residential properties for personal loans.

於 2024 年 12 月 31 日·沒有逾期超 過3個月之貿易票 據和銀行及其他 金融機構貸款 (2023年:無)。 As at 31 December 2024, there were no trade bills and advances to banks and other financial institutions overdue for more than three months (2023: Nil).

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 貸款及其他賬項 (續)
- (B) Advances and other accounts (continued)
- (c) 經重組貸款
- (c) Rescheduled advances

2024		2023			
		佔客戶貸款總額		佔客戶貸款總額	
		百分比		百分比	
		% of gross		% of gross	
	金額	advances to	金額	advances to	
_	Amount	customers	Amount	customers	
	港幣百萬元		港幣百萬元		
	HK\$'m		HK\$'m		
+					
,	1 338	0.08%	1 722	0.10%	

經重組客戶貸款 淨額(已扣減包 含於「逾期超過 3個月之貸款」 部分) Rescheduled advances to customers net of amounts included in "Advances overdue for more than three months"

**1,338 0.08%** 1,722 0.10%

經重組貸款指因 借款人財務狀況 轉壞或無法按原 定還款時間表還 款,經銀行與借款 人重新協定還款 計劃的重組貸款, 且修訂後的有關 利息或還款期等 還款條件對集團 而言屬於「非商業 性」。修訂還款計 劃後之經重組貸 款如仍逾期超過3 個月,則包括在 「逾期超過3個月 之貸款」內。

Rescheduled advances are those advances that have been restructured and renegotiated between the bank and borrowers because of deterioration in the financial position of the borrower or the inability of the borrower to meet the original repayment schedule, and the revised repayment terms, either of interest or the repayment period, are "non-commercial" to the Group. Rescheduled advances, which have been overdue for more than three months under the revised repayment terms, are included in "Advances overdue for more than three months".

# 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

- 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 貸款及其他賬項 (續)
- (B) Advances and other accounts (continued)
- (d) 客戶貸款集中度
- (d) Concentration of advances to customers
- (i) 按行業分類之 客戶貸款總額
- (i) Sectoral analysis of gross advances to customers

The following analysis of the gross advances to customers by industry sector is based on the categories with reference to the completion instructions for the HKMA return of loans and advances.

2024

				20	24		
		客戶貸款總額 Gross advances to customers	抵押品或 其他抵押覆 蓋之百分比 % covered by collateral or other security	減值 Impaired	逾期 Overdue	減值準備 - 第三階段 Impairment allowances - Stage 3	減值準備 - 第一和第二 階段 Impairment allowances - Stages 1 and 2
		港幣百萬元 HK\$'m		港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong						
工商金融業	Industrial, commercial and financial						
- 物業發展	- Property development	166,412	25.77%	2,327	1,352	107	1,320
- 物業投資	<ul> <li>Property investment</li> </ul>	90,844	60.34%	1,986	117	149	661
- 金融業	- Financial concerns	19,524	1.42%	-	-	-	27
- 股票經紀	- Stockbrokers	3,475	64.70%	-	-	-	-
- 批發及零售業	- Wholesale and retail trade	35,172	34.51%	183	267	75	143
- 製造業	<ul> <li>Manufacturing</li> </ul>	54,468	6.44%	86	103	59	102
- 運輸及運輸設備	<ul> <li>Transport and transport</li> </ul>						
	equipment	65,531	11.80%	82	26	62	125
- 休閒活動	<ul> <li>Recreational activities</li> </ul>	11	90.14%	-	-	-	-
- 資訊科技	<ul> <li>Information technology</li> </ul>	40,297	0.28%	-	4	-	72
- 其他	- Others	197,084	34.41%	4,269	5,253	2,213	577
個人 - 購買居者有其忌計 劃、私人機構多建 居居計劃及租者置 其居計劃樓字之貸	Individuals  - Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase						
款 - 購買其他住宅物業之	Scheme - Loans for purchase of	51,167	99.74%	17	577	1	102
貸款	other residential	397,228	98.47%	360	2.409	30	438
- 信用卡貸款	properties - Credit card advances	13,192	30.47 /6	101	460	63	224
- 其他	- Others	122,380	95.53%	149	1,091	56	168
		122,000	00.0070	173	1,001		
在香港使用之貸款總額	Total loans for use in Hong Kong	1,256,785	59.73%	9,560	11,659	2,815	3,959
貿易融資	Trade financing	44,850	19.53%	513	415	241	61
在香港以外使用之貸款	Loans for use outside Hong						
	Kong	378,635	4.53%	7,579	7,298	4,894	2,988
客戶貸款總額	Gross advances to customers	1,680,270	46.22%	17,652	19,372	7,950	7,008

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 貸款及其他賬項 (續)
- (B) Advances and other accounts (continued)
- (d) 客戶貸款集中度 (續)
- (d) Concentration of advances to customers (continued)
- (i) 按行業分類之 客戶貸款總額 (續)
- (i) Sectoral analysis of gross advances to customers (continued)

		2023					
		客戶貸款總額 Gross advances to customers	抵押品或 其他抵押覆 蓋之百分比 % covered by collateral or other security	減值 Impaired	逾期 Overdue	減值準備 - 第三階段 Impairment allowances - Stage 3	減值準備 - 第一和第二 階段 Impairment allowances - Stages 1 and 2
		港幣百萬元 HK\$'m		港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong	·		·	•	·	•
工商金融業	Industrial, commercial and financial						
- 物業發展	- Property development	188,115	24.32%	357	357	258	724
- 物業投資	<ul> <li>Property investment</li> </ul>	95,384	61.42%	1,716	934	544	289
- 金融業	- Financial concerns	20,045	0.88%	-	-	-	44
- 股票經紀	- Stockbrokers	1,196	97.48%	-	-	-	-
- 批發及零售業	- Wholesale and retail trade	33,992	34.98%	138	140	51	111
- 製造業	- Manufacturing	58,991	6.85%	46	73	33	173
- 運輸及運輸設備	<ul> <li>Transport and transport</li> </ul>						
	equipment	51,971	18.17%	100	13	80	95
- 休閒活動	<ul> <li>Recreational activities</li> </ul>	63	21.14%	-		-	-
- 資訊科技	<ul> <li>Information technology</li> </ul>	38,989	0.26%	20	21	20	50
- 其他	- Others	198,397	42.89%	3,712	4,844	712	513
個人 - 購買居者有其監計 劃、私人機構參建 居監計劃及租者置 其監計劃樓字之貸 款	Individuals  - Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase	45.070	00.70%	45	404		07
- 購買其他住宅物業之 貸款	Scheme - Loans for purchase of other residential	45,079	99.70%	45	461	-	27
	properties	388,178	99.21%	227	1,935	7	442
- 信用卡貸款	- Credit card advances	12,668	-	97	476	63	182
- 其他	- Others	123,634	95.26%	119	683	45	212
在香港使用之貸款總額	Total loans for use in Hong Kong	1,256,702	60.80%	6,577	9,937	1,813	2,862
貿易融資	Trade financing	47,691	18.77%	466	315	299	88
在香港以外使用之貸款	Loans for use outside Hong Kong	401,448	4.37%	10,754	10,819	7,443	2,226
客戶貸款總額	Gross advances to customers	1,705,841	46.35%	17,797	21,071	9,555	5,176
	Cross advances to customers	1,700,071	40.0070	17,707	21,071	5,555	0,170

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 貸款及其他賬項 (續)
- (B) Advances and other accounts (continued)
- (d) 客戶貸款集中度 (續)
- (d) Concentration of advances to customers (continued)
- (i) 按行業分類之 客戶貸款總額 (續)
- (i) Sectoral analysis of gross advances to customers (continued)

For those industry sectors constituting not less than 10% of the Group's gross advances to customers, the amounts of new impairment allowances charged to the income statement, and impaired loans written off during the year are shown below:

		2024		2023	
		新提減值準備	撇銷減值貸款	新提減值準備	撇銷減值貸款
		New	Impaired	New	Impaired
		impairment	loans	impairment	loans
		allowances	written off	allowances	written off
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong				
工商金融業	Industrial, commercial and financial				
- 其他	- Others	1,996	15	969	7
個人 - 購買其他住宅物業之貸款	Individuals - Loans for purchase of other				
- 炳泉六四江七彻未之泉秋	residential properties	186	<u>-</u>	233	<u>-</u>

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 貸款及其他賬項 (續)
- (B) Advances and other accounts (continued)
- (d) 客戶貸款集中度 (續)
- (d) Concentration of advances to customers (continued)
- (ii) 按地理區域分 類之客戶貸款 總額
- (ii) Geographical analysis of gross advances to customers

The following geographical analysis of advances to customers is based on the locations of the counterparties, after taking into account the transfer of risk. For an advance to customer guaranteed by a party situated in a location different from the customer, the risk will be transferred to the location of the guarantor.

#### 客戶貸款總額

### Gross advances to customers

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
中國香港	Hong Kong, China	1,434,557	1,458,014
中國內地	Chinese mainland	71,150	85,131
其他	Others	174,563	162,696
		1,680,270	1,705,841
就客戶貸款總 額作出之減 值準備 - 第一和第二 階段	Impairment allowances made in respect of the gross advances to customers - Stages 1 and 2		
中國香港	Hong Kong, China	4,853	3,415
中國內地	Chinese mainland	189	271
其他	Others	1,966	1,490
		7,008	5,176

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 貸款及其他賬項 (續)
- (B) Advances and other accounts (continued)
- (d) 客戶貸款集中度 (續)
- (d) Concentration of advances to customers (continued)
- (ii) 按地理區域分 類之客戶貸款 總額(續)
- (ii) Geographical analysis of gross advances to customers (continued)

逾期貸款	Overdue advances		
		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
中國香港	Hong Kong, China	15,570	16,001
中國內地	Chinese mainland	506	303
其他	Others	3,296	4,767
		19,372	21,071
就逾期貸款作	Impairment allowances made in respect		
出之減值準 備 - 第三階 段	of the overdue advances - Stage 3		
中國香港	Hong Kong, China	4,909	5,988
中國內地	Chinese mainland	275	51
其他	Others	2,179	2,513
		7,363	8,552

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (B) 貸款及其他賬項 (續)
- (B) Advances and other accounts (continued)
- (d) 客戶貸款集中度 (續)
- (d) Concentration of advances to customers (continued)
- (ii) 按地理區域分 類之客戶貸款 總額(續)
- (ii) Geographical analysis of gross advances to customers (continued)

減值貸款	Impaired advances		
		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
中國香港	Hong Kong, China	13,795	13,016
中國內地	Chinese mainland	348	295
其他	Others	3,509	4,486
	-	17,652	17,797
就減值貸款作 出之減值準 備 - 第三階 段	Impairment allowances made in respect of the impaired advances - Stage 3		
中國香港	Hong Kong, China	5,326	6,367
中國內地	Chinese mainland	275	165
其他	Others	2,349	3,023
		7,950	9,555

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

### 4.1 信貸風險(續)

### 4.1 Credit risk (continued)

#### (C) 收回資產

#### (C) Repossessed assets

於 12 月 31 日持有 的收回資產之種類 及賬面值概述如下: The nature and carrying value of repossessed assets held as at 31 December are summarised as follows:

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
停車場	Car park	1	7
商業物業	Commercial properties	10	16
工業物業	Industrial properties	11	15
住宅物業	Residential properties	25	124
其他	Others	7	
		54	162

本集團於2024年12 月31日持有的收回 資產之估值為港年 0.80億元(2023年: 港幣2.82億元)。 這主要包括本集團 過對抵押取得處 或控制權的物業( 通過法律程序,並 通過無交出抵,並在 產方式取得),在在 集團債務的賬面值。 The estimated market value of repossessed assets held by the Group as at 31 December 2024 amounted to HK\$80 million (2023: HK\$282 million). The repossessed assets mainly comprise properties in respect of which the Group has acquired access or control (e.g. through court proceedings or voluntary actions by the proprietors concerned) and the carrying amount of the loan concerned is reduced correspondingly.

當收回資產的變現 能力受到影響時,本 集團將按情況以下 列方式處理: When the repossessed assets are not readily convertible into cash, the Group may consider the following alternatives:

- 調整出售價格
- adjusting the selling prices
- 連同抵押資產一併 出售貸款
- selling the loans together with the assets
- 安排債務重組
- arranging loan restructuring



### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

### 4.1 信貸風險(續)

### 4.1 Credit risk (continued)

### (D) 在銀行及其他金融機 構之結餘及定期存放

(D) Balances and placements with banks and other financial institutions

提取減值準備前之在 銀行及其他金融機構 之結餘及定期存放按 內部信貸評級及階段 分析如下: Balances and placements with banks and other financial institutions before impairment allowances are analysed by internal credit grade and stage classification as follows:

		2024			
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
中央銀行	Central banks				
合格	Pass	304,127	-	_	304,127
需要關注	Special mention	_	-	-	_
次級或以下	Substandard or below				
		304,127			304,127
其他銀行及其他金融機構	Other banks and other financial institutions				
合格	Pass	283,661	-	-	283,661
需要關注	Special mention	-	-	-	-
次級或以下	Substandard or below			31	31
		283,661		31	283,692
		587,788	-	31	587,819
減值準備	Impairment allowances	(104)		(31)	(135)
		587,684	-	-	587,684

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit risk (continued)
- (D) 在銀行及其他金融機 構之結餘及定期存放 (續)
- (D) Balances and placements with banks and other financial institutions (continued)

	2023			
	第一階段	第二階段	第三階段	總計
	Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
Central banks				
Pass	150 777	_	_	159,777
Special mention	100,777	_	_	100,777
Substandard or below				
	159,777			159,777
Other banks and other financial institutions				
Pass	225.703	_	_	225,703
Special mention	_	_	_	-
Substandard or below			33	33
	225,703		33	225,736
	385,480	-	33	385,513
Impairment allowances	(48)		(33)	(81)
	385,432			385,432
	Pass Special mention Substandard or below  Other banks and other financial institutions Pass Special mention Substandard or below	Stage 1   注幣百萬元   HK\$'m	第一階段 Stage 1 港幣百萬元 HK\$'m       第二階段 Stage 2 港幣百萬元 HK\$'m       港幣百萬元 HK\$'m       港幣百萬元 HK\$'m         Pass Pass Pass Pass Pass Pass Pass Pass	第一階段 Stage 1         第二階段 Stage 2         第三階段 Stage 3           港幣百萬元 HK\$'m         港幣百萬元 HK\$'m         港幣百萬元 HK\$'m           Pass Pass Pass Pass Pass Pass Pass Substandard or below         159,777

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

### 4.1 信貸風險(續)

#### 4.1 Credit risk (continued)

(D) 在銀行及其他金融機 構之結餘及定期存放 (續) (D) Balances and placements with banks and other financial institutions (continued)

在銀行及其他金融機構之 結餘及定期存放之減值準 備變動情況列示如下: Reconciliation of impairment allowances for balances and placements with banks and other financial institutions is as follows:

		2024			
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
於 2024 年 1 月 1 日	At 1 January 2024	48	_	33	81
階段轉撥產生之變動	Changes arising from transfer of stage	_			_
本年淨撥備	Net charge for the year	57	_	_	57
<b></b>	Exchange difference	(1)	_	(2)	(3)
医儿在原	Exchange amorones	(1)		(2)	(3)
於 2024 年 12 月 31 日	At 31 December 2024	104		31	135
借記收益表(附註 12)	Charged to income statement (Note 12)				57
			20:	23	
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
於2023年1月1日 階段轉撥產生之變動	At 1 January 2023 Changes arising from transfer	43	-	16	59
阳权特级性工之发现	of stage	_	-	-	-
本年淨撥備	Net charge for the year	5	-	17	22
<b>匯兌差價</b>	Exchange difference				
於 2023 年 12 月 31 日	At 31 December 2023	48		33	81
借記收益表(附註 12)	Charged to income statement (Note 12)				22

於2024年12月31日, 逾期或減值之在銀行 及其他金融機構之結 餘及定期存放總額為 港幣0.31億元(2023 年:港幣0.33億元)。 上述之在銀行及其他 金融機構之結餘及定 期存放於2024年12月 31日及2023年12月 31日逾期超過1年。 As at 31 December 2024, gross overdue or impaired balances and placements with banks and other financial institutions amounted to HK\$31 million (2023: HK\$33 million). The aforesaid balances and placements have been overdue for more than one year as at 31 December 2024 and 2023.



### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

### 4.1 信貸風險(續)

### 4.1 Credit risk (continued)

#### (E) 債務證券及存款證

#### (E) Debt securities and certificates of deposit

下表為以發行評級及 階段分析之債務證券 及存款證賬面值。在無 發行評級的情況下,則 會按發行人的評級報 告。 The following tables present an analysis of the carrying value of debt securities and certificates of deposit by issue rating and stage classification. In the absence of such issue ratings, the ratings designated for the issuers are reported.

		2024	2023
			港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
以公平值變化計入其	Investment in securities at fair value		
他全面收益之證券	through other comprehensive		
投資	income		
- 第一階段	- Stage 1		
Aaa	Aaa	226,329	127,958
Aa1 至 Aa3	Aa1 to Aa3	407,593	313,264
A1 至 A3	A1 to A3	319,186	232,655
A3 以下	Lower than A3	12,102	12,592
無評級	Unrated	40,525	26,146
		1,005,735	712,615
- 第二階段	- Stage 2	· · ·	-
- 第三階段	- Stage 3	<u> </u>	
	=	1,005,735	712,615
其中:減值準備	Of which: impairment allowances	(216)	(160)
以攤餘成本計量之證	Investment in securities at amortised		
券投資	cost		
- 第一階段	- Stage 1		
Aaa	Aaa	102,083	114,597
Aa1 至 Aa3	Aa1 to Aa3	22,788	25,042
A1 至 A3	A1 to A3	36,381	56,734
A3 以下	Lower than A3	6,786	7,515
無評級	Unrated	7,202	1,659
		175,240	205,547
- 第二階段	- Stage 2	-	-
- 第三階段	- Stage 3	-	-
		175,240	205,547
減值準備	Impairment allowances	(49)	(46)



4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit risk (continued)

(E) 債務證券及存款證 (續) (E) Debt securities and certificates of deposit (continued)

		2024	2023
	_		港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
以公平值變化計入 損益之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss		
Aaa	Aaa	183	591
Aa1 至 Aa3	Aa1 to Aa3	69,340	36,668
A1 至 A3	A1 to A3	37,240	29,089
A3 以下	Lower than A3	1,932	1,691
無評級	Unrated	6,850	3,126
	_	115,545	71,165

# 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

### 4.1 信貸風險(續)

### 4.1 Credit risk (continued)

### (E) 債務證券及存款證 (續)

(E) Debt securities and certificates of deposit (continued)

債務證券及存款證 之減值準備變動情 況列示如下: Reconciliation of impairment allowances for debt securities and certificates of deposit is as follows:

2024

		2024			
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
	•	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
以公平值變化計入其 他全面收益之證券 投資	Investment in securities at fair value through other comprehensive income				
於 2024 年 1 月 1 日	At 1 January 2024	160	-	-	160
階段轉撥產生之變動 本年淨撥備	Changes arising from transfer of stage Net charge for the	-	-	-	-
本十分18月	year	60	_	_	60
匯兌差額及其他	Exchange difference				
	and others	(4)	<u> </u>	<u>-</u> .	(4)
於 <b>2024</b> 年 <b>12</b> 月 <b>31</b> 日	At 31 December 2024	216	_	_	216
借記收益表 (附註 <b>12</b> )	Charged to income statement (Note 12)				60
以攤餘成本計量之證 券投資	Investment in securities at amortised cost				
於 2024 年 1 月 1 日	At 1 January 2024	46	-	-	46
階段轉撥產生之變動	Changes arising from transfer of stage	_	-	_	_
本年淨撥備	Net charge for the	_			
匯兌差額及其他	year Exchange difference	3	-	-	3
	and others	<u> </u>			
於 <b>2024</b> 年 <b>12</b> 月 <b>31</b> 日	At 31 December 2024	49		<u>-</u>	49
借記收益表 (附註 12)	Charged to income statement (Note 12)				3

# 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

### 4.1 信貸風險(續)

### 4.1 Credit risk (continued)

(E) 債務證券及存款證 (續)

> 之債務證券及存款 證(2023年:無)。

(E) Debt securities and certificates of deposit (continued)

		2023				
		第一階段	第二階段	第三階段	總計	
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total	
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	
以公平值變化計人其 他全面收益之證券 投資	Investment in securities at fair value through other comprehensive income					
於2023年1月1日 階段轉撥產生之變動	At 1 January 2023 Changes arising from	151	-	-	151	
本年淨撥備	transfer of stage  Net charge for the	-	-	-	-	
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	year	11	-	-	11	
匯兌差額及其他	Exchange difference and others	(2)	<u>-</u>	<u>-</u>	(2)	
於 2023 年 12 月 31	At 31 December 2023					
日		160		<u> </u>	160	
借記收益表 (附註 <b>12</b> )	Charged to income statement (Note 12)				11	
以攤餘成本計量之證 券投資	Investment in securities at amortised cost					
於2023年1月1日 階段轉撥產生之變動	At 1 January 2023 Changes arising from	61	-	-	61	
本年淨撥回	transfer of stage Net reversal for the	-	-	-	-	
<b>匯</b> 兌差額及其他	year Exchange difference	(15)	-	-	(15)	
医	and others	<u> </u>			-	
於 <b>2023</b> 年 <b>12</b> 月 <b>31</b> 日	At 31 December 2023	46			46	
貸記收益表 (附註 12)	Credited to income statement (Note 12)				(15)	
於 <b>2024</b> 年 <b>12</b> 月 <b>31</b> 日,沒有逾期或減值	As at 31 December 20 certificates of deposit (2)	•	no overdue or	impaired debt	securities and	
3 - 1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-						



### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

### 4.1 信貸風險(續)

#### 4.1 Credit risk (continued)

### (F) 貸款承諾及財務擔保 合同

(F) Loan commitments and financial guarantee contracts

貸款承諾及財務擔保 合同按內部信貸評級 及階段分析如下: Loan commitments and financial guarantee contracts are analysed by internal credit grade and stage classification as follows:

		2024					
		第一階段	第二階段	第三階段	總計		
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total		
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元		
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m		
貸款承諾及財務擔保 合同	Loan commitments and financial guarantee contracts						
合格	Pass	849,758	2,670	-	852,428		
需要關注	Special mention	865	1,498	-	2,363		
次級或以下	Substandard or below	-	_	1,127	1,127		
		850,623	4,168	1,127	855,918		
			202	3			
		第一階段	第二階段	第三階段	總計		
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total		
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元		
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m		
貸款承諾及財務擔保 合同	Loan commitments and financial guarantee contracts						
合格	Pass	856,599	2,790	-	859,389		
需要關注	Special mention	744	955	-	1,699		
次級或以下	Substandard or						
	below	<u>-</u> -		67	67		
		857,343	3,745	67	861,155		

### 4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.1 信貸風險(續)

#### 4.1 Credit risk (continued)

### (F) 貸款承諾及財務擔保 合同(續)

(F) Loan commitments and financial guarantee contracts (continued)

貸款承諾及財務擔保 合同之減值準備變動 情況列示如下: Reconciliation of impairment allowances for loan commitments and financial guarantee contracts is as follows:

		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
於 2024 年 1 月 1 日	At 1 January 2024	319	30	21	370
轉至第一階段	Transfer to Stage 1	-	-	-	-
轉至第二階段	Transfer to Stage 2	(14)	14	-	-
轉至第三階段	Transfer to Stage 3	` -	-	-	-
階段轉撥產生之變動	Changes arising from				
	transfer of stage	-	21	-	21
本年淨(撥回)/撥備	Net (reversal)/charge	(74)	20		(00)
医分羊姬耳甘州	for the year Exchange difference	(71)	32	-	(39)
匯兌差額及其他	and others	(2)		<u>-</u> .	(2)
於2024年12月31日	At 31 December 2024	232	97	21	350
», 2021 — 127, 01 d	/ 11 0 1 2 0 0 0 1 1 1 2 0 1 2 1				330
貸記收益表(附註 12)	Credited to income statement (Note 12)				(18)
	, ,			=	<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>
			20		
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
於2023年1月1日	At 1 January 2023	326	36	128	490
轉至第一階段	Transfer to Stage 1	7	(7)	-	-
轉至第二階段	Transfer to Stage 2	(4)	4	-	-
轉至第三階段	Transfer to Stage 3	-	-	-	-
階段轉撥產生之變動	Changes arising from				
	transfer of stage	(6)	7	-	1
	Not rovered for the				
本年淨撥回	Net reversal for the vear	(4)	(10)	(107)	(121)
本牛净撥回 匯兌差額及其他	Net reversal for the year Exchange difference	(4)	(10)	(107)	(121)
	year		(10)	(107)	(121)
	year Exchange difference	(4)	(10)	(107) 	(121) - 370
匯兌差額及其他 於2023年12月31日	year Exchange difference and others  At 31 December 2023				<u>-</u>
匯兌差額及其他	year Exchange difference and others				<u>-</u>

年度大部分貸款承諾 及財務擔保合同之信 貸風險承擔分類為第 一階段及內部信貸評 級為「合格」。 Majority of credit risk exposures of loan commitments and financial guarantee contracts are classified as Stage 1 and categorised as "Pass" in the internal credit grade throughout the year.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.2 市場風險

市場風險是指因金融市場 價格(匯率、利率、信貸 利差、股票價格、商品價 格)波動導致銀行外匯、 利率、股票和商品持倉值 出現變化而可能給本集團 帶來損失的風險。本集團 採取適中的市場風險偏 好,實現風險與收益的平 衡。市場風險管理的目標, 是根據本集團的風險偏好 和資金業務發展策略,依 靠完善的風險管理制度和 相關管理手段,有效管理 本集團業務中可能產生的 市場風險,促進資金業務 健康發展。

本集團按照風險管理公司,治理原則管理市場風險,高戶理原則管理市場風險,高戶里位,各司其職,各負責。風險管理的負責。風險管理的負責。國際管理人員履行日常管理人員履行由常管理人員履行本集團及管理政策和限額執行時況,並確保整體和個別的市場風險均控制在可接受水平內。

#### 4.2 Market risk

Market risk refers to the risk of loss arising from movements in the value of foreign exchange, interest rate, equity and commodity positions held by the Group due to the volatility of financial market price (foreign exchange rate, interest rate, credit spreads, equity price, commodity price). The Group adopts a moderate market risk appetite to achieve a balance between risk and return. The Group's objective in managing market risk is to secure healthy growth of the treasury business, by the effective management of potential market risk in the Group's business, according to the Group's overall risk appetite and strategy of the treasury business on the basis of a well-established risk management regime and related management measures.

In accordance with the Group's corporate governance principles in respect of risk management, the Board and RC, senior management and functional departments/units perform their duties and responsibilities to manage the Group's market risk. The RMD is responsible for the Group's market risk management, assisting senior management to perform their day-to-day duties, independently monitoring the market risk profile and compliance of management policies and limits of the Group and BOCHK, and ensuring that the aggregate and individual market risks are within acceptable levels.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.2 市場風險(續)

本集團設有市場風險指標 及限額,用於識別、計量、 監測和控制市場風險。主 要風險指標和限額包括但 不限於風險值、止損額、 敞口額、壓力測試以及敏 感性分析(基點價值、數 權敏感度)等。主要風險 指標和限額視管理需要劃 分為三個層級,分別由風 險委員會、高層管理人員

或業務單位主管批准,中 銀香港資金業務單位及附 屬機構(就集團限額而言) 必須在批核的市場風險指 標和限額範圍內開展業

務。

#### 4.2 Market risk (continued)

The Group's market risk management covers BOCHK and its subsidiaries. The Group establishes market risk management policies to regulate BOCHK's and its subsidiaries' market risk management; meanwhile, the Group sets up the Group's VaR and stress test limits, which are allocated and monitored across the Group according to the business requirements and risk tolerance levels. In line with the requirements set in the Group's policy, the subsidiaries formulate the detailed policies and procedures and are responsible for managing their daily market risk.

The Group sets up market risk indicators and limits to identify, measure, monitor and control market risk. Major risk indicators and limits include but are not limited to VaR, Stop Loss, Open Position, Stress Testing and Sensitivity Analysis (Basis Point Value, Greeks), etc. To meet management's requirements, major risk indicators and limits are classified into three levels, and are approved by the RC, senior management or the head of the respective business unit respectively. The treasury business units of BOCHK and subsidiaries (as for Group Limit) are required to conduct their business within approved market risk indicators and limits.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.2 市場風險(續)

#### 4.2 Market risk (continued)

#### (A) 風險值

(A) VaR

The Group uses the VaR to measure and report general market risks to the RC and senior management on a periodic basis. The Group adopts a uniformed VaR calculation model, using a historical simulation approach and two years of historical market data, to calculate the VaR of the Group and its subsidiaries over a one-day holding period with a 99% confidence level, and sets up the VaR limit of the Group and its subsidiaries.

下表詳述本集團一 般市場風險持倉的 風險值<sup>1</sup>。 The following table sets out the VaR for all general market risk exposures<sup>1</sup> of the Group.

		年份	於 12 月 31 日 At 31 December	全年 最低數值 Minimum for the year	全年 最高數值 Maximum for the year	全年 平均數值 Average for the year
			港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
全部市場風險之風	VaR for all market risk	2024	138.2	67.9	148.7	107.0
險值		2023	84.3	35.7	87.8	57.3
匯率風險之風險值	VaR for foreign exchange	2024	39.7	26.0	64.4	42.1
	risk	2023	39.7	16.5	48.4	28.9
交易賬利率風險之	VaR for interest rate risk	2024	122.5	64.0	139.8	103.6
風險值	in the trading book	2023	74.6	32.1	81.4	51.3
交易賬股票風險之	VaR for equity risk	2024	5.1	0.3	8.0	2.3
風險值	in the trading book	2023	8.1	0.3	8.5	5.4
商品風險之風險值	VaR for commodity risk	2024	0.1	0.0	7.6	1.2
		2023	0.2	0.0	24.8	4.6

註:

Note:

1. Structural FX positions have been excluded.

<sup>1.</sup> 不包括結構性外匯敞口。

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.2 市場風險(續)

#### 4.2 Market risk (continued)

#### (A) 風險值(續)

(A) VaR (continued)

雖然風險值是計量 市場風險的一項重 要指標,但也有其局 限性,例如: Although there is a valuable guide to market risk, VaR should always be viewed in the context of its limitations. For example:

- 採用歷史市場數 據估計未來動態 未能顧及所有可 能出現的情况,尤 其是一些極端情 況;
- the use of historical market data as a proxy for estimating future events may not encompass all potential events, particularly those which are extreme in nature;
- 1天持有期的計算頭 方法假到與在中內套現或對外。 整有假設的市場與 有假設市市場場流 全反映在市場場流 度極低時時,有 度極在1天持 等現數;
- the use of a one-day holding period assumes that all positions can be liquidated or hedged in one day. This may not fully reflect the market risk arising at times of severe illiquidity, when a one-day holding period may be insufficient to liquidate or hedge all positions fully;

- 根據定義,當採用 99%置信水平時, 即未有考慮在此 置信水平以外或 會出現的虧損;以 及
- the use of a 99% confidence level, by definition, does not take into account losses that might occur beyond this level of confidence; and
- 風險值是以營業 時間結束時的頭 盤作計算基準,因 此並不一定反映 交易時段內的風 險。
- VaR is calculated on the basis of exposures outstanding at the close of business and therefore does not necessarily reflect intra-day exposures.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.2 市場風險(續)

#### (A) 風險值(續)

本集團充分了解風 險值指標的局限性, 因此,制定了壓力測 試指標及限額以評 估和管理風險值不 能涵蓋的市場風險。 市場風險壓力測試 包括改變風險因素 及不同嚴峻程度下 所作的敏感性測試, 以及對歷史事件的 情景分析,如1987股 災、1994債券市場危 機、1997亞洲金融風 暴、2001年美國911 事件以及2008金融 海嘯等。

# 4.2 Market risk (continued)(A) VaR (continued)

The Group recognises these limitations by formulating stress test indicators and limits to assess and manage the market risk uncovered by VaR. The stress testing programme of the market risk includes sensitivity testing on changes in risk factors

with various degrees of severity, as well as scenario analysis on historical events including the 1987 Equity Market Crash, 1994 Bond Market Crash, 1997 Asian

Financial Crisis, 2001 9-11 event and 2008 Financial Tsunami, etc.

#### (B) 外匯風險

本集團的資產及負 債集中在港元、美元 及人民幣等主要貨 幣。為確保外匯風險 承擔保持在可接受 水平,本集團利用風 險限額(例如頭盤及 風險值限額)作為監 控工具。此外,本集 團致力於減少同一 貨幣的資產與負債 錯配,並通常利用外 匯合約(例如外匯掉 期)管理由外幣資產 負債所產生的外匯 風險。

#### (B) Currency risk

The Group's assets and liabilities are denominated in major currencies, particularly HK Dollar, US Dollar and Renminbi. To ensure the currency risk exposure of the Group is kept to an acceptable level, risk limits (e.g. Position and VaR limit) are used to serve as a monitoring tool. Moreover, the Group seeks to minimise the gap between assets and liabilities in the same currency. Foreign exchange contracts (e.g. FX swaps) are usually used to manage FX risk associated with foreign currency-denominated assets and liabilities.

#### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

### 4.2 市場風險(續)

現貨資產

現貨負債

遠期買入

遠期賣出 期權盤淨額

#### 4.2 Market risk (continued)

#### (B) 外匯風險(續)

(B) Currency risk (continued)

18,174

下表列出本集團因 自營交易、非自營交 易及結構性倉盤而 產生之主要外幣風 險額,並參照有關持 有外匯情況之金管 局報表的填報指示 而編製。期權盤淨額 乃根據所有外匯期 權合約之「得爾塔加 權持倉」為基礎計 算。

position

長/(短)盤淨額 Net long/(short)

The following is a summary of the Group's major foreign currency exposures arising from trading, non-trading and structural positions and is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of foreign currency position. The net options position is calculated based on the basis of delta-weighted positions of all foreign exchange options contracts.

		2024									
				港幣百割	元等值						
			Equiv	valent in	million of H	łK\$					
							其他外幣	外幣總額			
	美元	英鎊	日圓			<b>澳</b> 元	Other	Total			
	US	Pound	Japanese	歐羅	人民幣	Australian	foreign	foreign			
	Dollars	Sterling	Yen	Euro	Renminbi	Dollars	currencies	currencies			
Spot assets	1,064,026	22,777	126,087	45,148	743,084	23,788	91,019	2,115,929			
Spot liabilities	(1,129,743)	(26,949)	(28,149)	(38,632)	(538,484)	(32,432)	(86,283)	(1,880,672)			
Forward purchases	2,127,397	24,750	96,893	124,131	1,179,401	52,133	91,755	3,696,460			
Forward sales	(2,046,157)	(20,470)	(188,877)	(130,446)	(1,371,426)	(43,279)	(97,584)	(3,898,239)			
Net options position	2,651	(21)	301	(19)	(2,932)	(59)	(50)	(129)			

182

9,643

151

(1,143)

33,349

2024

	2023								
				港幣百萬	元等值				
	Equivalent in million of HK\$								
美元 英鎊 日圓 澳元 US Pound Japanese 歐羅 人民幣 Australian Dollars Sterling Yen Euro Renminbi Dollars							其他外幣 Other foreign	外幣總額 Total foreign currencies	
	Dollars	Otening	1011	Luio	TCHIIIIDI	Dollars	currences	currences	
Spot assets	943,344	23,210	70,841	44,422	694,251	24,025	69,377	1,869,470	
Spot liabilities	(1,061,878)	(29,783)	(27,849)	(35,573)	(467,713)	(33,301)	(62,677)	(1,718,774)	
Forward purchases	1,442,018	26,178	78,221	76,557	744,856	41,025	61,036	2,469,891	
Forward sales	(1,311,217)	(19,611)	(117,473)	(84,815)	(965,216)	(31,657)	(68,879)	(2,598,868)	
Net options position	1,923	(35)	59	(121)	(165)	(54)	45	1,652	
Net long/(short)	14 190	(41)	3 799	470	6 013	38	(1 098)	23,371	
	Spot liabilities Forward purchases Forward sales Net options position	Spot assets   943,344	US Dollars         Pound Sterling           Spot assets         943,344         23,210           Spot liabilities         (1,061,878)         (29,783)           Forward purchases         1,442,018         26,178           Forward sales         (1,311,217)         (19,611)           Net options position         1,923         (35)	美元 Dollars         英鎊 Pound Sterling         日園 Japanese Yen           Spot assets         943,344         23,210         70,841           Spot liabilities         (1,061,878)         (29,783)         (27,849)           Forward purchases         1,442,018         26,178         78,221           Forward sales         (1,311,217)         (19,611)         (117,473)           Net options position         1,923         (35)         59           Net long/(short)	大阪   大阪   大阪   大阪   大阪   大阪   大阪   大阪	港幣百萬元等值           大阪町 US Dollars         英鎊 Pound Dollars         大阪町 Dollars         大阪町 Euro Renminbi           Spot assets         943,344         23,210         70,841         44,422         694,251           Spot liabilities         (1,061,878)         (29,783)         (27,849)         (35,573)         (467,713)           Forward purchases         1,442,018         26,178         78,221         76,557         744,856           Forward sales         (1,311,217)         (19,611)         (117,473)         (84,815)         (965,216)           Net options position         1,923         (35)         59         (121)         (165)           Net long/(short)	大学校   Figure   Fig	大学校   大学校	

87

6,255

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(B) 外匯風險(續)

(B) Currency risk (continued)

					2024 将百萬元等值			
					it in million of	FUK¢		
		其他外幣 Other foreign currencies	外幣總額 Total foreign currencies					
結構性倉盤	Net structural							
淨額	position	8,559	2,971	3,682	2,155	4,076	1,936	23,379
					2023			
				港門	将百萬元等值			
				Equivale	nt in million of	HK\$		
		美元 US Dollars	泰銖 Baht	馬來西亞 林吉特 Malaysian Ringgit	菲律賓披索 Philippine Peso	盧比 Rupiah	其他外幣 Other foreign currencies	外幣總額 Total foreign currencies
結構性倉盤	Net structural							
淨額	position	8,017	2,648	3,140	1,926	3,474	1,948	21,153

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.2 市場風險(續)

#### 4.2 Market risk (continued)

#### (C) 利率風險

#### (C) Interest rate risk

利率風險是指因利率水平、資產負債期率水平、資產負債期限結構等要素等發體收益稅損失的。本集團的利率自檢承推注自由。結構性持會。結構性持數,有數別為:

Interest rate risk means the risks of loss to a bank's earnings and economic value arising from movements in interest rate and term structures of the bank's asset and liability positions. The Group's interest rate risk exposures are mainly from structural positions. The major types of interest rate risk from structural positions are:

- 利率重訂風險: 資 產與負債的到期 日或重訂價格期 限可能錯配, 進而 影響淨利息收入 及經濟價值;
- Gap risk: mismatches in the maturity or repricing periods of assets and liabilities that may affect net interest income and economic value;
- 利率基準風險: 不 同交易的定價基 準不同,令資產的 收益率和負債的 成本可能會在同 一重訂價格期間 以不同的幅度變 化; 及
- Basis risk: different pricing basis for different transactions resulting that the yield on assets and cost of liabilities may change by different amounts within the same repricing period; and
- 期權風險:由於資產、負債或表外項目附設有期權,當期權行使時會改變相關資產或負債的現金流。
- Option risk: exercise of the options embedded in assets, liabilities or off-balance sheet items that can cause a change in the cash flows of assets and liabilities.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.2 市場風險(續)

#### 4.2 Market risk (continued)

#### (C) 利率風險(續)

本集團風險管理架 構同樣適用於利率 風險管理。根據風 險委員會批准的 《中銀香港集團銀 行賬利率風險管理 政策》,資產負債管 理委員會(ALCO)具 體履行管理集團利 率風險的職責。風 險管理部負責本集 團利率風險管理, 在財務管理部及投 資管理等的配合 下,協助資產負債 管理委員會開展日 常的利率風險管理 工作,包括但不限 於起草管理政策, 選定管理方法,設 立風險指標和限 額,評估目標資產 負債表,監督利率 風險管理政策與限 額執行情況,向高 層管理人員以及風 險委員會提交利率 風險管理報告等。

### (C) Interest rate risk (continued)

The Group's risk management framework applies also to interest rate risk management. The Asset and Liability Management Committee ("ALCO") exercises its oversight of interest rate risk in accordance with the "Banking Book Interest Rate Risk Management Policy of BOCHK Group" approved by the RC. The RMD is responsible for the Group's interest rate risk management. With the cooperation of the Financial Management Department and Investment Management, etc., RMD assists the ALCO to perform day-to-day interest rate risk management. Its roles include, but are not limited to, the formulation of management policies, selection of methodologies, setting of risk indicators and limits, assessment of target balance sheet, monitoring of the compliance with policies and limits, and submission of interest rate risk management reports to senior management and the RC, etc.

#### 4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.2 市場風險(續)

#### 4.2 Market risk (continued)

#### (C) 利率風險(續)

本集團設定利率風 險指標及限額,每 日用於識別、計量、 監測和控制利率風 險。主要風險指標 和限額包括但不限 於重訂價缺口、利 率基準風險、久期、 基點現值(PVBP)、 淨利息收入波動比 率(NII)、經濟價值 波動比率(EVE)等。 主要風險指標和限 額劃分不同層級, 按不同層級分別由 財務總監、風險總 監、資產負債管理 委員會及風險委員 會批准。承擔利率 風險的各業務單位 必須在利率風險指 標限額範圍內開展 相關業務。本集團 推出銀行賬新產品 或新業務前,相關 單位須先執行風險 評估程序,包括評 估潛在的利率風 險,並考慮現行的 風險監控機制是否 足夠。如在風險評 估程序中發現對銀 行利率風險造成重 大影響,須上報風 險委員會審批。

#### (C) Interest rate risk (continued)

The Group sets out interest rate risk indicators and limits to identify, measure, monitor and control interest rate risk on a daily basis. The key indicators and limits include, but are not limited to, repricing gap, basis risk, duration, price value of a basis point ("PVBP"), net interest income sensitivity ratio ("NII"), economic value sensitivity ratio ("EVE"), etc. The key indicators and limits are classified into different levels, which are approved by the CFO, CRO, ALCO and RC accordingly. Risk-taking business units are required to conduct their business within the boundary of the interest rate risk limits. Before launching a new product or business in the banking book, the relevant units are required to go through a risk assessment process, which includes the assessment of underlying interest rate risk and consideration of the adequacy of current risk monitoring mechanism. Any material impact on interest rate risk noted during the risk assessment process will be submitted to the RC for approval.

#### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.2 市場風險(續)

#### 4.2 Market risk (continued)

#### (C) 利率風險(續)

淨利息收入波動比 率(NII)和經濟價值 波動比率(EVE)反 映利率變動對集團 淨利息收入和資本 基礎的影響,是本集 團管理利率風險的 重要風險指標。前者 衡量利率變動導致 的淨利息收入變動 佔當年預期淨利息 收入的比率;後者衡 量利率變化對銀行 經濟價值(即按市場 利率折算的資產、負 債及表外業務預測 現金流的淨現值)的 影響佔最新一級資 本的比率。風險委員 會為這兩項指標設 定限額,用來監測和 控制本集團銀行賬 利率風險。

### (C) Interest rate risk (continued)

NII and EVE assess the impact of interest rate movement on the Group's net interest income and capital base. They are the Group's key interest rate risk indicators. The former assesses the impact of interest rate movement on net interest income as a percentage to the projected net interest income for the year. The latter assesses the impact of interest rate movement on economic value (i.e. the net present value of cash flows of assets, liabilities and off-balance sheet items discounted using the market interest rate) as a percentage to the latest Tier 1 capital. Limits are set by the RC on these two indicators to monitor and control the Group's banking book interest rate risk.

The Group uses scenario analyses and stress tests to assess the banking book interest rate risk that the Group would face under adverse circumstances. Scenario analyses and stress tests are also used to assess the impact on net interest income and economic value arising from the optionality of non-maturity deposits, the prepayment of mortgage loans and the prepayment of debt securities with embedded options, etc.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.2 市場風險(續)

#### 4.2 Market risk (continued)

#### (C) 利率風險(續)

本集團主要面對港 元、美元及人民幣利 率風險。截至 2024 年 12 月 31 日,若 市場利率的收益率 曲線平行移動 100 個基點,其他因素不 變情況下,對本集團 未來 12 個月的淨利 息收入及對儲備的 敏感度如下:

# (C) Interest rate risk (continued)

The Group is principally exposed to HK Dollar, US Dollar and Renminbi in terms of interest rate risk. As at 31 December 2024, if market interest rates had a 100 basis point parallel shift of the yield curve with other variables held constant, the sensitivities on net interest income over a twelve-month period and on reserves for the Group would have been as follows:

#### 於 12 月 31 日對未來 12 個月 淨利息收入的影響

Impact on net interest income over the next twelve months at 31 December

#### 於 12 月 31 日對儲備的影響 Impact on reserves at 31 December

		2024	2023	2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
收益率曲線平行 上移 100 個基點	100 basis point parallel up of yield curve				
合計	Total	888	2,077	(10,014)	(7,584)
其中:	Of which:				
港元	HK Dollar	3,881	3,912	(806)	(626)
美元	US Dollar	(2,232)	(813)	(6,330)	(4,424)
人民幣	Renminbi	(724)	(984)	(2,101)	(2,271)
收益率曲線平行 下移 100 個基點	100 basis point parallel down of yield curve				
合計	Total	(891)	(2,074)	10,014	7,584
其中:	Of which:				
港元	HK Dollar	(3,881)	(3,912)	806	626
美元	US Dollar	2,230	813	6,330	4,424
人民幣	Renminbi	724	988	2,101	2,271

#### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.2 市場風險(續)

#### 4.2 Market risk (continued)

#### (C) 利率風險(續)

在收益率曲線平行 上移 100 個基點的 情況下,2024年上 述貨幣的整體淨利 息收入為正面影響。 同時,預計債券組合 及對沖會計下的利 率衍生工具因收益 率曲線平行上移 100 個基點出現估 值減少而令集團儲 備減少。淨利息收入 正面影響較2023年 下降是由於年期較 長的債券組合規模 增加,以及客戶定期 存款的平均剩餘期 限縮短,而儲備減少 幅度較2023年增加 乃由於債券組合規 模增加及久期上升。

#### (C) Interest rate risk (continued)

In a parallel shift up of 100 basis points of yield curve, the overall impact on net interest income of the above currencies is positive in 2024. Reserves of the Group would have been reduced because of the expected reduction in valuation of the debt securities portfolio and relevant interest rate derivatives under hedge accounting due to a parallel shift up of 100 basis points in the yield curve. The positive impact on net interest income decreased compared with 2023 as the size of debt securities portfolio with longer tenor increased and the average remaining tenor of customer time deposits shortened, and the reduction of impact on reserves rose compared with 2023 as the size and duration of debt securities portfolio increased.

在收益率曲線平行 下移 100 個基點的 情況下,2024年上 述貨幣的整體淨利 息收入為負面影響。 同時,預計債券組合 及對沖會計下的利 率衍生工具因收益 率曲線平行下移 100 個基點出現估 值增加而令集團儲 備增加。淨利息收入 負面影響較2023年 下降是由於年期較 長的債券組合規模 增加,以及客戶定期 存款的平均剩餘期 限縮短,而儲備增加 幅度較2023年增加 乃由於債券組合規 模增加及久期上升。

In a parallel shift down of 100 basis points of yield curve, the overall impact on net interest income of the above currencies is negative in 2024. Reserves of the Group would have been increased because of the expected increase in valuation of the debt securities portfolio and relevant interest rate derivatives under hedge accounting due to a parallel shift down of 100 basis points in the yield curve. The negative impact on net interest income decreased compared with 2023 as the size of debt securities portfolio with longer tenor increased and the average remaining tenor of customer time deposits shortened, and the increase of impact on reserves rose compared with 2023 as the size and duration of debt securities portfolio increased.



### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.2 市場風險(續)

# 4.2 Market risk (continued)

#### (C) 利率風險(續)

上述敏感度計算僅 供說明用途,當中包 括(但不限於)下列 假設,如相關貨幣息 口的相關性變化、利 率平行移動、未計及 為減低利率風險可 能採取的緩釋風險 行動、對沖會計的有 效性、所有持倉均計 至到期日為止、實際 重訂息日與合約重 訂息日有差異或沒 有到期日之產品的 習性假設。上述風險 承擔只為本集團整 體利率風險承擔的 一部分。

### (C) Interest rate risk (continued)

The sensitivities above are for illustration only and are based on several assumptions, including, but not limited to, the change in the correlation between interest rates of relevant currencies, parallel movement of interest rates, the absence of actions that would be taken to mitigate the impact of interest rate risk, the effectiveness of hedge accounting, all positions being assumed to run to maturity, behavioural assumptions of products in which the actual repricing date differs from the contractual repricing date or products without contractual maturity. The above exposures form only a part of the Group's overall interest rate risk exposures.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

### 4.2 市場風險(續)

### 4.2 Market risk (continued)

#### (C) 利率風險(續)

# (C) Interest rate risk (continued)

下表概述了本集團 之資產負債表內的 利率風險承擔。表內 以賬面值列示資產 及負債,並按合約重 訂息率日期或到期 日(以較早者為準) 分類。 The tables below summarise the Group's on-balance sheet exposure to interest rate risk. Included in the tables are the assets and liabilities at carrying amounts, categorised by the earlier of contractual repricing date and maturity date.

2024

	_				2027			
			一至	三至			不計息	
		一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	Non-	**** *
		Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	interest	總計
	-	1 month	months	months	years	5 years	bearing	Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
資產	Assets							
庫存現金及在銀行及其他金	Cash and balances and							
融機構之結餘及定期存放	placements with banks and							
	other financial institutions	449,443	24,723	82,285	823	-	51,121	608,395
以公平值變化計入損益之金	Financial assets at fair value							
融資產	through profit or loss	11,717	46,671	35,082	23,022	10,293	18	126,803
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	73,896	73,896
香港特別行政區政府負債	Hong Kong SAR Government							
證明書	certificates of indebtedness	-	-	-	-	-	223,510	223,510
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	1,389,830	107,072	85,821	68,466	10,051	8,443	1,669,683
證券投資	Investment in securities							
- 以公平值變化計入其他	- At FVOCI							
全面收益		211,133	218,029	285,570	211,003	80,000	3,565	1,009,300
- 以攤餘成本計量	- At amortised cost	6,581	10,897	32,428	87,334	37,951	-	175,191
聯營公司及合資企業權益	Interests in associates and joint ventures	_		_	_	_	158	158
投資物業	Investment properties	_	_	_	_	_	14,569	14,569
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	_	_	_	_	_	37,647	37,647
其他資產(包括應收稅項及	Other assets (including current						,	,
遞延稅項資產)	and deferred tax assets)	16,041	-	-	-	-	56,113	72,154
資產總額	Total assets	2,084,745	407,392	521,186	390,648	138,295	469,040	4,011,306
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	_,007,170	707,032	0 <u>2</u> 1, 100	000,040	100,230	700,040	→,011,000



### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(C) 利率風險(續)

(C) Interest rate risk (continued)

_				2024			
		一至	三至			不計息	
	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	Non-	
	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	interest	總計
-				•	•		Total
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
Liabilities							
Hong Kong SAR currency notes							
in circulation	-	-	-	-	-	223,510	223,510
Deposits and balances from							
banks and other financial							
institutions	318,893	7,392	7,196	-	-	17,373	350,854
Financial liabilities at fair value							
through profit or loss	38,287	14,215	21,863	4,336	120	-	78,821
Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	56,599	56,599
Deposits from customers	1,672,527	641,715	226,444	1,149	-	180,361	2,722,196
Debt securities and certificates							
of deposit in issue	-	-	-	5,296	-	-	5,296
Other accounts and provisions							
(including current and							
deferred tax liabilities)	47,948	12	101	686	560	134,040	183,347
Subordinated liabilities	_	-	_	46,206	25,776	_	71,982
-				·			<u> </u>
Total liabilities	2,077,655	663,334	255,604	57,673	26,456	611,883	3,692,605
Interest sensitivity gap	7 090	(255 942)	265 582	332 975	111 830	(1/12 8/13)	318,701
	Hong Kong SAR currency notes in circulation  Deposits and balances from banks and other financial institutions  Financial liabilities at fair value through profit or loss  Derivative financial instruments  Deposits from customers  Debt securities and certificates of deposit in issue  Other accounts and provisions (including current and deferred tax liabilities)  Subordinated liabilities	Up to 1 month 港幣百萬元 HK\$'m  Liabilities  Hong Kong SAR currency notes in circulation Deposits and balances from banks and other financial institutions  Financial liabilities at fair value through profit or loss Derivative financial instruments Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Other accounts and provisions (including current and deferred tax liabilities) Subordinated liabilities  Total liabilities  Lip to 1 month RK\$'m  318,893  318,893  38,287  1,672,527  47,948  47,948  5ubordinated liabilities  - Total liabilities	一個月內 日間月內 日間月內 日間月內 日間月內 日間月內 日間月內 日間月內 日間	一個月內 Up to 1 to 3 1 month 地際百萬元 HK\$'m HK\$'m HK\$'m HK\$'m HK\$'m HK\$'m HK\$'m HK\$'m HK\$'m HK\$'m HK\$'m HK\$'m HK\$'m Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Derivative financial instruments Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Other accounts and provisions (including current and deferred tax liabilities)47,948 47,94812 47,948101 47,948Total liabilities2,077,655663,334255,604	—個月內 四月內 三個月 十二個月 中面的比較 如 1 to 3	一個月內 口目的 口目的 口目的 口目的 日本 中国 口 中面 口	— 医



### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(C) 利率風險(續)

(C) Interest rate risk (continued)

	_				2023			
		一個月內 Up to 1 month	一至 三個月 1 to 3 months	三至 十二個月 3 to 12 months	一至五年 1 to 5 years	五年以上 Over 5 years	不計息 Non- interest bearing	總計 Total
	- -	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
資產	Assets							
庫存現金及在銀行及其他金 融機構之結餘及定期存放	Cash and balances and placements with banks and	005.000	05.005		0.400		54.400	40.4.000
以公平值變化計入損益之金	other financial institutions Financial assets at fair value	295,839	25,365	29,830	2,466	-	51,189	404,689
以公平直委儿司 八損益之並 融資產	through profit or loss	218,523	35,037	18,821	17,865	2,318	40	292,604
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	54,207	54,207
香港特別行政區政府負債 證明書	Hong Kong SAR Government certificates of indebtedness	_	-	-	_	-	213,000	213,000
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	1,439,607	134,000	66,235	40,492	8,498	7,841	1,696,673
證券投資 - 以公平值變化計入其他	Investment in securities - At FVOCI							
全面收益		145,229	141,449	141,478	223,485	60,974	3,666	716,281
- 以攤餘成本計量	- At amortised cost	9,482	32,487	29,677	101,811	32,044	-	205,501
聯營公司及合資企業權益	Interests in associates and joint ventures	_	_	-		_	169	169
投資物業	Investment properties	_	_	_	-	-	15,329	15,329
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	_	-	_	_	-	41,226	41,226
其他資產(包括應收稅項及 遞延稅項資產)	Other assets (including current and deferred tax assets)	6,669		-	_	_	39,230	45,899
資產總額	Total assets	2,115,349	368,338	286,041	386,119	103,834	425,897	3,685,578

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market risk (continued)

(C) 利率風險(續)

(C) Interest rate risk (continued)

	_				2023			
		一個月內 Up to	一至 三個月 1 to 3	三至 十二個月 3 to 12	一至五年 1 to 5	五年以上 Over	不計息 Non- interest	總計
		1 month	months	months	years	5 years	bearing	Total
	- -	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
負債	Liabilities							
香港特別行政區流通紙幣	Hong Kong SAR currency notes in circulation	-	-	-	-	-	213,000	213,000
銀行及其他金融機構之存款及結餘	Deposits and balances from banks and other financial							
N.八五压器// 21 1 妇公子人	institutions	342,301	851	101	-	-	29,964	373,217
以公平值變化計入損益之金 融負債	Financial liabilities at fair value through profit or loss	18,297	30,827	15,652	1,255	172	-	66,203
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	41,467	41,467
客戶存款 已發行債務證券及存款證	Deposits from customers  Debt securities and certificates	1,541,342	458,625	327,879	1,844	-	176,062	2,505,752
<b>山</b>	of deposit in issue	-	1,999	-	-	-	-	1,999
其他賬項及準備(包括應付 稅項及遞延稅項負債)	Other accounts and provisions (including current and							
	deferred tax liabilities)	34,728	4	106	718	352	68,271	104,179
後償負債	Subordinated liabilities	-	-	-	75,323	-	-	75,323
負債總額	Total liabilities	1,936,668	492,306	343,738	79,140	524	528,764	3,381,140
利率敏感度缺口	Interest sensitivity gap	178,681	(123,968)	(57,697)	306,979	103,310	(102,867)	304,438

表內的資產及負債均按 照附註 2 重要會計政策 中所述的相關會計準則 計量。 Assets and liabilities in the tables are measured in accordance with relevant accounting standards as described in Note 2 material accounting policies.

#### 4.3 流動資金風險

#### 4.3 Liquidity risk

流動資金風險是指銀行 無法以合理成本及時獲 得充足資金,履行到期 義務的風險。本集團遵 循穩健的流動資金風險 偏好,確保在正常情況 及壓力情景下均有能力 提供穩定、可靠和足夠 的現金來源,滿足流動 資金需求。 Liquidity risk is the risk that banks may not be able to obtain sufficient and timely funding at a reasonable cost to meet their obligations as they fall due. The Group maintains a sound liquidity risk appetite to provide stable, reliable and adequate sources of cash to meet liquidity needs under normal circumstances and stressed scenarios.

#### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.3 流動資金風險(續)

本集團按照風險管理公 司治理原則管理流動資 金風險,董事會及風險 委員會、高層管理人員 和職能部門/單位,各 司其職,各負其責。風險 委員會是流動資金風險 管理決策機構,並對流 動資金風險承擔最終管 理責任。風險委員會授 權資產負債管理委員會 管理日常的流動資金風 險,確保本集團的業務 經營符合風險委員會設 定的流動資金風險偏好 和政策規定。風險管理 部負責本集團流動資金 風險管理,它與財務管 理部及投資管理等合 作,根據各自的職責分 工協助資產負債管理委 員會履行具體的流動資 金管理職能。

#### 4.3 Liquidity risk (continued)

In accordance with the Group's corporate governance principles in respect of risk management, the Board and the RC, senior management and functional departments/units perform their duties and responsibilities to manage the Group's liquidity risk. The RC is the decision-making authority of liquidity risk management, and assumes the ultimate responsibility of liquidity risk management. As authorised by the RC, ALCO exercises its oversight of liquidity risk and ensures the daily operations of the Group are in accordance with the risk appetite and policies as set by the RC. The RMD is responsible for the Group's liquidity risk management. It cooperates with the Financial Management Department and Investment Management, etc. to assist the ALCO to perform liquidity management functions according to their specific responsibilities.

#### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.3 流動資金風險(續)

本集團管理流動資金風 險的目標,是按照流動 資金風險偏好,以合理 的成本有效管理資產負 債表內及表外業務的流 動性,實現穩健經營和 持續盈利。本集團以客 戶存款為主要的資金來 源, 積極吸納和穩定核 心存款,並輔以同業市 場拆入款項及在資本市 場發行票據,確保穩定 和充足的資金來源。本 集團根據不同期限及壓 力情景下的流動資金需 求,調整資產組合的結 構(包括貸款、債券投 資及拆放同業等),保持 充足的流動資產,以便 提供足夠的流動資金支 持正常業務需要,及在 緊急情況下有能力以合 理的成本及時籌集到資 金,保證對外支付。本 集團致力實現融資渠道 及期限和資金運用的多 樣化,以避免資產負債 過於集中,防止因資金 來源或運用過於集中在 某個方面,當其出現問 題時,導致整個資金供 應鏈斷裂,觸發流動資 金風險。為了管理此類 風險,集團對抵押品和 資金來源設置了管理集 中度的限額,如第一類 流動資產佔總流動資產 比率、首十大存戶比率 和大存戶比率等。必要 時,本集團可採取緩釋 措施改善流動性狀況, 措施包括但不限於通過 銀行同業拆借或在貨幣 市場進行回購獲得資 金,在二手市場出售債 券或挽留現有及吸納新 的客戶存款。除了增加 資金外,集團還將與交 易對手、母行和監管機 構保持良好溝通,以加 強相互信任。

#### 4.3 Liquidity risk (continued)

The Group's liquidity risk management objective is to effectively manage the liquidity of onand off-balance sheet items with a reasonable cost based on the liquidity risk appetite to achieve sound operation and sustainable profitability. Deposits from customers are the Group's primary source of funds. To ensure stable and sufficient sources of funds are in place, the Group actively attracts new deposits, keeps the core deposit and obtains supplementary funding from the interbank market and by issuing bills in the capital market. According to different term maturities and the results of funding needs estimated from stressed scenarios, the Group adjusts its asset structure (including loans, bonds investment, interbank placement, etc.) to maintain sufficient liquid assets which provides adequate funds in support of normal business needs and ensure its ability to raise funds at a reasonable cost to serve external claims in case of emergency. The Group is committed to diversify the sources, tenors and use of funding to avoid excessive concentration of assets and liabilities; and prevent triggering liquidity risk due to the break of funding strand resulting from over-concentration of sources and use of funding in a particular area where problems occur. In order to manage such risk, the Group sets concentration limits on collateral pools and sources of funding such as Tier 1 high-quality readily liquefiable assets to total high-quality readily liquefiable assets ratio, top ten depositors ratio and large depositors ratio. Whenever necessary, the Group could improve the liquidity position by taking mitigation actions including, but not limited to obtaining funding through interbank borrowings or repos in the money market, selling bonds in the secondary market or retaining existing and attracting new customer deposits. Apart from increasing the funding, the Group would maintain good communication with the counterparties, the parent bank and the regulators to enhance mutual confidence.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.3 流動資金風險(續)

本集團制訂了集團內部 流動資金風險管理指 引,管理集團內各成員 之間的流動資金,避免 相互間在資金上過度依 賴。本集團亦注重管理 表外業務可能產生的流 動資金風險,如貸款承 諾、衍生工具、期權及 其他複雜的結構性產 品。本集團的流動資金 風險管理策略涵蓋了外 幣資產負債流動性管 理、抵押品、即日流動 性、集團內流動性以及 其他風險引致的流動資 金風險等,並針對流動 資金風險制訂了應急計 劃。

#### 4.3 Liquidity risk (continued)

The Group has established intra-group liquidity risk management guidelines to manage the liquidity funding among different entities within the Group, and to restrict their reliance of funding on each other. The Group also pays attention to manage liquidity risk created by off-balance sheet activities, such as loan commitments, derivatives, options and other complex structured products. The Group has an overall liquidity risk management strategy to cover the liquidity management of foreign currency assets and liabilities, collateral, intraday liquidity, intra-group liquidity, the liquidity risk arising from other risks, etc., and has formulated corresponding contingency plan.

本集團設定流動資金風 險指標和限額,每日用 來識別、計量、監測和 控制流動資金風險,包 括但不限於流動性覆蓋 比率、穩定資金淨額比 率、貸存比率、最大累 計現金流出、以及流動 資金緩衝等。本集團採 用現金流量分析以評估 本集團於正常情況下的 流動資金狀況,並最少 每月進行流動資金風險 壓力測試(包括自身危 機、市場危機及合併危 機)和其他方法,評估 本集團抵禦各種嚴峻流 動資金危機的能力。本 集團亦建立了相關管理 資訊系統如資產負債管 理系統及巴塞爾流動比 率管理系統,提供數據 及協助編製常規管理報 表,以管理好流動資金 風險。

The Group established liquidity risk management indicators and limits to identify, measure, monitor and control liquidity risk on a daily basis. These indicators and limits include, but are not limited to liquidity coverage ratio ("LCR"), net stable funding ratio ("NSFR"), loan-to-deposit ratio, Maximum Cumulative Cash Outflow ("MCO") and liquidity cushion. The Group applies a cash flow analysis to assess the Group's liquidity condition under normal conditions and also performs a liquidity stress test (including institution specific, general market crisis and combined crisis) and other methods at least on a monthly basis to assess the Group's capability to withstand various severe liquidity crises. Also, relevant management information systems such as the Assets and Liabilities Management System and the Basel Liquidity Ratio Management System are developed to provide data and to prepare for regular management reports to facilitate liquidity risk management duties.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.3 流動資金風險(續)

本集團根據金管局頒佈 之監管政策手冊 LM-2 《穩健的流動資金風險 管理系統及管控措施》 中的要求,落實對現金 流分析及壓力測試當中 所採用的習性模型及假 設,以強化本集團於日 常及壓力情景下的現金 流分析。在日常情况下 的現金流分析,本集團 對各項應用於表內項目 (如客戶存款)及表外 項目(如貸款承諾)作出 假設。因應不同資產、負 債及表外項目的特性, 根據合約到期日、客戶 習性假設及資產負債規 模變化假設,以預測本 集團的未來現金流量狀 況。本集團設定「最大累 計現金流出」指標,根據 以上假設預測在日常情 況下的未來 30 日之最 大累計現金淨流出,以 評估本集團的融資能力 是否足以應付該現金流 缺口,以達到持續經營 的目的。於 2024 年 12 月 31 日,在沒有考慮出 售未到期有價證券的現 金流入之情况下,中銀 香港之 30 日累計現金 流是淨流入,為港幣 2,386.18 億元 (2023 年:港幣 3,576.76 億 元),符合內部限額要 求。

#### 4.3 Liquidity risk (continued)

In accordance with the requirements of Supervisory Policy Manual LM-2 "Sound Systems and Controls for Liquidity Risk Management" issued by the HKMA, the Group has implemented a behaviour model and assumptions of cash flow analysis and stress test to enhance the Group's cash flow analysis under both normal and stressed conditions. In cash flow analysis under normal circumstances, assumptions have been made relating to onbalance sheet items (such as deposits from customers) and off-balance sheet items (such as loan commitments). According to various characteristics of the assets, liabilities and offbalance sheet items, the Group forecasts the future cash flow based on the contractual maturity date and the assumptions of customer behaviour and balance sheet changes. The Group establishes the MCO indicator which predicts the future 30 days maximum cumulative net cash outflow in normal situations based on the above assumptions, to assess if the Group has sufficient financing capacity to meet the cash flow gap in order to achieve the objective of continuing operations. As at 31 December 2024, before taking the cash inflow through the sale of outstanding marketable securities into consideration, BOCHK's 30-day cumulative cash flow was a net cash inflow, amounting to HK\$238,618 million (2023: HK\$357,676 million) and was in compliance with the internal limit requirements.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.3 流動資金風險(續)

在流動資金風險壓力測 試中,本集團設立了自 身危機、市場危機及合 併危機情景,合併危機 情景結合自身危機及市 場危機,並採用一套更 嚴謹的假設,以評估本 集團於更嚴峻的流動資 金危機情況下的抵禦能 力。壓力測試的假設包 括零售存款、批發存款 及同業存款之流失率, 貸款承諾及與貿易相關 的或然負債之提取率, 貸款逾期比率及滾動發 放比率,同業拆出及有 價證券的折扣率等。於 2024年12月31日,本 集團在以上三種壓力情 景下都能維持現金淨流 入,表示本集團有能力 應付壓力情景下的融資 需要。此外,本集團的管 理政策要求本集團維持 流動資金緩衝,當中包 括的高質素或質素相若 有價證券為由官方實 體、中央銀行、公營單位 或多邊發展銀行發行或 擔保,而其風險權重為 0%或 20%,或由非金融 企業發行的有價證券, 其外部信用評級相等於 A-或以上,以確保在壓 力情况下的資金需求。 於 2024年 12月 31日, 中銀香港流動資金緩衝 (折扣前)為港幣 9,614.51 億元 (2023 年:港幣 7,436.36 億 元)。應急計劃明確了需 根據壓力測試結果和預 警指標結果為啟動方案 的條件,並詳述了相關 行動計劃、程序以及各 相關部門的職責。

#### 4.3 Liquidity risk (continued)

In the liquidity stress test, institution specific, general market crisis and combined crisis scenarios have been set up, a combined crisis scenario is a combination of institution specific and general market crisis to assess the Group's capability to withstand a more severe liquidity crisis, with a more stringent set of assumptions being adopted. Stress test assumptions include the run-off rate of retail, wholesale and interbank deposits; the drawdown rate of loan commitments and trade-related contingent liabilities; the delinquency ratio and rollover rate of customer loans; and haircut of interbank placement and marketable securities. As at 31 December 2024, the Group was able to maintain a net cash inflow under the three stressed scenarios, indicating the Group has the ability to meet financing needs under stressed conditions. In addition, the Group has a policy in place to maintain a liquidity cushion which includes high quality or comparable quality marketable securities issued or guaranteed by sovereigns, central banks, public sector entities or multilateral development banks with 0% or 20% risk weight or marketable securities issued by non-financial corporate with a corresponding external credit rating of A- or above to ensure funding needs even under stressed scenarios. As at 31 December 2024, the liquidity cushion (before haircut) of BOCHK was HK\$961,451 million (2023: HK\$743,636 million). A contingency plan is being established which details the conditions to trigger the plan based on stress test results and early warning indicators, the action plans and relevant procedures and responsibility of relevant departments.



### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.3 流動資金風險(續)

#### 4.3 Liquidity risk (continued)

金管局指定本集團為第一類認可機構,並需要根據《銀行業(流動性)規則》以綜合基礎計算流動性覆蓋比率及穩定資金淨額比率。本集團領維持流動性覆蓋比率及穩定資金淨額比率不少於100%。

The Group, being classified as a category 1 authorised institution by the HKMA, is required to calculate the LCR and NSFR on a consolidated basis in accordance with the Banking (Liquidity) Rules. The Group is required to maintain a LCR and NSFR not less than 100%.

在部分衍生工具合約 中,交易對手有權基於 對本集團的信用狀況的 關注而向本集團收取額 外的抵押品。 In certain derivative contracts, the counterparties have the right to request from the Group additional collateral if they have concerns about the Group's creditworthiness.

The Group's liquidity risk management also covers new products or business developments. Before launching a new product or business, the relevant units are required to go through a risk assessment process, which includes the assessment of underlying liquidity risk and consideration of the adequacy of the current risk management mechanism. Any material impact on liquidity risk noted during the risk assessment process will be reported to the RC for approval.

#### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.3 流動資金風險(續)

### 本集團制訂統一的流動 資金風險管理政策,規 範和指導所有集團成員 的流動資金風險管理; 各附屬機構根據集團的 統一政策,結合自身特 點制訂具體的管理辦 法,並各自承擔管理本 管機構流動資金風險的 責任。各附屬機構須定 期向中銀香港風險管理 部報告流動資金風險管 理信息及相關流動資金 比率,中銀香港風險管 理部匯總各附屬機構的 信息,對整個集團的流 動資金風險狀況進行評 估,確保滿足相關要求。

#### 4.3 Liquidity risk (continued)

The Group has established a set of uniform liquidity risk management policies which serve as standards and guidance to all the Group's members for liquidity risk management. On the basis of the Group's uniform policies, each of the subsidiaries develops its own liquidity management policies according to its own characteristics, and assumes its own liquidity risk management responsibility. Subsidiaries are required to report their respective liquidity positions with relevant liquidity ratios on a regular basis to the RMD of BOCHK, which consolidates this information and evaluates group-wide liquidity risk to ensure relevant requirements are satisfied.

### (A) 流動性覆蓋比率及 穩定資金淨額比率

#### (A) Liquidity coverage ratio and net stable funding ratio

		2024	2023
流動性覆蓋比率的 平均值	Average value of liquidity coverage ratio		
- 第一季度	- First quarter	223.79%	189.68%
- 第二季度	- Second quarter	250.58%	188.89%
- 第三季度	- Third quarter	231.81%	193.47%
- 第四季度	- Fourth quarter	201.06%	207.12%

流動性覆蓋比率的 平均值是基於該季 度的每個工作日終 結時的流動性覆蓋 比率的算術平均數 及有關流動性狀況 之金管局報表列明 的計算方法及指示 計算。

Average value of liquidity coverage ratio is calculated based on the arithmetic mean of the liquidity coverage ratio as at the end of each working day in the quarter and the calculation methodology and instructions set out in the HKMA return of liquidity position.

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.3 流動資金風險(續)
- 4.3 Liquidity risk (continued)
- (A) 流動性覆蓋比率及 穩定資金淨額比率 (續)
- (A) Liquidity coverage ratio and net stable funding ratio (continued)

		2024	2023
穩定資金淨額比率 的季度終結值	Quarter-end value of net stable funding ratio		
- 第一季度	- First quarter	140.36%	134.51%
- 第二季度	- Second quarter	140.96%	131.56%
- 第三季度	- Third quarter	140.29%	138.67%
- 第四季度	- Fourth quarter	141.83%	137.28%

穩定資金淨額比率 的季度終結值是基 於有關穩定資金狀 況之金管局報表列 明的計算方法及指 示計算。 Quarter-end value of net stable funding ratio is calculated based on the calculation methodology and instructions set out in the HKMA return of stable funding position.

流動性覆蓋比率及 穩定資金淨額比率 是以綜合基礎計算, 並根據《銀行業(流 動性)規則》由中銀 香港及其部分金管 局指定之附屬公司 組成。 Liquidity coverage ratio and net stable funding ratio are computed on the consolidated basis which comprise the positions of BOCHK and certain subsidiaries specified by the HKMA in accordance with the Banking (Liquidity) Rules.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

### 4.3 流動資金風險(續)

### 4.3 Liquidity risk (continued)

#### (B) 到期日分析

#### (B) Maturity analysis

以下關於本集團之 資產及負債的到期 日分析乃按於結算 日時,資產及負債 相距合約到期日的 剩餘期限分類。 The following analysis of the Group's assets and liabilities into relevant maturity groupings is based on the remaining period at balance sheet date to the contractual maturity date.

2024

	_								
				一至	三至				
		即期	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不確定	
		On	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	日期	總計
	_	demand	1 month	months	months	years	5 years	Indefinite	Total
		港幣	港幣						
		百萬元	百萬元						
		HK\$'m	HK\$'m						
資產	Assets								
庫存現金及在銀行及其他金融	Cash and balances and								
機構之結餘及定期存放	placements with banks and								
	other financial institutions	290,565	209,999	24,736	81,549	1,546	-	-	608,395
以公平值變化計入損益之金融	Financial assets at fair value								
資產	through profit or loss	_	6,432	50,423	35,196	24,532	10,197	23	126,803
衍生金融工具	Derivative financial instruments	15,463	8,574	8,752	20,575	14,748	5,784	-	73,896
香港特別行政區政府負債證明	Hong Kong SAR Government								
書	certificates of indebtedness	223,510	-	-	-	-	-	-	223,510
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	360,278	69,975	76,857	186,745	532,964	433,028	9,836	1,669,683
證券投資	Investment in securities								
- 以公平值變化計入其他全面	- At FVOCI								
收益		-	174,903	218,569	288,339	222,214	101,710	3,565	1,009,300
- 以攤餘成本計量	- At amortised cost	-	6,325	11,472	32,970	86,857	37,567	-	175,191
聯營公司及合資企業權益	Interests in associates and joint								
	ventures	-	-	-	-	-	-	158	158
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	-	14,569	14,569
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	-	37,647	37,647
其他資產(包括應收稅項及遞	Other assets (including current								
延稅項資產)	and deferred tax assets)	34,191	34,281	204	619	369	-	2,490	72,154
資產總額	Total assets	924,007	510,489	391,013	645,993	883,230	588,286	68,288	4,011,306
	<del>-</del>	-			-	-			



### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity risk (continued)

(B) 到期日分析(續)

(B) Maturity analysis (continued)

	_	2024							
	_			一至	三至				
		即期	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不確定	
		On	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	日期	總計
	_	demand	1 month	months	months	years	5 years	Indefinite	Total
		港幣	港幣	港幣	港幣	港幣	港幣	港幣	港幣
		百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
負債	Liabilities								
香港特別行政區流通紙幣	Hong Kong SAR currency notes in circulation	223,510	_	_	_	-	_	-	223,510
銀行及其他金融機構之存款及	Deposits and balances from								
結餘	banks and other financial								
	institutions	187,590	148,676	7,392	7,196	-	_	-	350,854
以公平值變化計入損益之金融	Financial liabilities at fair value								
負債	through profit or loss	-	38,287	14,238	21,863	4,313	120	-	78,821
衍生金融工具	Derivative financial instruments	11,744	6,420	7,798	12,577	13,894	4,166	-	56,599
客戶存款	Deposits from customers	1,270,106	582,782	641,715	226,444	1,149	-	-	2,722,196
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of								
	deposit in issue	-	-	-	10	5,286	-	-	5,296
其他賬項及準備(包括應付稅項	Other accounts and provisions								
及遞延稅項負債)	(including current and								
	deferred tax liabilities)	78,386	91,704	2,586	4,872	5,541	258	-	183,347
後償負債	Subordinated liabilities	-	-	-	213	46,047	25,722	-	71,982
負債總額	Total liabilities	1,771,336	867,869	673,729	273,175	76,230	30,266	-	3,692,605
流動資金缺口	Net liquidity gap	(847,329)	(357,380)	(282,716)	372,818	807,000	558,020	68,288	318,701



### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity risk (continued)

(B) 到期日分析(續)

(B) Maturity analysis (continued)

	_	2023							
				一至	三至				
		即期	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不確定	
		On	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	日期	總計
	_	demand	1 month	months	months	years	5 years	Indefinite	Total
		港幣	港幣						
		百萬元	百萬元						
		HK\$'m	HK\$'m						
資產	Assets								
庫存現金及在銀行及其他金融	Cash and balances and								
機構之結餘及定期存放	placements with banks and								
	other financial institutions	296,529	50,497	25,387	29,845	2,431	-	-	404,689
以公平值變化計入損益之金融	Financial assets at fair value								
資產	through profit or loss	-	212,091	38,998	19,038	20,155	2,282	40	292,604
衍生金融工具	Derivative financial instruments	15,765	4,487	5,901	7,646	14,240	6,168	-	54,207
香港特別行政區政府負債證明	Hong Kong SAR Government								
書	certificates of indebtedness	213,000	-	-	-	-	-	-	213,000
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	338,621	62,360	62,209	240,526	555,023	429,575	8,359	1,696,673
證券投資	Investment in securities								
- 以公平值變化計入其他全面	- At FVOCI								
收益		-	148,333	121,777	144,465	227,844	70,196	3,666	716,281
- 以攤餘成本計量	- At amortised cost	-	9,127	32,810	29,991	101,790	31,783	-	205,501
聯營公司及合資企業權益	Interests in associates and joint								
	ventures	-	-	=	-	-	-	169	169
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	-	15,329	15,329
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	-	41,226	41,226
其他資產(包括應收稅項及遞	Other assets (including current								
延稅項資產)	and deferred tax assets)	19,522	22,595	316	610	380	-	2,476	45,899
資產總額	Total assets	883,437	509,490	287,398	472,121	921,863	540,004	71,265	3,685,578

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity risk (continued)

(B) 到期日分析(續)

(B) Maturity analysis (continued)

	_				202	23			
				一至	三至				
		即期	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不確定	
		On	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	日期	總計
	_	demand	1 month	months	months	years	5 years	Indefinite	Total
		港幣	港幣	港幣	港幣	港幣	港幣	港幣	港幣
		百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
負債	Liabilities								
香港特別行政區流通紙幣	Hong Kong SAR currency notes								
	in circulation	213,000	-	-	-	-	-	-	213,000
銀行及其他金融機構之存款及	Deposits and balances from								
結餘	banks and other financial								
	institutions	199,392	172,873	539	413	-	-	-	373,217
以公平值變化計入損益之金融	Financial liabilities at fair value								
負債	through profit or loss	-	21,672	27,462	15,653	1,245	171	-	66,203
衍生金融工具	Derivative financial instruments	11,062	3,649	4,105	6,682	11,655	4,314	-	41,467
客戶存款	Deposits from customers	1,192,587	524,817	458,625	327,879	1,844	-	-	2,505,752
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of								
	deposit in issue	-	-	1,999	-	-	-	-	1,999
其他賬項及準備(包括應付稅項	Other accounts and provisions								
及遞延稅項負債)	(including current and								
	deferred tax liabilities)	61,695	30,978	2,362	2,497	6,528	119	-	104,179
後償負債	Subordinated liabilities	-	-	-	344	74,979	-	-	75,323
負債總額	Total liabilities	1,677,736	753,989	495,092	353,468	96,251	4,604	-	3,381,140
流動資金缺口	Net liquidity gap	(794,299)	(244,499)	(207,694)	118,653	825,612	535,400	71,265	304,438

按尚餘到期日對債 務證券之分析是根 據合約到期日分類。 所作披露不代表此 等證券將持有至到 期日。 The analysis of debt securities by remaining period to maturity is based on contractual maturity date. The disclosure does not imply that the securities will be held to maturity.

### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

### 4.3 流動資金風險(續)

#### 4.3 Liquidity risk (continued)

### (C) 按合約到期日分析 之未折現現金流

#### (C) Analysis of undiscounted cash flows by contractual maturities

(a) 非衍生工具之現 金流

下表概述了本集團於 12 月 31 日之非衍生金融負債以剩餘合約到期日列示之現金流。

(a) Non-derivative cash flows

The tables below summarise the cash flows of the Group as at 31 December for non-derivative financial liabilities by remaining contractual maturity.

_			202	4		
		一至	三至			
	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	
	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	總計
	1 month	months	months	years	5 years	Total
-	港幣	港幣	港幣			港幣
	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
Financial liabilities						
Hong Kong SAR currency notes in	222 540					223,510
	223,510	-	-	-	-	223,510
	336.361	7.443	7.300	_	_	351,104
	000,001	.,	.,			.,
•	38.326	14.317	22.005	4.624	173	79,445
•		-	•			2,730,733
Debt securities and certificates of	1,000,000	0.0,.00	_00,	-,		_,,,,
deposit in issue	_	-	106	5.398	-	5,504
·	_				26.288	77,796
	45	87	•		-	1,493
					-10	167,119
Other infaricial habilities	100,307		132			107,119
Total financial liabilities	2,618,865	667,605	261,512	61,985	26,737	3,636,704
			202	3		
-		一至	三至			
	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	
	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	總計
_	1 month	months	months	years	5 years	Total
	港幣	港幣	港幣	港幣	港幣	港幣
	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
Financial liabilities						
Hong Kong SAR currency notes in						
circulation						
Circulation	213,000	-	-	-	-	213,000
Deposits and balances from banks and	213,000	-	-	-	-	213,000
	213,000 372,422	543	- 416	-	-	213,000 373,381
Deposits and balances from banks and		543	416	-	-	,
Deposits and balances from banks and other financial institutions		543 27,630	416 15,971	- 1,334	- 193	,
Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through	372,422			- 1,334 1,986	- 193 -	373,381
Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss	372,422	27,630	15,971	,		373,381 66,832
Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Deposits from customers	372,422	27,630	15,971	,		373,381 66,832
Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Deposits from customers Debt securities and certificates of	372,422	27,630 462,150	15,971 334,723	1,986		373,381 66,832 2,517,046 2,014
Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue	372,422 21,704 1,718,187	27,630 462,150 2,014	15,971 334,723 - 2,590	1,986 - 77,569	-	373,381 66,832 2,517,046 2,014 80,159
Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Subordinated liabilities	372,422 21,704 1,718,187 - - 47	27,630 462,150 2,014 - 88	15,971 334,723 - 2,590 346	1,986	-	373,381 66,832 2,517,046 2,014 80,159 1,266
Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Subordinated liabilities Lease liabilities	372,422 21,704 1,718,187	27,630 462,150 2,014	15,971 334,723 - 2,590	1,986 - 77,569 663	- - 122	373,381 66,832 2,517,046 2,014 80,159
	Hong Kong SAR currency notes in circulation  Deposits and balances from banks and other financial institutions  Financial liabilities at fair value through profit or loss  Deposits from customers  Debt securities and certificates of deposit in issue  Subordinated liabilities  Lease liabilities  Other financial liabilities  Total financial liabilities  Financial liabilities  Hong Kong SAR currency notes in	Financial liabilities Hong Kong SAR currency notes in circulation Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Subordinated liabilities Lease liabilities Cother financial liabilities  Total financial liabilities  Total financial liabilities	中国	中国日内	中国	中国内内   中国内内内内内内内内内内

- 4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.3 流動資金風險(續)
- 4.3 Liquidity risk (continued)
- (C) 按合約到期日分析 之未折現現金流 (續)
- (C) Analysis of undiscounted cash flows by contractual maturities (continued)
- (b) 衍生工具之現金 流
- (b) Derivative cash flows

下表概述了本集 團於 12 月 31 日 以剩餘合約到期 日列示之現金流, 包括按淨額基準 結算之衍生金融 負債,及所有按總 額基準結算之衍 生金融工具(不論 有關合約屬資產 或負債)。除部分 衍生工具以公平 值列示外,下表披 露的其他金額均 為未經折現的合 同現金流。

The tables below summarise the cash flows of the Group by remaining contractual maturity as at 31 December for derivative financial liabilities that will be settled on a net basis, together with all derivative financial instruments that will be settled on a gross basis regardless of whether the contract is in an asset or liability position. The amounts disclosed in the tables are the contractual undiscounted cash flows, except for certain derivatives which are disclosed at fair value.

本集團按淨額基 準結算之衍生金 融工具主要而按總 額基準結算之所 生金融工具主要 包括貨幣違期 貨幣掉期。 The Group's derivative financial instruments that will be settled on a net basis mainly include interest rate swaps whereas derivative financial instruments that will be settled on a gross basis mainly include currency forwards and currency swaps.

- 4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.3 流動資金風險(續) 4.3 Liquidity risk (continued)
    - (C) 按合約到期日分析 之未折現現金流 (續)
- (C) Analysis of undiscounted cash flows by contractual maturities (continued)
- (b) 衍生工具之現金 流(續)
- (b) Derivative cash flows (continued)

				202	4		
		一個月內 Up to 1 month 港幣 百萬元 HK\$'m	一至 三個月 1 to 3 months 港幣 百萬元 HK\$'m	三至 十二個月 3 to 12 months 港幣 百萬元 HK\$'m	一至五年 1 to 5 years 港幣 百萬元 HK\$'m	五年以上 Over 5 years 港幣 百萬元 HK\$'m	總計 Total 港幣 百萬元 HK\$'m
按淨額基準結 算之衍生金 融負債	Derivative financial liabilities settled on a net basis	(12,115)	(1,447)	(4,655)	(10,114)	(1,373)	(29,704)
按總額基準結 算之衍生金 融工具	Derivative financial instruments settled on a gross basis						
總流入 總流出	Total inflow Total outflow	1,646,058 (1,640,712)	791,268 (788,674)	1,477,441 (1,464,823)	•	30,190 (29,805)	4,376,296 (4,355,223)
				202	3		
		一個月內 Up to 1 month 港幣	一至 三個月 1 to 3 months 港幣	三至 十二個月 3 to 12 months 港幣	一至五年 1 to 5 years 港幣	五年以上 Over 5 years 港幣	總計 Total 港幣
		百萬元 HK\$'m	百萬元 HK\$'m	百萬元 HK\$'m	百萬元 HK\$'m	百萬元 HK\$'m	百萬元 HK\$'m
按淨額基準結 算之衍生金 融負債	Derivative financial liabilities settled on a net basis	(11,517)	(1,764)	(6,439)	(7,753)	(1,412)	(28,885)
按總額基準結 算之衍生金	Derivative financial instruments						
融工具	settled on a gross basis						

- 4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
  - 4.3 流動資金風險(續)
- 4.3 Liquidity risk (continued)
- (C) 按合約到期日分析 之未折現現金流 (續)
- (C) Analysis of undiscounted cash flows by contractual maturities (continued)
- (c) 資產負債表外項目
- (c) Off-balance sheet items

貸款承諾

Loan commitments

有關本集團於2024年12月31日向客戶承諾延長信貸及其他融資之表外金融工具,其合約65.91億元(2023年:港幣8,158.38億元),此等貸款承諾大部分可於一年內提取。

The contractual amounts of the Group's off-balance sheet financial instruments as at 31 December 2024 that the Group commits to extend credit to customers and other facilities amounted to HK\$806,591 million (2023: HK\$815,838 million). Majority of those loan commitments can be drawn within one year.

財務擔保合同

Financial guarantee contracts

本集團於 2024 年12月31日之 財務擔保及其他 財務融資金額為 港幣 493.27 億 元(2023年:港 幣 453.17 億 元),其到期日大 部分少於一年。 Majority of financial guarantees and other financial facilities of the Group as at 31 December 2024 amounting to HK\$49,327 million (2023: HK\$45,317 million) are maturing no later than one year.

#### 4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.4 資本管理

#### 4.4 Capital management

本集團資本管理的主要 目標是維持與集團整體 風險狀況相稱的資本充 足水平,同時為股東帶來 最大回報。資產負債管理 委員會定期檢討本集團 資本結構以保持風險、回 報與資本充足性的最佳 平衡。 The major objective of the Group's capital management is to maximise total shareholders' return while maintaining a capital adequacy position in relation to the Group's overall risk profile. The ALCO periodically reviews the Group's capital structure to maintain an optimal balance among risk, return and capital adequacy.

本集團已經建立一套有效的資本管理政策和調控機制,並且運行良好。 此套機制保證集團在支持業務發展的同時,滿足 法定資本充足率及吸收 虧損能力的要求。 The Group has developed and maintained a sound framework of policies and controls on capital management to support the development of the Group's business and to meet the statutory capital adequacy ratio and loss-absorbing capacity requirements.

本集團在報告時段內就 銀行業務符合各項金管 局的法定資本規定及吸 收虧損能力規定。金管局 根據綜合基準及單獨基 準監管中銀香港及其部 分金管局指定之附屬公 司,從而取得該等公司之 資本充足比率資料,並為 該等公司釐定整體之資 本要求。經營銀行業務之 個別海外附屬公司及分 行受當地銀行業監管機 構直接監管,該等機構會 釐定有關附屬公司及分 行之資本充足規定,並監 察遵行情況。若干並非經 營銀行業務的金融服務 附屬公司亦受所屬地區 的監管機構監管,並須遵 守有關資本規定。

The Group has complied with all the statutory capital requirements and loss-absorbing capacity requirements of the HKMA for the reported periods in respect of banking operation. The HKMA supervises BOCHK and certain subsidiaries specified by the HKMA on a consolidated and solo basis and, as such, receives information on the capital adequacy of, and sets capital requirements for those companies as a whole. Individual overseas banking subsidiaries and branches are directly regulated by their local banking supervisors, who set and monitor their capital adequacy requirements. Certain non-banking financial subsidiaries are also subject to the supervision and capital requirements of local regulatory authorities.

#### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.4 資本管理(續)

#### 4.4 Capital management (continued)

The ALCO monitors the Group's capital adequacy and adjusts the capital mix where appropriate. The Group has adopted the foundation internal ratings-based ("FIRB") approach to calculate the credit risk capital charge for the majority of its non-securitisation exposures. Small residual credit exposures are remained under the standardised (credit risk) ("STC") approach. The Group has adopted the standardised credit valuation adjustment ("CVA") method to calculate the capital charge for the CVA risk of the counterparty.

本集團繼續採用內部模式計算法計算外匯及利率的一般市場風險資本要求,並獲金管局批准豁免計算結構性外匯敞口產生的市場風險資本要求。本集團繼續採用標準(市場風險)計算法計算其餘市場風險資本要求。

The Group continues to adopt the internal models ("IMM") approach to calculate the general market risk capital charge for foreign exchange and interest rate exposures and, with the approval from the HKMA, exclude its structural FX positions in the calculation of the market risk capital charge. The Group continues to adopt the standardised (market risk) ("STM") approach to calculate the market risk capital charge for the remaining exposures.

本集團繼續採用標準(業 務操作風險)計算法計算 操作風險資本要求。 The Group continues to adopt the standardised (operational risk) ("STO") approach to calculate the operational risk capital charge.

本集團於 2024 年繼續採 用內部資本充足評估程 序以符合金管局監管政 策手冊「監管審查程序」 内的要求。按金管局對第 二支柱的指引,内部資本 充足評估程序主要用以 評估在第一支柱下未有 涵蓋或充分涵蓋的重大 風險所需的額外資本,從 而設定本集團最低普通 股權一級資本比率、最低 一級資本比率及最低總 資本比率。本集團認為內 部資本充足評估程序是 一個持續的資本管理過 程,並會因應自身的整體 風險狀況而定期重檢及 按需要調整其資本結構。

The Group has continued to adopt an internal capital adequacy assessment process ("ICAAP") to comply with the HKMA's requirements in the Supervisory Policy Manual "Supervisory Review Process" in 2024. Based on the HKMA's guidelines on Pillar II, ICAAP has been initiated to assess the extra capital needed to cover the material risks not captured or not adequately captured under Pillar I, and therefore minimum Common Equity Tier 1 capital ratio, minimum Tier 1 capital ratio and minimum Total capital ratio are determined. The Group considers this ICAAP as an on-going process for capital management and periodically reviews and adjusts its capital structure where appropriate in relation to the overall risk profile.

#### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

#### 4.4 資本管理(續)

#### 4.4 Capital management (continued)

金管局已將中銀香港歸類為中國銀行處置機制集團的重要附屬公司,並要求中銀香港由2023年1月1日開始滿足《金融機構(處置機制)(吸收虧損能力規定一銀行界)規則》(「LAC條例」)下適用之內部吸收虧損能力規定。

The HKMA has classified BOCHK as a material subsidiary of the BOC resolution group and required BOCHK to comply with the applicable internal loss-absorbing capacity requirements under the Financial Institutions (Resolution) (Loss-absorbing Capacity Requirements – Banking Sector) Rules ("LAC Rules"), with compliance period starting from 1 January 2023.

In addition, the capital plan of the Group is drawn up annually and then submitted to the Board for approval after endorsement of the ALCO. The plan is built up by assessing the implications of various factors upon capital adequacy such as the business strategies, return on equity, risk appetite, credit rating, as well as regulatory requirements. Hence, the future capital requirement is determined and capital sources are identified also. The plan is to ensure the Group maintains adequate capital and appropriate capital structure which align with its business development needs, thereby achieving an optimal balance among risk, return and capital adequacy.

#### (A) 監管綜合基礎

#### (A) Basis of regulatory consolidation

監管規定的綜合基礎乃根據《銀行程據《銀行根據《銀行本)規則》由由 銀香港及其部分別 管局指定之附屬公司組成。在會計處理 方面·則按照香港財 務報告準則綜合的 屬公司。 The consolidation basis for regulatory purposes comprises the positions of BOCHK and certain subsidiaries specified by the HKMA in accordance with the Banking (Capital) Rules. For accounting purposes, subsidiaries are consolidated in accordance with HKFRSs.



### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

### 4.4 資本管理 (續)

### 4.4 Capital management (continued)

#### (A) 監管綜合基礎(續)

(A) Basis of regulatory consolidation (continued)

包括在會計準則綜 合範圍,而不包括在 監管規定綜合範圍 內的附屬公司之詳 情如下:

The particulars of subsidiaries which are included within the accounting scope of consolidation but not included within the regulatory scope of consolidation are as follows:

		202	24	2023		
名稱		資產總額	資本總額	資產總額	資本總額	
	Name	Total assets	Total equity	Total assets	Total equity	
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	
中銀集團信託人有限	BOC Group Trustee Company					
公司	Limited	201	201	200	200	
中銀國際英國保誠信託	BOCI-Prudential Trustee Limited					
有限公司		656	529	627	499	
China Bridge	China Bridge (Malaysia) Sdn.					
(Malaysia) Sdn.	Bhd.**					
Bhd.**		N/A	N/A	13	(1)	
中國銀行(香港)代理	Bank of China (Hong Kong)					
人有限公司	Nominees Limited	-	-	-	-	
中國銀行(香港)信	Bank of China (Hong Kong)					
託有限公司	Trustees Limited	9	8	8	8	
中銀數字服務(南	BOC Digital Services (Nanning)					
寧)有限公司*	Company Limited*	112	52	118	47	
中銀信息科技(深	BOCHK Information Technology					
圳)有限公司	(Shenzhen) Co., Ltd.	362	256	374	263	
中銀信息技術服務	BOCHK Information Technology					
(深圳)有限公司	Services (Shenzhen) Co., Ltd.	404	339	408	349	
寶生金融投資服務	Po Sang Financial Investment					
有限公司	Services Company Limited	347	346	361	346	
寶生證券有限公司	Po Sang Securities Limited	1,016	381	605	384	
新華信託有限公司	Sin Hua Trustee Limited	4	4	3	3	
Billion Express	Billion Express Development Inc.					
Development Inc.		-	-	-	-	
Billion Orient Holdings	Billion Orient Holdings Ltd.					
Ltd.		-	-	-	-	
Elite Bond	Elite Bond Investments Ltd.					
Investments Ltd.		-	-	-	-	
Express Capital	Express Capital Enterprise Inc.					
Enterprise Inc.		-	-	-	-	
•						



### 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理 (續)

4.4 Capital management (continued)

(A) 監管綜合基礎(續)

(A) Basis of regulatory consolidation (continued)

		20	24	2023		
名稱	Name	資產總額	資本總額	資產總額	資本總額	
		Total assets	<b>Total equity</b>	Total assets	Total equity	
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	
Express Charm Holdings Corp.	Express Charm Holdings Corp.	-	_	-	-	
Express Shine Assets	Express Shine Assets Holdings					
Holdings Corp.	Corp.	-	-	-	-	
Express Talent Investment Ltd.	Express Talent Investment Ltd.	-	-	-	_	
Gold Medal Capital Inc.	Gold Medal Capital Inc.	_	-	-	_	
Gold Tap Enterprises	Gold Tap Enterprises Inc.	<u>-</u>	_	_	_	
Maxi Success Holdings Ltd.	Maxi Success Holdings Ltd.	_	_	_	_	
Smart Linkage Holdings Inc.	Smart Linkage Holdings Inc.	<u>-</u>	-	_	-	
Smart Union Capital Investments Ltd.	Smart Union Capital Investments Ltd.	_	_	_	_	
Success Trend	Success Trend Development Ltd.					
Development Ltd. Wise Key Enterprises	Wise Key Enterprises Corp.	-	-	-	-	
Corp.						

<sup>\*</sup> 中銀金融服務(南寧)有 限公司於2024年1月12 日更改公司名稱為中銀數 字服務(南寧)有限公司。

<sup>\*</sup> BOC Financial Services (Nanning) Company Limited has changed company's name to BOC Digital Services (Nanning) Company Limited on 12 January 2024.

<sup>\*\*</sup> China Bridge (Malaysia) Sdn. Bhd.於 2024 年 11 月 18 日進人成員自動清 盤程序。

<sup>\*\*</sup> China Bridge (Malaysia) Sdn. Bhd. has commenced members' voluntary winding up on 18 November 2024.

#### 4. Financial risk management (continued) 4. 金融風險管理(續)

#### 4.4 資本管理(續)

#### 4.4 Capital management (continued)

#### (A) 監管綜合基礎(續)

#### (A) Basis of regulatory consolidation (continued)

以上附屬公司的主 要業務載於「附錄-本銀行之附屬公 司」。

The principal activities of the above subsidiaries are set out in "Appendix – Subsidiaries of the Bank".

於2024年12月31 日,並無任何附屬公 司只包括在監管規 定綜合範圍,而不包 括在會計準則綜合 範圍(2023年:無)。 There were no subsidiaries which are included within the regulatory scope of consolidation but not included within the accounting scope of consolidation as at 31 December 2024 (2023: Nil).

於 2024年12月31 日,亦無任何附屬公 司同時包括在會計 準則和監管規定綜 合範圍而使用不同 綜合方法(2023年: 無)。

There were also no subsidiaries which are included within both the accounting scope of consolidation and the regulatory scope of consolidation where the methods of consolidation differ as at 31 December 2024 (2023: Nil).

本集團在不同國家 /地區經營附屬公 司,這些公司的資本 須受當地規則監管, 而本集團成員公司 之間相互轉讓資金 或監管資本,亦可能 受到限制。

The Group operates subsidiaries in different countries/regions where capital is governed by local rules and there may be restrictions on the transfer of funds or regulatory capital between the members of the Group.

#### (B) 資本比率

#### (B) Capital ratio

資本比率分析如下:	The capital ratios are analysed as follows:		
		2024	2023
普通股權一級資本	CET1 capital ratio		
比率		20.02%	19.02%
一級資本比率	Tier 1 capital ratio	20.02%	19.02%
總資本比率	Total capital ratio	22.00%	21.18%



# 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

## 4.4 資本管理(續)

## 4.4 Capital management (continued)

#### (B) 資本比率(續)

#### (B) Capital ratio (continued)

用於計算以上資本 比率之扣減後的綜 合資本基礎分析如 下: The consolidated capital base after deductions used in the calculation of the above capital ratios is analysed as follows:

	_	2024	2023
		港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK <b>\$</b> 'm
普通股權一級(CET1)資 本:票據及儲備	CET1 capital: instruments and reserves		
直接發行的合資格 CET1資本票據	Directly issued qualifying CET1 capital instruments	43,043	43,043
保留溢利	Retained earnings	236,932	219,744
已披露儲備	Disclosed reserves	37,995	40,947
監管扣減之前的 CET1 資本	CET1 capital before regulatory deductions	317,970	303,734
CET1 資本:監管扣減	CET1 capital: regulatory deductions		
估值調整	Valuation adjustments	(40)	(28)
其他無形資產(已扣除 相聯的遞延稅項負	Other intangible assets (net of associated deferred tax liabilities)		
債)		(2,006)	(1,894)
遞延稅項資產(已扣除 相聯的遞延稅項負 債)	Deferred tax assets (net of associated deferred tax liabilities)	(358)	(328)
按公平價值估值的負債 因本身的信用風險變 動所產生的損益	Gains and losses due to changes in own credit risk on fair valued liabilities	(67)	(62)
因土地及建築物(自用 及投資用途)進行價	Cumulative fair value gains arising from the revaluation of land and buildings (own-use and investment properties)	(07)	(62)
值重估而產生的累積 公平價值收益	and investment properties)	(41,863)	(45,398)
一般銀行業務風險監管 儲備	Regulatory reserve for general banking risks	(6,028)	(7,974)
因沒有充足的 AT1 資本 及二級資本以供扣除 而須在 CET1 資本扣	Regulatory deductions applied to CET1 capital due to insufficient AT1 capital and Tier 2 capital to cover deductions		
除的監管扣減	-	(957)	(941)
對 CET1 資本的監管扣減	Total regulatory deductions to CET1 capital		
總額	-	(51,319)	(56,625)
CET1 資本	CET1 capital	266,651	247,109



# 4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理(續)

4.4 Capital management (continued)

(B) 資本比率(續)

(B) Capital ratio (continued)

	_	2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
AT1 資本:票據	AT1 capital: instruments		
合資格 AT1 資本票據根 據適用會計準則列為 股本類別	Qualifying AT1 capital instruments classified as equity under applicable accounting standards	<u>-</u>	
監管扣減之前的 AT1 資本	AT1 capital before regulatory deductions	<u> </u>	<u> </u>
AT1 資本:監管扣減	AT1 capital: regulatory deductions		
於在監管綜合範圍以外 的金融業實體發行的 AT1 資本票據的重大	Significant LAC investments in AT1 capital instruments issued by financial sector entities that are outside the scope of regulatory		
LAC 投資	consolidation	(957)	(941)
對 AT1 資本的監管扣減 總額	Total regulatory deductions to AT1 capital —	(957)	(941)
AT1 資本	AT1 capital	<u> </u>	<u>-</u>
一級資本	Tier 1 capital	266,651	247,109
二級資本:票據及準備金	Tier 2 capital: instruments and provisions		
合資格計入二級資本的 集體準備金及一般銀 行業務風險監管儲備	Collective provisions and regulatory reserve for general banking risks eligible for inclusion in Tier 2 capital	7,491	7,607
監管扣減之前的二級資本	Tier 2 capital before regulatory deductions	7,491	7,607
二級資本:監管扣減	Tier 2 capital: regulatory deductions		
加回合資格計入二級資 本的因土地及建築物 (自用及投資用途) 進行價值重估而產生	Add back of cumulative fair value gains arising from the revaluation of land and buildings (own-use and investment properties) eligible for inclusion in Tier 2 capital		
的累積公平價值收益	· _	18,838	20,429
對二級資本的監管扣減 總額	Total regulatory adjustments to Tier 2 capital	18,838	20,429
二級資本	Tier 2 capital	26,329	28,036
監管資本總額	Total regulatory capital	292,980	275,145
	_	,	-,



槓桿比率

# 財務報表附註(續) Notes to the Financial Statements (continued)

Leverage ratio

# 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4 賞	<b>f本管理(續)</b>	4.4 Capital management (continued)		
(E	3) 資本比率(續)	(B) Capital ratio (continued)		
	緩衝資本比率分析 如下:	The capital buffer ratios are analysed as follow		9999
			2024	2023
	防護緩衝資本比率	Capital conservation buffer ratio	2.500%	2.500%
	較高吸收虧損能力 比率	Higher loss absorbency ratio	1.500%	1.500%
	逆周期緩衝資本 比率	Countercyclical capital buffer ratio	0.422%	0.813%
(	C) 槓桿比率	(C) Leverage ratio		
	槓桿比率分析如下:	The leverage ratio is analysed as follows:		
		_	2024	2023
			港幣百萬元	港幣百萬元
			HK\$'m	HK\$'m
	一級資本	Tier 1 capital	266,651	247,109
	槓桿比率風險承擔	Leverage ratio exposure	3,915,413	3,602,432

**6.81%** 6.86%

## 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities

所有以公平值計量或在財務 報表內披露的資產及負債, 均按香港財務報告準則第13 號「公平值計量」的定義,於 公平值層級表內分類。該等 分類乃參照估值方法所採用 的因素之可觀察性及重大 性,並基於對整體公平值計 量有重大影響之最低層級因 素來釐定: All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorised within the fair value hierarchy as defined in HKFRS 13, "Fair value measurement". The categorisation are determined with reference to the observability and significance of the inputs used in the valuation methods and based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

- 第一層級:相同資產或負債在活躍市場中的報價 (未經調整)。此層級包括 在交易所上市的股份證券、部分政府發行的債務 工具及若干場內交易的衍生工具合約。
- Level 1: based on quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities. This category includes equity securities listed on exchange, debt instruments issued by certain governments and certain exchange-traded derivative contracts.
- 第二層級:乃基於估值技術所採用的最低層級因素 (同時需對整體公平進量有重大影響)可被關鍵不可 或間接地觀察。此層級包括大部分場外交易的服務 透過,從估值服務證 及存款證、發行的結構, 及存款證、發行的結構性 存款、貸款及其他賬項,時 及其他債務。 包括對可觀察的市場因素 進行了不重大調整或 的若干外匯合約、貴金屬 及物業。
- Level 2: based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is observable, either directly or indirectly. This category includes majority of the OTC derivative contracts, debt securities and certificates of deposit with quote from pricing services vendors, issued structured deposits, advances and other accounts and other debt instruments. It also includes certain foreign exchange contracts, precious metals and properties with insignificant adjustments or calibrations made to observable market inputs.

- 第三層級:乃基於估值技術所採用的最低層級因素 (同時需對整體公平值計量有重大影響)屬不可被 觀察。此層級包括有重大 不可觀察因素的股權投資 及貸款及其他賬項。同時 亦包括對可觀察的市場因 素進行了重大調整的物 業。
- Level 3: based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to
  the fair value measurement is unobservable. This category includes equity investments and
  advances and other accounts with significant unobservable inputs. It also includes properties
  with significant adjustments made to observable market inputs.

# 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)

對於以重複基準確認於財務 報表的資產及負債,本集團 會於每一財務報告週期的結 算日重新評估其分類(基於 對整體公平值計量有重大影 響之最低層級因素),以確定 有否在公平值層級之間發生 轉移。 For assets and liabilities that are recognised in the financial statements on a recurring basis, the Group determines whether transfers have occurred between levels in the hierarchy by reassessing categorisation (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

### 5.1 以公平值計量的金融工 具

#### 5.1 Financial instruments measured at fair value

本集團建立了完善的公 平值管治及控制架構,公 平值數據由獨立於前線 的控制單位確定或核實。 各控制單位負責獨立核 實前線業務之估值結果 及重大公平值數據。其他 特定控制程序包括核實 可觀察的估值參數、審核 新的估值模型及任何模 型改動、根據可觀察的市 場交易價格校準及回顧 測試所採用的估值模型、 深入分析日常重大估值 變動、評估重大不可觀察 估值參數及估值調整。重 大估值事項將向高層管 理人員、風險委員會及審 計委員會匯報。

The Group has an established governance structure and controls framework to ensure that fair values are either determined or validated by control units independent of the front offices. Control units have overall responsibility for independent verification of valuation results from front line businesses and all other significant fair value measurements. Other specific controls include verification of observable pricing inputs; review and approval for new models and changes to models; calibration and back-testing of models against observed market transactions; analysis and investigation of significant daily valuation movements; review of significant unobservable inputs and valuation adjustments. Significant valuation issues are reported to senior management, Risk Committee and Audit Committee.

一般而言,金融工具以 單一工具為計量基礎。 香港財務報告準則第 13 號允許在滿足特定條件 的前提下,可以選用會 計政策以同一投資組合 下的金融資產及金融負 債的淨敞口作為公平值 的計量基礎。本集團的 估值調整以單一工具為 基礎,與金融工具的計 量基礎一致。根據衍生 金融工具的風險管理政 策及系統,一些滿足特 定條件的組合的公平值 調整是按其淨風險敞口 所獲得或支付的價格計 量。組合層面的估值調 整會以淨風險敞口佔比 分配到單一資產或負 倩。

Generally, the unit of account for a financial instrument is the individual instrument. HKFRS 13 permits a portfolio exception, through an accounting policy election, to measure the fair value of a portfolio of financial assets and financial liabilities on the basis of the net open risk position when certain criteria are met. The Group applies valuation adjustments at an individual instrument level, consistent with that unit of account. According to its risk management policies and systems to manage derivative financial instruments, the fair value adjustments of certain derivative portfolios that meet those criteria are measured on the basis of the price to be received or paid for net open risk. Those portfolio-level adjustments are allocated to the individual assets and liabilities on the basis of its relative net risk exposure to the portfolio.

# 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)

#### 5.1 以公平值計量的金融工 具(續)

#### 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)

當無法從公開市場獲取 報價時,本集團通過一些 估值技術或經紀/交易 商之詢價來確定金融工 具的公平值。 The Group uses valuation techniques or broker/dealer quotations to determine the fair value of financial instruments when unable to obtain the open market quotation in active markets.

對於本集團所持有的金融工具,其估值技術使用的主要參數包括債券價格、利率、匯率、權益及股票價格、商品價格、波幅及相關系數、交易對手信貸利差及其他,主要為可從公開市場觀察及獲取的參數。

The main parameters used in valuation techniques for financial instruments held by the Group include bond prices, interest rates, foreign exchange rates, equity and stock prices, commodity prices, volatilities and correlations, counterparty credit spreads and others, which are mostly observable and obtainable from open market.

用以釐定以下金融工具公平值的估值方法如下:

The techniques used to calculate the fair value of the following financial instruments are as below:

### 債務證券及存款證、貸款 及其他賬項及其他債務 工具

# <u>Debt securities and certificates of deposit, advances and other accounts and other debt instruments</u>

此類工具的公平值由交易所、交易商或外間獨立 估值服務供應商提供的市場報價或使用貼現定。 說現金流模型分析而決定。 現現金流模型是一個可見 明預計未來現金流,以個 個險的工具所需信員 對量而成現值的估值 新。這些參數是市場上可 觀察或由可觀察或由可觀察或由可觀察或 觀察的市場數據證實。 The fair value of these instruments is determined by obtaining quoted market prices from exchange, dealer or independent pricing service vendors or using discounted cash flow technique. Discounted cash flow model is a valuation technique that measures present value using estimated expected future cash flows from the instruments and then discounts these flows using a discount rate or discount margin that reflects the credit spreads required by the market for instruments with similar risk. These inputs are observable or can be corroborated by observable or unobservable market data.

#### 按揭抵押債券

#### Mortgage backed securities

這類工具由外間獨立第 三者提供報價。有關的估 值視乎交易性質以市場 標準的現金流模型及估 值參數(包括可觀察或由 近似發行的價格矩陣編 輯而成的貼現率差價、違 約及收回率、及提前預付 率)估算。 For this class of instruments, external prices are obtained from independent third parties. The valuation of these securities, depending on the nature of transaction, is estimated from market standard cash flow models with input parameters which include spreads to discount rates, default and recovery rates and prepayment rates that may be observable or compiled through matrix pricing for similar issues.

- 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
  - 5.1 以公平值計量的金融工 具(續)
- 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)

#### 衍生工具

場外交易的衍生工具合 約包括外匯、利率、股票、 商品或信貸的遠期、掉期 及期權合約。衍生工具合 約的公平值主要由貼現 現金流模型及期權計價 模型等估值技術釐定。所 使用的參數為可觀察或 不可觀察市場數據。可觀 察的參數包括利率、匯 率、權益及股票價格、商 品價格、信貸違約掉期利 差、波幅及相關系數。不 可觀察的參數可用於嵌 藏於結構性存款中非交 易頻繁的期權類產品。對 一些複雜的衍生工具合 約,公平值將按經紀/交 易商之報價為基礎。

#### Derivatives

OTC derivative contracts include forward, swap and option contracts on foreign exchange, interest rate, equity, commodity or credit. The fair values of these contracts are mainly measured using valuation techniques such as discounted cash flow models and option pricing models. The inputs can be observable or unobservable market data. Observable inputs include interest rate, foreign exchange rates, equity and stock prices, commodity prices, credit default swap spreads, volatilities and correlations. Unobservable inputs may be used for less commonly traded option products which are embedded in structured deposits. For certain complex derivative contracts, the fair values are determined based on broker/dealer price quotations.

本集團對場外交易的衍生工具作出了信貸估值調整及債務估值調整。調整分別反映對市場因素變化、交易對手信譽及本集團自身信貸息差的期望。有關調整主要是按每一交易對手,以未來預期敞口、違約率及收回率釐定。

Credit valuation adjustments ("CVAs") and debit valuation adjustments ("DVAs") are applied to the Group's OTC derivatives. These adjustments reflect market factors movement, expectations of counterparty creditworthiness and the Group's own credit spread respectively. They are mainly determined for each counterparty and are dependent on expected future values of exposures, default probabilities and recovery rates.

- 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
  - 5.1 以公平值計量的金融工 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued) 具(續)
    - (A) 公平值的等級 (A) Fair value hierarchy

		2024			
		第一層級 Level 1	第二層級 Level 2	第三層級 Level 3	總計 Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
金融資產	Financial assets				
交易性資產(附註 21)	Trading assets (Note 21)				
- 債務證券及	<ul> <li>Debt securities and</li> </ul>				
存款證	certificates of deposit	525	115,020	-	115,545
- 股份證券	<ul> <li>Equity securities</li> </ul>	18	-	-	18
- 其他債務工具	<ul> <li>Other debt instruments</li> </ul>	-	3,800	-	3,800
其他強制分類為以公平	Other financial assets				
值變化計入損益之金	mandatorily classified at				
融資產(附註21)	fair value through profit or				
	loss (Note 21)				
- 債務證券及	<ul> <li>Debt securities and</li> </ul>				
存款證	certificates of deposit	-	-	-	-
界定為以公平值變化計	Financial assets designated				
入損益之金融資產	at fair value through profit				
(附註 21)	or loss (Note 21)				
- 債務證券及	- Debt securities and				
存款證	certificates of deposit	-	-	-	-
- 其他債務工具	- Other debt instruments	-	7,440	-	7,440
衍生金融工具	Derivative financial				
(附註 22)	instruments (Note 22)	40	73,856	-	73,896
以公平值計量之貸款	Advances and other				
及其他賬項	accounts at fair value	-	2,163	809	2,972
以公平值變化計入其	Investment in securities at				
他全面收益之證券	FVOCI (Note 24)				
投資(附註 24)					
- 債務證券及	- Debt securities and				
存款證	certificates of deposit	248,711	757,024	-	1,005,735
- 股份證券	- Equity securities			3,565	3,565

- 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
  - 5.1 以公平值計量的金融工 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued) 具(續)
    - (A) 公平值的等級 (A) Fair value hierarchy (continued) (續)

		2024			
		第一層級 Level 1	第二層級 Level 2	第三層級 Level 3	總計 Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
金融負債	Financial liabilities				
以公平值變化計入損益	Financial liabilities at fair				
之金融負債	value through profit or loss				
(附註 30)	(Note 30)				
- 交易性負債	<ul> <li>Trading liabilities</li> </ul>	565	61,638	-	62,203
- 界定為以公平值	- Financial liabilities				
變化計入損益	designated at fair value	:			
之金融負債	through profit or loss	-	16,618	-	16,618
衍生金融工具	Derivative financial				
(附註 22)	instruments (Note 22)	32	56,567	-	56,599

- 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
  - 5.1 以公平值計量的金融工 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued) 具(續)
    - (A) 公平值的等級 (A) Fair value hierarchy (continued) (續)

		2023			
		第一層級 Level 1	第二層級 Level 2	第三層級 Level 3	總計 Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
金融資產	Financial assets				
交易性資產(附註21)	Trading assets (Note 21)				
- 債務證券及	<ul> <li>Debt securities and</li> </ul>				
存款證	certificates of deposit	1	66,477	-	66,478
- 股份證券	<ul> <li>Equity securities</li> </ul>	40	-	-	40
- 其他債務工具	<ul> <li>Other debt instruments</li> </ul>	-	3,800	-	3,800
其他強制分類為以公平	Other financial assets				
值變化計入損益之金	mandatorily classified at				
融資產(附註21)	fair value through profit or				
	loss (Note 21)				
- 債務證券及	- Debt securities and				
存款證	certificates of deposit	-	4,519	-	4,519
界定為以公平值變化計	Financial assets designated				
入損益之金融資產	at fair value through profit				
(附註 21)	or loss (Note 21)				
- 債務證券及	- Debt securities and				
存款證	certificates of deposit	-	168	-	168
- 其他債務工具	- Other debt instruments	-	217,599	-	217,599
衍生金融工具	Derivative financial				
(附註 22)	instruments (Note 22)	19	54,188	-	54,207
以公平值計量之貸款	Advances and other				
及其他賬項	accounts at fair value	-	4,512	863	5,375
以公平值變化計入其	Investment in securities at				
他全面收益之證券	FVOCI (Note 24)				
投資(附註 24)					
- 債務證券及	- Debt securities and				
存款證	certificates of deposit	130,234	582,381	-	712,615
- 股份證券	<ul> <li>Equity securities</li> </ul>		404	3,262	3,666

- 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
  - 5.1 以公平值計量的金融工 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued) 具(續)
    - (A) 公平值的等級 (A) Fair value hierarchy (continued) (續)

		2023			
		第一層級 Level 1	第二層級 Level 2	第三層級 Level 3	總計 Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
金融負債	Financial liabilities				
以公平值變化計入損益	Financial liabilities at fair				
之金融負債	value through profit or loss				
(附註 30)	(Note 30)				
- 交易性負債	<ul> <li>Trading liabilities</li> </ul>	805	59,045	-	59,850
- 界定為以公平值	- Financial liabilities				
變化計入損益	designated at fair value				
之金融負債	through profit or loss	-	6,353	-	6,353
衍生金融工具	Derivative financial				
(附註 22)	instruments (Note 22)	195	41,272		41,467

本集團之金融資產 及負債於年內均沒 有第一層級及第二 層級之間的轉移 (2023年:無)。 There were no financial asset and liability transfers between level 1 and level 2 for the Group during the year (2023: Nil).

- 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
  - 5.1 以公平值計量的金融工 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued) 具(續)
    - (B) 第三層級的項目變 (B) Reconciliation of level 3 items 動

		202	24
		金融	資產
		Financia	assets
			以公平值變化
			計入其他全面
			收益之證券投資
		6 r a 22.5 5.	Investment in
		以公平值計量之	securities at FVOCI
		貸款及其他賬項 Advances and	
		other accounts	反历题分 Equity
		at fair value	securities
		HK\$'m	HK\$'m
於 2024 年 1 月 1 日	At 1 January 2024	863	3,262
收益	Gains		,
- 收益表	- Income statement	-	-
- 其他全面收益	- Other comprehensive income		
- 公平值變化	- Change in fair value	-	304
增置	Additions	-	-
處置、贖回及到期	Disposals, redemptions and maturity	-	(1)
匯兌差額	Exchange difference	(54)	
於 2024 年 12 月 31 日	At 31 December 2024	809	3,565
於 2024 年 12 月 31 日 持有的金融資產於年 內計入收益表的未實	Total unrealised gains for the year included in income statement for financial assets held as at 31 December 2024		
現收益總額			<u> </u>

- 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
  - 5.1 以公平值計量的金融工 5.1 Financial instru 具(續)
- 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)
  - (B) 第三層級的項目變 動(續)
- (B) Reconciliation of level 3 items (continued)

		202	3
		金融資產	
		Financial	assets
			以公平值變化 計入其他全面 收益之證券投資 Investment in
		以公平值計量之	securities
		貸款及其他賬項	at FVOCI
		Advances and	股份證券
		other accounts	Equity
		at fair value	securities
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
於2023年1月1日	At 1 January 2023	832	1,860
收益	Gains		
- 收益表	- Income statement	-	-
- 其他全面收益	- Other comprehensive income		
- 公平值變化	- Change in fair value	-	602
增置	Additions	-	800
處置、贖回及到期	Disposals, redemptions and maturity	-	-
匯兌差額	Exchange difference	31	
於 2023 年 12 月 31 日	At 31 December 2023	863	3,262
於 2023 年 12 月 31 日 持有的金融資產於年 內計入收益表的未實 現收益總額	Total unrealised gains for the year included in income statement for financial assets held as at 31 December 2023	-	_

- 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
  - 5.1 以公平值計量的金融工 具(續)
- 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)

# (B) 第三層級的項目變動(續)

於 2024 年 12 月 31 日及 2023 年 12 月 31 日,分類為第三層 級的金融工具主要包 括若干股份證券、貸 款及其他賬項及非上 市股權。

#### (B) Reconciliation of level 3 items (continued)

As at 31 December 2024 and 2023, financial instruments categorised as level 3 are mainly comprised of certain equity securities, advances and other accounts and unlisted equity shares.

For certain equity securities, advances and other accounts, the credit spreads of comparables used in valuation techniques are unobservable inputs with significant impact on valuation. Therefore, these instruments have been classified by the Group as level 3. The Group has established internal control procedures to control the Group's exposure to such financial instruments.

# 5. 資產和負債的公平值 5. Fail (續)

# 5. Fair values of assets and liabilities (continued)

#### 5.1 以公平值計量的金融工 具(續)

#### 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)

#### (B) 第三層級的項目變 動(續)

以公平值變化計入其 他全面收益之非上市 股權的公平值乃參考 (i)可供比較的上市公 司之倍數包括平均市 價/盈利比率或平均 市價/賬面淨值比 率;或(ii)該股權投資 之股息貼現模型計算 結果;或(iii)若沒有合 適可供比較的公司或 沒有適用的股息貼現 模型,則按其資產淨 值並對其持有的若干 資產或負債作公平值 調整(如適用)釐定。 主要不可觀察參數及 應用於非上市股權的 公平值計量之參數範 圍包括市盈率 27.12x - 45.32x、市 賬率 0.21x - 0.60x、 流動性折扣 25% -30%、股息發放率 23.44% - 84.35%及 折現率 11.33% -13.01%。公平值與適 合採用之可比較市價 / 盈利比率及市價/ 賬面淨值比率、預估 未來派發的股息流或 資產淨值存在正向關 係,並與可供比較的 上市公司之平均市價 /盈利比率及市價/ 賬面淨值比率採用的 流動性折扣或股息貼 現模型採用的貼現率 成反向關係。

#### (B) Reconciliation of level 3 items (continued)

The fair values of unlisted FVOCI equity investments are determined with reference to (i) multiples of comparable listed companies, including average of the price/earnings ratios or average of the price/book values ratios of the comparables; or (iii) dividend discount model calculation of the underlying equity investments; or (iii) net asset value with fair value adjustments on certain assets or liabilities held (if applicable), if neither appropriate comparables nor dividend discount model calculation is available or applicable. The significant unobservable inputs and their range applied in the fair values measurement of the Group's unlisted equity investments includes price/earnings ratios of the comparables of 27.12x - 45.32x, price/book values ratios of the comparables of 0.21x - 0.60x, liquidity discount of 25% - 30%, dividend payout ratio of 23.44% - 84.35% and discount rate of 11.33% - 13.01%. The fair value is positively correlated to the price/earnings ratios and price/book value ratios of appropriate comparables, forecasted stream of future dividend payout or net asset values, and is negatively correlated to the liquidity discount used in the average of price/earnings ratios and price/book value ratios of comparables or discount rate used in dividend discount model.

若所有估值技術中所應用的重大不可觀察因素發生 5%有利變化(2023年:5%),則本集團之其他全面收益將 1.22億元及減少港幣 1.21億元(2023年:分別增加港幣 0.64億元及減少港幣 0.63億元及減少港幣 0.63億元)。

Had all of the significant unobservable inputs applied on the valuation techniques favourably changed/unfavourably changed by 5% (2023: 5%), the Group's other comprehensive income would have increased by HK\$122 million and decreased by HK\$121 million, respectively (2023: increased by HK\$64 million and decreased by HK\$63 million, respectively).

# 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)

#### 5.2 非以公平值計量的金融 工具

#### 5.2 Financial instruments not measured at fair value

公平值是以在一特定時 點按相關市場資料及不 同金融工具之資料來評 估。以下之方法及假設已 按實際情況應用於評估 各類金融工具之公平值。 Fair value estimates are made at a specific point in time based on relevant market information and information about various financial instruments. The following methods and assumptions have been used to estimate the fair value of each class of financial instrument as far as practicable.

## 存放/尚欠銀行及其他 金融機構之結餘及貿易 票據

#### Balances with/from banks and other financial institutions and trade bills

大部分之金融資產及負 債將於結算日後一年內 到期,其賬面值與公平 值相若。 Substantially all the financial assets and liabilities mature within one year from the balance sheet date and their carrying value approximates fair value.

## 香港特別行政區政府負 債證明書及香港特別行 政區流通紙幣

# Hong Kong SAR Government certificates of indebtedness and Hong Kong SAR currency notes in circulation

香港特別行政區政府負 債證明書及香港特別行 政區流通紙幣之賬面值 與公平值相若。 The carrying value of Hong Kong SAR Government certificates of indebtedness and Hong Kong SAR currency notes in circulation approximates their fair value.

### 客戶貸款及銀行及其他 金融機構貸款

#### Advances to customers and banks and other financial institutions

大部分之客戶貸款及銀 行及其他金融機構貸款 是浮動利率,按市場息率 計算利息,其賬面值與公 平值相若。 Substantially all the advances to customers and banks and other financial institutions are on floating rate terms, bear interest at prevailing market interest rates and their carrying value approximates fair value.

## 以攤餘成本計量之證券 投資

### Investment in securities at amortised cost

以攤餘成本計量之證券 之公平值釐定與附註 5.1 內以公平值計量的債務 證券及存款證和按揭抵 押債券採用之方法相同。 The fair value of securities at amortised cost is determined by using the same approach as those debt securities and certificates of deposit and mortgage backed securities measured at fair value as described in Note 5.1.

## 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)

### 5.2 非以公平值計量的金融 工具(續)

#### 5.2 Financial instruments not measured at fair value (continued)

#### 客戶存款

大部分之客戶存款將於 結算日後一年內到期,其 賬面值與公平值相若。

#### Deposits from customers

Substantially all the deposits from customers mature within one year from the balance sheet date and their carrying value approximates fair value.

# 已發行債務證券及存款

證

此類工具之公平值釐定 與附註 5.1 内以公平值計 量的債務證券及存款證 採用之方法相同。

#### Debt securities and certificates of deposit in issue

The fair value of these instruments is determined by using the same approach as those debt securities and certificates of deposit measured at fair value as described in Note 5.1.

#### 後償負債

後償負債之公平值釐定 與附註 5.1 內以公平值 計量的債務證券及存款 證採用之方法相同,其 賬面值與公平值相若。

#### Subordinated liabilities

The fair value of subordinated liabilities is determined by using the same approach as those debt securities and certificates of deposit measured at fair value as described in Note 5.1 and their carrying value approximates fair value.

除以上其賬面值與公平 值相若的金融工具外,下 表為非以公平值計量的 金融工具之賬面值和公

The following tables set out the carrying values and fair values of the financial instruments not measured at fair value, except for the above with their carrying values being approximation of fair values.

202	4	2023		
賬面值		賬面值		
Carrying	公平值	Carrying	公平值	
value	Fair value	value	Fair value	
港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	
HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	
175,191	171,792	205,501	200,429	
5.296	5.331	1.999	2,001	
	賬面值 Carrying value 港幣百萬元 HK\$'m	Carrying value公平值 Fair value港幣百萬元 HK\$'m港幣百萬元 HK\$'m175,191171,792	賬面值 Carrying value     公平值 Fair value     賬面值 Carrying value       港幣百萬元 HK\$'m     港幣百萬元 HK\$'m     港幣百萬元 HK\$'m       175,191     171,792     205,501	

平值。

已發行債務證券及存款證 (附註32)

以攤餘成本計量之證券 投資(附註24)

金融資產

金融負債

# 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)

## 5.2 非以公平值計量的金融 工具(續)

5.2 Financial instruments not measured at fair value (continued)

下表列示已披露其公平 值的金融工具之公平值 等級。 The following tables show the fair value hierarchy for financial instruments with fair values disclosed.

		2024			
		第一層級	第二層級	第三層級	總計
		Level 1	Level 2	Level 3	Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
人际之	Financial assets				
金融資產					
以攤餘成本計量之證券	Investment in securities at				
投資	amortised cost	20,268	151,466	58	171,792
金融負債	Financial liabilities				
已發行債務證券及	Debt securities and certificates				
存款證	of deposit in issue	_	5,331	_	5,331
13 197002	5. 5. p. 5. m. 1. 5. p. 5. m. 1. p. 5. p.				
			20:	23	
		第一層級	第二層級	第三層級	總計
		Level 1	Level 2	Level 3	Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
金融資產	Financial assets				
以攤餘成本計量之證券	Investment in securities at				
投資	amortised cost	31,942	168,475	12	200,429
金融負債	Financial liabilities				
立職具員 已發行債務證券及	Debt securities and certificates				
	of deposit in issue		2,001		2,001
存款證	or deposit in issue		2,001		2,001

- 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
  - 5.3 以公平值計量的非金融 工具

5.3 Non-financial instruments measured at fair value

本集團通過一些估值技 術或活躍市場報價來確 定非金融工具的公平值。 The Group uses valuation techniques or quoted market prices in active market to determine the fair value of non-financial instruments.

#### 投資物業及房產

本集團之物業可分為投 資物業及房產。所有本集 團之投資物業及房產已 於年底進行重估。本年之 估值由獨立特許測量師 萊坊測量師行有限公司 進行,其擁有具備香港測 量師學會資深專業會員 及專業會員資格之人員, 並在估值物業所處地區 及種類上擁有經驗。當估 值於每半年末及年末進 行時,本集團管理層會跟 測量師討論估值方法、估 值假設及估值結果。估值 方法於年內沒有改變,亦 與去年一致。

#### Investment properties and premises

The Group's properties can be divided into investment properties and premises. All of the Group's investment properties and premises were revalued as at year end. This year, the valuations were carried out by an independent firm of chartered surveyors, Knight Frank Petty Limited, who have among their staff Fellow and Members of The Hong Kong Institute of Surveyors with recent experience in the locations and categories of properties being valued. The Group's Management had discussions with the surveyors on the valuation methods, valuation assumptions and valuation results when the valuation is performed at each interim and annual reporting date. There has been no change in valuation methods during the year and the methods used are consistent with last year.

- (i) 第二層級公平值計量 採用的估值方法及因 素

(i) Valuation methods and inputs used in level 2 fair value measurements

The fair value of properties classified as level 2 is determined using either the market comparison approach by reference to recent sales price of comparable properties or the income capitalisation approach by reference to market rent and capitalisation rate, with appropriate adjustments to reflect the differences between the comparable properties and the subject properties. These adjustments are considered as insignificant to the measurement.

- 5. 資產和負債的公平值 (續)
- 5. Fair values of assets and liabilities (continued)
- 5.3 以公平值計量的非金融工具(續)
- 5.3 Non-financial instruments measured at fair value (continued)

#### 投資物業及房產(續)

#### Investment properties and premises (continued)

(i) 第二層級公平值計量 採用的估值方法及因 素(續)

本集團之物業均位於 香港、若干內地、泰國 及馬來西亞之主要城 市,被認為是活躍及透 明的物業市場。可比較 物業之出售價、市場租 金及資本化率一般均 可在此等市場上被直 The Group's properties are located in Hong Kong, certain major cities in the mainland, Thailand and Malaysia where the property markets are considered active and transparent. Sales price, market rent and capitalisation rate of comparable properties are generally observable either directly or indirectly in these markets.

(i) Valuation methods and inputs used in level 2 fair value measurements (continued)

(ii)有關第三層級公平值 計量的資料

接或間接觀察得到。

(ii) Information about level 3 fair value measurements

除銀行金庫外,被分類為第三層級的本集團物業之公平值均採用市場比較法或收入資本法,再按本集團物業相對於可比較物業之性質作折溢價調整來釐定。

The fair value of all of the Group's properties classified as level 3, except for the bank vault, is determined using either the market comparison approach or the income capitalisation approach, adjusted for a premium or a discount specific to the features of the Group's properties compared to the comparable properties.

由於銀行金庫之獨特 性質,並無市場交易實 例可資比較,其公平值 乃採用折舊重置成本 法釐定。主要的因素為 現時土地的市值、重重 該建築物的現時成本 及折舊率,並作適當的 調整以反映物業的獨 特性質。 The fair value of the bank vault is determined using the depreciated replacement cost approach as no direct comparable is available given the specialised nature of the property. The major inputs are the market value of the existing land, the current cost of replacing the property and the depreciation rate. Appropriate adjustments are made to reflect the specialised nature of the property.

- 5. 資產和負債的公平值 (續)
- 5. Fair values of assets and liabilities (continued)
- 5.3 以公平值計量的非金融 工具(續)
- 5.3 Non-financial instruments measured at fair value (continued)

投資物業及房產(續)

Investment properties and premises (continued)

(ii) 有關第三層級公平值 計量的資料(續) (ii) Information about level 3 fair value measurements (continued)

以下為在公平值計量 時對被分類為第三層 級之本集團物業所採 用的估值方法及重大 不可觀察因素: The valuation methods and significant unobservable inputs used in the fair value measurement of the Group's properties classified as level 3 are as follows:

				不可觀察因素與公平值的關係
	估值方法	重大不可觀察因素	加權平均	Relationship of
	Valuation	Significant	Weighted	unobservable inputs
	method	unobservable inputs	average	to fair value
銀行金庫	折舊重置成本法	折舊率	每年2%	折舊率愈高,公平值愈低。
Bank vault	Depreciated	Depreciation rate	(2023年:2%)	The higher the depreciation rate,
	replacement cost		2% (2023: 2%)	the lower the fair value.
	approach		per year	
		物業獨特性質之溢價	建築成本+15%	溢價愈高,公平值愈高。
		Premium on specialised	(2023年:+15%)	The higher the premium,
		nature of the property	+15% (2023: +15%)	the higher the fair value.
			to building cost	
其他物業	市場比較法或	物業相對可比較物業在性	-7.2%	折價愈高,公平值愈低。
Other	收入資本法	質上之折價	(2023: -6.8%)	The higher the discount,
properties	Market	Discount		the lower the fair value.
	comparison	on features of the		
	approach or	property compared to		
	income	comparable properties		
	capitalisation			
	approach			

物業相對可比較物業在性質上之溢價/(折價)乃參考與可比較物業在不同因素上的差異,例如成交後之市場變動、位置、使達性、樓齡/狀況、樓層、面積、佈局等而釐定。

Premium/(discount) on features of a property is determined after taken into account various factors, such as time for market movement, location, accessibility, building age/condition, floor level, size, layout, etc., with reference to the differences in features with comparable properties.

- 5. 資產和負債的公平值 (續)
- 5. Fair values of assets and liabilities (continued)
  - 5.3 以公平值計量的非金融 工具(續)
- 5.3 Non-financial instruments measured at fair value (continued)

#### 投資物業及房產(續)

續) Investment properties and premises (continued)

- (ii) 有關第三層級公平值 計量的資料(續)
- (ii) Information about level 3 fair value measurements (continued)

對於已有重建計劃的 投資物業之公平值, 會按採用剩餘估值法 的重建基準來計量其 價值。剩餘估值法一 般是用於土地發展的 估值方法。首先會按 市場比較法來釐定重 建項目的總發展價 值。市場比較法是參 考近期成交的可比物 業的成交價,並按可 比物業與集團發展項 目的質素差異來作折 溢價調整。最終得出 的公平值乃總發展價 值的現值於扣除發展 成本(包括專業費用、 拆卸成本、建築成本 等)及發展利潤的現 值後所剩餘的價值。 總發展價值愈高,公 平值會愈高;發展成 本及折現率愈高,公 平值會愈低。

For the fair value of the investment property with a redevelopment plan, it is measured on a redevelopment basis by adopting residual approach which is a valuation method generally used to value development of lands. Gross Development Value ("GDV") is first determined using market comparison approach by reference to recent transactions of comparable properties and adjusted for a premium or a discount specific to the quality of the Group's development compared to the comparable properties. The ultimate fair value of the redevelopment is the residual value after deducting the present value of the development costs (including professional fees, demolition cost, constructions cost etc.) and developer's profit from the present value of the GDV. The higher the GDV, the higher the fair value; the higher the development costs and the discount rate, the lower is the fair value.

## 貴金屬

貴金屬之公平值是按活 躍市場報價或有若干調 整的市場報價為基礎。

#### Precious metals

The fair values of precious metals are determined by obtaining quoted market prices in active market or market quote with certain adjustments.

- 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
  - 5.3 以公平值計量的非金融 工具(續)
- 5.3 Non-financial instruments measured at fair value (continued)
- (A) 公平值的等級
- (A) Fair value hierarchy

			20	24	
		第一層級	第二層級	第三層級	總計
		Level 1	Level 2	Level 3	Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
非金融資產	Non-financial assets				
投資物業(附註 26)	Investment properties (Note 26)	_	305	14,264	14,569
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	_	303	14,204	14,505
(附註 27)	(Note 27)				
- 房產	- Premises	_	843	34,537	35,380
其他資產(附註 28)	Other assets (Note 28)	_	043	34,337	33,300
- 貴金屬	- Precious metals	_	15,176	_	15,176
- 貝亚陶	- i recious metais		13,170		13,170
			20	23	
	-	第一層級	第二層級	第三層級	總計
		Level 1	Level 2	Level 3	Total
	-	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
		·	·	•	·
非金融資產	Non-financial assets				
投資物業(附註 26)	Investment properties (Note 26)	-	308	15,021	15,329
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment				
(附註 27)	(Note 27)				
- 房産	- Premises	-	1,075	37,926	39,001
其他資產(附註 28)	Other assets (Note 28)				
- 貴金屬	- Precious metals		11,627		11,627

本集團之非金融資產於 年內沒有第一層級及第 二層級之間的轉移(2023 年:無)。 There were no non-financial asset transfers between level 1 and level 2 for the Group during the year (2023: Nil).

5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)

5.3 以公平值計量的非金融 工具(續) 5.3 Non-financial instruments measured at fair value (continued)

(B) 第三層級的項目變動

(B) Reconciliation of level 3 items

		202	4
		非金融資產 Non-financial assets	
		投資物業	物業、器材及設備 Properties, plant and equipment
		Investment properties	房產 Premises
		港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
於 2024 年 1 月 1 日 虧損	At 1 January 2024 Losses	15,021	37,926
- 收益表 - 投資物業公平值調整 之淨虧損	<ul> <li>Income statement</li> <li>Net loss from fair value adjustments on investment properties</li> </ul>	(1,522)	-
- 重估房產之淨虧損 - 其他全面收益	<ul> <li>Net loss from revaluation of premises</li> <li>Other comprehensive income</li> </ul>	-	(312)
- 房產重估	<ul> <li>Revaluation of premises</li> </ul>	-	(2,484)
折舊	Depreciation	-	(1,113)
增置	Additions	118	1,014
處置	Disposals	(1)	(6)
轉入第三層級	Transfer into level 3	-	159
轉出第三層級	Transfer out of level 3	-	-
重新分類	Reclassification	648	(648)
匯兌差額	Exchange difference	<u>-</u>	1
於 2024年 12月 31日	At 31 December 2024	14,264	34,537
於 2024 年 12 月 31 日持有 的非金融資產於年內計入 收益表的未實現虧損總額 - 投資物業公平值調整之	Total unrealised losses for the year included in income statement for non-financial assets held as at 31 December 2024  - Net loss from fair value adjustments on		
淨虧損 - 重估房產之淨虧損	investment properties  - Net loss from revaluation of premises	(1,522) -	(312)
		(1,522)	(312)
		· · /	· , ,

5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)

5.3 以公平值計量的非金融 工具(續) 5.3 Non-financial instruments measured at fair value (continued)

(B) 第三層級的項目變動

(B) Reconciliation of level 3 items (continued)

(續)

		2023	
		非金融資產 Non-financial assets	
		投資物業	物業、器材及設備 Properties, plant and equipment
		Investment properties	房產 Premises
		港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
於 <b>2023</b> 年 <b>1</b> 月 <b>1</b> 日 虧損	At 1 January 2023 Losses	16,197	40,356
- 收益表 - 投資物業公平值調整 之淨虧損 - 重估廃產之淨虧損	Income statement     Net loss from fair value adjustments     on investment properties     Net loss from revaluation of premises	(1,267)	- (112)
- 其他全面收益 - 房產重估	<ul><li>Other comprehensive income</li><li>Revaluation of premises</li></ul>	-	(991)
折舊	Depreciation	-	(1,154)
增置	Additions Transfer into level 3	26	27
轉入第三層級	Transfer into level 3  Transfer out of level 3	-	41
轉出第三層級 重新分類	Reclassification	65	(176) (65)
於 2023 年 12 月 31 日	At 31 December 2023	15,021	37,926
於 2023 年 12 月 31 日持有 的非金融資產於年內計入 收益表的未實現虧損總額	Total unrealised losses for the year included in income statement for non-financial assets held as at 31 December 2023		
- 投資物業公平值調整之 淨虧損	<ul> <li>Net loss from fair value adjustments on investment properties</li> </ul>	(1,267)	-
- 重估房產之淨虧損	Net loss from revaluation of premises	<u>-</u>	(112)
	_	(1,267)	(112)

- 5. 資產和負債的公平值 5. Fair values of assets and liabilities (continued) (續)
  - 5.3 以公平值計量的非金融 5.3 Non-financial instruments measured at fair value (continued) 工具(續)
    - (B) 第三層級的項目變動 (B) Reconciliation of level 3 items (continued) (續)

轉入及轉出第三層 級的物業乃因該等 被估值物業相對其 可比較物業在性質 上之溢價/(折價) 於年內出現變化所 引致。性質上之溢價 /(折價)乃取決於 被估值物業與近期 成交之可比較物業 在性質上的差異。由 於每年來自近期市 場成交之可比較物 業均會不盡相同,被 估值物業與可比較 物業在性質上之溢 價/(折價)會相應 每年有所變化,從而 對可觀察的市場因 素所進行之調整之 重大性亦會隨之變 化,引致物業被轉入 及轉出第三層級。

The transfer of properties into and out of level 3 is due to change in the premium/(discount) on features applied between the subject and comparable properties during the year. Premium/(discount) on features is determined with reference to differences in features between the subject properties and the comparable properties recently transacted in the market. As comparable properties that come from recent market transactions may be different in each year, the premium/(discount) on features applied between the subject and comparable properties would change from year to year accordingly. As a result, the significance of adjustments made to observable market inputs may vary and lead to the transfer of properties into and out of level 3.

## 6. 淨利息收入

## 6. Net interest income

2023	2024		
港幣百萬元		•	
HK\$'m	HK\$'m		
		Interest income	利息收入
		Advances to customers, due from banks and	客戶貸款、存放銀行及其他
87,086	91,448	other financial institutions	金融機構的款項
•	,	Investment in securities and financial assets at	證券投資及以公平值變化計
36,201	42,367	fair value through profit or loss	入損益之金融資產
845	660	Others	其他
124,132	134,475		
		Interest expense	利息支出
		Deposits from customers, due to banks and	客戶存款、銀行及其他金融
(71,929)	(81,002)	other financial institutions	機構存放的款項
		Debt securities and certificates of deposit in	已發行債務證券及存款證
(116)	(25)	issue	
(2,509)	(2,447)	Subordinated liabilities	後償負債
(41)	(43)	Lease liabilities	租賃負債
(2,841)	(3,623)	Others	其他
(77,436)	(87,140)		
46,696	47,335	Net interest income	淨利息收入

以攤餘成本及以公平值變化計入其他全面收益作計量之金融資產的利息收入分別為港幣 972.59 億元(2023年:港幣 942.27 億元)及港幣305.79 億元(2023年:港幣251.38 億元)。

Included within interest income are HK\$97,259 million (2023: HK\$94,227 million) and HK\$30,579 million (2023: HK\$25,138 million) for financial assets measured at amortised cost and at fair value through other comprehensive income respectively.

非以公平值變化計入損益作計量之金融負債的利息支出為港幣 852.48 億元(2023年:港幣 761.99 億元)。

Included within interest expense are HK\$85,248 million (2023: HK\$76,199 million) for financial liabilities that are not measured at fair value through profit or loss.

# 7. 淨服務費及佣金收入 7. Net fee and commission income

		2024	2023
	_	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
服務費及佣金收入	Fee and commission income		
保險	Insurance	3,595	2,704
信用卡業務	Credit card business	2,586	2,452
證券經紀	Securities brokerage	2,266	1,826
貸款佣金	Loan commissions	2,236	2,413
信託及託管服務	Trust and custody services	925	804
繳款服務	Payment services	745	714
基金分銷	Funds distribution	681	435
買賣貨幣	Currency exchange	540	398
匯票佣金	Bills commissions	444	481
保管箱	Safe deposit box	290	290
其他	Others	1,544	1,762
	_	15,852	14,279
服務費及佣金支出	Fee and commission expense		
信用卡業務	Credit card business	(1,968)	(1,790)
證券經紀	Securities brokerage	(325)	(281)
其他	Others	(1,110)	(945)
	_	(3,403)	(3,016)
淨服務費及佣金收入	Net fee and commission income	12,449	11,263
其中源自:	Of which arise from:		
非以公平值變化計入損益 作計量之金融資產或金	Financial assets or financial liabilities that are not measured at fair value through profit or loss		
融負債 - 服務費及佣金收入	- Fee and commission income	2,492	2,663
- 服務費及佣金支出	- Fee and commission expense	(9)	(9)
	_	2,483	2,654
信託及其他受託活動	Trust and other fiduciary activities		
- 服務費及佣金收入	- Fee and commission income	1,119	1,001
- 服務費及佣金支出	- Fee and commission expense	(63)	(41)
		1,056	960
	<del>-</del>	-,	



#### **Notes to the Financial Statements (continued)** 財務報表附註(續)

# 8. 淨交易性收益

# 8. Net trading gain

		2024	2023
		<u></u> 港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
淨收益/(虧損)源自:	Net gain/(loss) from:		
外匯交易及外匯交易產品	Foreign exchange and foreign exchange		
	products	11,998	8,729
利率工具及公平值對沖的	Interest rate instruments and items under		
項目	fair value hedge	697	49
商品	Commodities	361	274
股權工具	Equity instruments	45	(5)
		13,101	9,047

# 損益之金融工具淨虧損

## 9. 其他以公平值變化計入 9. Net loss on other financial instruments at fair value through profit or loss

		2024	2023
			港幣百萬元 HK\$'m
其他強制分類為以公平值變化計入損益之金融工具淨收益	Net gain on other financial instruments mandatorily classified at fair value through	24	420
界定為以公平值變化計入損益 之金融工具淨虧損	profit or loss  Net loss on financial instruments designated at fair value through profit or loss	84 (468)	136 (207)
		(384)	(71)

#### **Notes to the Financial Statements (continued)** 財務報表附註(續)

# 10. 其他金融工具之淨虧 10. Net loss on other financial instruments

	2024	2023
	港幣百萬元	港幣百萬元
	HK\$'m	HK\$'m
人其他全面收益之證券投 securit 資之淨虧損	on disposal/redemption of investment in ies at FVOCI  (1,271) on redemption of investment in securities at	(1,307)
	sed cost (27)	(21)
其他 Others	5	10
	(1,293)	(1,318)
	(1,200)	(1,010)
11. 其他經營收入 11. Other o	operating income	2023
	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
	income nvestment in securities at FVOCI derecognised g the year	_
- 來自年底仍持有之以公平 - From in	nvestment in securities at FVOCI held at the of the year	55
	atal income from investment properties 456	485
	goings in respect of investment properties (76)	(71)
其他 Others	144_	92
	573	561

「有關投資物業之支出」包括 年內未出租投資物業之直接 經營支出港幣 0.19 億元(2023 年:港幣 0.09 億元)。

Included in the "Outgoings in respect of investment properties" is HK\$19 million (2023: HK\$9 million) of direct operating expenses related to investment properties that were not let during the year.



# 12. 減值準備淨撥備

# 12. Net charge of impairment allowances

		2024	2023
	_	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
減值準備淨(撥備)/撥回:	Net (charge)/reversal of impairment allowances on:		
貸款及其他賬項 - 以公平值變化計入其他	Advances and other accounts - At FVOCI		
全面收益		23	48
- 以攤餘成本計量	- At amortised cost	(4,961)	(6,477)
		(4,938)	(6,429)
在銀行及其他金融機構之結	Balances and placements with banks and other		(2.2)
餘及定期存放	financial institutions	(57)	(22)
證券投資	Investment in securities		
- 以公平值變化計入其他 全面收益	- At FVOCI	(60)	(11)
- 以攤餘成本計量	- At amortised cost	(3)	15
		(63)	4
貸款承諾及財務擔保合同	Loan commitments and financial guarantee		
	contracts	18	120
		(5,040)	(6,327)
其他	Others	(31)	(14)
減值準備淨撥備	Net charge of impairment allowances	(5,071)	(6,341)



# 13. 經營支出

# 13. Operating expenses

	2024	2023
	港幣百萬元	港幣百萬元
	HK\$'m	HK\$'m
人事費用(包括董事酬金) Staff costs (including directors' emoluments)		
- 薪酬及其他費用 - Salaries and other costs	10,328	9,677
- 退休成本 - Pension cost	583	556
	10,911	10,233
原産及設備支出(不包 Premises and equipment expenses (excluding 括折舊及攤銷) depreciation and amortisation) - 短期租賃、低價值資産 - Short-term leases, leases of low-value assets and		
租賃及浮動租金租賃 variable lease payments	90	56
- 其他 - Others	1,399	1,307
	1,489	1,363
折舊及攤銷 Depreciation and amortisation 核數師酬金 Auditor's remuneration	2,777	2,833
- 審計服務 - Audit services	31	27
- 非審計服務 - Non-audit services	8	2
其他經營支出 Other operating expenses	2,622	2,633
	17,838	17,091



## 14. 投資物業處置/公平 值調整之淨虧損

14. Net loss from disposal of/fair value adjustments on investment properties

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
机次栅坐八亚店细散子	Not loss from fair value adjustments on investment		
投資物業公平值調整之 淨虧損(附註 26)	Net loss from fair value adjustments on investment properties (Note 26)	(1,540)	(1,279)

## 15. 處置/重估物業、器 材及設備之淨虧損

15. Net loss from disposal/revaluation of properties, plant and equipment

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
處置設備、固定設施及裝備	Net loss from disposal of equipment, fixtures and	HK\$'m	HK\$'m
之淨虧損 重估房產之淨虧損(附註	fittings Net loss from revaluation of premises (Note 27)	(2)	(5)
27)		(311)	(112)
		(313)	(117)

## 16. 稅項

## 16. Taxation

收益表內之稅項組成如下: Taxation in the income statement represents:

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
本期稅項	Current tax		
香港利得稅	Hong Kong profits tax		
- 年內計入稅項	- Current year taxation	7,333	5,841
- 往年超額撥備	- Over-provision in prior years	(242)	(158)
		7,091	5,683
香港以外稅項	Taxation outside Hong Kong		
- 年內計入稅項	- Current year taxation	1,392	957
- 往年超額撥備	- Over-provision in prior years	(114)	(267)
		8,369	6,373
遞延稅項	Deferred tax		
暫時性差額之產生及撥回	Origination and reversal of temporary differences and		
及未使用稅項抵免(附	unused tax credits (Note 34)		
註 34)	<u> </u>	(547)	(33)
		7,822	6,340

香港利得稅乃按照本年度估計於香港產生的應課稅溢利依稅率 16.5% (2023 年: 16.5%)提撥。香港以外溢利之稅款按照本年度估計應課稅溢利依本集團經營業務所在國家/地區之現行稅率計算。

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2023: 16.5%) on the estimated assessable profits arising in Hong Kong during the year. Taxation on profits outside Hong Kong has been calculated on the estimated assessable profits for the year at the rates of taxation prevailing in the countries/regions in which the Group operates.

本集團除稅前溢利產生的實際稅項,與根據香港利得稅 率計算的稅項差異如下: The taxation on the Group's profit before taxation that differs from the theoretical amount that would arise using the taxation rate of Hong Kong is as follows:

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
除稅前溢利	Profit before taxation	47,008	41,331
按稅率 16.5%(2023 年: 16.5%)計算的稅項	Calculated at a taxation rate of 16.5% (2023: 16.5%)	7,756	6,820
其他國家/地區稅率差異的 影響	Effect of different taxation rates in other countries/regions	227	171
無需課稅之收入	Income not subject to taxation	(1,947)	(1,815)
稅務上不可扣減之開支	Expenses not deductible for taxation purposes	1,449	1,552
往年超額撥備	Over-provision in prior years	(356)	(425)
香港以外預提稅	Withholding tax outside Hong Kong	667	322
其他	Others	26	(285)
計入稅項	Taxation charge	7,822	6,340
實際稅率	Effective tax rate	16.6%	15.3%

## 財務報表附註(續)

## Notes to the Financial Statements (continued)

### 16. 稅項(續)

#### 16. Taxation (continued)

經濟合作與發展組織(「經合組織」)的全球最低稅率(「支柱二」)規則

Organisation for Economic Co-operation and Development's ("OECD") Global Minimum Tax ("Pillar Two") model rules

經合組織的支柱二規則適用於本集團。本集團業務遍及的地區 - 越南、印度尼西亞、馬來西亞及泰國宣佈立法實施支柱二法規,並分別已於2024年1月1日在越南生效和將於2025年1月1日在越南生效。按越南、印度尼西亞、馬來西亞及泰國生效。按越南、印度尼西亞、馬來西亞及泰國維大型,本集團需為這四個地區的全球反侵蝕稅基規則有效稅率與15%的最低稅率間的差額繳納補足稅。

The Group is within the scope of the OECD's Pillar Two model rules. Pillar Two legislation was enacted in Vietnam, Indonesia, Malaysia and Thailand, among the jurisdictions in which the Group operates and has become effective in Vietnam since 1 January 2024 and will become effective in Indonesia, Malaysia and Thailand from 1 January 2025 respectively. Under the Pillar Two legislation enacted in Vietnam, Indonesia, Malaysia and Thailand, the Group is liable to pay a top-up tax for the difference between the Global Anti-Base Erosion ("GloBE") effective tax rate for these four jurisdictions, and the 15% minimum rate.

對於支柱二法規已生效的地區(即越南),經評估本集團沒有產生相關額外本期稅項支出。按2023年7月發佈對香港會計準則第12號「所得稅」的修訂,本集團採用其中特例免於確認和披露與支柱二所得稅相關的遞延稅項資產和自債信息。

For the jurisdiction in which Pillar Two legislation has become effective (i.e. Vietnam), the Group has assessed that there shall not be related additional current tax expense. The Group applies the exception to recognising and disclosing information about deferred tax assets and liabilities related to Pillar Two income taxes, as provided in the amendments to HKAS 12 "Income Taxes" issued in July 2023.

對於已頒佈支柱二法規但尚 未生效的地區(即印度尼西 亞、馬來西亞及泰國),經評估 本集團在這三個地區的全球 反侵蝕稅基規則有效稅率應 超過 15%的最低稅率。因此, 當支柱二法規生效時,本集團 於這三個地區不大可能產生 額外稅項支出。 For the jurisdictions in which Pillar Two legislation has been enacted but has not yet become effective (i.e. Indonesia, Malaysia and Thailand), the Group has assessed that the GloBE effective tax rate for these three jurisdictions should likely exceed the 15% minimum rate. Accordingly, there should not likely be top-up tax expense in these three jurisdictions when the Pillar Two legislation becomes effective.

### 17. 股息

### 17. Dividends

		202	4	2023	
		每股	總額	每股	總額
		港元	港幣百萬元	港元	港幣百萬元
		Per share	Total	Per share	Total
		HK\$	HK\$'m	HK\$	HK\$'m
股息	Dividends	0.550	23,674	0.429	18,484

於 2024 年 4 月 19 日,董事會宣派中期股息每股普通股港幣 0.134 元,總額約為港幣 57.68 億元,並已於 2024 年 6 月 27 日支付。

On 19 April 2024, the Board declared an interim dividend of HK\$0.134 per ordinary share amounting to approximately HK\$5,768 million, which was paid on 27 June 2024.

於 2024 年 12 月 13 日,董 事會宣派中期股息每股普通 股港幣 0.416 元,總額約為 港幣 179.06 億元,並已於 2024 年 12 月 30 日支付。 On 13 December 2024, the Board declared an interim dividend of HK\$0.416 per ordinary share amounting to approximately HK\$17,906 million, which was paid on 30 December 2024.

### 財務報表附註(續)

### **Notes to the Financial Statements (continued)**

#### 18. 退休福利成本

#### 18. Retirement benefit costs

本集團提供退休福利予集

團內合資格的員工。

在香港,提供予本集團員工 的定額供款計劃主要為獲 《強積金條例》豁免之職業 退休計劃及中銀保誠簡易 強積金計劃。

根據職業退休計劃,僱員須 向職業退休計劃之每月供 款為其基本薪金之5%,而 僱主之每月供款為僱員基 本月薪之 5%至 15%不等 (視乎僱員之服務年期)。 僱員有權於退休、提前退休 或僱用期終止且服務年資 滿 10 年或以上等情況下收 取 100%之僱主供款。服務 滿 3 年至 9 年的員工,因 其他原因而終止僱用期(被 即時解僱除外),可收取 30%至 90% 之僱主供款。 僱員收取的僱主供款,須受 《強積金條例》所限。

隨著《強積金條例》於 2000 年12月1日實施,本集團 亦按法例要求設立了強積 金計劃,並於2019年起, 對服務年資滿 5 年的員工 增設行方自願性供款。該計 劃之受託人為中銀國際英 國保誠信託有限公司,投資 管理人為中銀國際英國保 誠資產管理有限公司,此兩 間公司均為本銀行之有關 連人士。

截至 2024 年 12 月 31 日 止年度, 在扣除約港幣 0.13 億元 (2023 年: 約港 幣 0.15 億元) 之沒收供款 後,職業退休計劃之供款總 額約為港幣 3.78 億元 (2023年:約港幣 3.75 億 元),而本集團向強積金計 劃之供款總額則約為港幣 1.28 億元 (2023 年:約港 幣 1.23 億元)。

其他國家及地區機構的合 資格員工按當地法例規定 及市場慣例參加當地退休 定額供款計劃或設定收益 計劃。

Retirement benefits are provided to eligible employees of the Group.

In Hong Kong, defined contribution schemes for the Group's employees are ORSO scheme exempted under the MPF Schemes Ordinance and the BOC-Prudential Easy Choice MPF Scheme.

Under the ORSO scheme, employees make monthly contributions to the ORSO scheme equal to 5% of their basic salaries, while the employer makes monthly contributions equal to 5% to 15% of the employees' monthly basic salaries, depending on years of service. The employees are entitled to receive 100% of the employer's contributions upon retirement, early retirement or termination of employment after completing 10 years of service. Employees with 3 to 9 years of service are entitled to receive the employer's contributions at a scale ranging from 30% to 90% upon termination of employment for other reasons other than summary dismissal. All employer's contributions received by employee are subject to MPF Schemes Ordinance.

With the implementation of the MPF Schemes Ordinance on 1 December 2000, the Group also launched the MPF Scheme according to the regulatory requirement. Since 2019, employees with 5 years of service or above are entitled to employer's voluntary contribution. The trustee of the Scheme is BOCI-Prudential Trustee and the investment manager is BOCI-Prudential Asset Management, which are related parties of the Bank.

The Group's total contributions made to the ORSO scheme for the year ended 31 December 2024 amounted to approximately HK\$378 million (2023: approximately HK\$375 million), after a deduction of forfeited contributions of approximately HK\$13 million (2023: approximately HK\$15 million). For the MPF Scheme, the Group contributed approximately HK\$128 million (2023: approximately HK\$123 million) for the year ended 31 December 2024.

All eligible employees of institutions in other countries and regions participate in the local defined contribution schemes or defined benefit plans in accordance with local regulations and market practices.

### 19. 董事、高層管理人員 及主要人員酬金

# 19. Directors', senior management's and Key Personnel's emoluments

### (a) 董事及高層管理人員 酬金

(a) Directors' and senior management's emoluments

### (i) 董事酬金

(i) Directors' emoluments

本年度本集團就本 銀行董事為本銀行 及管理附屬公司提 供之服務而已付及 其應收未收之酬金 詳情如下: Details of the emoluments paid to or receivable by the directors of the Bank in respect of their services rendered for the Bank and managing the subsidiaries within the Group during the year are as follows:

		2024		
董事袍金 Directors' fee	基本薪金、 津貼及 實物福利 Basic salaries, allowances and benefits in kind	花紅 Bonus	其他付款 <sup>#</sup> Other payments <sup>#</sup>	總計 Total
<u></u> 港幣千元	港幣千元	—————————————————————————————————————		<b>港幣</b> 千元
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	6,499	2,905_		9,404
-	-	-	-	_
-	-	-	-	-
-	_	-	-	-
600	_	-	-	600
600	-	-	-	600
700	-	-	-	700
550	-	-	-	550
650	-	-	-	650
650	-	-	-	650
550				550
4,300				4,300
4,300	6,499	2,905		13,704
	Directors' fee 港幣千元 HK\$'000	津貼及 實物福利 Basic salaries, allowances and benefits in kind 港幣千元 HK\$'000 HK\$'000	基本新金、 津貼及 實物福利 Basic salaries, allowances 董事袍金 and Directors' benefits in kind Bonus 港幣千元 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000	基本薪金、 津貼及 實物福利 Basic salaries, allowances         其他付款**           董事袍金 Directors' fee         benefits in kind         花紅 Bonus         其他付款**           港幣千元 HK\$'000         港幣千元 HK\$'000         港幣千元 HK\$'000         港幣千元 HK\$'000           -         6,499         2,905         -           -         -         -         -           600         -         -         -           600         -         -         -           700         -         -         -           650         -         -         -           650         -         -         -           550         -         -         -           4,300         -         -         -

註 1:於年內辭任。

Note 1: Resigned during the year.

- 19. 董事、高層管理人員 及主要人員酬金 (續)
- 19. Directors', senior management's and Key Personnel's emoluments (continued)

2022

- (a) 董事及高層管理人員 酬金(續)
- (a) Directors' and senior management's emoluments (continued)
- (i) 董事酬金(續)
- (i) Directors' emoluments (continued)

				2023		
		董事袍金 Directors' fee 港幣千元	基本薪金、 津貼及 實物福利 Basic salaries, allowances and benefits in kind	花紅 Bonus 港幣千元	其他付款 <sup>#</sup> Other payments <sup>#</sup> 港幣千元	總計 Total 港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
執行董事	Executive Director					
孫煜	SUN Yu					
(總裁)	(Chief Executive)	-	6,313	3,320	-	9,633
Mark Andrews						
非執行董事	Non-executive Directors					
葛海蛟	GE Haijiao	-	-	-	-	-
劉金	LIU Jin	-	-	-	-	-
林景臻	LIN Jingzhen	-	-	-	-	-
鄭汝樺*	CHENG Eva*	600	-	-	-	600
蔡冠深*	CHOI Koon Shum*	600	-	-	-	600
馮婉眉*	FUNG Yuen Mei Anita*	651	-	-	-	651
羅義坤*	LAW Yee Kwan Quinn*	550	-	-	-	550
李惠光*	LEE Sunny Wai Kwong*	626	-	-	-	626
聶世禾*	LIP Sai Wo*	331	-	-	-	331
馬時亨*	MA Si Hang Frederick*	110	-	-	-	110
高銘勝*	KOH Beng Seng*	321	-	-	-	321
童偉鶴*	TUNG Savio Wai-Hok*	345				345
		4,134	<u> </u>			4,134
		4,134	6,313	3,320		13,767

<sup>\*</sup> 獨立非執行董事

截至2024年12月31 日止年度,沒有董事 放棄其酬金(2023 年:無)。 There were no directors waived emoluments for the year ended 31 December 2024 (2023: Nil).

<sup>\*</sup> Independent Non-executive Directors

<sup>#</sup> 包括為董事所付的 退休金計劃供款金 額、為促使董事加 盟及為補償董事因 失去董事職位已支 付或應付的款項。

<sup>#</sup> Including the contributions to pension scheme for directors, inducement to join the Group and the compensation for the loss of office paid to or receivable by directors.

## 財務報表附註(續)

### **Notes to the Financial Statements (continued)**

### 19. 董事、高層管理人員 及主要人員酬金 (續)

- 19. Directors', senior management's and Key Personnel's emoluments (continued)
- (a) 董事及高層管理人員 酬金(續)
- (a) Directors' and senior management's emoluments (continued)
- (ii) 五位最高薪酬人士

(ii) Five highest paid individuals

本集團年內五位最 高薪酬人士包括 1 名董事(2023年: 1 名),其酬金已載 於上文分析。其餘4 名(2023年:4名) 最高薪酬人士之酬 金分析如下:

The five individuals whose emoluments were the highest in the Group for the year include one (2023: one) director whose emolument is reflected in the analysis presented above. The emoluments payable to the remaining four (2023: four) individuals during the year are as follows:

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
基本薪金及津貼	Basic salaries and allowances	17	18
花紅	Bonus	15	14
退休金計劃供款	Contributions to pension schemes	1	1
		33	33

年内就彼等任期內 已付及其應收未收 之酬金組別如下:

Emoluments paid to or receivable by individuals during the year with reference to their tenure are within the following bands:

		人數 Number of indiv	duals
		2024	2023
港幣 7,000,001 元至港幣 7,500,000 元	HK\$7,000,001 to HK\$7,500,000	1	1
港幣 7,500,001 元至港幣 8,000,000 元	HK\$7,500,001 to HK\$8,000,000	2	1
港幣 8,000,001 元至港幣 8,500,000 元	HK\$8,000,001 to HK\$8,500,000	-	1
港幣 9,000,001 元至港幣 9,500,000 元	HK\$9,000,001 to HK\$9,500,000	-	1
港幣 9,500,001 元至港幣 10,000,000 元	HK\$9,500,001 to HK\$10,000,000	1	

- 19. 董事、高層管理人員 及主要人員酬金 (續)
- 19. Directors', senior management's and Key Personnel's emoluments (continued)
- (a) 董事及高層管理人員 酬金(續)
- (a) Directors' and senior management's emoluments (continued)
- (iii) 高層管理人員酬金
- (iii) Senior management's emoluments

高層管理人員年內 就彼等任期內已付 及其應收未收之酬 金組別如下: Emoluments paid to or receivable by individuals during the year with reference to their tenure as senior management are within the following bands:

人數 **Number of individuals** 2024 2023 港幣 500,001 元至港幣 1,000,000 元 HK\$500,001 to HK\$1,000,000 1 港幣 2,500,001 元至港幣 3,000,000 元 HK\$2,500,001 to HK\$3,000,000 1 港幣 3,000,001 元至港幣 3,500,000 元 HK\$3,000,001 to HK\$3,500,000 1 HK\$4,000,001 to HK\$4,500,000 港幣 4,000,001 元至港幣 4,500,000 元 2 1 HK\$4,500,001 to HK\$5,000,000 港幣 4,500,001 元至港幣 5,000,000 元 1 2 HK\$5,000,001 to HK\$5,500,000 港幣 5,000,001 元至港幣 5,500,000 元 1 港幣 6,500,001 元至港幣 7,000,000 元 HK\$6,500,001 to HK\$7,000,000 1 1 港幣 9,000,001 元至港幣 9,500,000 元 HK\$9,000,001 to HK\$9,500,000 1 港幣 9,500,001 元至港幣 10,000,000 元 HK\$9,500,001 to HK\$10,000,000 1

### 19. 董事、高層管理人員 及主要人員酬金 (續)

# 19. Directors', senior management's and Key Personnel's emoluments (continued)

### (b) CG-5 下高級管理人員及 主要人員的薪酬

(b) Remuneration for Senior Management and Key Personnel under CG-5

就披露用途,高級管理人 員及主要人員定義如 下: For the purpose of disclosure, Senior Management and Key Personnel are defined as follows:

- 高級管理人員:董事會 指定的高級管理人員, 負責監察整體策略或 活動或重要業務,包括 總裁、副總裁、副總裁 兼財務總監、副總裁兼 風險總監、董事會秘書 以及集團審計總經理。
- Senior Management: The senior management designated by the Board who are responsible for oversight of the Group-wide strategy or activities or material business lines, including the Chief Executive, Deputy Chief Executive, Deputy Chief Executive and Chief Financial Officer, Deputy Chief Executive and Chief Risk Officer, Board Secretary and General Manager of Group Audit.
- 主要人員:職責或活動 涉及承擔重大風險,代 表集團承擔重大風險, 或個人職責對風險管 理有直接、重大影響, 且對盈利有直接影響 的人員,包括前線業務 單位、本地主要附屬公 司及東南亞機構第一 責任人、交易主管、對 風險管理有直接、重大 影響且對集團盈利有 直接影響的職能單位 第一責任人、向總裁直 接匯報的部門總經理, 以及集團按照《銀行業 條例》定義委任的「經 理」。
- Key Personnel: The employees whose duties or activities involve the assumption of material risk, or those who take on material exposures on behalf of the Group, or whose individual responsibilities have direct and material impact on the risk management and affect the profitability of the Group directly, including heads of frontline business units, local major subsidiaries and Southeast Asian entities, head of trading, heads of functional units that have direct and material impact on the Group's risk management and affect the profitability of the Group directly, general managers who report directly to the Chief Executive, as well as "managers" appointed by the Group according to the Banking Ordinance.

### 19. 董事、高層管理人員 及主要人員酬金

(續)

### (b) CG-5 下高級管理人員及 主要人員的薪酬(續)

本年度本集團之高級管 理人員及主要人員的薪 酬詳情如下:

### (i) 於財政年度內給予 的薪酬

## 19. Directors', senior management's and Key Personnel's emoluments (continued)

#### (b) Remuneration for Senior Management and Key Personnel under CG-5 (continued)

Details of the remuneration for Senior Management and Key Personnel of the Group during the year are as follows:

#### (i) Remuneration awarded during financial year

		2024		2023	
		高級管理人員	主要人員	高級管理人員	主要人員
		Senior	Key	Senior	Key
		Management	Personnel	Management	Personnel
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
固定薪酬	Fixed remuneration				
現金	Cash-based	33	110	30	110
其中:遞延	Of which: deferred	-	-	-	-
浮動薪酬	Variable remuneration				
現金	Cash-based	14	65	14	66
其中:遞延	Of which: deferred	5	27	5	26
薪酬總額	Total remuneration	47	175	44	176
員工數目	Number of employees				
固定薪酬	Fixed remuneration	10	45	9	45
浮動薪酬	Variable remuneration	10	45	9	45

#### (ii) 特別付款

簽約獎金

員工數目

#### (ii) Special payments

	2024	2024		2023		
	高級管理人員	高級管理人員 主要人員		主要人員		
	Senior	Key	Senior	Key		
	Management	Personnel	Management	Personnel		
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元		
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000		
Sign-on awards		<u>-</u>		1,240		
Number of employees				2		

截至2024年12月31日 止年度,沒有給予高級管 理人員及主要人員保證 花紅及遣散費(2023年: 無)。

There were no guaranteed bonuses and severance payments to Senior Management and Key Personnel for the year ended 31 December 2024 (2023: Nil).

- 19. 董事、高層管理人員 及主要人員酬金
  - (續)
- 19. Directors', senior management's and Key Personnel's emoluments (continued)
- (b) CG-5 下高級管理人員及 主要人員的薪酬(續)
- (b) Remuneration for Senior Management and Key Personnel under CG-5 (continued)

(iii) 遞延薪酬

(iii) Deferred remuneration

` , ,		, ,				
				2024		
	_	未支付的 遞延薪酬總額 Total amount of outstanding deferred remuneration	其中:可能受在宣布 給予後出現的外在及 /或內在調整影響的 未支付遞延及 保留薪酬總額 Of which: Total amount of outstanding deferred and retained remuneration exposed to ex post explicit and/or implicit adjustment	在有關財政年度內因 在宣佈給予後作出的 外在調整而被修訂的 薪酬總額 Total amount of amendment during the year due to ex post explicit adjustments	在有關財政年度內因 在宣佈給予後出現的 內在調整而被修訂的 新酬總額 Total amount of amendment during the year due to ex post implicit adjustments	在有關財政年度內 發放的 遞延薪酬總額 Total amount of deferred remuneration paid out in the financial year
		港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
高級管理人員	Senior Management	пкаш	пкаш	пкаш	птфііі	пкфііі
現金	Cash	11	11	-	-	(5)
主要人員	Key Personnel					
現金	Cash	52	52	-	_	(20)
Artin atros						
總額	Total =	63	63			(25)
	_		其中:可能受在宣布	2023		
	_	未支付的 遞延薪酬總額 Total amount of outstanding deferred remuneration 港幣百萬元	給予後出現的外在及 /或內在調整影響的 未支付遞延及 保留薪酬總額 Of which: Total amount of outstanding deferred and retained remuneration exposed to ex post explicit and/or implicit adjustment 港幣百萬元	在有關財政年度內因 在宣佈給予後作出的 外在調整而被修訂的 薪酬總額 Total amount of amendment during the year due to ex post explicit adjustments 港幣日萬元	在有關財政年度內因 在宣佈給予後出現的 內在調整而被修訂的 薪酬總額 Total amount of amendment during the year due to ex post implicit adjustments 港幣百萬云	在有關財政年度內 發放的 遞延薪酬總額 Total amount of deferred remuneration paid out in the financial year 港幣百萬元
高級管理人員	Senior Management	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
現金	Cash	11	11	-	-	(5)
主要人員	Key Personnel					
現金	Cash _	45	45			(14)
總額	Total	56	56			(19)
WUTH	=	30				(19)

### 20. 庫存現金及在銀行及 其他金融機構之結餘 及定期存放

# 20. Cash and balances and placements with banks and other financial institutions

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
庫存現金	Cash	20,711	19,257
存放中央銀行之結餘 在中央銀行一個月內到期	Balances with central banks Placements with central banks maturing within one month	178,747	141,310
之定期存放	Č	116,633	13,595
在中央銀行一至十二個月 內到期之定期存放 在中央銀行超過一年到期	Placements with central banks maturing between one and twelve months  Placements with central banks maturing over one year	7,653	3,052
之定期存放	Theomorie war contain barne matering ever one year	1,094	1,820
		304,127	159,777
存放其他銀行及其他金融	Balances with other banks and other financial institutions	91,153	136,004
機構之結餘 在其他銀行及其他金融機	Placements with other banks and other financial	91,153	130,004
構一個月內到期之定期	institutions maturing within one month		
存放		93,408	36,930
在其他銀行及其他金融機 構一至十二個月內到期	Placements with other banks and other financial institutions maturing between one and twelve months		
之定期存放	modulation matering between one and twolve months	98,679	52,191
在其他銀行及其他金融機	Placements with other banks and other financial		
構超過一年到期之定期 存放	institutions maturing over one year	452	611
1分以		452	
		283,692	225,736
減:減值準備	Less: Impairment allowances	608,530	404,770
- 第一階段	- Stage 1	(104)	(48)
- 第二階段	- Stage 2	` -	` -
- 第三階段	- Stage 3	(31)	(33)
		608,395	404,689

# 21. 以公平值變化計入損 21. Financial assets at fair value through profit or loss 益之金融資產

		2024	2023
			港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
證券	Securities		
交易性資產	Trading assets		
- 庫券	- Treasury bills	59,299	32,892
- 存款證	- Certificates of deposit	13,111	7,449
- 其他債務證券	- Other debt securities	43,135	26,137
兴 四原物础为	- The debt securities	40,100	20,107
		115,545	66,478
IIT // \	- Equity securities		•
- 股份證券	- Equity securities	18	40
		44E EC2	GG E10
	-	115,563	66,518
其他強制分類為以公平值	Other financial assets mandatorily		
變化計入損益之金融資	classified at fair value through profit or		
產	loss		
- 庫券	- Treasury bills	-	<del>-</del>
- 其他債務證券	- Other debt securities	<u> </u>	4,519
	-	<u> </u>	4,519
界定為以公平值變化計入	Financial assets designated		
損益之金融資產	at fair value through profit or loss		
- 存款證	- Certificates of deposit	-	-
- 其他債務證券	- Other debt securities	-	168
	-		
		-	168
	-		•
證券總額	Total securities	115,563	71,205
	-	· -	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
其他債務工具	Other debt instruments		
交易性資產	Trading assets	3,800	3,800
界定為以公平值變化計入	Financial assets designated	0,000	0,000
損益之金融資產	at fair value through profit or loss	7,440	217,599
1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	at fair value through profit or loss		217,599
甘州	Total other debt instruments	44 240	224 200
其他債務工具總額	iolai olher debt instruments	11,240	221,399
		400.000	000.004
	=	126,803	292,604

# 21. 以公平值變化計入損 益之金融資產(續)

## 21. Financial assets at fair value through profit or loss (continued)

證券總額按上市地之分類 如下: Total securities are analysed by place of listing as follows:

		2024	2023
			港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit		
- 於香港上市	- Listed in Hong Kong	11,021	4,493
- 於香港以外上市	- Listed outside Hong Kong	1,938	5,307
- 非上市	- Unlisted	102,586	61,365
	_	115,545	71,165
股份證券	Equity securities		
- 於香港上市	- Listed in Hong Kong	16	40
- 於香港以外上市	- Listed outside Hong Kong	2	<u>-</u>
	_	18	40
證券總額	Total securities	115,563	71,205
證券總額按發行機構之分類如下:	Total securities are analysed by type of issuer	as follows:	
	_	2024	2023
			港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
官方實體	Sovereigns	92,457	53,045
公營單位	Public sector entities	877	680
銀行及其他金融機構	Banks and other financial institutions	21,322	16,044
公司企業	Corporate entities	907	1,436
證券總額	Total securities	115,563	71,205

### 22. 衍生金融工具及對沖 會計

## 22. Derivative financial instruments and hedge accounting

本集團訂立匯率、利率、商 品、股權及信貸相關的衍生 金融工具合約作買賣及風 險管理之用。 The Group enters into exchange rate, interest rate, commodity, equity and credit related derivative financial instrument contracts for trading and risk management purposes.

貨幣遠期是指於未來某一日期買或賣外幣的承諾。利率期貨是指根據合約按照利率的變化收取或支付一個淨金額的合約,或在交易所管理的金融市場上按別買進或賣出利率金融工戶份。遠期利率協議是明的合約。遠期利率協議是經期份合約,要求在未來某一日根據合約利率與市場利率的差異及名義本金的金額進行計算及現金交割。

Currency forwards represent commitments to purchase and sell foreign currency on a future date. Interest rate futures are contractual obligations to receive or pay a net amount based on changes in interest rates or buy or sell interest rate financial instruments on a future date at an agreed price in the financial market under the administration of the stock exchange. Forward rate agreements are individually negotiated interest rate futures that call for a cash settlement at a future date for the difference between a contract rate of interest and the current market rate, based on a notional principal amount.

貨幣、利率及商品掉期是指交換不同現金流或商品的承諾。掉期的結果是交換不同貨幣、利率(如固定利率與浮動利率)或貴金屬(如白銀掉期)或以上的所有組合(如交叉貨幣利率掉期)。除某些貨幣掉期合約外,該等交易無需交換本金。

Currency, interest rate and commodity swaps are commitments to exchange one set of cash flows or commodity for another. Swaps result in an exchange of currencies, interest rates (for example, fixed rate for floating rate), or precious metals (for example, silver swaps) or a combination of all these (for example, cross-currency interest rate swaps). Except for certain currency swap contracts, no exchange of principal takes place.

Foreign currency, interest rate, precious metal and equity options are contractual agreements under which the seller (writer) grants the purchaser (holder) the right, but not the obligation, either to buy (a call option) or sell (a put option) at or by a set date or during a set period, a specific amount of the financial instrument at a predetermined price. In consideration for the assumption of foreign exchange and interest rate risk, the seller receives a premium from the purchaser. Options are negotiated over-the-counter between the Group and its counterparty or traded through the stock exchange (for example, exchange-traded stock option).

## 財務報表附註(續)

### Notes to the Financial Statements (continued)

# 22. 衍生金融工具及對沖會計(續)

## 22. Derivative financial instruments and hedge accounting (continued)

本集團之衍生金融工具合 約/名義數額及其公平值 詳列於下表。各類型金融工 具的合約/名義數額僅顯 示於資產負債表日未完成 之交易量,而若干金融工具 之合約/名義數額則提供 了一個與資產負債表內所 確認的資產或負債的公平 值對比的基礎。但是,這並 不反映所涉及的未來的現 金流或當前的公平值,因而 也不能反映本集團所面臨 的信貸風險或市場風險。隨 著與衍生金融工具合約條 款相關的匯率、市場利率、 商品價格或股權價格的波 動,衍生金融工具的估值可 能產生有利(資產)或不利 (負債)的影響,這些影響 可能在不同期間有較大的 波動。

The contract/notional amounts and fair values of derivative financial instruments held by the Group are set out in the following tables. The contract/notional amounts of these instruments indicate the volume of transactions outstanding at the balance sheet dates and certain of them provide a basis for comparison with the fair values of instruments recognised on the balance sheet. However, they do not necessarily indicate the amounts of future cash flows involved or the current fair values of the instruments and, therefore, do not indicate the Group's exposure to credit or market risks. The derivative financial instruments become favourable (assets) or unfavourable (liabilities) as a result of fluctuations in foreign exchange rates, market interest rates, commodity prices or equity prices relative to their terms. The aggregate fair values of derivative financial instruments can fluctuate significantly from time to time.

#### (a) 衍生金融工具

本集團進行場內及場 外衍生產品交易的主 要目的是開展客戶業 務。集團與客戶及同業 市場敍做的衍生產品 交易均需嚴格遵從本 集團各相關風險管理 政策及規定。

### (a) Derivative financial instruments

The Group trades derivative products (both exchange-traded and OTC) mainly for customer business. The Group strictly follows risk management policies and requirements in providing derivative products to our customers and in trading of derivative products in the interbank market.

Derivatives are also used to manage the interest rate risk of the banking book. A derivative instrument must be included in the approved product list before any transactions for that instrument can be made. There are limits to control the notional amount of exposure arising from derivative transactions, and the maximum tenor of the deal is set. Every derivative transaction must be input into the relevant system for settlement, mark-to-market revaluation, reporting and control.

# 會計(續)

## 22. 衍生金融工具及對沖 22. Derivative financial instruments and hedge accounting (continued)

### (a) 衍生金融工具(續)

### (a) Derivative financial instruments (continued)

下表概述各類衍生金 融工具於 12 月 31 日 之合約/名義數額及 其公平值:

The following tables summarise the contract/notional amounts and fair values of each class of derivative financial instrument as at 31 December:

			2024	
			公平	值
		名義數額 Fair values		lues
		Contract/		
		notional	資產	負債
		amounts	Assets	Liabilities
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
匯率合約	Exchange rate contracts			
即期、遠期及期貨	Spot, forwards and futures	283,429	15,027	(11,799)
掉期	Swaps	3,370,083	37,895	(26,707)
期權	Options	93,749	662	(345)
794 III	·			(5.15)
		3,747,261	53,584	(38,851)
		0,141,201	30,004	(50,051)
利率合約	Interest rate contracts			
期貨	Futures	67,250	26	(23)
掉期	Swaps	2,352,193	19,297	(16,832)
期權	Options	1,284	· -	-
	·	<del></del>		
		2,420,727	19,323	(16,855)
		<del>- , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,</del>	<u> </u>	· · · · ·
商品合約	Commodity contracts	26,517	983	(887)
	•	<u> </u>		
股權合約	Equity contracts	730	6	(6)
Section 100 A	• •			(0)
		6,195,235	73,896	(56,599)
		0,195,235	13,030	(30,399)



# 22. 衍生金融工具及對沖 22. Derivative financial instruments and hedge accounting (continued) 會計(續)

(a) 衍生金融工具(續) (a) Derivative financial instruments (continued)

		2023		
		合約/	公平	
		名義數額	Fair va	llues
		Contract/ notional	資產	負債
		amounts	貝座 Assets	見頃 Liabilities
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
匯率合約	Exchange rate contracts			
即期、遠期及期貨	Spot, forwards and futures	292,861	15,562	(11,011)
掉期	Swaps	2,076,287	16,176	(12,938)
期權	Options	52,950	469	(194)
		2,422,098	32,207	(24,143)
利率合約	Interest rate contracts			
期貨	Futures	24,339	10	(19)
掉期	Swaps	1,810,768	21,461	(16,684)
期權	Options			<u> </u>
		1,835,107	21,471	(16,703)
商品合約	Commodity contracts	16,627	497	(594)
股權合約	Equity contracts	1,196	32	(27)
		4,275,028	54,207	(41,467)
		4,213,020	34,207	(41,407)

# 22. 衍生金融工具及對沖 22. Derivative financial instruments and hedge accounting (continued) 會計(續)

### (b) 對沖會計

### (b) Hedge accounting

#### 公平值對沖

本集團利用利率掉期合 約對沖由市場利率引致 的金融資產及負債公平 值變動。本集團應用對沖 會計的利率風險來自定 息債務證券及高級票據, 當基準利率浮動,它們的 公平值亦會變動。由於定 息債務證券及高級票據 的公平值變化會顯著受 到基準利率浮動的影響, 本集團只指定利率風險 中的基準利率部分進行 對沖。當經濟對沖關係符 合對沖會計條件,對沖會 計會被應用。

## Fair value hedges

The Group uses interest rate swaps to hedge against change in fair value of financial assets and liabilities arising from movements in market interest rates. Interest rate risk to which the Group applies hedge accounting arises from fixed-rate debt securities and senior notes, whose fair value fluctuates when benchmark interest rates change. The Group only designates interest rate risks to the extent of benchmark interest rates as the hedged risks because the changes in fair value of the fixed-rate debt securities and senior notes are significantly influenced by the changes in the benchmark interest rates. Hedge accounting is applied where economic hedging relationships meet the hedge accounting criteria.

以下原因可能導致對沖 無效: Possible sources of ineffectiveness are as follows:

- 對沖工具與被對沖項 目名義數額和時間差 異:
- 交易對手信用風險重 大變化。
- Notional and timing differences between the hedged items and hedging instruments;
- Significant changes in counterparties' credit risk.

# 22. 衍生金融工具及對沖 22. Derivative financial instruments and hedge accounting (continued) 會計(續)

### (b) 對沖會計(續)

### (b) Hedge accounting (continued)

### 公平值對沖(續)

Fair value hedges (continued)

下表概述了於 12 月 31 日以剩餘合約到期日列 示之對沖工具的合約/ 名義數額及平均固定利 率。 The table below summarises the contract/notional amounts and average fixed interest rate of the hedging instruments as at 31 December by remaining contractual maturity.

				202	24		
			一至	三至			
		一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	
		Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	總計
		1 month	months	months	years	5 years	Total
		港幣	港幣	港幣	港幣	港幣	港幣
		百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
利率掉期	Interest rate swaps						
合約/名義數額	Contract/notional amounts	350	2,624	17,852	38,099	19,742	78,667
平均固定利率	Average fixed interest rate	2.32%	2.99%	3.15%	3.34%	2.95%	N/A

		2023					
			一至	三至			
		一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	
		Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	總計
		1 month	months	months	years	5 years	Total
		港幣	港幣	港幣	港幣	港幣	港幣
		百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元	百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
利率掉期	Interest rate swaps						
合約/名義數額	Contract/notional amounts	1,388	4,712	16,446	56,610	22,668	101,824
平均固定利率	Average fixed interest rate	3.40%	3.48%	2.90%	3.22%	3.02%	N/A



# 22. 衍生金融工具及對沖 22. Derivative financial instruments and hedge accounting (continued) 會計(續)

(b) 對沖會計(續)

(b) Hedge accounting (continued)

公平值對沖(續)

Fair value hedges (continued)

界定為對沖工具之相關 金額如下: The amounts relating to items designated as hedging instruments are as follows:

			2	2024	
		合約/ 名義數額 Contract/	公平 Fair v		用以確認對沖 無效部分之 公平值變動 Change in fair value used for recognising
		notional	資產 Assets	負債 Liabilities	hedge ineffectiveness
		准幣百萬元	<u>————————————————————————————————————</u>	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
衍生金融工具	Derivative financial instruments				
利率掉期	Interest rate swaps	78,667	3,668	(54)	(1,036)
			2	2023	
		合約/ 名義數額	公平 Fair v		用以確認對沖 無效部分之 公平值變動 Change in fair value used for
		Contract/ notional	資產	負債	recognising hedge
		amounts	Assets	Liabilities	ineffectiveness
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
衍生金融工具	Derivative financial instruments				
利率掉期	Interest rate swaps	101,824	5,022	(142)	(2,480)



# 22. 衍生金融工具及對沖 22. Derivative financial instruments and hedge accounting (continued) 會計(續)

(b) 對沖會計 (續) (b) Hedge accounting (continued)

公平值對沖(續) Fair value hedges (continued)

被對沖項目之相關金額 如下: The amounts relating to hedged items are as follows:

	Carrying	賬面值 Carrying amounts		面值的 重對冲 計金額 d amount of e hedge included in g amounts	用以確認對沖 無效部分之 價值變動 Change in value used for recognising
	資產 Assets	負債 Liabilities	資產 Assets	負債 Liabilities	hedge ineffectiveness
	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
證券投資 Investment in sec	curities				
債務證券 Debt securities	74,911	-	(4,146)	-	990
已發行債務證 Debt securities ar					
高級票據 Senior notes					(10)
	74,911		(4,146)		980
			2023		
			計入賬 公平值 調整累 Accumulate fair valu	重對沖 計金額 d amount of	用以確認對沖 無效部分之 價值變動
	賬面 Carrying		adjustment the carryin	included in	Change in value used for
	<u>— Garrying</u> 資產 Assets	負債 Liabilities	資產 Assets	負債 Liabilities	recognising hedge ineffectiveness
	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
證券投資 Investment in sec 債務證券 Debt securities	curities 94,612	-	(5,833)	-	2,195
已發行債務證 Debt securities ar					
高級票據 Senior notes		(1,999)		10	(63)
	94,612	(1,999)	(5,833)	10	2,132



22. 衍生金融工具及對沖 22. Derivative financial instruments and hedge accounting (continued) 會計(續)

(b) 對沖會計(續) (b) Hedge accounting (continued)

公平值對沖(續) Fair value hedges (continued)

確認對沖無效部分如下: Hedge ineffectiveness recognised is as follows:

20242023港幣百萬元港幣百萬元HK\$'mHK\$'m

淨交易性虧損 Net trading loss (56) (348)

### 23. 貸款及其他賬項

### 23. Advances and other accounts

2023	2024		
港幣百萬元	港幣百萬元		
HK\$'m	HK\$'m		
600,813	600,944	Personal loans and advances	個人貸款
1,105,028	1,079,326	Corporate loans and advances	公司貸款
1,705,841	1,680,270	Advances to customers	客戶貸款
		Less: Impairment allowances	減:減值準備
(4,120)	(5,457)	- Stage 1	- 第一階段
(1,056)	(1,551)	- Stage 2	- 第二階段
(9,555)	(7,950)	- Stage 3	- 第三階段
1,691,110	1,665,312		
3,751	2,154	Trade bills	貿易票據
		Less: Impairment allowances	減:減值準備
(1)	(1)	- Stage 1	- 第一階段
-	-	- Stage 2	- 第二階段
		- Stage 3	- 第三階段
3,750	2,153		
		Advances to banks and other financial	銀行及其他金融機構貸款
1,815	2,222	institutions	2013 200 (10 min 2011)
		Less: Impairment allowances	減:減值準備
(2)	(4)	- Stage 1	- 第一階段
-	-	- Stage 2	- 第二階段
<u> </u>		- Stage 3	- 第三階段
1,813	2,218		
1,696,673	1,669,683		

於 2024 年 12 月 31 日,客 戶貸款包括應計利息港幣 55.25 億元(2023 年: 港幣 57.99 億元)。 As at 31 December 2024, advances to customers included accrued interest of HK\$5,525 million (2023: HK\$5,799 million).

於 2024 年 12 月 31 日,以公平值變化計入其他全面收益及強制分類為以公平值變化計入損益之貸款及其他賬項分別為港幣 21.63億元(2023 年:港幣 45.12億元)及港幣 8.09億元(2023 年:港幣 8.63億元)。

As at 31 December 2024, advances and other accounts at fair value through other comprehensive income and mandatorily classified at fair value through profit or loss amounted to HK\$2,163 million (2023: HK\$4,512 million) and HK\$809 million (2023: HK\$863 million) respectively.

於 2024年12月31日,以公平值變化計入其他全面收益之貸款及其他賬項的減值準備為港幣 0.06 億元(2023年:港幣0.29億元)及貸記其他全面收益。

As at 31 December 2024, impairment allowance of advances and other accounts at fair value through other comprehensive income amounted to HK\$6 million (2023: HK\$29 million) and was credited to other comprehensive income.



### 24. 證券投資

### 24. Investment in securities

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
以公平值變化計入其他全面 收益之證券投資	Investment in securities at fair value through other comprehensive income		
- 庫券	- Treasury bills	474,367	305,168
- 存款證	- Certificates of deposit	42,943	24,670
- 其他債務證券	- Other debt securities	488,425	382,777
		1,005,735	712,615
- 股份證券	- Equity securities	3,565	3,666
	_	1,009,300	716,281
以攤餘成本計量之證券投資	Investment in securities at amortised cost		
- 庫券	- Treasury bills	58	12
- 存款證	- Certificates of deposit	122	1,214
- 其他債務證券	- Other debt securities	175,060	204,321
		175,240	205,547
減:減值準備	Less: Impairment allowances		
- 第一階段	- Stage 1	(49)	(46)
- 第二階段	- Stage 2	-	-
- 第三階段	- Stage 3	<u> </u>	
	<del>-</del>	175,191	205,501
	<u> </u>	1,184,491	921,782

## 24. 證券投資 (續) 24. Investment in securities (continued)

證券投資按上市地之分類 如下: Investment in securities is analysed by place of listing as follows:

	_	2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
	nvestment in securities at fair value through other comprehensive income		
債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit		
- 於香港上市	- Listed in Hong Kong	75,320	71,082
- 於香港以外上市	- Listed outside Hong Kong	186,455	146,803
- 非上市	- Unlisted	743,960	494,730
	_	1,005,735	712,615
股份證券	Equity securities		
- 非上市	- Unlisted	3,565	3,666
	_	1,009,300	716,281
7.10年10月11日上之世7月12月	nvestment in securities at amortised cost		
債務證券及存款證 - 於香港上市	Debt securities and certificates of deposit - Listed in Hong Kong	14,986	14,925
- 於香港以外上市	Listed in Florig Kong     Listed outside Hong Kong	108,744	121,157
- 非上市	- Unlisted	51,461	69,419
	_	175,191	205,501
	_	1,184,491	921,782
以攤餘成本計量之上市證券			
市值	_	121,826	132,859

## 24. 證券投資 (續) 24. Investment in securities (continued)

證券投資按發行機構之 分類如下: Investment in securities is analysed by type of issuer as follows:

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
官方實體	Sovereigns	679,201	487,022
公營單位	Public sector entities	142,842	108,075
銀行及其他金融機構	Banks and other financial institutions	303,697	260,367
公司企業	Corporate entities	58,751	66,318
		1,184,491	921,782

證券投資之變動概述如下: The movements in investment in securities are summarised as follows:

		2024	
		以公平值變化計 入其他全面收益 At fair value through other comprehensive	以攤餘成本計量 At amortised
		income	cost
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
於 2024 年 1 月 1 日	At 1 January 2024	716,281	205,501
增置	Additions	1,508,363	45,407
處置、贖回及到期	Disposals, redemptions and maturity	(1,201,389)	(73,287)
攤銷	Amortisation	2,496	(155)
公平值/公平值對沖調整	Change in fair value/fair value hedge adjustment		
之變化		1,192	24
減值準備淨撥備	Net charge of impairment allowances	-	(3)
匯兌差額	Exchange difference	(17,643)	(2,296)
於 2024 年 12 月 31 日	At 31 December 2024	1,009,300	175,191

## 24. 證券投資 (續) 24. Investment in securities (continued)

		2023	
		以公平值變化計 入其他全面收益 At fair value through other comprehensive income	以攤餘成本計量 At amortised cost
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
於 2023 年 1 月 1 日	At 1 January 2023	648,251	236,360
增置	Additions	1,299,535	40,570
處置、贖回及到期	Disposals, redemptions and maturity	(1,228,909)	(71,169)
攤銷	Amortisation	3,282	618
公平值/公平值對沖調整	Change in fair value/fair value hedge adjustment		
之變化		5,181	213
減值準備淨撥回	Net reversal of impairment allowances	-	15
匯兌差額	Exchange difference	(11,059)	(1,106)
於 2023 年 12 月 31 日	At 31 December 2023	716,281	205,501

本集團因以策略性持有作考慮,將部分股份證券選擇以公平值變化計入其他全面收益作計量。此包括後價額外一級證券及非上市股權。

The Group derecognised certain equity securities at fair value through other comprehensive income with fair value of HK\$389 million (2023: HK\$191 million) during the year. The

derecognition was made because of portfolio rebalancing and the redemption by issuer.

The Group has designated certain equity securities as equity securities at fair value through

other comprehensive income. The fair value through other comprehensive income designation

was made because these are held for strategic investments. Investments include

subordinated Additional Tier 1 securities and unlisted equity shares.

基於重新平衡投資組合及發行人贖回證券,本集團於年內終止確認若干以公平值變化計入其他全面收益之股份證券,其公平值為港幣 3.89億元(2023年:港幣 1.91億元)。

# 25. 聯營公司及合資企業 25. Interests in associates and joint ventures 權益

於1月1日	At 1 January	169	616
應佔業績	Share of results	1	5
應佔稅項	Share of tax	(12)	(13)
已收股息	Dividend received	· · ·	(428)
匯兌差額	Exchange difference	<del>-</del>	(11)
於 12 月 31 日	At 31 December	158_	169

本集團之聯營公司及合資企 業均為非上市公司,詳情如 下: The particulars of the Group's associates and joint ventures, all of which are unlisted, are as follows:

	•
١,	

名稱	註冊及營業地點 Place of incorporation	已發行股本	持有權益	主要業務
Name	and operation	Issued share capital	Interest held	Principal activities
中銀金融商務有限公司 BOC Services Company Limited	中國北京 Beijing, China	註冊資本 50,000,000 人民幣 Registered capital RMB50,000,000	45%	信用卡後台服務支援 Credit card back-end service support
銀聯通寶有限公司 Joint Electronic Teller Services Limited	中國香港 Hong Kong, China	10,025,200 港元 HK\$10,025,200	19.96%	為自動櫃員機服務提供 銀行私人訊息轉換網絡 Operation of a private inter-bank message switching network in respect of ATM services

上述聯營公司及合資企業單 獨或者合併均對本集團無重 大影響。 None of the above associates and joint ventures is considered individually or in aggregate material to the Group.

### 26. 投資物業

### 26. Investment properties

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
於1月1日	At 1 January	15,329	16,520
增置	Additions	118	27
處置	Disposals	(1)	-
公平值虧損(附註14)	Fair value losses (Note 14)	(1,540)	(1,279)
重新分類轉自物業、器材及	Reclassification from properties, plant and equipment		
設備 (附註 27)	(Note 27)	663	61
於 12 月 31 日	At 31 December	14,569	15,329
投資物業之賬面值按租約 剩餘期限分析如下:	The carrying value of investment properties is analysed by leases as follows:		·
		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
在香港持有	Held in Hong Kong		
長期租約(超過50年)	On long-term lease (over 50 years)	4,815	4,765
中期租約(10年至50年)	On medium-term lease (10 to 50 years)	9,471	10,245
在香港以外持有	Held outside Hong Kong		
中期租約(10年至50年)	On medium-term lease (10 to 50 years)	232	261
短期租約(少於10年)	On short-term lease (less than 10 years)	51	58
		14,569	15,329

於 2024 年 12 月 31 日,列 於資產負債表內之投資物 業,乃依據獨立特許測量師 萊坊測量師行有限公司於 2024 年 12 月 31 日以公平 值為基準所進行之專業估 值。公平值指在計量當日若 在有秩序成交的情況下向 市場參與者出售每一項投 資物業應取得的價格。 As at 31 December 2024, investment properties were included in the balance sheet at valuation carried out at 31 December 2024 on the basis of their fair value by an independent firm of chartered surveyors, Knight Frank Petty Limited. The fair value represents the price that would be received to sell each investment property in an orderly transaction with market participants at the measurement date.



## 27. 物業、器材及設備 27. Properties, plant and equipment

		房產 Premises	設備、固定設施 及裝備 Equipment, fixtures and fittings	使用權資產* Right-of-use assets*	總計 Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
於2024年1月1日之	Net book value at 1				
賬面淨值	January 2024	39,001	1,028	1,197	41,226
增置	Additions	1,045	237	733	2,015
處置	Disposals	(6)	(3)	(24)	(33)
重估	Revaluation	(2,836)	-	-	(2,836)
年度折舊	Depreciation for the				
	year	(1,162)	(374)	(522)	(2,058)
重新分類轉至投資物業 (附註 26)	Reclassification to investment				
	properties (Note 26)	(663)	-	-	(663)
匯兌差額	Exchange difference	1	(2)	(3)	(4)
於 2024 年 12 月 31 日	Net book value at				
之賬面淨值	31 December 2024	35,380	886	1,381	37,647
於 2024 年 12 月 31 日	At 31 December 2024				
成本值或估值	Cost or valuation	35,380	6,465	3,114	44,959
累計折舊及減值	Accumulated	55,555	3, 133	3,	,
XXII II II IXXIXIII	depreciation and				
	impairment	-	(5,579)	(1,733)	(7,312)
於 2024 年 12 月 31 日	Net book value at				
之賬面淨值	31 December 2024	35,380	886	1,381	37,647
上述資產之成本值或估 值分析如下:	The analysis of cost or va	luation of the abo	ove assets is as follo	ows:	
於 2024 年 12 月 31 日	At 31 December 2024				
按成本值	At cost	_	6,465	3,114	9,579
按估值	At valuation	35,380	5, .55	٠,٢	35,380
42 X 1 FF 1846	_	30,300			30,300
		35,380	6,465	3.114	44,959
	_	55,556			,000

## **27.** 物業、器材及設備 (續)

## 27. Properties, plant and equipment (continued)

		房產 Premises	設備、固定設施 及裝備 Equipment, fixtures and fittings	使用權資產* Right-of-use assets*	總計 Total
	_	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
於 2023 年 1 月 1 日之	Net book value at 1				
賬面淨值	January 2023	41,331	1,138	1,254	43,723
增置	Additions	50	322	476	848
處置	Disposals	(30)	(5)	-	(35)
重估	Revaluation	(1,117)	-	-	(1,117)
年度折舊	Depreciation for the				
重新分類轉至投資物業 (附註 26)	year Reclassification to investment	(1,170)	(425)	(529)	(2,124)
	properties (Note 26)	(61)	-	-	(61)
匯兌差額	Exchange difference	(2)	(2)	(4)	(8)
於 <b>2023</b> 年 <b>12</b> 月 <b>31</b> 日 之賬面淨值	Net book value at 31 December 2023	39,001	1,028	1,197	41,226
於 2023 年 12 月 31 日 成本值或估值 累計折舊及減值	At 31 December 2023 Cost or valuation Accumulated	39,001	6,467	2,696	48,164
	depreciation and impairment	<u> </u>	(5,439)	(1,499)	(6,938)
於 2023 年 12 月 31 日 之賬面淨值	Net book value at 31 December 2023	39,001	1,028	1,197	41,226
上述資產之成本值或估 值分析如下:	The analysis of cost or va	luation of the abov	ve assets is as follo	ws:	
於 2023 年 12 月 31 日	At 31 December 2023				
按成本值	At cost	_	6,467	2,696	9,163
按估值	At valuation	39,001			39,001
		39,001	6,467	2,696	48,164

<sup>\*</sup> 本集團使用權資產主要與物 業租賃相關。

<sup>\*</sup> The right-of-use assets of the Group are mainly related to lease of properties.

## 財務報表附註(續)

### **Notes to the Financial Statements (continued)**

### 27. 物業、器材及設備 (續)

### 27. Properties, plant and equipment (continued)

房產之賬面值按租約剩餘 期限分析如下:

The carrying value of premises is analysed based on the remaining terms of the leases as follows:

	2024	2023
	港幣百萬元	港幣百萬元
	HK\$'m	HK\$'m
Held in Hong Kong		
On long-term lease (over 50 years)	10,150	11,462
On medium-term lease (10 to 50 years)	24,947	27,234
Held outside Hong Kong		
On long-term lease (over 50 years)	51	56
On medium-term lease (10 to 50 years)	201	217
On short-term lease (less than 10 years)	31	32
	35,380	39,001
	On long-term lease (over 50 years) On medium-term lease (10 to 50 years) Held outside Hong Kong On long-term lease (over 50 years) On medium-term lease (10 to 50 years)	Held in Hong Kong On long-term lease (over 50 years) On medium-term lease (10 to 50 years)  Held outside Hong Kong On long-term lease (over 50 years) On medium-term lease (over 50 years)  51 On medium-term lease (10 to 50 years) On short-term lease (less than 10 years) 31

於 2024 年 12 月 31 日,列 於資產負債表內之房產,乃 依據獨立特許測量師萊坊 測量師行有限公司於 2024 年 12 月 31 日以公平值為 基準所進行之專業估值。公 平值指在計量當日若在有 秩序成交的情况下向市場 參與者出售每一項房產應 取得的價格。

As at 31 December 2024, premises were included in the balance sheet at valuation carried out at 31 December 2024 on the basis of their fair value by an independent firm of chartered surveyors, Knight Frank Petty Limited. The fair value represents the price that would be received to sell each premise in an orderly transaction with market participants at the measurement date

根據上述之重估結果,房產 估值變動確認如下:

As a result of the above-mentioned revaluations, changes in value of the premises were recognised as follows:

2024

2023

		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
借記收益表之重估減值	Decrease in valuation charged to income		
(附註 15)	statement (Note 15)	(311)	(112)
借記其他全面收益之重估	Decrease in valuation charged to other		
減值	comprehensive income	(2,525)	(1,005)
		(2,836)	(1,117)

於 2024 年 12 月 31 日,假 As at 31 December 2024, the net book value of premises that would have been included in 若房產按成本值扣減累計 the Group's balance sheet had the premises been carried at cost less accumulated depreciation and impairment losses was HK\$9,294 million (2023: HK\$9,057 million).

折舊及減值損失列賬,本集 團之資產負債表內之房產 賬面淨值應為港幣92.94億 元(2023年:港幣90.57億 元)。



### 28. 其他資產 2

28.	Other	assets
-----	-------	--------

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
貴金屬	Precious metals	15,176	11,627
無形資產	Intangible assets	2,431	2,291
應收賬項、預付費用及其	Accounts receivable, prepayments and others		
他		54,162	31,610
	-	71,769	45,528
無形資產之變動概述如下:	The movements in intangible assets are summaris	sed as follows:	
		2024	2023
	-		港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
於1月1日之賬面淨值	Net book value at 1 January	2,291	2,128
增置	Additions	889	872
年度攤銷	Amortisation for the year	(749)	(709)
於 12 月 31 日之賬面淨值	Net book value at 31 December	2,431	2,291
於 12 月 31 日	At 31 December		
成本	Cost	7,585	6,719
累計攤銷及減值	Accumulated amortisation and impairment	(5,154)	(4,428)
於 12 月 31 日之賬面淨值	Net book value at 31 December	2,431	2,291

### **29.** 香港特別行政區流通 紙幣

# 29. Hong Kong SAR currency notes in circulation

香港特別行政區流通紙幣 由持有之香港特別行政區 政府負債證明書之存款基 金作擔保。 The Hong Kong SAR currency notes in circulation are secured by deposit of funds in respect of which the Hong Kong SAR Government certificates of indebtedness are held.

# 30. 以公平值變化計入損 30. Financial liabilities at fair value through profit or loss 益之金融負債

			2023 港幣百萬元 HK\$'m
交易性負債 - 證券短盤	Trading liabilities - Short positions in securities	62,203	59,850
界定為以公平值變化計入 損益之金融負債 - 回購協議 - 結構性存款(附註	Financial liabilities designated at fair value through profit or loss  - Repurchase agreements  - Structured deposits (Note 31)	5,807	4,194
31)	Citablated deposits (Note 01)	10,811	2,159
		16,618	6,353
		78,821	66,203

於 2024 年 12 月 31 日及 2023 年 12 月 31 日,界定 為以公平值變化計入損益 之金融負債的賬面值與本 集團於到期日約定支付予 持有人之金額的差異並不 重大。 As at 31 December 2024 and 2023, the difference between the carrying amount of financial liabilities designated at fair value through profit or loss and the amount that the Group would be contractually required to pay at maturity to the holders was not significant.

## 31. 客戶存款

### 31. Deposits from customers

				<b>2023</b> 港幣百萬元
			HK\$'m	HK\$'m
	主來、儲蓄及其他存款 (於資產負債表) 別為以公平值變化計入損	Current, savings and other deposit accounts (per balance sheet) Structured deposits reported as financial	2,722,196	2,505,752
	益之金融負債的結構性存款(附註30)	liabilities at fair value through profit or loss (Note 30)	10,811	2,159
			2,733,007	2,507,911
5	分類:	Analysed by:		
E	即期存款及往來存款	Demand deposits and current accounts		
	- 公司 - 個人	- Corporate - Personal	161,088 74,101	157,145 62,720
	- 1四人	- reisona	74,101	02,720
			235,189	219,865
ſ	諸蓄存款	Savings deposits		
	- 公司	- Corporate	550,607	520,434
	- 個人	- Personal	483,593	451,245
			1,034,200	971,679
_				
፲ ፲	定期、短期及通知存款 - 公司	Time, call and notice deposits - Corporate	792,950	620,581
	- 個人	- Personal	670,668	695,786
			1,463,618	1,316,367
			2,733,007	2,507,911
	三發行債務證券及存 32 款證	. Debt securities and certificates of de	posit in issue	
^1	усих		2024	2023
			птф п	ПТФПП
Ţ	以攤餘成本計量 - 中期票據計劃項下之	At amortised cost - Senior notes under the Medium Term Note		
	高級票據,按公平 值對沖調整列賬 <sup>(i)</sup>	Programme, with fair value hedge adjustment <sup>(i)</sup>	_	1,999
	- 人民幣債券 <sup>(ii)</sup>	- Renminbi bonds <sup>(ii)</sup>	5,296	-
			5,296	1,999
(	i) 於2022年2月,中銀香 港發行了20億港元高 級票據,利息每半年支 付一次,年利率1.33%, 於2024年到期。	(i) In February 2022, BOCHK issued HK\$2 b annum payable semi-annually, due in 2024		ate at 1.33% per
(	ii) 於2024年11月,中銀香港發行了50億人民幣債券,利息每年支付一次,年利率2%,於2026年到期。	(ii) In November 2024, BOCHK issued RMB5 payable annually, due in 2026.	billion bonds, interest rate a	at 2% per annum

### 33. 其他賬項及準備

### 33. Other accounts and provisions

		2024	2023
	_		港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
其他應付賬項及準備	Other accounts payable and provisions	171,223	93,452
租賃負債	Lease liabilities	1,359	1,178
貸款承諾及財務擔保合同 減值準備	Impairment allowances on loan commitments and financial guarantee contracts		
- 第一階段	- Stage 1	232	319
- 第二階段	- Stage 2	97	30
- 第三階段	- Stage 3	21	21
	_	172,932	95,000

### 34. 遞延稅項

### 34. Deferred taxation

遞延稅項是根據香港會計 準則第12號「所得稅」計 算,就資產負債之稅務基礎 與其在財務報表內賬面值 兩者之暫時性差額及未使 用稅項抵免作提撥。 Deferred tax is recognised in respect of the temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the financial statements and unused tax credits in accordance with HKAS 12 "Income Taxes".

資產負債表內之遞延稅項 (資產)/負債主要組合, 以及其在年度內之變動如 下: The major components of deferred tax (assets)/liabilities recorded in the balance sheet, and the movements during the year are as follows:

		2024					
		加速折舊 免稅額 Accelerated tax depreciation 港幣百萬元 HK\$'m	物業重估 Property revaluation 港幣百萬元 HK\$'m	虧損 Losses 港幣百萬元 HK\$'m	減值準備 Impairment allowances 港幣百萬元 HK\$'m	其他 Others 港幣百萬元 HK\$'m	總計 Total 港幣百萬元 HK\$'m
於2024年1月1日	At 1 January 2024	855	5,816	(18)	(1,018)	(1,315)	4,320
借記/(貸記)收益表(附註 16) (貸記)/借記其他全面收益	Charged/(credited) to income statement (Note 16) (Credited)/charged to other comprehensive	7	(191)	(63)	(251)	(49)	(547)
	income	-	(515)	-	-	213	(302)
因處置以公平值變 化計入其他全面 收益之股權工具 之轉撥	Release upon disposal of equity instruments at fair value through other comprehensive						
匯兌差額及其他	income Exchange difference	-	-	-	-	7	7
<b>医</b> 尤	and others		-		7		7
於 <b>2024</b> 年 <b>12</b> 月 <b>31</b> 日	At 31 December 2024	862	5,110	(81)	(1,262)	(1,144)	3,485

## 34. 遞延稅項(續) 34. Deferred taxation (continued)

		2023					
		加速折舊 免稅額 Accelerated tax depreciation	物業重估 Property revaluation	虧損 Losses	減值準備 Impairment allowances	其他 Others	總計 Total
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
於 2023 年 1 月 1 日 借記/(貸記)收 益表(附註 16)	At 1 January 2023 Charged/(credited) to income statement	831	6,184	(1)	(1,127)	(1,925)	3,962
(貸記)/借記其他全面收益	(Note 16) (Credited)/charged to other comprehensive	24	(163)	(17)	109	14	(33)
因處置以公平值變 化計入其他全面 收益之股權工具 之轉撥	income Release upon disposal of equity instruments at fair value through other comprehensive income	-	(205)	-	- -	594 -	389
匯兌差額及其他	Exchange difference and others			<u> </u>		2	2
於 <b>2023</b> 年 <b>12</b> 月 <b>31</b> 日	At 31 December 2023	855	5,816	(18)	(1,018)	(1,315)	4,320

當有法定權利可將現有稅項資產與現有稅項負債抵銷,而遞延稅項涉及同一財政機關,則可將個別法人的遞延稅項資產與遞延稅項負債互相抵銷。下列在資產負債表內列賬之金額,已計人適當抵銷:

Deferred tax assets and liabilities are offset on an individual entity basis when there is a legal right to set off current tax assets against current tax liabilities and when the deferred taxation relates to the same authority. The following amounts, determined after appropriate offsetting, are shown in the balance sheet:

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
遞延稅項資產	Deferred tax assets	(358)	(329)
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	3,843	4,649
		3,485	4,320
		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
遞延稅項資產(超過 12 個月後收回)	Deferred tax assets to be recovered after more than twelve months	(256)	(254)
遞延稅項負債(超過 12 個月後支付)	Deferred tax liabilities to be settled after more than twelve months	4,837	5,883
		4,581	5,629

於 2024 年 12 月 31 日, 本集團無未確認遞延稅項 資產之稅務虧損 (2023 年:無)。 As at 31 December 2024, the Group has no unrecognised deferred tax assets in respect of tax losses (2023: Nil).

# 35. 後償負債

# 35. Subordinated liabilities

<b>後</b> 賃貸債	35. Subordinated liabilities		
		2024	2023
			港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
後償貸款,以攤餘成本計量	Subordinated loans, at amortised cost		
100 億人民幣 <sup>(i)</sup>	RMB10.0 billion <sup>(i)</sup>	-	11,018
10 億美元 <sup>(ii)</sup>	USD1.0 billion(ii)	-	7,869
10 億美元 <sup>(iii)</sup>	USD1.0 billion(iii)	-	7,853
170 億人民幣(iv)	RMB17.0 billion <sup>(iv)</sup>	-	18,704
10 億美元 <sup>(v)</sup>	USD1.0 billion <sup>(v)</sup>	-	7,836
200 億人民幣 <sup>(vi)</sup>	RMB20.0 billion <sup>(vi)</sup>	-	22,043
285 億人民幣 <sup>(vii)</sup>	RMB28.5 billion <sup>(vii)</sup>	30,282	-
75 億人民幣 <sup>(viii)</sup>	RMB7.5 billion(viii)	7,965	-
75 億人民幣 <sup>(ix)</sup>	RMB7.5 billion <sup>(ix)</sup>	7,959	-
170 億人民幣 <sup>(x)</sup>	RMB17.0 billion <sup>(x)</sup>	18,037	-
73 億人民幣 <sup>(xi)</sup>	RMB7.3 billion <sup>(xi)</sup>	7,739	<u>-</u>
		71,982	75,323
為符合 LAC 條例下適用之內部吸收虧損能力規定,中國銀行於 2024 年向中銀香港合計發放了 678 億人民幣非資本吸收虧損能力債務工具。	rules, BOC has granted non-capital loss-absorbed RMB67.8 billion to BOCHK in 2024.	. , , ,	
(i) 利息每年支付一次,年 利率2 47%,已於2024		nnually, early repaid in 2024	4.

- (i) 利息每年支付一次,年 利率2.47%,已於2024 年提前還款。
- (ii) 利息每年支付一次,年 利率5.30%,已於2024 年提前還款。
- (ii) Interest rate at 5.30% per annum payable annually, early repaid in 2024.
- (iii) 利息每年支付一次,年 利率5.02%,已於2024 年提前還款。
- (iii) Interest rate at 5.02% per annum payable annually, early repaid in 2024.
- (iv) 利息每年支付一次,年 利率2.85%,已於2024 年提前還款。
- (iv) Interest rate at 2.85% per annum payable annually, early repaid in 2024.
- (v) 利息每年支付一次,年 利率4.99%,已於2024 年提前還款。
- (v) Interest rate at 4.99% per annum payable annually, early repaid in 2024.
- (vi) 利息每年支付一次,年 利率2.67%,已於2024 年提前還款。
- (vi) Interest rate at 2.67% per annum payable annually, early repaid in 2024.



# 35. 後償負債(續)

# 35. Subordinated liabilities (continued)

- (vii) 利息每年支付一次,年 利率2.11%,於2026年 到期,可選提前還款。
- (vii) Interest rate at 2.11% per annum payable annually, due in 2026 with early repayment option.
- (viii) 利息每年支付一次,年 利率2.19%,於2028年 到期,可選提前還款。
- (viii) Interest rate at 2.19% per annum payable annually, due in 2028 with early repayment option.
- (ix) 利息每年支付一次,年 利率2.13%,於2028年 到期,可選提前還款。
- (ix) Interest rate at 2.13% per annum payable annually, due in 2028 with early repayment option.
- (x) 利息每年支付一次,年 利率2.28%,於2030年 到期,可選提前還款。
- (x) Interest rate at 2.28% per annum payable annually, due in 2030 with early repayment option.
- (xi) 利息每年支付一次,年 利率2.10%,於2030年 到期,可選提前還款。
- (xi) Interest rate at 2.10% per annum payable annually, due in 2030 with early repayment option.

# 36. 股本

# 36. Share capital

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
已發行及繳足:	Issued and fully paid:		
43,042,840,858 股普通股	43,042,840,858 ordinary shares	43,043	43,043



# 37. 綜合現金流量表附註 37. Notes to consolidated cash flow statement

# (a) 經營溢利與除稅前經營 現金之流入對賬

# (a) Reconciliation of operating profit to operating cash inflow before taxation

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
經營溢利	Operating profit	48,872	42,746
折舊及攤銷	Depreciation and amortisation	2,777	2,833
減值準備淨撥備	Net charge of impairment allowances	5,071	6,341
折現減值準備回撥	Unwind of discount on impairment allowances	(162)	(143)
已撇銷之貸款(扣除收	Advances written off net of recoveries		
回款額)		(4,550)	(2,955)
租賃負債之利息支出	Interest expense on lease liabilities	43	41
後償負債之變動	Change in subordinated liabilities	470	1,413
原到期日超過3個月之	Change in balances and placements with banks		
在銀行及其他金融機	and other financial institutions with original		
構之結餘及定期存放	maturity over three months		
之變動		(56,127)	(5,110)
以公平值變化計入損益	Change in financial assets at fair value through		
之金融資產之變動	profit or loss	(33,550)	(11,075)
衍生金融工具之變動	Change in derivative financial instruments	(4,557)	(1,375)
貸款及其他賬項之變動	Change in advances and other accounts	26,761	(53,962)
證券投資之變動	Change in investment in securities	(246,788)	26,359
其他資產之變動	Change in other assets	(26,070)	(9,491)
銀行及其他金融機構之	Change in deposits and balances from banks		
存款及結餘之變動	and other financial institutions	(22,363)	57,060
以公平值變化計入損益	Change in financial liabilities at fair value		
之金融負債之變動	through profit or loss	12,618	6,752
客戶存款之變動	Change in deposits from customers	216,444	126,232
已發行債務證券及存款	Change in debt securities and certificates of		
證之變動	deposit in issue	3,297	(1,637)
其他賬項及準備之變動	Change in other accounts and provisions	77,771	17,806
匯率變動之影響	Effect of changes in exchange rates	13,956	5,475
除稅前經營現金之流入	Operating cash inflow before taxation	13,913	207,310



# 37. 綜合現金流量表附註 37. Notes to consolidated cash flow statement (continued) (續)

(	續)			
(b)	融資業務產生的負債之對賬	(b) Reconciliation of liabilities arising from financing	activities	
			2024	2023
		_	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
	後償負債 於1月1日	Subordinated liabilities At 1 January	75,323	76,393
	現金流量: 贖回後償負債所付款	Cash flows: Payment for redemption of subordinated	(72.045)	(04.007)
	項 支付後償負債利息 後償負債所得款項	liabilities Interest paid for subordinated liabilities Proceeds from subordinated liabilities	(73,045) (2,535) 71,769	(21,937) (2,483) 21,937
	非現金變動:	Non-cash changes:	(1,977)	(1,006)
	匯兌差額 其他變動	Exchange difference Other changes	2,447	(1,096) 2,509
	於 12 月 31 日	At 31 December	71,982	75,323
		_		<b>2023</b> 港幣百萬元
			/告符日為儿 HK\$'m	冶带日禹儿 HK\$'m
	租賃負債 於1月1日	Lease liabilities At 1 January	1,178	1,233
	現金流量:	Cash flows:		
	支付租賃負債	Payment of lease liabilities	(570)	(571)
	非現金變動:	Non-cash changes: Additions	732	175
	新增 處置	Disposal	(24)	475
	其他變動	Other changes	43	41
	於 12 月 31 日	At 31 December	1,359	1,178
(c)	現金及等同現金項目結 存分析	(c) Analysis of the balances of cash and cash equiva	lents	
			2024	2023
			港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
	庫存現金及原到期日在 3個月內之在銀行及 其他金融機構之結餘 及定期存放	Cash and balances and placements with banks and other financial institutions with original maturity within three months	491,190	343,557
	原到期日在 3 個月內之 庫券、存款證及其他 債務工具 - 以公平值變化計入	Treasury bills, certificates of deposit and other debt instruments with original maturity within three months - financial assets at fair value through profit or	.51,100	540,001
	- 以公平恒変101人 損益之金融資產	loss	29,840	229,191
	- 證券投資	- investment in securities	126,739	112,301

685,049

647,769

# 財務報表附註(續)

# **Notes to the Financial Statements (continued)**

# 38. 或然負債及承擔

# 38. Contingent liabilities and commitments

或然負債及承擔乃參照有 關資本充足比率之金管局 報表的填報指示而編製,其 每項重要類別之合約數額 及總信貸風險加權數額概 述如下: The following is a summary of the contractual amounts of each significant class of contingent liability and commitment and the aggregate credit risk-weighted amount and is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of capital adequacy ratio.

2024

2023

		港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
		πψπ	ΠΨΠ
直接信貸替代項目	Direct credit substitutes	1,104	1,117
與交易有關之或然負債	Transaction-related contingencies	35,614	28,132
與貿易有關之或然負債	Trade-related contingencies	12,609	16,068
不需事先通知的無條件	Commitments that are unconditionally cancellable		
撤銷之承諾	without prior notice	626,996	630,366
其他承擔,原到期日為	Other commitments with an original maturity of		
- 1 年或以下	- up to one year	16,093	16,520
- 1 年以上	- over one year	163,502	168,952
		855,918	861,155
信貸風險加權數額	Credit risk-weighted amount	75,130	79,027

信貸風險加權數額是根據 《銀行業(資本)規則》計 算。此數額取決於交易對手 之情況及各類合約之期限 特性。 The credit risk-weighted amount is calculated in accordance with the Banking (Capital) Rules. The amount is dependent upon the status of the counterparty and the maturity characteristics of each type of contract.

# 39. 資本承擔

# 39. Capital commitments

本集團未於財務報表中撥 備之資本承擔金額如下: The Group has the following outstanding capital commitments not provided for in the financial statements:

2024

ാവാ

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
已批准及簽約但未撥備	Authorised and contracted for but not provided for	446	592
已批准但未簽約	Authorised but not contracted for	132	49
		578	641

以上資本承擔大部分為將 購入之電腦硬件及軟件, 以及本集團之樓字裝修工 程之承擔。 The above capital commitments mainly relate to commitments to purchase computer equipment and software, and to renovate the Group's premises.

# 40. 經營租賃承擔

# 40. Operating lease commitments

### 作為出租人

### As lessor

根據不可撤銷之經營租賃 合約,下列為本集團與租 客簽訂合約之未來有關租 賃之最低應收租金: The Group has contracted with tenants for the following future minimum lease receivables under non-cancellable operating leases:

		2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
物業及設備	Properties and equipment		
- 不超過1年	- Not later than one year	397	409
-1至2年	- One to two years	206	249
-2至3年	- Two to three years	81	80
-3至4年	- Three to four years	4	-
-4至5年	- Four to five years	<u>-</u>	
		688	738

本集團以經營租賃形式租 出投資物業:租賃年期通 常由1年至3年。租約條 款一般要求租客提交保證 金。於續租約時,因應租務 市場之狀況而調整租金。 The Group leases its investment properties under operating lease arrangements, with leases typically for a period from one to three years. The terms of the leases generally require the tenants to pay security deposits and provide for rent adjustments according to the prevailing market conditions upon the lease renewal.



# 41. 訴訟

# 41. Litigation

本集團正面對多項由獨立 人士提出的索償及反索償。 此等索償及反索償與本集 團的正常商業活動有關。 The Group has been served a number of claims and counterclaims by various independent parties. These claims and counterclaims are in relation to the normal commercial activities of the Group.

由於董事認為本集團可對 申索人作出有力抗辯或預 計此等申索所涉及的數額 不大,故並未對此等索償及 反索償作出重大撥備。 No material provision was made against these claims and counterclaims because the directors believe that the Group has meritorious defences against the claimants or the amounts involved in these claims are not expected to be material.

# 財務報表附註(續)

# **Notes to the Financial Statements (continued)**

### 42. 分類報告 42. Segmental reporting

本集團主要按業務分類對業 務進行管理,而集團的收入、 稅前利潤和資產,超過90%來 自香港。現時集團業務共分為 三個業務分類,它們分別是個 人銀行業務、企業銀行業務和 財資業務。業務線的分類是基 於不同客戶層及產品種類,這 與集團推行的 RPC (客戶關 係、產品及渠道)管理模型是 一致的。

The Group manages the business mainly from a business segment perspective and over 90% of the Group's revenues, profits before tax and assets are derived from Hong Kong. Currently, three operating segments are identified: Personal Banking, Corporate Banking and Treasury. The classification of the Group's operating segments is based on customer segment and product type, which is aligned with the RPC (relationship, product and channel) management model of the Group.

個人銀行和企業銀行業務線 均會提供全面的銀行服務,包 括各類存款、透支、貸款、信 用卡、與貿易相關的產品及其 他信貸服務、投資及保險產 品、外幣業務及衍生產品。個 人銀行業務線主要是服務個 人及小企客戶,而企業銀行業 務線主要是服務公司客戶。至 於財資業務線,除了自營買賣 外,還負責管理集團的流動資 金、利率和外匯敞口。「其他」 這一欄,主要包括本集團持有 房地產、投資物業、股權投資、 若干聯營公司與合資企業權 益及東南亞機構業務。

Both Personal Banking and Corporate Banking provide general banking services including various deposit products, overdrafts, loans, credit cards, trade related products and other credit facilities, investment and insurance products, and foreign currency and derivative products. Personal Banking mainly serves retail customers and small enterprises, while Corporate Banking mainly deals with corporate customers. Treasury manages the funding and liquidity, and the interest rate and foreign exchange positions of the Group in addition to proprietary trades. "Others" mainly represents the Group's holdings of premises, investment properties, equity investments, certain interests in associates and joint ventures and the businesses of the Southeast Asian entities.

業務線的資產、負債、收入、 支出、經營成果及資本性支出 是基於集團會計政策推行計 量。分類資料包括直接屬於該 業務線的績效以及可以合理 攤分至該業務線的績效。跨業 務線資金的定價,按集團內部 資金轉移價格機制釐定,主要 是以市場利率為基準,並考慮 有關產品的特性。

Measurement of segment assets, liabilities, income, expenses, results and capital expenditure is based on the Group's accounting policies. The segment information includes items directly attributable to a segment as well as those that can be allocated on a reasonable basis. Inter-segment funding is charged according to the internal funds transfer pricing mechanism of the Group, which is primarily based on market rates with the consideration of specific features of the product.

本集團的主要收入來源為利 息收入,並且高層管理人員 主要按淨利息收入來管理業 務,因此所有業務分類的利 息收入及支出以淨額列示。

As the Group derives a majority of revenue from interest and the senior management relies primarily on net interest income in managing the business, interest income and expense for all reportable segments are presented on a net basis.



# 42. 分類報告 (續) 42. Segmental reporting (continued)

		個人銀行 Personal Banking	企業銀行 Corporate Banking	財資業務 Treasury	其他 Others	小 <del>計</del> Subtotal	合併抵銷 Eliminations	綜合 Consolidated
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
截至2024年12月31日	Year ended 31 December	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
Specific Chairs All t	2024							
淨利息(支出)/收入 - 外來	Net interest (expense)/income - External	(12,632)	13,071	43,112	3,784	47,335	_	47,335
- 跨業務	- Inter-segment	31,537	5,966	(37,499)	(4)	-	-	-
		18,905	19,037	5,613	3,780	47,335		47,335
淨服務費及佣金收入/ (支出)	Net fee and commission income/(expense)							
- 外來	- External	7,758	3,779	149	763	12,449	-	12,449
- 跨業務	- Inter-segment	(2)	4		588	590	(590)	
		7,756	3,783	149	1,351	13,039	(590)	12,449
淨交易性收益	Net trading gain	546	1,674	10,193	688	13,101	-	13,101
其他以公平值變化計入 損益之金融工具淨虧	Net loss on other financial instruments at fair value							
損	through profit or loss	(11)	-	(373)	-	(384)	-	(384)
其他金融工具之淨收益	Net gain/(loss) on other financial instruments		5	(1,301)	3	(4.202)		(4.202)
/(虧損) 其他經營收入	Other operating income	- 31	1	(1,301)	1,704	(1,293) 1,756	(1,183)	(1,293) 573
提取減值準備前之淨經	Net operating income	<u> </u>					(.,,	
提收入 營收入	before impairment							
活/古海/#/系松/#	allowances Net charge of impairment	27,227	24,500	14,301	7,526	73,554	(1,773)	71,781
0.7 (I) 1 D. 10 4 4 4 5 4 D. 10	allowances	(388)	(4,321)	(94)	(268)	(5,071)		(5,071)
淨經營收入	Net operating income	26,839	20,179	14,207	7,258	68,483	(1,773)	66,710
經營支出	Operating expenses	(10,537)	(3,961)	(1,556)	(3,557)	(19,611)	1,773	(17,838)
<b>經營溢利</b> 投資物業處置/公平值 調整之淨虧損	Operating profit  Net loss from disposal  of/fair value adjustments	16,302	16,218	12,651	3,701	48,872	-	48,872
	on investment properties	-	-	-	(1,540)	(1,540)	-	(1,540)
處置/重估物業、器材 及設備之淨虧損	Net loss from disposal/ revaluation of properties, plant and equipment	(2)	-	-	(311)	(313)	-	(313)
應佔聯營公司及合資企 業之稅後業績	Share of results after tax of associates and joint							
	ventures	(15)			4	(11)		(11)
除稅前溢利	Profit before taxation	16,285	16,218	12,651	1,854	47,008		47,008
於 2024年12月31日	At 31 December 2024							
資產	ASSETS							
分部資產	Segment assets	632,499	1,012,670	2,217,328	191,747	4,054,244	(43,096)	4,011,148
聯營公司及合資企業 權益	Interests in associates and joint ventures	98	_	_	60	158	_	158
1 E III.	<b>,</b>	632,597	1,012,670	2,217,328	191,807	4,054,402	(43,096)	4,011,306
<b>台灣</b>	LIABILITIES	032,331	1,012,070	2,217,320	191,007	4,034,402	(43,090)	4,011,300
<b>負債</b> 分部負債	Segment liabilities	1,373,979	1,324,199	891,999	145,524	3,735,701	(43,096)	3,692,605
截至 2024年12月31日	Year ended 31 December 2024							
其他資料	Other information							
資本性支出	Capital expenditure	64	71	-	2,887	3,022	-	3,022
折舊及攤銷	Depreciation and amortisation	1,067	338	126	1,264	2,795	(18)	2,777
	amor doddom	1,007		120	1,204	_,,,,,,	(10)	2,111



# 42. 分類報告 (續) 42. Segmental reporting (continued)

	-	個人銀行 Personal Banking 港幣百萬元	企業銀行 Corporate Banking 港幣百萬元	財資業務 Treasury 港幣百萬元	其他 Others 港幣百萬元	小計 Subtotal 港幣百萬元	合併抵銷 Eliminations 港幣百萬元	綜合 Consolidated 港幣百萬元
	ear ended 31 December 2023	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
- 外來 -	et interest (expense)/income - External - Inter-segment -	(11,050) 30,784	20,021	34,192 (30,707)	3,533 (358)	46,696	<u>-</u>	46,696
		19,734	20,302	3,485	3,175	46,696	-	46,696
(支出) i - 外來 -	et fee and commission income/(expense) - External - Inter-segment	6,419 (2)	3,834	124	886 491	11,263 493	(493)	11,263
		6,417	3,838	124	1,377	11,756	(493)	11,263
其他以公平值變化計入 Ne	et trading gain et gain/(loss) on other financial instruments at fair	515	1,752	6,121	657	9,045	2	9,047
益/(虧損) 其他金融工具之淨收益 Ne	value through profit or loss et gain/(loss) on other financial instruments	39	- 10	(110) (1,322)	- (6)	(71) (1,318)	-	(71) (1,318)
/ (1474)	ther operating income	- 27	10	(1,322)	(6) 1,697	1,743	(1,182)	(1,316)
提取減值準備前之淨經Ne	et operating income before impairment							
-27	allowances et (charge)/reversal of	26,732	25,903	8,316	6,900	67,851	(1,673)	66,178
	impairment allowances	(392)	(6,222)	(1)	274	(6,341)		(6,341)
	et operating income perating expenses	26,340 (10,132)	19,681 (3,814)	8,315 (1,403)	7,174 (3,415)	61,510 (18,764)	(1,673) 1,673	59,837 (17,091)
投資物業處置/公平值 Ne	perating profit et loss from disposal of/fair value adjustments	16,208	15,867	6,912	3,759	42,746	-	42,746
處置/重估物業、器材 Ne 及設備之淨虧損	on investment properties et loss from disposal/ revaluation of properties,	-	-	-	(1,279)	(1,279)	-	(1,279)
應佔聯營公司及合資企 Sh 業之稅後業績 a	plant and equipment hare of results after tax of associates and joint ventures	(1)	-	-	(116)	(117)	-	(117)
	rofit before taxation	16,185	15,867	6,912	2,367	41,331		41,331
	=	10,100	10,001	0,012	2,001	11,001		11,001
	31 December 2023							
分部資產 Se	egment assets terests in associates and	629,699	1,041,544	1,883,259	187,376	3,741,878	(56,469)	3,685,409
權益	joint ventures	113			56	169		169
	-	629,812	1,041,544	1,883,259	187,432	3,742,047	(56,469)	3,685,578
, ,,,	ABILITIES egment liabilities	1,366,745	1,120,307	818,020	132,537	3,437,609	(56,469)	3,381,140
, ,, .	ear ended 31 December 2023							
資本性支出 Ca	ther information apital expenditure	41	19	-	1,681	1,741	-	1,741
	epreciation and amortisation	1,088	324	111	1,329	2,852	(19)	2,833

# 43. 金融工具之抵銷

# 43. Offsetting financial instruments

下表列示本集團已抵銷、受 執行性淨額結算總協議和 類似協議約束的金融工具 詳情。 The following tables present details of the Group's financial instruments subject to offsetting, enforceable master netting arrangements and similar agreements.

2024

		已確認金融 資產總額	於資產負債 表中抵銷之 已確認金融 負債總額 Gross amounts of	於資產負債 表中列示的 金融資產淨額 Net amounts	未有於資產 抵銷之相 Related a not set off in she	關金額 mounts the balance	
		Gross	recognised	of financial		已收取之	
		amounts of recognised	financial liabilities set	assets presented in	金融工具*	現金押品 Cash	
		financial	off in the	the balance	亚微工 <del>具</del> Financial	collateral	淨額
		assets	balance sheet	sheet	instruments*	received	Net amount
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
資產	Assets						
衍生金融工具	Derivative financial instruments	56,752	-	56,752	(31,859)	(18,658)	6,235
反向回購協議	Reverse repurchase						
	agreements	27,879	-	27,879	(27,879)	-	-
借入證券協議	Securities borrowing						
	agreements	3,800	-	3,800	(3,800)	-	-
其他資產	Other assets	15,585	(8,694)	6,891	(1)		6,890
		104,016	(8,694)	95,322	(63,539)	(18,658)	13,125

				2024	ı		
		已確認金融	於資產負債表中抵銷之 已確認金融 於資產負債 資產總額 表中列示的 Gross 金融負債淨額		未有於資產負債表中 抵銷之相關金額 Related amounts not set off in the balance sheet		
		負債總額 Gross amounts of recognised financial liabilities	amounts of recognised financial assets set off in the balance sheet	Net amounts of financial liabilities presented in the balance sheet	金融工具 <sup>*</sup> Financial instruments <sup>*</sup>	已抵押之 現金押品 Cash collateral pledged	淨額 Net amount
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
<b>負債</b> 衍生金融工具	<b>Liabilities</b> Derivative financial						
	instruments	42,368	-	42,368	(31,621)	(8,619)	2,128
回購協議	Repurchase agreements	96,933	-	96,933	(96,933)	-	-
其他負債	Other liabilities	8,995	(8,694)	301	(1)		300
		148,296	(8,694)	139,602	(128,555)	(8,619)	2,428

# 43. 金融工具之抵銷(續) 43. Offsetting financial instruments (continued)

				2023			
		負債總額 表中列 已確認金融 Gross 金融資產		於資產負債 表中列示的 金融資產淨額	未有於資產負債表中 抵銷之相關金額 Related amounts not set off in the balance sheet		
		資產總額 Gross amounts of recognised financial assets	amounts of recognised financial liabilities set off in the balance sheet	Net amounts of financial assets presented in the balance sheet	金融工具* Financial instruments*	已收取之 現金押品 Cash collateral received	淨額 Net amount
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
<b>資產</b> 衍生金融工具	Assets Derivative financial						
	instruments	37,187	-	37,187	(23,661)	(12,313)	1,213
反向回購協議	Reverse repurchase agreements	21,771	-	21,771	(21,771)	-	-
借入證券協議	Securities borrowing	2 000		2 000	(2.000)		
	agreements	3,800	-	3,800	(3,800)	-	-
其他資產	Other assets	15,689	(11,684)	4,005			4,005
		78,447	(11,684)	66,763	(49,232)	(12,313)	5,218

				2023			
		已確認金融	於資產負債 表中抵銷之 已確認金融 資產總額 <b>Gross</b>	於資產負債 表中列示的 金融負債淨額	未有於資產 抵銷之相 Related a not set off in she	關金額 mounts the balance	
		負債總額 Gross amounts of recognised financial liabilities	amounts of recognised financial assets set off in the balance sheet	Net amounts of financial liabilities presented in the balance sheet	金融工具 <sup>*</sup> Financial instruments <sup>*</sup>	已抵押之 現金押品 Cash collateral pledged	淨額 Net amount
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
負債	Liabilities						
衍生金融工具	Derivative financial instruments	28,368	-	28,368	(23,607)	(2,221)	2,540
回購協議	Repurchase agreements	44,495	-	44,495	(44,495)	-	-
其他負債	Other liabilities	14,964	(11,684)	3,280		<u> </u>	3,280
		87,827	(11,684)	76,143	(68,102)	(2,221)	5,820

<sup>\*</sup> 包括非現金押品。

按本集團簽訂有關場外衍 生工具、售後回購及證券借 出借入交易的淨額結算總 協議,倘若發生違約或其他 事先議定的事件,則同一交 易對手之相關金額可採用 淨額結算。 For master netting agreements of OTC derivative, sale and repurchase and securities lending and borrowing transactions entered into by the Group, related amounts with the same counterparty can be offset if an event of default or other predetermined events occur.

<sup>\*</sup> Including non-cash collateral.

# 財務報表附註(續)

# **Notes to the Financial Statements (continued)**

### 44. 已抵押資產

# 於 2024 年 12 月 31 日,本集團之負債港幣 319.57 億元(2023 年:港幣 382.53 億元)是以存放於中央保管系統以便利結算之資產作抵押。此外,本集團通過售後回購協議的債務證券抵押之負債為港幣 1,169.33 億元(2023 年:港幣 842.41 億元)。本集團為擔保此等負債而質押之資產金額為港幣 1,490.91 億元(2023 年:港幣 1,229.29 億元),並主

# 44. Assets pledged as security

As at 31 December 2024, the liabilities of the Group amounting to HK\$31,957 million (2023: HK\$38,253 million) were secured by assets deposited with central depositories to facilitate settlement operations. In addition, the liabilities of the Group amounting to HK\$116,933 million (2023: HK\$84,241 million) were secured by debt securities related to sale and repurchase arrangements. The amount of assets pledged by the Group to secure these liabilities was HK\$149,091 million (2023: HK\$122,929 million) mainly included in "Financial assets at fair value through profit or loss" and "Investment in securities".

此外,本集團作為衍生產 品交易的開倉保證金之抵 押證券金額為港幣 31.79 億元(2023 年:港幣 32.71 億元)。

要於「以公平值變化計入 損益之金融資產」及「證券

投資」內列賬。

In addition, the Group pledges securities amounting to HK\$3,179 million (2023: HK\$3,271 million) as initial margin of derivative transactions.

### 45. 金融資產轉移

# 

### 45. Transfers of financial assets

Transferred financial assets that do not qualify for derecognition include debt securities held by counterparties as collateral under sale and repurchase agreements. The counterparties are allowed to sell or re-pledge these securities in the absence of default by the Group, but have an obligation to return the securities upon maturity of the contract. These securities are not derecognised since the Group retains substantially all the risks and rewards. Amounts received under sale and repurchase agreements are recognised as financial liabilities.

# 45. 金融資產轉移(續)

# 45. Transfers of financial assets (continued)

下表為已轉移給交易對手 而不符合終止確認條件的 金融資產及相關金融負債 的賬面值分析:

The following table analyses the carrying amount of the financial assets transferred to counterparties that do not qualify for derecognition and their associated financial liabilities:

202	24	202	23
已轉移資產	相關負債	已轉移資產	相關負債
賬面值	賬面值	賬面值	賬面值
Carrying	Carrying	Carrying	Carrying
amount of	amount of	amount of	amount of
transferred	associated	transferred	associated
assets	liabilities	assets	liabilities
港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
97,135	96,933	44,389	43,866

回購協議

# 46. 在未納入合併範圍的結 46. Interests in unconsolidated structured entities 構化主體中的權益

Repurchase agreements

本集團在日常業務中涉及 若干符合未納入合併範圍 的結構化主體定義的投資 基金並從由本集團發起的 投資基金處收取信託費。 於 2024 年 12 月 31 日, 由本集團發起的未合併的 結構化主體的資產淨值為 港幣 2,967.95 億元 (2023 年:港幣 1,824.21 億元)。 截至 2024 年 12 月 31 日 止,上述業務的信託費為 港幣 7.33 億元 (2023 年: 港幣 6.33 億元)。

The Group involves a number of investment funds in the normal course of business, which meet the definition of unconsolidated structured entities, and earns trustee fee from those sponsored by the Group. As at 31 December 2024, the total net asset value of unconsolidated structured entities sponsored by the Group amounted to HK\$296,795 million (2023: HK\$182,421 million). For the year ended 31 December 2024, the above-mentioned trustee fee amounted to HK\$733 million (2023: HK\$633 million).

# 47. 董事貸款

# 47. Loans to directors

根據香港《公司條例》第383 條及《公司(披露董事利益 資料)規例》第三部的規定, 向本銀行董事提供之貸款 詳情如下:

Particulars of loans made to directors of the Bank pursuant to section 383 of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 3 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation are as follows:

2024

2023

		港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
於年末尚未償還之有關 交易總額	Aggregate amount of relevant transactions outstanding at year end	5	5
於年內未償還有關交易之 最高總額	Maximum aggregate amount of relevant transactions outstanding during the year	6	5

299

# 48. 主要之有關連人士交易 48. Significant related party transactions

中華人民共和國國務院通過 中國投資有限責任公司(「中 投」)、其全資附屬公司中央 匯金投資有限責任公司(「匯 金」)及匯金擁有控制權益之 中國銀行,對本集團實行控 制。 The Group is subject to the control of the State Council of the PRC Government through China Investment Corporation ("CIC"), its wholly-owned subsidiary Central Huijin Investment Ltd. ("Central Huijin"), and BOC in which Central Huijin has controlling equity interests.

# (a) 與母公司及母公司控制 之其他公司進行的交易

# (a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies

母公司的基本資料:

本集團受中國銀行控制。匯金是中國銀行之 控股公司,亦是中投的 全資附屬公司,而中投 是從事外匯資金投資管 理業務的國有獨資公 司。 General information of the parent companies:

The Group is controlled by BOC. Central Huijin is the controlling entity of BOC, and it is a wholly-owned subsidiary of CIC which is a wholly state-owned company engaging in foreign currency investment management.

匯金於某些內地實體均 擁有控制權益。 Central Huijin has controlling equity interests in certain other entities in the PRC.

本集團在正常業務中與 此等實體進行銀行業務 交易,包括貸款、證券 投資及貨幣市場交易。

The Group enters into banking transactions with these entities in the normal course of business which include loans, investment securities and money market transactions.

大部分與中國銀行進 行的交易源自貨幣市 場活動及概述如下: The majority of transactions with BOC arise from money market activities and are summarised as below:

	_	2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
收益表項目	Income statement items		
- 利息收入	- Interest income	3,190	2,520
- 利息支出	- Interest expenses	3,694	4,240
資產負債表項目	Balance sheet items		
- 庫存現金及在銀行及	- Cash and balances and placements with		
其他金融機構之結	banks and other financial institutions		
餘及定期存放		117,459	134,225
- 其他資產	- Other assets	559	3,703
- 證券投資	- Investment in securities	14,070	8,009
- 銀行及其他金融機構	- Deposits and balances from banks and other		
之存款及結餘	financial institutions	74,463	75,445

- 48. 主要之有關連人士交易 48. Significant related party transactions (continued) (續)
  - (a) 與母公司及母公司控制 之其他公司進行的交易 (續)
- (a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies (continued)

與中國銀行子公司進行 的有關連人士交易概述 如下: Related party transactions with subsidiaries of BOC are summarised as below:

	<u>-</u>		2023 港幣百萬元 HK\$'m
資產負債表項目 - 庫存現金及在銀行及 其他金融機構之結	Balance sheet items - Cash and balances and placements with banks and other financial institutions		
餘及定期存放		1,627	516
- 貸款及其他賬項 - 銀行及其他金融機構	<ul><li>Advances and other accounts</li><li>Deposits and balances from banks and other</li></ul>	15,493	5,954
之存款及結餘	financial institutions	16,693	19,238

有關中國銀行發放的後 償負債詳細資料,請見附 註 35。 For details of subordinated liabilities granted by BOC, please refer to Note 35.

除上述披露外,與中國 銀行及中國銀行控制之 公司並無其他主要交易。 Except as disclosed above, other transactions with BOC and with companies controlled by BOC are not considered significant.

# 48. 主要之有關連人士交易 48. Significant related party transactions (continued) (續)

(b) 與政府機構、代理機構、 附屬機構及其他國有控 制實體的交易 (b) Transactions with government authorities, agencies, affiliates and other state controlled entities

中華人民共和國國務院通過中投及匯金對本集團實施控制,而中華人民共和國國務院亦通過政府機構、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體直接或間接控制大學,實體直接或間接控制大學,與政府機構、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體。

The Group is subject to the control of the State Council of the PRC Government through CIC and Central Huijin, which also directly or indirectly controls a significant number of entities through its government authorities, agencies, affiliates and other state controlled entities. The Group enters into banking transactions with government authorities, agencies, affiliates and other state controlled entities in the normal course of business at commercial terms.

這些交易包括但不局限 於下列各項:

These transactions include, but are not limited to, the following:

- 借貸、提供授信及擔保和接受存款;
- lending, provision of credits and guarantees, and deposit taking;
- 銀行同業之存放及結 餘;
- inter-bank balance taking and placing;
- 出售、購買、包銷及贖 回由其他國有控制實 體所發行之債券;
- sales, purchases, underwriting and redemption of bonds issued by other state controlled entities;
- 提供外匯、匯款及相關 投資服務;
- rendering of foreign exchange, remittance and investment related services;
- 提供信託業務;及
- provision of fiduciary activities; and
- 購買公共事業、交通 工具、電信及郵政服 務。
- purchase of utilities, transport, telecommunication and postage services.

# 48. 主要之有關連人士交易 48. Significant related party transactions (continued) (續)

- (c) 與同系附屬公司、聯營 公司、合資企業及其他 有關連人士在正常業務 範圍內進行之交易摘要
- (c) Summary of transactions entered into during the ordinary course of business with fellow subsidiaries, associates, joint ventures and other related parties

本集團與同系附屬公司、哈資企業 司、聯營公司、合資企業 及其他有關連人士進行 銀行及其他業務交易, 包括但不局限於貸款、 證券投資及貨幣市場交 易。與此等實體達成之 有關連人士交易所產生 之總收入/支出及結餘 概述如下: The Group enters into banking and other transactions with fellow subsidiaries, associates, joint ventures and other related parties which include but are not limited to loans, investment securities and money market transactions. The aggregate income/expenses and balances arising from related party transactions with these entities are summarised as follows:

2024

2023

		港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
收益表項目	Income statement items		
同系附屬公司	Fellow subsidiaries		
- 服務費及佣金收入	- Fee and commission income	2,643	2,076
聯營公司及合資企業 - 其他經營支出	Associates and joint ventures - Other operating expenses	14	70
資產負債表項目	Balance sheet items		
同系附屬公司	Fellow subsidiaries		
- 貸款及其他賬項	- Advances and other accounts	3,384	1,148
其他有關連人士	Other related parties		
- 證券投資	- Investment in securities	957	941

除上述披露外,與本集團 之同系附屬公司、聯營公 司、合資企業及其他有關 連人士並無其他主要交 易。 Except as disclosed above, other transactions with fellow subsidiaries, associates, joint ventures and other related parties of the Group are not considered significant.

# 48. 主要之有關連人士交易 48. Significant related party transactions (continued) (續)

### (d) 主要高層人員

### (d) Key management personnel

Key management personnel are those persons having authority and responsibility for planning, directing and controlling the activities of the Group, directly or indirectly, including directors and senior management. The Group accepts deposits from and grants loans and credit facilities to key management personnel in the ordinary course of business. During both the current and prior years, no significant transaction was conducted with key management personnel of the Bank and its holding companies, as well as parties related to them.

主要高層人員截至 12 月 31 日止年度之薪酬 如下: The compensation of key management personnel for the year ended 31 December is detailed as follows:

	2024	2023
	港幣百萬元	港幣百萬元
	HK\$'m	HK\$'m
Salaries and other short-term employee		
benefits	43	38

薪酬及其他短期員工 福利

### (e) 與附屬公司的結餘

# 於2024年12月31日,本銀行在日常業務過程中按一般商業條款進行交易產生的應收及應付附屬公司款項總額分別為港幣140.29億元(2023年:港幣50.95億元(2023年:港幣67.35億元)。

### (e) Balances with subsidiaries

As at 31 December 2024, the aggregate sums of amounts due from subsidiaries and amounts due to subsidiaries of the Bank arising from transactions entered into during the normal course of business at commercial terms are HK\$14,029 million (2023: HK\$11,824 million) and HK\$5,095 million (2023: HK\$6,735 million) respectively.

# 49. 國際債權

### 49. International claims

以下分析乃參照有關國際 銀行業統計之金管局報表 的填報指示而編製。因應 金管局對有關填報指示作 出修訂,並已於2024年9 月底生效,以下本年度之 分析乃參照經修訂的填報 指示而編製。國際債權按 照交易對手所在地計入風 險轉移後以交易對手之最 終風險承擔的地域分佈, 其總和包括所有貨幣之跨 地域債權及本地之外幣債 權。若債權之擔保人所在 地與交易對手所在地不 同,則風險將轉移至擔保 人之所在地。若債權屬銀 行之海外分行,其風險將 會轉移至該銀行之總行所 在地。

The below analysis is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of international banking statistics. In response to the HKMA revision of the relevant completion instructions, which took effect at the end of September 2024, the following analysis for the year is prepared with reference to the revised completion instructions. International claims are exposures to counterparties on which the ultimate risk lies based on the locations of the counterparties after taking into account the transfer of risk, and represent the sum of cross-border claims in all currencies and local claims in foreign currencies. For a claim guaranteed by a party situated in a location different from the counterparty, the risk will be transferred to the location of the guarantor. For a claim on an overseas branch of a bank whose head office is located in another location, the risk will be transferred to the location where its head office is located.

本集團的個別國家/地區 其已計及風險轉移後於任 一年末佔國際債權總額 10%或以上之債權如下: Claims on individual countries/regions, after risk transfer, amounting to 10% or more of the aggregate international claims of the Group in either year end are shown as follows:

	-	銀行 Banks 港幣百萬元 HK\$'m	官方機構 Official sector 港幣百萬元 HK\$'m	2024 非銀行稅 Non-bank pr 非銀行 金融機構 Non-bank financial institutions 港幣百萬元 HK\$'m	ivate sector 非金融 私人機構 Non-financial private sector 港幣百萬元 HK\$'m	總計 Total 港幣百萬元 HK\$'m
中國內地	Chinese mainland	339,628	344,179	14,223	63,022	761,052
中國香港 美國	Hong Kong, China United States	13,587 23,897	17,796 191,831	35,876 58,687	366,393 8,145	433,652 282,560
				Non-bank p	弘人機構 rivate sector	
		细石	官方機構 Official	非銀行 金融機構 Non-bank financial	非金融 私人機構 Non-financial	1.全南公
		銀行 Banks	sector	institutions	private sector	總計 Total
	•	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
中國內地	Chinese mainland	324,523	386,427	9,470	97,174	817,594
中國香港	Hong Kong, China	7,275	14,272	39,279	349,922	410,748
美國	United States	24,273	143,987	12,847	7,220	188,327

# **50.** 非銀行的內地風險承 擔

# 50. Non-bank Mainland exposures

對非銀行交易對手的內地 相關風險承擔之分析乃參 照有關內地業務之金管局 報表的填報指示所列之機 構類別及直接風險類別分 類。此報表僅計及中銀香港 的香港辦事處之內地風險 承擔。 The analysis of non-bank Mainland exposures is based on the categories of non-bank counterparties and the types of direct exposures with reference to the completion instructions for the HKMA return of Mainland activities, which includes the Mainland exposures extended by BOCHK's Hong Kong office only.

		金管局 報表項目 Items in the HKMA return	資產負債 表內的 風險承擔 On-balance sheet exposure 港幣百萬元 HK\$'m	2024 資產負債 表外的 風險承擔 Off-balance sheet exposure 港幣百萬元 HK\$'m	總風險承擔 Total exposure 港幣百萬元 HK\$'m
中央政府、中央政府持有的 機構、其附屬公司及合資 企業	Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures	1	333,254	43,226	376,480
地方政府、地方政府持有的 機構、其附屬公司及合資 企業	Local governments, local government- owned entities and their subsidiaries and joint ventures	2	71,221	3,893	75,114
中國籍境內居民或其他在境 內註冊的機構、其附屬公 司及合資企業	PRC nationals residing in Mainland or other entities incorporated in Mainland and their subsidiaries and	•	40-000	44.0=0	445 400
不包括在上述第一項中央政 府內的其他機構	joint ventures Other entities of central government not reported in item 1 above	3 4	105,293 27,687	11,873 2,804	117,166 30,491
不包括在上述第二項地方政 府內的其他機構 中國籍境外居民或在境外註	Other entities of local governments not reported in item 2 above PRC nationals residing outside	5	900	1	901
冊的機構,其用於境內的 信貸 其他交易對手而其風險承擔 被視為非銀行的內地風險	Mainland or entities incorporated outside Mainland where the credit is granted for use in Mainland Other counterparties where the exposures are considered to be	6	49,494	6,337	55,831
承擔	non-bank Mainland exposures	7	2,475		2,475
總計	Total	8	590,324	68,134	658,458
扣減準備金後的資產總額	Total assets after provision	9	3,925,776		
資產負債表內的風險承擔 佔資產總額百分比	On-balance sheet exposures as percentage of total assets	10	15.04%		

# 50. 非銀行的內地風險承 50. Non-bank Mainland exposures (continued) 擔(續)

				2023	
		金管局 報表項目 Items in the HKMA return	資產負債 表內的 風險承擔 On-balance sheet exposure	資產負債 表外的 風險承擔 Off-balance sheet exposure	總風險承擔 Total exposure
			港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
			HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m
中央政府、中央政府持有的 機構、其附屬公司及合資 企業	Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures	1	348,102	23,154	371,256
地方政府、地方政府持有的 機構、其附屬公司及合資 企業	Local governments, local government- owned entities and their subsidiaries and joint ventures	2	84,392	4,981	89,373
中國籍境內居民或其他在境 內註冊的機構、其附屬公 司及合資企業	PRC nationals residing in Mainland or other entities incorporated in Mainland and their subsidiaries and joint ventures	3	125,112	20,785	145,897
不包括在上述第一項中央政	Other entities of central government	Ü		20,100	
府内的其他機構 不包括在上述第二項地方政	not reported in item 1 above Other entities of local governments	4	27,853	2,460	30,313
府內的其他機構 中國籍境外居民或在境外註	not reported in item 2 above PRC nationals residing outside	5	1,406	162	1,568
冊的機構,其用於境內的 信貸	Mainland or entities incorporated outside Mainland where the credit is granted for use in Mainland	6	56,366	10,321	66,687
其他交易對手而其風險承擔 被視為非銀行的內地風險 承擔	Other counterparties where the exposures are considered to be non-bank Mainland exposures	7	2,917		2,917
總計	Total	8	646,148	61,863	708,011
扣减準備金後的資產總額	Total assets after provision	9	3,621,071		
資產負債表內的風險承擔 佔資產總額百分比	On-balance sheet exposures as percentage of total assets	10	17.84%		



# 51. 資產負債表及權益變 51. Balance sheet and statement of changes in equity 動表

# (a) 資產負債表

# (a) Balance sheet

於 12 月 31 日	As at 31 December	2024	2023
			港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
資產	ASSETS		
庫存現金及在銀行及其他	Cash and balances and placements with		
金融機構之結餘及定期	banks and other financial institutions		
存放		602,022	400,065
以公平值變化計入損益之	Financial assets at fair value through profit or		
金融資產	loss	129,407	295,101
衍生金融工具	Derivative financial instruments	73,688	54,183
香港特別行政區政府負債	Hong Kong SAR Government certificates of		
證明書	indebtedness	223,510	213,000
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	1,639,274	1,669,539
證券投資	Investment in securities	1,174,636	915,185
附屬公司權益	Interests in subsidiaries	9,039	9,045
聯營公司及合資企業權益	Interests in associates and joint ventures	8	8
投資物業	Investment properties	15,181	16,014
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	36,390	39,834
遞延稅項資產	Deferred tax assets	164	218
其他資產	Other assets	69,778	43,764
資產總額	Total assets	3,973,097	3,655,956
負債	LIABILITIES		
香港特別行政區流通紙幣	Hong Kong SAR currency notes in circulation	223,510	213,000
銀行及其他金融機構之存	Deposits and balances from banks and other		
款及結餘	financial institutions	352,120	376,148
以公平值變化計入損益之	Financial liabilities at fair value through profit		
金融負債	or loss	78,821	66,203
衍生金融工具	Derivative financial instruments	56,565	41,433
客戶存款	Deposits from customers	2,689,977	2,479,758
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in		
	issue	5,296	1,999
其他賬項及準備	Other accounts and provisions	169,064	91,277
應付稅項負債	Current tax liabilities	6,500	4,445
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	3,506	4,298
後償負債	Subordinated liabilities	71,982	75,323
負債總額	Total liabilities	3,657,341	3,353,884



# 51. 資產負債表及權益變 51. Balance sheet and statement of changes in equity (continued) 動表(續)

(a) 資產負債表(續)	(a) Balance sheet (continued)
--------------	-------------------------------

於 12 月 31 日	As at 31 December	2024	2023
		港幣百萬元	港幣百萬元
		HK\$'m	HK\$'m
資本	EQUITY		
股本	Share capital	43,043	43,043
儲備	Reserves	272,713	259,029
資本總額	Total equity	315,756	302,072
負債及資本總額	Total liabilities and equity	3,973,097	3,655,956

經董事會於 2025 年 3 月 26 日通過核准並由以下 人士代表簽署: Approved by the Board of Directors on 26 March 2025 and signed on behalf of the Board by:

\$ - wis-

葛海蛟GE Haijiao豫煜SUN Yu董事Director董事Director



# 51. 資產負債表及權益變 51. Balance sheet and statement of changes in equity (continued) 動表(續)

(b) 權益變動表

(b) Statement of changes in equity

					儲備 Reserves					
		股本	房產 重估儲備 Premises	以公平值變 化計入其他 全面收益金 融資產儲備 Reserve for financial	監管儲備*	換算儲備	留存盈利		其他 股權工具 Other	資本總額
		Share	revaluation	assets at	Regulatory	Translation	Retained	總計	equity	更平認明 Total
		capital	reserve	FVOCI	reserve*	reserve	earnings	Total	instruments	equity
		港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
於 2023 年 1 月 1 日	At 1 January 2023	43,043	34,683	(4,864)	6,580	(928)	206,758	285,272	23,476	308,748
年度溢利 其他全面收益:	Profit for the year Other comprehensive income:	-	-	-	-	-	34,159	34,159	-	34,159
房產 以公平值變化計人其他全 面收益之股權工具	Premises  Equity instruments at fair value through other comprehensive	-	(781)	-	-	-	-	(781)	-	(781)
退休福利計劃精算虧損	income Actuarial loss on retirement	-	-	346	-	-	-	346	-	346
以公平值變化計入其他全	benefit plans  Advances and other accounts at	-	-	-	-	-	(6)	(6)	-	(6)
面收益之貸款及其他賬項	fair value through other comprehensive income			(48)				(48)		(48)
以公平值變化計入其他全 面收益之債務工具	Debt instruments at fair value through other comprehensive			(40)				(40)	_	(40)
	income	-	-	3,187	-	-	-	3,187	-	3,187
貨幣換算差額	Currency translation difference		-	(40)	-	(71)	-	(111)	-	(111)
全面收益總額	Total comprehensive income	-	(781)	3,445	-	(71)	34,153	36,746	-	36,746
因處置以公平值變化計入其 他全面收益之股權工具之 轉撥:	Release upon disposal of equity instruments at fair value through other comprehensive income:									
轉撥	Transfer	-	-	(2)	-	-	2	-	-	-
遞延稅項	Deferred tax	-	-	-	-	-	-	-	-	-
應付稅項	Current tax	-	-	-	-	-	-	-	-	-
贖回其他股權工具	Redemption of other equity instruments	-	-	-	-	-	(70)	(70)	(23,476)	(23,546)
轉撥自留存盈利 支付其他股權工具持有者股	Transfer from retained earnings Dividend paid to other equity	-	-	-	1,290	-	(1,290)	-	-	-
息	instrument holders	-	-	-	-	-	(1,392)	(1,392)	-	(1,392)
股息	Dividends			-	-	-	(18,484)	(18,484)	-	(18,484)
於 2023 年 12 月 31 日	At 31 December 2023	43,043	33,902	(1,421)	7,870	(999)	219,677	302,072	-	302,072

# 51. 資產負債表及權益變 51. Balance sheet and statement of changes in equity (continued) 動表(續)

(b) 權益變動表(續)

(b) Statement of changes in equity (continued)

					儲備 Reserves					
		股本 Share capital	房產 重估儲備 Premises revaluation reserve	以公平值變 化計入其他 全面收益金 融資產儲備 Reserve for financial assets at FVOCI	監管儲備* Regulatory reserve*	換算儲備 Translation reserve	留存盈利 Retained earnings	總計 Total	其他 股權工具 Other equity instruments	資本總額 Total equity
		港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m	港幣百萬元 HK\$'m
於 2024 年 1 月 1 日	At 1 January 2024	43,043	33,902	(1,421)	7,870	(999)	219,677	302,072	-	302,072
年度溢利 其他全面收益:	Profit for the year Other comprehensive income:	-	-	-	-	-	38,477	38,477	-	38,477
房產 以公平值變化計人其他全 面收益之股權工具	Premises  Equity instruments at fair value through other comprehensive	-	(1,893)	-	-	-	-	(1,893)	-	(1,893)
	income	-	-	185	-	-	-	185	-	185
退休福利計劃精算收益	Actuarial gain on retirement benefit plans	-	-	-	-	-	5	5	-	5
以公平值變化計人其他全 面收益之貸款及其他賬 項 以公平值變化計入其他全	Advances and other accounts at fair value through other comprehensive income  Debt instruments at fair value	-	-	(23)	-		-	(23)	-	(23)
面收益之債務工具	through other comprehensive income	_	_	989	-	_	-	989	_	989
貨幣換算差額	Currency translation difference			3		(385)	-	(382)	-	(382)
全面收益總額	Total comprehensive income	-	(1,893)	1,154	-	(385)	38,482	37,358	-	37,358
因處置以公平值變化計人其 他全面收益之股權工具之 轉撥:	Release upon disposal of equity instruments at fair value through other comprehensive income:									
轉撥	Transfer	-	-	44	-	-	(44)	-	-	-
遞延稅項	Deferred tax	-	-	(7)	-	-		(7)	-	(7)
應付稅項	Current tax	-	•		(4.040)	-	7	7	•	7
轉撥至留存盈利 支付其他股權工具持有者股	Transfer to retained earnings Dividend paid to other equity	-	-	-	(1,946)	-	1,946	-	-	-
息 股息	instrument holders Dividends	-	•	-	-	-	(22 674)	(22 674)		(22 674)
		-	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	-	(23,674)	(23,674)	<u> </u>	(23,674)
於 2024 年 12 月 31 日	At 31 December 2024	43,043	32,009	(230)	5,924	(1,384)	236,394	315,756	-	315,756

<sup>\*</sup>除按香港財務報告準則第9號對貸款提 取減值準備外,按金管局要求撥轉部分留 存盈利至監管儲備作銀行一般風險之用 (包括未來損失或其他不可預期風險)。

<sup>\*</sup> In accordance with the requirements of the HKMA, the amounts are set aside for general banking risks, including future losses or other unforeseeable risks, in addition to the loan impairment allowances recognised under HKFRS 9.

# 52. 主要附屬公司

# 52. Principal subsidiaries

於 **2024** 年 **12** 月 **31** 日之主 要附屬公司列示如下: The following is a list of principal subsidiaries as at 31 December 2024:

名稱 Name	註冊及營業地點 Place of incorporation and operation	已發行股本 Issued share capital	持有權益 Interest held	主要業務 Principal activities
中銀信用卡(國際)有限 公司 BOC Credit Card (International) Limited	中國香港 Hong Kong, China	565,000,000 港元 HK\$565,000,000	100%	信用卡服務 Credit card services
馬來西亞中國銀行 Bank of China (Malaysia) Berhad	馬來西亞 Malaysia	760,518,480 馬來西亞林吉特 RM760,518,480	100%	銀行業務 Banking business
中國銀行(泰國)股份有限 公司 Bank of China (Thai) Public Company Limited	泰國 Thailand	10,000,000,000 泰銖 Baht10,000,000,000	#100%	銀行業務 Banking business

<sup>#</sup> 本銀行直接持有 99.99%股份 及間接持有 0.01%股份。

馬來西亞中國銀行已發行股本於 2025 年 2 月 28 日增加54,216,310 馬來西亞林吉特至814,734,790 馬來西亞林吉特。

The issued share capital of Bank of China (Malaysia) Berhad had increased by RM54,216,310 to RM814,734,790 on 28 February 2025.

<sup># 99.99%</sup> of the shares held directly and 0.01% of the shares held indirectly by the Bank.

# 財務報表附註(續)

# **Notes to the Financial Statements (continued)**

# 53. 最終控股公司及直接

# 控股公司

中華人民共和國國務院通 過中國投資有限責任公司、 其全資附屬公司中央匯金 投資有限責任公司(「匯 金」)及匯金擁有控制權益 之中國銀行,對本集團實行 控制。本集團的直接控股公 司是中銀香港(控股)有限 公司,為中國銀行間接持 有。

# 53. Ultimate and immediate holding companies

The Group is subject to the control of the State Council of the PRC Government through China Investment Corporation, its wholly-owned subsidiary Central Huijin Investment Ltd. ("Central Huijin"), and BOC in which Central Huijin has controlling equity interests. The immediate holding company of the Group is BOC Hong Kong (Holdings) Limited which is indirectly held by BOC.

# 54. 期後事項

### 54. Events after the balance sheet date

### 擬議收購及擬議出售

### Proposed acquisition and proposed disposal

如 2025年1 月24 日中銀 香港(控股)發出之公告所 述,中銀香港與中銀國際亞 洲有限公司(「中銀國際亞 洲」)已訂立(i)一買賣協議, 據此,中銀香港同意以 19.14 億元人民幣(相等於 約 20.97 億港元) 的對價, 向中銀國際亞洲收購中銀 國際有限公司(「中銀國際 私行」)已發行的 1,000,000 股普通股,即中銀國際私行 的全部已發行股份(「擬議 收購」),及(ii)一買賣協議, 據此,中銀香港同意以 4.10 億元人民幣(相等於約4.49 億港元)的對價,向中銀國 際亞洲出售寶生證券有限 公司(「寶生證券」)已發行 的 3,350,000 股普通股,即 寶生證券的全部已發行股 份(「擬議出售」)。詳情請參 閱中銀香港(控股)於2025 年 1 月 24 日發出之公告。

According to the announcement of BOCHK (Holdings) made on 24 January 2025, BOCHK and BOCI Asia Limited ("BOCI Asia") have entered into (i) a sale and purchase agreement, pursuant to which BOCHK has agreed to acquire a total of 1,000,000 issued ordinary shares of Bank of China International Limited ("BOCI Private Bank"), representing all the issued shares of BOCI Private Bank, from BOCI Asia at a consideration of RMB1,914 million (equivalent to approximately HK\$2,097 million) (the "Proposed Acquisition"), and (ii) a sale and purchase agreement, pursuant to which BOCHK has agreed to dispose a total of 3,350,000 issued ordinary shares of Po Sang Securities Limited ("Po Sang Securities"), representing all the issued shares of Po Sang Securities, to BOCI Asia at a consideration of RMB410 million (equivalent to approximately HK\$449 million) (the "Proposed Disposal"). For further details, please refer to the announcement of BOCHK (Holdings) dated 24 January 2025.

# 財務報表附註(續)

# Notes to the Financial Statements (continued)

### 54. 期後事項(續)

# 54. Events after the balance sheet date (continued)

截至本年報日期,擬議收購及擬議出售尚未交割。擬議出售尚未交割。擬議出售商未交割。擬議出售產生並於本集團綜合收益表內確認的收益(或虧損)將根據擬議出售的對資產及擬議議出售的淨資產及擬擬議出售的交易成本而計算所得。根據目前的信息,預期於本集團綜合收益表內確認之事,與議出售收益並不重大。的大部分款項用作其一般營運資金,餘下款項則用作支付擬議出售的交易成本。

As at the date of this Annual Report, the Proposed Acquisition and the Proposed Disposal were not completed. The gain (or loss) arising from the Proposed Disposal to be recognised in the consolidated income statement of the Group will be calculated based on the consideration for the Proposed Disposal, less the net asset of Po Sang Securities as of the completion date of the Proposed Disposal and the transaction costs for the Proposed Disposal. Based on the existing information available, the expected gain arising from the Proposed Disposal to be recognised in the consolidated income statement of the Group is not expected to be material. The Group intends to apply the majority of the sales proceeds from the Proposed Disposal for its general working capital, with the remaining allocated for payment of the transaction costs for the Proposed Disposal.

截至 12 月 31 日止,寶生 證券的稅後利潤及淨資產 如下:

As of 31 December, the profit after tax and net assets of Po Sang Securities are as follow:

稅後和	刊潤	淨資產		
Profit af	ter tax	Net a	ssets	
2024	2023	2024	2023	
港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	
HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	HK\$'m	
6	9	381	384	

寶生證券

擬議收購和擬議出售均須滿足(或如適用,得到豁免) 分別在收購協議及出售協議項下的先決條件,包括獲得監管機構的必要批准,方能交割。擬議收購和擬議出售交割後,中銀國際私行將成為中銀香港的全資附屬公司,而寶生證券將不再為中銀香港的附屬公司。 The completion of each of the Proposed Acquisition and the Proposed Disposal is subject to the satisfaction (or, if applicable, waiver) of its respective conditions precedent stated in the Acquisition Agreement and the Disposal Agreement including the obtaining of requisite approvals from regulatory authorities. Upon completion of the Proposed Acquisition and the Proposed Disposal, BOCI Private Bank will become a wholly-owned subsidiary of BOCHK and Po Sang Securities will cease to be a subsidiary of BOCHK respectively.

# 55. 財務報表核准

### 55. Approval of financial statements

Po Sang Securities

本財務報表於 2025 年 3 月 26 日經董事會通過及核准 發佈。

The financial statements were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 26 March 2025.

# 未經審計之 補充財務資料

# **Unaudited Supplementary Financial Information**

# 1. 監管披露

# 1. Regulatory Disclosures

監管披露連同本年報內之披露,已載列金管局頒佈之《銀行業(披露)規則》及《金融機構(處置機制)(吸收虧損能力規定一銀行界)規則》要求的所有披露。監管披露可於中銀香港網頁www.bochk.com中「監管披露」一節瀏覽。

The Regulatory Disclosures, together with the disclosures in this Annual Report, contained all the disclosures required by the Banking (Disclosure) Rules and Financial Institutions (Resolution) (Loss-absorbing Capacity Requirements – Banking Sector) Rules issued by the HKMA. The Regulatory Disclosures is available under the section "Regulatory Disclosures" on BOCHK's website at www.bochk.com.

本年報及監管披露乃按照本集 團之財務披露政策編製。財務 披露政策建立一個健全的機 制,在合法合規的情況下,披露 本集團的財務信息,並釐定財 務披露的原則及內部監控措 施,確保財務披露的及時性、公 平性、準確性、真實性、完整性 和合規性。 This Annual Report and the Regulatory Disclosures are prepared according to the Group's disclosure policy. The disclosure policy sets out a robust mechanism for the Group's disclosures of financial information on a legitimate and compliant basis. It depicts the principles and internal control measures to ensure the timeliness, fairness, accuracy, integrity, completeness and legitimacy of financial disclosures.

# 2. 風險管理

# 2. Risk management

# 總覽

# Overview

本集團深信良好的風險管理是 企業成功的重要元素。在日常 經營中,本集團高度重視風險 管理,並強調風險控制與業務 發展之間必須取得平衡。本集 團業務的主要內在風險包括信 貸風險、市場風險、利率風險、 流動資金風險、操作風險、信譽 風險、法律及合規風險及策略 風險。本集團的風險管理目標 是在提高股東價值的同時,確 保風險控制在可接受的水平之 內。本集團設有經董事會審批 的風險偏好陳述,表達本集團 在風險可控的前提下所願意承 擔的風險類型與程度,以實現 業務發展目標和達到持份者的 期望。有關本集團風險管理管 治架構的詳細資料,請見財務 報表附註4。

The Group believes that sound risk management is crucial to the success of any organisation. In its daily operation, the Group attaches a high degree of importance to risk management and emphasises that a balance must be struck between risk control and business development. The principal types of risk inherent in the Group's businesses are credit risk, market risk, interest rate risk, liquidity risk, operational risk, reputation risk, legal and compliance risk, and strategic risk. The Group's risk management objective is to enhance shareholder value by maintaining risk exposures within acceptable limits. The Group has a defined risk appetite statement approved by the Board, which is an expression of the types and level of risk that the Group is willing to take in a controllable way in order to achieve its business goals and to meet the expectations of its stakeholders. For details of the Group's risk management governance structure, please refer to Note 4 to the Financial Statements.

# **Unaudited Supplementary Financial Information (continued)**

# 2. 風險管理(續)

### 2. Risk management (continued)

### 信貸風險管理

# 信貸風險指因客戶或交易對手 未能或不願意履行償債責任而 造成損失的風險。本集團的交 易賬和銀行賬、以及資產負債 表內和表外之交易均存在這種 風險。信貸風險主要來自借貸、 貿易融資及資金業務。有關本 集團信貸風險管理之詳細資 料,請見財務報表附註4.1。

### Credit risk management

Credit risk is the risk of loss that a customer or counterparty is unable to or unwilling to meet its contractual obligations. Credit risk exists in the trading book and banking book, as well as from on- and off-balance sheet transactions of the Group. It arises principally from lending, trade finance and treasury businesses. For details of the Group's Credit Risk Management, please refer to Note 4.1 to the Financial Statements.

### 市場風險管理

# 市場風險是指因金融市場價格(匯率、利率、信貸利差、股票價格、商品價格)波動導致銀行外匯、利率、股票和商品持倉值出現變化而可能給本集團帶來損失的風險。本集團採取適中的市場風險偏好,實現風險與收益的平衡。有關本集團市場風險管理之詳細資料,請見財務報表附註4.2。

### Market risk management

Market risk refers to the risk of loss arising from movements in the value of foreign exchange, interest rate, equity and commodity positions held by the Group due to the volatility of financial market price (foreign exchange rate, interest rate, credit spreads, equity price, commodity price). The Group adopts a moderate market risk appetite to achieve a balance between risk and return. For details of the Group's Market Risk Management, please refer to Note 4.2 to the Financial Statements.

# **Unaudited Supplementary Financial Information (continued)**

# 2. 風險管理(續)

### 2. Risk management (continued)

### 市場風險管理(續)

# 本集團採用風險值計量一般市場風險,並定期向風險委員會和高層管理人員報告。本集團採用統一的風險值計量模型,運用歷史模擬法,以過去2年歷史市場數據為參照,計算99%置信水平下及1天持有期內集團層面及各附屬機構的風險值,並設定本集團和各附屬機構的風險值限額。

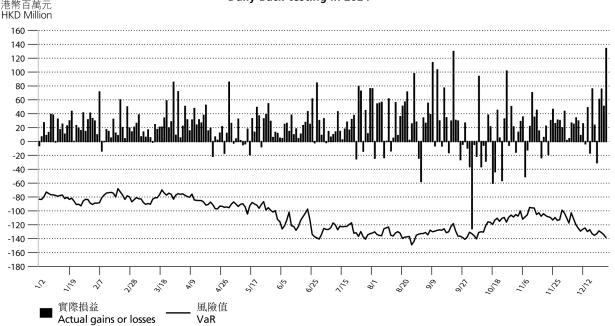
### Market risk management (continued)

The Group uses the VaR to measure and report general market risks to the RC and senior management on a periodic basis. The Group adopts a uniformed VaR calculation model, using a historical simulation approach and two years of historical market data, to calculate the VaR of the Group and its subsidiaries over a one-day holding period with a 99% confidence level, and sets up the VaR limit of the Group and its subsidiaries.

本集團採用回顧測試衡量風險值模型計量結果的準確性。回顧測試是將每一交易日市場風險持倉的風險值數字與下一個交易日從這些持倉得到的實際及假設損益作出比較。一般而言,在99%置信水平下,在連續12個月內的回顧測試例外情況應該不超過4次。下圖列示本集團風險值與實際損益比較之回顧測試結果。

The Group adopts back-testing to measure the accuracy of VaR model results. The back-testing compares the calculated VaR figure of market risk positions of each business day with the actual and hypothetical gains or losses arising from those positions on the next business day. Generally speaking, the number of back-testing exceptions in a rolling 12-month period will not exceed four times, given a 99% confidence level. The graph below shows the back-testing result of the VaR against actual gains or losses of the Group.

# 2024年每天回顧測試 Daily Back-testing in 2024



2024年內回顧測試結果顯示, 本集團沒有出現實際交易損 失超過風險值的情況。 There were no actual losses exceeding the VaR for the Group in 2024 as shown in the backtesting results.

# **Unaudited Supplementary Financial Information (continued)**

# 2. 風險管理(續)

# 2. Risk management (continued)

### 利率風險管理

利率風險是指因利率水平、資產負債期限結構等要素發生變動而可能導致銀行整體收益和經濟價值承受損失的風險。本集團的利率風險承擔主要來自結構性持倉。結構性持倉的主要利率風險類別為利率重訂風險、利率基準風險及期權風險。有關本集團利率風險管理之詳細資料,請見財務報表附註4.2。

### Interest rate risk management

Interest rate risk means the risks of loss to a bank's earnings and economic value arising from movements in interest rate and term structures of the bank's asset and liability positions. The Group's interest rate risk exposures are mainly from structural positions. The major types of interest rate risk from structural positions are gap risk, basis risk and option risk. For details of the Group's Interest Rate Risk Management, please refer to Note 4.2 to the Financial Statements.

### 流動資金風險管理

流動資金風險是指銀行無法 以合理成本及時獲得充足資 金,履行到期義務的風險。本 集團遵循穩健的流動資金風 險偏好,確保在正常情況及壓 力情景下均有能力提供穩定、 可靠和足夠的現金來源,滿足 流動資金需求。有關本集團流 動資金風險管理之詳細資料, 請見財務報表附註 4.3。

### Liquidity risk management

Liquidity risk is the risk that banks may not be able to obtain sufficient and timely funding at a reasonable cost to meet their obligations as they fall due. The Group maintains a sound liquidity risk appetite to provide stable, reliable and adequate sources of cash to meet liquidity needs under normal circumstances and stressed scenarios. For details of the Group's Liquidity Risk Management, please refer to Note 4.3 to the Financial Statements.

# 操作風險管理

操作風險是指由不完善或有問題的內部程序、人員、系統,以及外部事件所造成損失的風險。操作風險隱藏於所有銀行產品、活動、流程及系統,是本集團在日常操作活動中面對的風險。

### Operational risk management

Operational risk is the risk of loss resulting from inadequate or failed internal process, people and system, or from external events. The risk is inherent in all banking products, activities, processes and systems and confronted by the Group in its day-to-day operational activities.

# **Unaudited Supplementary Financial Information (continued)**

# 2. 風險管理(續)

# 2. Risk management (continued)

### 操作風險管理(續)

本集團實施操作風險管理「三 道防線」體系:所有部門為第 一道防線,是操作風險管理的 第一責任人,通過自我評估、 自我檢查、自我整改與自我培 訓來履行業務經營過程中的風 險管理。法律合規與操作風險 管理部連同一些與操作風險管 理相關的專門職能單位包括人 力資源部、公司服務部、防範 金融犯罪部、財務管理部、司 庫與會計部(統稱為「專門職 能單位」)為第二道防線,負責 評估和監控第一道防線操作風 險狀況,對其工作提供指導。 獨立於業務單位的法律合規與 操作風險管理部,負責協助管 理層管理本集團的操作風險, 包括制定和重檢操作風險管理 政策和框架、設計操作風險的 管理工具和匯報機制、檢視、 監控及向管理層和風險委員會 匯報總體操作風險狀況; 專門 職能單位對操作風險的一些特 定的範疇或與其相關事項,履 行第二道防線的牽頭管理責 任,除負責本單位操作風險管 理外,亦須就指定的操作風險 管理範疇向其他單位提供專業 意見/培訓並履行集團整體的 操作風險牽頭管理。集團審計 為第三道防線,對操作風險管 理框架的有效性與充足性作獨 立評估,按風險為本原則檢查 本集團各部門操作風險管理工 作的合規性和有效性, 並提出 整改意見。

### Operational risk management (continued)

The Group has implemented the "Three Lines of Defence" system for its operational risk management. All departments as the first line of defence are the primary parties responsible for operational risk management, and carry out the duties and functions of risk management in the process of business operation through self assessment, self checking, self correction and self development. The Legal & Compliance and Operational Risk Management Department ("LCO"), together with certain specialist functional units in relation to operational risk management within the Group, including the Human Resources Department, Corporate Services Department, Financial Crime Compliance Department, Financial Management Department, Treasury and General Accounting & Accounting Policy Department (collectively known as "specialist functional units"), are the second line of defence. They are responsible for assessing and monitoring the operational risk conditions in the first line of defence, and providing them with guidance. The LCO, being independent from the business units, is responsible for assisting the Management in managing the Group's operational risk, including the establishment and review of the operational risk management policy and framework, designing the operational risk management tools and reporting mechanism, reviewing and contributing to the monitoring and reporting the overall operational risk profile to the Management and RC. Specialist functional units are required to carry out their leading managerial duties of the second line of defence with respect to some specific aspects of operational risk and its related issues. Apart from taking charge of operational risk management in their own units, these units are also required to provide other units with professional advice/training in respect of certain operational risk categories and to lead the group-wide operational risk management. Group Audit is the third line of defence which provides independent assessment to the effectiveness and adequacy of the operational risk management framework and is required to conduct risk-based review of the operational risk management activities of various departments within the Group regarding their compliance and effectiveness and to put forward recommendations for remedial actions.

# **Unaudited Supplementary Financial Information (continued)**

### 2. 風險管理(續)

# 2. Risk management (continued)

### 操作風險管理(續)

本集團建立了有效的內部控制 程序,對所有重大活動訂下政 策及監控措施。設置適當的職 責分工和授權乃本集團緊守的 基本原則。本集團採用關鍵風 險指標、自我評估、操作風險 事件匯報及檢查等不同的操作 風險管理工具或方法來識別、 評估、監察及控制潛在於業務 活動及產品內的風險,同時透 過購買保險等途徑將未能預見 的操作風險減低。此外,每項 新產品/服務及外判安排均須 進行風險評估及通過相關管治 流程,按風險為本原則,先由 業務單位對風險進行識別和評 估,再由相關第二道防線進行 審查和質詢。現有產品、服務 和外判安排的後續變更亦需經 過類似的流程。對支援緊急或 災難事件時的業務運作備有持 續業務運作計劃,並維持充足 的後備設施及定期進行演練。

# Operational risk management (continued)

The Group has put in place an effective internal control process which requires the establishment of policies and control procedures for all the key activities. The Group adheres to the fundamental principle of proper segregation of duties and authorisation. The Group adopts various operational risk management tools or methodologies such as key risk indicators, self-assessment, operational risk events reporting and review to identify, assess, monitor and control the risks inherent in business activities and products, as well as purchase of insurance, etc. to mitigate unforeseeable operational risks. In addition, each new product/service initiative and outsourcing arrangement is subject to a risk assessment and governance process, where risks are firstly identified and assessed by business unit, and reviewed and challenged by relevant second lines of defence, in accordance with the risk-based principle. Subsequent changes on the existing products, services and outsourcing arrangements are also subject to a similar process. Business continuity plans are established to support business operations in the event of an emergency or disaster. Adequate backup facilities are maintained and periodic drills are conducted.

### 信譽風險管理

信譽風險是指因與本集團業務 經營有關的負面報道(不論是 否屬實),可能引致客戶基礎縮 小、成本高昂的訴訟或收入減 少等風險。信譽風險隱藏於其 他風險及各業務運作環節,涉 及層面廣泛。

為減低信譽風險,本集團制定並遵循信譽風險管理政策。此政策的目的是當信譽風險事件發生時本集團能夠盡早識別和積極防範。鑒於信譽風險往往是由各種可能令公眾對本集團信任受損的操作及策略失誤所引發,本集團建立關鍵控制自我評估機制包括相關風險評估工具,以評估各主要風險可能對本集團造成的嚴重影響,包括對本集團信譽的損害程度。

### Reputation risk management

Reputation risk is the risk that negative publicity about the Group's business practices, whether genuine or not, will cause a potential decline in the customer base, or lead to costly litigation or revenue decrease. Reputation risk is inherent in other types of risk and every aspect of business operation and covers a wide spectrum of issues.

In order to mitigate reputation risk, the Group has formulated and duly followed its Reputation Risk Management Policy. The policy aims to identify and prevent reputation risk proactively at an early stage when an incident occurs. Since reputation risk is often caused by various types of operational and strategic issues that negatively impact the trust and perception of the Group, all operational and key risks identified are assessed through the established Key Control Self-Assessment framework, including risk assessment tools, to evaluate the severity of their impact on the Group, including the damage to reputation.

# **Unaudited Supplementary Financial Information (continued)**

### 2. 風險管理(續)

# 2. Risk management (continued)

### 信譽風險管理(續)

此外,本集團建立完善機制持續監測金融界所發生的信譽風險事件,以有效管理、控制及減低信譽風險事件的潛在負面影響。本集團亦借助健全有效機制及時向持份者披露信息,由此建立公眾信心及樹立本集團良好公眾形象。

# 法律及合規風險管理

法律風險是指因不可執行合 約、訴訟或不利判決而可能使 本集團運作或財務狀況出現混 亂或負面影響的風險。合規風 險是指因未有遵守適用法例及 規則,而可能導致本集團需承 受遭法律或監管機構制裁、引 致財務損失或信譽損失的風 險。法律及合規風險由法律合 規與操作風險管理部管理,而 關於洗錢、恐怖分子資金籌集、 欺詐與貪腐風險則由防範金融 犯罪部負責作管理及監控。法 律合規與操作風險管理部及防 範金融犯罪部均直接向風險總 監匯報。法律合規風險管理政 策,以及防洗錢、反恐怖分子 資金籌集及防範金融犯罪合規 風險管理政策是集團公司治理 架構的組成部分,由董事會屬 下的風險委員會審批。

# Reputation risk management (continued)

In addition, the Group has put in place a comprehensive framework to continuously monitor reputation risk incidents in the financial industry. This continuous monitoring enables the Group to effectively manage, control and mitigate any potential adverse impact from an incident. The Group also adopts robust disclosure practices to keep our stakeholders informed at all times, which helps build confidence in the Group and establish a strong public image.

### Legal and compliance risk management

Legal risk is the risk that unenforceable contracts, lawsuits or adverse judgments may disrupt or otherwise negatively affect the operations or financial conditions of the Group. Compliance risk is the risk of legal or regulatory sanctions, financial losses or losses in reputation the Group may suffer as a result of its failure to comply with applicable laws and regulations. Legal and compliance risks are managed by the LCO, while the risks related to money laundering, terrorist financing, fraud, bribery and corruption are managed and monitored by the Financial Crime Compliance Department ("FCC"). Both LCO and FCC report directly to the CRO. As part of the Group's corporate governance framework, the policies for the management of legal and compliance risks, and money laundering, terrorist financing and financial crime compliance risks are approved by the RC as delegated by the Board.

# **Unaudited Supplementary Financial Information (continued)**

# 2. 風險管理(續)

# 2. Risk management (continued)

### 策略風險管理

# 策略風險指本集團在實施各項 策略,包括宏觀戰略與政策, 以及為執行戰略與政策而制定 各項具體的計劃、方案和制度 時,由於在策略制定、實施及 調整過程中失當,從而使本集 團的盈利、資本、信譽和市場 地位受到影響的風險。董事會 檢討和審批策略風險管理政 策。重點戰略事項均得到高層 管理人員與董事會的充分評估 與適當的審批。

# Strategic risk management

Strategic risk generally refers to the risks that may cause current or future negative impacts on the earnings, or capital or reputation or market position of the Group because of poor business decisions, improper implementation of strategies and inadequacies in the response to the changing market condition. The Board reviews and approves the Strategic Risk Management Policy. Key strategic issues have to be fully evaluated and properly endorsed by the senior management and the Board.

本集團會因應最新市場情況及 發展,定期檢討業務策略。

The Group regularly reviews its business strategies to cope with the latest market situation and developments.

### 資本管理

本集團資本管理的主要目標是 維持與集團整體風險狀況相稱 的資本充足水平,同時為股東 帶來最大回報。資產負債管理 委員會定期檢討本集團資本結 構,並在需要時進行調整以保 持風險、回報與資本充足性的 最佳平衡。

# Capital management

The major objective of the Group's capital management is to maximise total shareholders' return while maintaining a capital adequacy position in relation to the Group's overall risk profile. The ALCO periodically reviews the Group's capital structure and adjusts the capital mix where appropriate to maintain an optimal balance among risk, return and capital adequacy.

為符合金管局監管政策手冊 「監管審查程序」內的要求, 本集團採用內部資本充足評估 程序並每年作出重檢。按金管 局對第二支柱的指引,內部資 本充足評估程序主要用以評估 在第一支柱下未有涵蓋或充分 涵蓋的重大風險所需的額外資 本,從而設定本集團最低普通 股權一級資本比率、最低一級 資本比率及最低總資本比率。

To comply with the HKMA's requirements as stated in the Supervisory Policy Manual "Supervisory Review Process", the Group adopts the internal capital adequacy assessment process ("ICAAP") and reviews it annually. Based on the HKMA's guidelines on Pillar II, ICAAP has been initiated to assess the extra capital needed to cover the material risks not captured or not adequately captured under Pillar I, and therefore minimum Common Equity Tier 1 capital ratio, minimum Tier 1 capital ratio and minimum Total capital ratio are determined.

金管局已將中銀香港歸類為中 國銀行處置機制集團的重要附 屬公司,並要求中銀香港由 2023年1月1日開始滿足《金融 機構(處置機制)(吸收虧損能 力規定-銀行界)規則》(「LAC 條例」)下適用之內部吸收虧損 能力規定。

The HKMA has classified BOCHK as a material subsidiary of the BOC resolution group and required BOCHK to comply with the applicable internal loss-absorbing capacity requirements under the Financial Institutions (Resolution) (Loss-absorbing Capacity Requirements -Banking Sector) Rules ("LAC Rules"), with compliance period starting from 1 January 2023.

# **Unaudited Supplementary Financial Information (continued)**

# 2. 風險管理(續)

# 2. Risk management (continued)

### 壓力測試

# 

### Stress testing

The Group supplements the analysis of various types of risks with stress testing. Stress testing is a risk management tool for estimating risk exposures under stressed conditions arising from extreme but plausible market or macroeconomic movements. These tests are conducted on a regular basis by the Group's various risk management units in accordance with the principles stated in the Supervisory Policy Manual "Stress-testing" published by the HKMA. The ALCO monitors the results against the key risk limits approved by the RC. The Financial Management Department reports the combined stress test results of the Group to the Board and RC regularly.



# 附錄

# **Appendix**

# 本銀行之附屬公司 Subsidiaries of the Bank

附屬公司的具體情况如下: The particulars of subsidiaries are as follows:

名稱 Name	註冊/營業 地點及日期 Place and date of incorporation/ operation	已發行股本 Issued share capital	持有權益 Interest held	主 <del>要業務</del> Principal activities
中銀信用卡(國際)有限公司 BOC Credit Card (International) Limited	中國香港 1980 年 9 月 9 日 Hong Kong, China 9 September 1980	565,000,000 港元 HK\$565,000,000	100.00%	信用卡服務 Credit card services
中銀集團信託人有限公司 BOC Group Trustee Company Limited	中國香港 1997 年 12 月 1 日 Hong Kong, China 1 December 1997	200,000,000 港元 HK\$200,000,000	66.00%	投資控股 Investment holding
中銀國際英國保誠信託有限公司 BOCI-Prudential Trustee Limited	中國香港 1999 年 10 月 11 日 Hong Kong, China 11 October 1999	300,000,000 港元 HK\$300,000,000	42.24%*	信託服務 Trustee services
馬來西亞中國銀行 Bank of China (Malaysia) Berhad	馬來西亞 2000 年 4 月 14 日 Malaysia 14 April 2000	814,734,790 馬來西亞林吉特 RM814,734,790	100.00%	銀行業務 Banking business
中國銀行(泰國)股份有限公司 Bank of China (Thai) Public Company Limited	泰國 2014 年 4 月 1 日 Thailand 1 April 2014	10,000,000,000 泰銖 Baht10,000,000,000	100.00%	銀行業務 Banking business
中國銀行(香港)代理人有限公司 Bank of China (Hong Kong) Nominees Limited	中國香港 1985 年 10 月 1 日 Hong Kong, China 1 October 1985	2 港元 HK\$2	100.00%	代理人服務 Nominee services
中國銀行(香港)信託有限公司 Bank of China (Hong Kong) Trustees Limited	中國香港 1987 年 11 月 6 日 Hong Kong, China 6 November 1987	3,000,000 港元 HK\$3,000,000	100.00%	信託及代理服務 Trustee and agency services
中銀數字服務(南寧)有限公司** BOC Digital Services (Nanning) Company Limited**	中國南寧 2019 年 2 月 19 日 Nanning, China 19 February 2019	註冊資本 60,000,000 港元 Registered capital HK\$60,000,000	100.00%	金融營運服務 Financial operational services
中銀信息科技(深圳)有限公司** BOCHK Information Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**	中國深圳 1990 年 4 月 16 日 Shenzhen, China 16 April 1990	註冊資本 70,000,000 港元 Registered capital HK\$70,000,000	100.00%	物業持有 Property holding
中銀信息技術服務(深圳)有限公司** BOCHK Information Technology Services (Shenzhen) Co., Ltd.**	中國深圳 1993 年 5 月 26 日 Shenzhen, China 26 May 1993	註冊資本 40,000,000 港元 Registered capital HK\$40,000,000	100.00%	信息技術服務 Information technology services



# 附錄(續)

# **Appendix (continued)**

# 本銀行之附屬公司(續) Subsidiaries of the Bank (continued)

名稱 Name	註冊/營業 地點及日期 Place and date of incorporation/ operation	已發行股本 Issued share capital	持有權益 Interest held	主要業務 Principal activities
寶生金融投資服務有限公司 Po Sang Financial Investment Services Company Limited	中國香港 1980 年 9 月 23 日 Hong Kong, China 23 September 1980	335,000,000 港元 HK\$335,000,000	100.00%	黄金買賣及 投資控股 Gold trading and investment holding
寶生證券有限公司 Po Sang Securities Limited	中國香港 1993 年 10 月 19 日 Hong Kong, China 19 October 1993	335,000,000 港元 HK\$335,000,000	100.00%	證券業務 Securities brokerage
新華信託有限公司 Sin Hua Trustee Limited	中國香港 1978 年 10 月 27 日 Hong Kong, China 27 October 1978	3,000,000 港元 HK\$3,000,000	100.00%	信託服務 Trustee services
Billion Express Development Inc.	英屬維爾京群島 2014 年 2 月 7 日 British Virgin Islands 7 February 2014	1 美元 US\$1	100.00%	投資控股 Investment holding
Billion Orient Holdings Ltd.	英屬維爾京群島 2014 年 2 月 3 日 British Virgin Islands 3 February 2014	1 美元 US\$1	100.00%	投資控股 Investment holding
Elite Bond Investments Ltd.	英屬維爾京群島 2014 年 2 月 7 日 British Virgin Islands 7 February 2014	1 美元 US\$1	100.00%	投資控股 Investment holding
Express Capital Enterprise Inc.	英屬維爾京群島 2014 年 2 月 3 日 British Virgin Islands 3 February 2014	1 美元 US\$1	100.00%	投資控股 Investment holding
Express Charm Holdings Corp.	英屬維爾京群島 2014 年 2 月 7 日 British Virgin Islands 7 February 2014	1 美元 US\$1	100.00%	投資控股 Investment holding
Express Shine Assets Holdings Corp.	英屬維爾京群島 2014 年 1 月 3 日 British Virgin Islands 3 January 2014	1 美元 US\$1	100.00%	投資控股 Investment holding
Express Talent Investment Ltd.	英屬維爾京群島 2014 年 2 月 13 日 British Virgin Islands 13 February 2014	1 美元 US\$1	100.00%	投資控股 Investment holding
Gold Medal Capital Inc.	英屬維爾京群島 2014 年 1 月 3 日 British Virgin Islands 3 January 2014	1 美元 US\$1	100.00%	投資控股 Investment holding



# 附錄(續)

馬來西亞林吉特。

# **Appendix (continued)**

# 本銀行之附屬公司(續) Subsidiaries of the Bank (continued)

名稱 <u>N</u> ame		註冊/營業 地點及日期 Place and date of incorporation/ operation	已發行股本 Issued share capital	持有權益 Interest held	主要業務 Principal activities
Gold Tap Enterprises Inc.		英屬維爾京群島 2014年2月13日 British Virgin Islands 13 February 2014	1 美元 US\$1	100.00%	投資控股 Investment holding
Maxi Success Holdings Ltd.		英屬維爾京群島 2014 年 2 月 7 日 British Virgin Islands 7 February 2014	1 美元 US\$1	100.00%	投資控股 Investment holding
Smart Linkage Holdings Inc.		英屬維爾京群島 2014 年 2 月 13 日 British Virgin Islands 13 February 2014	1 美元 US\$1	100.00%	投資控股 Investment holding
Smart Union Capital Investments	Ltd.	英屬維爾京群島 2014 年 1 月 3 日 British Virgin Islands 3 January 2014	1 美元 US\$1	100.00%	投資控股 Investment holding
Success Trend Development Ltd.		英屬維爾京群島 2014 年 2 月 18 日 British Virgin Islands 18 February 2014	1 美元 US\$1	100.00%	投資控股 Investment holding
Wise Key Enterprises Corp.		英屬維爾京群島 2014 年 2 月 18 日 British Virgin Islands 18 February 2014	1 美元 US\$1	100.00%	投資控股 Investment holding
* 中銀國際英國保誠信託有限公司 為本銀行屬下一家非全資附屬公 司的附屬公司,憑藉本銀行對該 公司的控制權,該公司被視為本 銀行的附屬公司。		udential Trustee Limited is a suggly, is accounted for as a subsidia		-	ary of the Bank and,
** 在中國註冊的有限責任公司。	** It is regis	stered as limited liability company	in China.		
中銀金融服務(南寧)有限公司於 2024年1月12日更改公司名稱為 中銀數字服務(南寧)有限公司。		icial Services (Nanning) Company Company Limited on 12 January 2	<del>-</del>	ompany's name to	BOC Digital Services
China Bridge (Malaysia) Sdn. Bhd. 於 2024 年 11 月 18 日進入 成員自動清盤程序。	China Brid	ge (Malaysia) Sdn. Bhd. has comr	menced members' volunt	ary winding up on	18 November 2024.
馬來西亞中國銀行已發行股本於 2025年2月28日增加54,216,310 馬來西亞林吉特至814,734,790		d share capital of Bank of Cl 1,790 on 28 February 2025.	hina (Malaysia) Berhad	had increased	by RM54,216,310 to

# 釋義

在本年報中,除非文義另有所指,否則下列詞彙具有以下涵義:

詞彙	涵義
「中國銀行」	中國銀行股份有限公司,一家根據中國法例成立之商業銀行及股份制有限責任公司,其 H 股及 A 股股份分別於香港聯交所及上海證券交易所掛牌上市
「中銀香港(控股)」	中銀香港(控股)有限公司,根據香港法例註冊成立之公司
「中銀香港」或「本銀行」	中國銀行(香港)有限公司,根據香港法例註冊成立之公司,並為中銀香港(控股)有限公司之全資附屬公司
「中銀馬來西亞」	馬來西亞中國銀行,為中銀香港之全資附屬公司
「中銀泰國」	中國銀行(泰國)股份有限公司,為中銀香港之全資附屬公司
「董事會」	本銀行的董事會
「中投」	中國投資有限責任公司
「匯金」	中央匯金投資有限責任公司
「金管局」	香港金融管理局
「香港」或「香港特區」或「中國香港」	中華人民共和國香港特別行政區
「上市規則」	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
「強積金」	強制性公積金
「強積金條例」	強制性公積金計劃條例,香港法例第 485 章 (修訂)



# 釋義(續)

詞彙	涵義
「標準普爾」	標準普爾評級服務
「聯交所」或「香港聯交所」	香港聯合交易所有限公司
「本集團」	本銀行及其附屬公司
「風險值」	風險持倉涉險值
「收購協議」	中銀香港與中銀國際亞洲於 2025 年 1 月 24 日就中銀香港向中銀國際亞洲收購中銀國際私行全部已發行股份而訂立的買賣協議
「出售協議」	中銀香港與中銀國際亞洲於 2025 年 1 月 24 日就中銀香港向中銀國際亞洲出售寶生證券全部已發行股份而訂立的買賣協議
「擬議收購」	根據收購協議的條款和條件擬收購中銀國際私行
「擬議出售」	根據出售協議的條款及條件擬出售寶生證券



# **Definitions**

In this Annual Report, unless the context otherwise requires, the following terms shall have the meanings set out below:

Terms	Meanings  Meanings
"Acquisition Agreement"	the sale and purchase agreement entered into on 24 January 2025 between BOCHK and BOCI Asia for the acquisition of all of the issued shares of BOCI Private Bank by BOCHK from BOCI Asia
"ALCO"	the Asset and Liability Management Committee
"AT1"	Additional Tier 1
"ATM"	Automated Teller Machine
"ASEAN"	The Association of Southeast Asian Nations
"BOC"	Bank of China Limited, a joint stock commercial bank with limited liability established under the laws of the PRC, the H shares and A shares of which are listed on the Hong Kong Stock Exchange and the Shanghai Stock Exchange respectively
"BOCHK (Holdings)"	BOC Hong Kong (Holdings) Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong
"BOCHK" or "the Bank"	Bank of China (Hong Kong) Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong and a wholly-owned subsidiary of BOC Hong Kong (Holdings) Limited
"BOCI-Prudential Asset Management"	BOCI-Prudential Asset Management Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong, in which BOCI Asset Management Limited, a wholly-owned subsidiary of BOC International Holdings Limited, and Prudential Corporation Holdings Limited hold equity interests of 64% and 36% respectively
"BOCI-Prudential Trustee"	BOCI-Prudential Trustee Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong, in which BOC Group Trustee Company Limited and Prudential Corporation Holdings Limited hold equity interests of 64% and 36% respectively
"BOC Malaysia"	Bank of China (Malaysia) Berhad, a wholly-owned subsidiary of BOCHK
"BOC Thailand"	Bank of China (Thai) Public Company Limited, a wholly-owned subsidiary of BOCHK
"Board" or "Board of Directors"	the Board of Directors of the Bank
"CE"	Chief Executive
"CET1"	Common Equity Tier 1
"CFO"	Chief Financial Officer
"CIC"	China Investment Corporation
"CRO"	Chief Risk Officer
"CVA"	Credit Valuation Adjustment



# **Definitions (continued)**

Terms	Meanings
"Central Huijin"	Central Huijin Investment Ltd.
"DCE"	Deputy Chief Executive
"Disposal Agreement"	the sale and purchase agreement entered into on 24 January 2025 between BOCHK and BOCI Asia for the disposal of all of the issued shares of Po Sang Securities by BOCHK to BOCI Asia
"DVA"	Debit Valuation Adjustment
"ECL"	Expected Credit Loss
"EVE"	Economic Value Sensitivity Ratio
"FCC"	the Financial Crime Compliance Department
"FIRB"	Foundation Internal Ratings-based
"FVOCI"	Fair value through other comprehensive income
"FVPL"	Fair value through profit or loss
"HKAS"	Hong Kong Accounting Standard
"HKFRS"	Hong Kong Financial Reporting Standard
"HKICPA"	Hong Kong Institute of Certified Public Accountants
"НКМА"	Hong Kong Monetary Authority
"IBOR reform"	Interest Rate Benchmark reform
"ICAAP"	Internal Capital Adequacy Assessment Process
"IMM"	Internal Models
" T"	Information Technology
"LCO"	the Legal & Compliance and Operational Risk Management Department
"LCR"	Liquidity Coverage Ratio
"Listing Rules"	the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited
"MC"	the Management Committee



# **Definitions (continued)**

Terms	Meanings
"MCO"	Maximum Cumulative Cash Outflow
"MPF"	Mandatory Provident Fund
"MPF Schemes Ordinance"	the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance, Chapter 485 of the Laws of Hong Kong, as amended
"N/A"	Not applicable
"NII"	Net Interest Income Sensitivity Ratio
"NSFR"	Net Stable Funding Ratio
"ORSO schemes"	the Occupational Retirement Schemes under Occupational Retirement Schemes Ordinance, Chapter 426 of the Laws of Hong Kong
"OTC"	Over-the-counter
"PRC" or "China"	the People's Republic of China
"Proposed Acquisition"	the proposed acquisition of BOCI Private Bank pursuant to the terms and conditions of the Acquisition Agreement
"Proposed Disposal"	the proposed disposal of Po Sang Securities pursuant to the terms and conditions of the Disposal Agreement
"PVBP"	Price Value of a Basis Point
"RMB" or "Renminbi"	Renminbi, the lawful currency of the PRC
"RC"	the Risk Committee
"RMD"	the Risk Management Department
"RWA"	Risk-weighted Assets
"SME"	Small and Medium-sized Enterprise
"STC"	Standardised (Credit Risk)
"STM"	Standardised (Market Risk)
"STO"	Standardised (Operational Risk)
"Standard & Poor's"	Standard & Poor's Ratings Services
"Stock Exchange" or "Hong Kong Stock Exchange"	The Stock Exchange of Hong Kong Limited
"the Group"	the Bank and its subsidiaries collectively referred as the Group
"US"	the United States of America
"VaR"	Value at Risk

